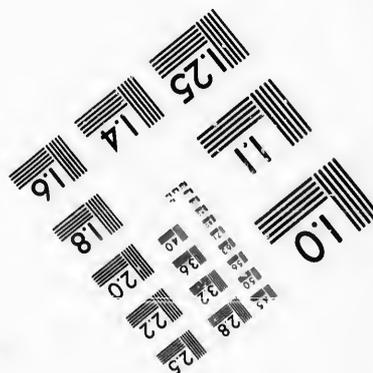
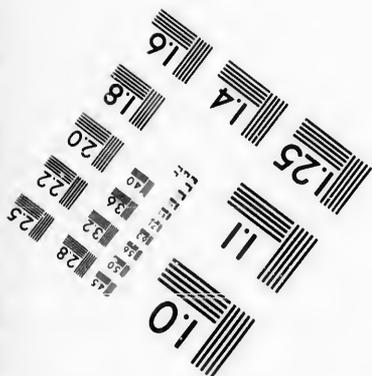
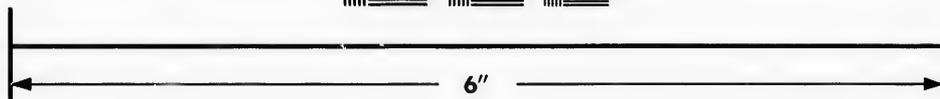
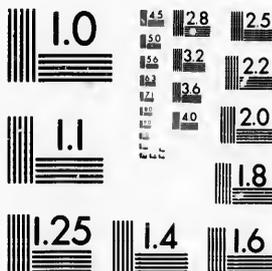


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

1.5 2.8  
1.8 3.2  
2.0 3.6  
2.5 4.0  
3.0 4.5  
3.6 5.0  
4.0 5.6  
4.5 6.0  
5.0 6.3  
5.6 7.0  
6.0 7.5  
6.3 7.5  
7.0 8.0  
7.5 8.0  
8.0 8.0

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

1.0  
1.5  
2.0  
2.5  
3.0  
3.5  
4.0  
4.5  
5.0  
5.5  
6.0  
6.5  
7.0  
7.5  
8.0  
8.5  
9.0  
9.5  
10.0

**© 1987**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/<br>Couverture de couleur   | <input type="checkbox"/> Coloured pages/<br>Pages de couleur   |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/<br>Couverture endommagée  | <input type="checkbox"/> Pages damaged/<br>Pages endommagées   |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/<br>Couverture restaurée et/ou pelliculée  | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/<br>Pages restaurées et/ou pelliculées  |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/<br>Le titre de couverture manque   | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/<br>Pages décolorées, tachetées ou piquées   |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/<br>Cartes géographiques en couleur   | <input type="checkbox"/> Pages detached/<br>Pages détachées  |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/<br>Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)   | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/<br>Transparence   |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/<br>Planches et/ou illustrations en couleur  | <input checked="" type="checkbox"/> Quality of print varies/<br>Qualité inégale de l'impression  |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material/<br>Relié avec d'autres documents   | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/<br>Comprend du matériel supplémentaire   |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion<br>along interior margin/<br>La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la<br>distorsion le long de la marge intérieure   | <input type="checkbox"/> Only edition available/<br>Seule édition disponible   |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may<br>appear within the text. Whenever possible, these<br>have been omitted from filming/<br>Il se peut que certaines pages blanches ajoutées<br>lors d'une restauration apparaissent dans le texte,<br>mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont<br>pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata<br>slips, tissues, etc., have been refilmed to<br>ensure the best possible image/<br>Les pages totalement ou partiellement<br>obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,<br>etc., ont été filmées à nouveau de façon à<br>obtenir la meilleure image possible. |
| <input checked="" type="checkbox"/> Additional comments:/<br>Commentaires supplémentaires:    Pagination irrégulière : [16], 1 - 183, 194, 185 - 342, 345 - 375, 176, 377 - 421 p.   |  |

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
			✓								

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

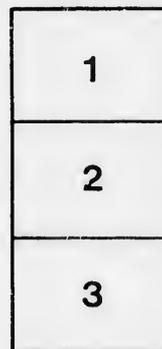
Seminary of Quebec  
Library

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Séminaire de Québec  
Bibliothèque

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

*af*

26

D

H

De

P

Util

&

A

M

gu

Par

*P*

Chez

In

A

269 DESCRIPTION  
GENERALE  
DES COSTES  
DE L'AMERIQUE.

Havres, Isles, Caps, Golfes,  
Bancs, Ecueils, Basses, pro-  
fondeurs, vents & cou-  
rans d'eau.

*Des Peuples qui les Habitent, du tem-  
peramment de l'air, de la qualité  
des Terres & du Commerce.*

Utile à tous Navigateurs, Hydrographes  
& Geographes, le tout recueilly des  
Auteurs les plus modernes, & des  
Memoires des Pilotes, François, Espa-  
gnols & Portugais.

Par le Sieur DASSIE Prêtre,  
Chanoine de S. Ruf.

*Libris* \*\*\* *J. Lange D. M.*

A ROUEN

Chez BONAVENTURE DE BRUN,  
Imprimeur dans la Cour du Palais.

M. DC. LXXVII  
AVEC PERMISSION.



Rouen  
B-2

3



Bibliothèque,  
Le Séminaire de Québec,  
3, rue de l'Université,  
Québec 4, QUE.

Q

A

ILL

HU

ABI

D



des C  
VEA  
décor  
fois  
eut d  
ferien  
Terr  
le des  
de ce  
faire  
grand  
tenuè  
que v



A MONSEIGNEUR  
ILLUSTRISSE & REVERENDISSE  
HUMBERT DE VALERNOD  
ABBE' ET CHEF GENERAL DE L'ORDRE  
DES CHANOINES REGULIERS  
DE S. RUF.



MONSEIGNEUR,

*Je vous offre la Description  
des Côtes & de la Terre-ferme DU NOU-  
VEAU MONDE ainsi appelle depuis sa  
découverte par Colomb. C'étoit autre-  
fois une chimere que de penser qu'il y  
eut des Peuples dans l'Hemisphère in-  
ferieur. On croyoit fermement que la  
Terre finissoit aux isles Canaries, si dans  
le dessein que j'ay de faire le Portrait  
de ce NOUVEAU MONDE j'avois pu  
faire le vôtre, on verroit en vous un  
grand cœur & une grande conduite sou-  
tenuë par une pieté ferme & solide: &  
que vous ne faites pas paroître moins de:*

## EPISTRE.

*soin & de zele pour l'augmentation du Service Divin que de la prudence & de la moderation dans l'administration de tout un Ordre, un des plus anciens & des plus considerables du Royaume, dont vous avez merité d'etre choisi pour Chef par le plus grand Monarque de la Terre & desire par une acclamation universelle de tous les Chanoines qui sont dedans & dehors du Royaume dependans de vòtre Generalité. MONSIEUR si vòtre Grandeur est satisfaite de l'offre que vous fait l'Autheur par mille ressentiments qu'il vous doit. Vòtre pieté le sera incomparablement davantage quand elle apprendra qu'après plus de 14 siecles la Foy a passé en des Climats si reculez qu'on y a déjà affermy la Prédication de l'Evangile & que tant de millions d'infidelles sont devenus Enfans de l'Eglise. C'est aujourd'huy une consolation aux Chrestiens d'avoir tant de Freres ou on ne croyoit pas qu'il y eut des hommes. Ces Barbares qui vivoient sans Loix & sans Religion se polissent à nô-*

*tr  
la  
de  
gr  
pa  
ar  
dre  
qu  
vo  
qu  
t re*

*M*

## EPISTRE.

tre exemple, ils sont fort satisfaits de  
la douceur de la domination Françoise,  
desorte qu'il y a lieu d'esperer de plus  
grands progresz de la veritable Religion  
parmy les Nations les plus reculées &  
avancées au dedans des Terres. Je vou-  
drois **MONSEIGNEUR** avoir  
quelque chose de plus considerable à  
vous offrir, mais n'en pouvant avoir  
que le desir je finis par la protestation  
tres .respectueuse d'être toute ma vie.

**MONSEIGNEUR,**

Vôtre tres .humble  
& tres .obeyssant  
serviteur **DASSIE**.





## P R E F A C E.

**L**A découverte de l'Amerique  
a été faite par hazard. Une  
Caravelle de Portugal allant aux  
Indes Orientales fut poussée par les  
vents & marées du côté du Ponant  
elle se trouva vers ce País inconnu.  
Tout l'équipage perit de faim & de  
misere, à l'exclusion d'un Pilote &  
de trois ou quatre Mariniers, les-  
quels étans de retour dans un Port  
de l'isle Madere, accablez de tra-  
vail & de misere, moururent peu  
de temps après dans la Maison de  
Cristofle Colomb Genois de Na-  
tion qui s'étoit marié en ladite Isle,  
la Relation de ce Voyage & la hau-  
teur de ces Terres découvertes  
resterent au pouvoir de Colomb.  
Alfonse V. Roy de Portugal &  
Henry VII. Roy d'Angleterre re-  
buterent la proposition de Colomb  
pour decouvrir ces nouvelles Ter-

P R E F A C E.

res. Ils pensoient que ce fut un son-  
ge en l'année 1486 il s'adressa à  
plusieurs de la Cour d'Espagne  
pour leur communiquer l'entrepri-  
se de cette nouvelle découverte.  
Mais ils le traiterent de visionnaire  
& d'extravagant. Il n'y eut qu'Al-  
phonse de Quin-Taville grand Tre-  
sorier d'Espagne, & le Cardinal  
Gouzales de Mendoce Archevê-  
que de Toledé qui le favoriserent  
auprès de la Reyne & du Roy d'Es-  
pagne & luy promirent l'execution  
de cette entreprise après que la  
guerre que les Espagnols avoient  
contre les Maures seroit finie, de-  
sorte qu'il commença le Voyage en  
1492 le 3 Août & le 11 Octobre, il  
découvrit l'isle de Ganima une des  
isles Lucayes, ensuite l'isle de Cu-  
ba & s'en alla descendre en l'isle  
Espagnole. Etant de retour en Es-  
pagne il fut favorablement accueil-  
ly & fut fait Amiral de toutes ces  
Mers, on luy équippa 18 Navires  
en 1493, en ce second Voyage il

de  
Co  
Pit  
qu  
vir  
Vo  
co  
45  
de  
Cu  
des  
Pie  
dée  
& c  
Die  
la C  
Am  
stin  
son  
de l  
En  
tet  
Go  
Ter  
cou  
fleu

*P R E F A C E.*

découvrit l'isle la Desirée, toute la Côte meridionale de l'isle de Cuba, l'isle de la Jamaïque, l'isle de Borinquen & autres petites Isles aux environs. Il y fit encore un troisiéme Voyage en 1497 dans lequel il découvrit le Golfe de Paria environ 450 lieues de Côte jusques au Cap de Veia ou de la Voile, & l'isle de Cubaga fameuse pour la quantité des Perles qu'il y trouva, en 1499 Pierre Alphonse Niguo Espagnol découvrit les Provinces de Cumana & de Curiana. En la mesme année Diego Lopes Espagnol découvrit la Côte depuis l'emboucheure des Amazones jusques au Cap S. Augustin. En 1500 Vincens Yanes Pinson Espagnol découvrit les rivages de la grande Riviere des Amazones. En la mesme année Gaspard Corter Real Portugais découvrit le Golfe de Saint Laurens & l'isle de Terre-neuve, en 1502 Colomb découvrit les Côtes qui sont depuis le fleuve Hiqueras jusques au nom

*P R E F A C E.*

de Dieu ou nombre de Dios, & la Côte de Veragua. En la même année Roderic de Battidas Espagnol découvrit 200 lieuës de Côte depuis le Cap de la Voile jusques au Golfe d'Uraba, en 1508 Diego Ni-quesa Espagnol découvrit près de 90 lieuës de Côte à sçavoir depuis Nombre de Dios jusques aux Rochers de Darien. En 1512 Jean Dias de Solis Portugais découvrit la Côte du Bresil qui est depuis le Cap de S. Augustin jusques à la riviere de la Plata.

En la même année Jean Ponce de Leon découvrit la Côte de la Floride, Nasco Nugnes de Valvoa Espagnol découvrit en 1513 le 25 de Septembre la mer de Sud. En suite les Côtes Occidentales de la Castille d'or. En 1517 François Hermandes de Cordube Espagnol découvrit les Côtes de Jucatan & Jean de Grailua Espagnol découvrit la Côte de Tabasco jusques à S. Jean d'Ulna, en la même année Fran-

ço  
la  
jus  
M  
dé  
V  
C  
leir  
à 32  
gel  
ron  
Ver  
de  
la  
lati  
deri  
vrit  
1525  
déco  
la m  
déco  
1628  
la C  
l'Em  
dinar  
Prov

P R E F A C E.

çois de Garay Espagnol découvrit la Côte qui est depuis la Floride, jusques à Panuco. En 1519 François Magellan Portugais découvrit le détroit de ce nom. En 1520 Lucas Vasques Espagnol découvrit la Côte qui est entre le Cap Ste Helene & le fleuve de Jourdain qui est à 32 degrez. En 1521 Ferdinand Magellan découvrit les isles des Larrons. Aux années 1523 & 1524. Jean Verazan Florentin au nom du Roy de France découvrit la Côte depuis la Floride jusques au 40 degré de latitude. En la même année Roderic de Battidas Espagnol découvrit la Province de Ste Marthe. En 1525 Gouzale Ximenes Espagnol découvrit la nouvelle Grenade, en la même année François Pizarre découvrit la Côte du Perou. En 1628 Ambroise Dalsinger découvrit la Côte de Venesuela au nom de l'Empereur Charles V. En 1531 Ferdinand Cortez fit la découverte des Provinces de Chiametlan, Xalisco.

P R E F A C E.

Cinaloa & Culiacan. En 1634 & 1635 Jacques Quartier de S. Malo découvrit toute la Côte de Canada qui s'étend depuis l'emboucheure du rivage septentrional de la grande riviere de Canada jusques au fleuve des Iroquois, & du côté de l'Orient jusques au Golfe des Châteaux. En 1535 Pierre de Mendoza Espagnol découvrit une grande partie du rivage de la Plata. En la même année Almagro découvrit la Côte de Chili. En 1538. Marc de Nize Espagnol découvrit la Côte de Cinola & de Californie. En 1541 la Province de Quinira fut découverte par François Vasques. Voilà comme 12000 lieues de Côtes ou environ ont été découvertes, les Conquêtes du Perou & de la nouvelle Espagne sont deües aux Espagnols par la prise de Montezuma dernier Roy de la nouvelle Espagne & par celle Dattapalipa dernier Roy du Perou, il leur étoit aisé de subjuguier des pauvres & simples Indiens  
qui

qui  
Por  
épée  
de c  
thel  
que  
Tra  
Esp  
simp  
dre  
que  
Espa  
Jard  
les  
n'éc  
que  
auff  
une  
jour  
d'un  
que  
blig  
tie d  
cois  
For  
que

*P R E F A C E.*

qui étoient sans deffense , sans Ports , sans armes à feu & sans épées , ils ont sacrifié des millions de ce Peuple à leur avarice , Barthelemy de las Casas Espagnol , Evêque de Guaxaca , le témoigne par le Traité qu'il a fait des cruautez des Espagnols , ces Indiens étoient si simples qu'ils croyoient que la poudre à canon étoit la graine de quelque herbe , ils en demanderent aux Espagnols pour la semer en leurs Jardins. Ils étoient surpris comme les Fusils pouvoient prendre feu , n'étans pas si étonnez des Mousquets où ils voyoient mettre le feu aussi bien que l'artillerie. Ils avoient une telle peur de l'artillerie qu'un jour le tonnerre étant tombé près d'une Terre d'un Parauosti , il crût que c'étoit de l'artillerie , ce qui l'obligea de demander la paix & l'amitié du Capitaine Landonniere , François de nation , qui avoit bâty un Fort en la Floride. Ils croyoient que les Espagnols qui combattoient

P R E F A C E.

à Cheval étoient des demy-Dieux croyant que le Cheval & le Cavalier fussent une même chose, d'autres demandoient la paix & pardon aux Chevaux, leur faisoient des harangues & leur offroient de l'or. Ils s'étonnoient de ce que les Espagnols leur presentoient une piece d'argent pour un Poulet, car l'ayant trouvé dur à manger ils croioient que les Espagnols se moquoient d'eux. Ils s'imaginoient qu'il failloit participer de la divinité pour découvrir sur du papier barboüillé les sentimens d'une personne éloignée, ils croyoient que le Soleil & la Lune étoient mariez & que les Estoilles étoient ses Damoiselles suivantes, lorsqu'il arrivoit une Eclipse de Lune ils croyoient que le diable la mangeoit. Ils s'imaginoient que le Sel étoit du poison, quand ils en voyoient manger aux Europeens, ils leur disoient par compassion, Compere tu mouras. Ils ne jettoient pas des os de Castor

P R E F A C E.

aux chiens de crainte que l'ame de cette bête ne le dit aux autres Castors, & les fit fuir du País. Ils ne mangent pas de chair de Pourceau de crainte que leurs yeux ne deviennent petits comme ceux de cette bête. Certains Peuples du Bresil croyoient que les œufs de Poule étoient de veritable poison, & ne mangeoient d'aucune chair disans qu'ils n'étoient pas des chiens, je passe encore sous silence d'autres simplicitéz de ces pauvres Indiens qui avoient besoin d'être instruits dans la veritable Religion, dans les Arts & dans les Loix, ils commencent à vivre heureusement & à se policer à l'exemple des Europeens.

Cet Ouvrage n'a été fait qu'en faveur des Pilotes je n'ay rien avancé de l'assiette & qualité du País, des distances des Ports, des basses, des entrées & des anchrages, que sur le témoignage des Auteurs les plus fidelles, j'ay recueilly divers Memoires qui m'ont été donnez

## P R E F A C E.

par ceux qui avoient fait plusieurs Voyages dans l'Amerique. J'ay fait un recueil general des Autheurs les plus modernes. J'ay retranché seulement tout ce qui pouvoit être inutile au cours de leurs Navigations, à leur Commerce & à leurs Etablissements. Les lieux dont j'ay fait mention se doivent entendre des lieux Geometriques à 20 lieux le degré. Je fais aussi separément la Description des Isles les plus considerables du voisinage des Côtes de l'Amerique. Et comme le principal objet de la Navigation. Après la Prédication de l'Évangile est le Commerce, Je fais une brève Description des Peuples qui les habitent, de leur situation, du climat, du temperament de l'air & de la qualité des Terres. Je fais voir encore le principal Trafic qui s'y peut faire pour la commodité & l'entretien de la vie & de l'utilité des Marchands.



L E

## NOUVEAU MONDE



'AMERIQUE est appellée le nouveau Monde pour n'avoir été connue que depuis l'année 1492. Cristofle Colomb Genois en a fait le premier la découverte; Amerique Vespuce Florentin luy donna ensuite son nom: on la titre encore les Indes Occidentales pour la distinguer des Indes Orientales.

C'est une des quatre parties du Monde la plus grande, la plus riche & la plus abondante en mines d'or & d'argent.

Ses limites du côté du Nord sont encore ignorées, les Navigateurs n'ont pu plus avant que les 54 de-

A

LE

2 LE NOUVEAU  
grez découvrir parfaitement les  
Côtes à cause des glaces ; de mê-  
me les neiges ont rendu ce Pais in-  
habitable aussi bien que l'ingrati-  
tude du Terroir sec & sterile. Le  
reste des Côtes a été parfaitement  
découvert jusques au détroit de  
Magellan qui fait la separation de  
la mer du Nord & de la mer de  
Sud.

Les Geographes divisent l'Ame-  
rique en Septentrionale & en Me-  
ridionale. Sous le nom de Septen-  
trionale, ils comprennent le Ca-  
nada, la Virginie, la Floride, la  
nouvelle Espagne, & le nouveau  
Mexique. Sous le nom de Meridio-  
nale ils comprennent la Castille  
d'or, la Gainne, le Bresil, les Ter-  
res qui sont le long de la Riviere de  
la Plata, celles qui sont vers le dé-  
troit de Magellan, le Chile & le  
Perou.

La Mer qui mouïlle les Côtes de  
l'Amerique du côté d'Orient est  
appelée la mer de Nord & celle

qui  
côt  
men  
deu  
tres  
par  
pre  
cric  
plus  
qui  
détr  
mon  
sons  
Côt  
Sud

A

CO  
N  
Côte  
Golf  
le G  
deda  
le lon

qui mouille les Côtes qui sont du côté d'Occident est appellée la mer de Sud ou Pacifique. Ces deux Mers prennent encore d'autres dénominations selon les Côtes particulieres quelles mouillent. La premiere Côte qui se presente à décrire est celle du Canada comme la plus voisine de France & en celles qui sont vers le Midy jusques au détroit de Magellan. Après remontant du Sud au Nord nous faisons la description de toutes les Côtes qui sont le long de la mer de Sud, jusques au Cap de Mendocce.

*Amerique Septentrionale dans la Mer du Nord.*

### COSTE DE CANADA.

Nous commençons de suivre la Côte la plus Septentrionale du Golfe de *Canada*; sçavoir depuis le Golfe des Châteaux jusques au dedans du Golfe de S. Laurens, & le long des Côtes de la grande Ri;

4 LE NOUVEAU  
viere de ce nom jusques au Saut de  
S. Louis, & delà pour finir en la  
Côte de l'Acadie.

A l'entrée du *Golfe des Châteaux*  
est le Port de Carpunt, sous la hau-  
teur de 25 deg. 30 min. ce Port fait  
la separation de la Terre ferme avec  
l'Isle des Terres neuves: & forment  
ensemble l'entrée du Golfe de Ca-  
nada, autrement dit S. Laurens, il  
y a deux entrées audit Port, l'un est  
du côté de l'Est, & l'autre du côté  
de Sud, il faut prendre garde du  
côté de l'Est, parce qu'il n'y a que  
bancs de sable, & la mer y est basse,  
il faut aller à l'entour d'une Isle  
qu'il y a vers l'Oüest la longueur  
d'un demy cable puis tirer vers le  
Sud, pour entrer au *Havre de Car-*  
*punt* l'on se doit aussi garder de  
trois bancs qui sont sous l'eau dans  
le Canal, & vers l'Isle du côté de  
l'Est il y a fond de trois ou quatres  
brasses; l'autre entrée regarde l'Est  
& vers l'Oüest l'on peut aborder  
la Côte.

M O N D E.

A l'entrée du Golfe des trois Châteaux est une isle appelée Sainte Catherine, en cette isle est le *Port des Châteaux* qui regarde vers le Nordest & le Sudsudouest: du *Port des Châteaux* jusques au *Port des Gouttes* il y a environ douze lieuës, la Côte court l'Est Nordest, & l'Oüest Sudouest, delà au *Port des Balances* il y a environ 2 lieuës, & en la troisieme partie du travers du Golfe de Canada, on trouve le long de la Côte 30 brasses: du *Port des Balances* jusques au *Port de Blanc-sablon* on conte 25 lieuës, la Côte court l'Oüest Sudouest, au côté du Sudouest de ce Port on void durant trois lieuës un banc qui paroît dessus l'eau: ressemblant à un bâtiment: ce Port est un lieu sujet aux vents de Sud & Sudest, vers le Sudsudouest de ce Port sont les deux isles de Brest & des Oyseaux.

Passé un Cap distant une lieuë du Blanc-sablon, l'on trouve un Port & Passage appelé les Islettes,

de ce lieu des Islettes jusques au *Port de Brest* on conte 18 lieuës ; ce Port est au 51. deg. 55. min. de latit. depuis les Islettes jusques à ce lieu il y a plusieurs isles , entre lesquelles est le Port , ces isles sont basses & l'environnent plus de 3. lieuës.

Après le Port de Brest continuant la Côte vers l'Oüest on trouve quantité d'isles durant 10 lieuës qu'on appelle les *Damoiselles* , au bout de ces isles est le *Port de Saint Anthoine* , & à deux lieuës delà est le *Port de S. Se. vain* , à l'emboucheure d'une riviere du côté de Sudouïest , à une lieuë delà est une petite isle ronde comme un fourneau , environnée d'autres petites , lesquelles donnent connoissance de ces Ports : à 3 lieuës delà on trouve vers l'Oüest le *Port de Jacques Quartier*.

À 8 lieuës ou environ du Port de Jacques Quartier , est le *Cap Thienot* , & à 7 lieuës & demie de ce Cap est le *Havre de S. Nicolas* qui est

fques au  
 eues ; ce  
 de latit.  
 à ce lieu  
 e lesquel-  
 nt basses  
 lieuës.  
 ntinuant  
 n trouve  
 o lieuës  
 elles , au  
 t d' Saint  
 delà est  
 embou-  
 té de Su-  
 t une pe-  
 ourneau,  
 es , les-  
 ance de  
 on trou-  
 e Jacques  
 Port de  
 ap Thie-  
 e ce Cap  
 qui est

dans une baye en forme d'un arc ,  
 ensuite on trouve la Riviere de  
 Chischedec , où il se voit quelques  
 petites isles , la Côte qui l'avoisine  
 est terre basse & couverte de grãds  
 arbres ; mais elle est remplie de  
 bancs de sable qui sont tres-dange-  
 reux qui s'étendent plus d'une lieuë  
 en mer & se découvrent à basse ma-  
 rée, toute cette côte depuis le Port  
 de Carpunt est remplie de bancs de  
 sable , tout ce Pais est inhabité  
 bien qu'il y ait de bons Ports , &  
 n'est propre que pour des bêtes fau-  
 ves : ce n'est que des cailloux & des  
 épines , mais le long de la Côte il y  
 a bonne pesche de Baleines.

Vers l'Oüest de la Riviere de  
 Chischedec il y a une baye ou est le  
*Port-neuf* , l'anchrage n'est pas bon  
 à cause des basses & des rochers ,  
 passant plus outre on trouve la Ri-  
 viere de Sainte Marguerite , pro-  
 fonde à son emboucheure de huit  
 pieds à basse marée , & de 3 brasses  
 à haute marée , mais elle est dan-

Sereuse, à cause d'une basse qui s'y trouve, assez près de son embouchure il y a un Cap un peu élevé, & au côté droit il y a une petite isle toute cette Côte est remplie de Sapins, & est relevée en petites montagnes.

A 3 lieuës de la Riviere de sainte Marguerite, se presente une autre Riviere laquelle est fermée d'une infinité de basses & de rochers, la Côte qui suit est entrecoupée de plusieurs pointes & bayes, dont la plus grande partie est basse & sablonneuse: 18 lieuës plus outre vers l'Ouest on trouve une baye ou une Riviere se décharge & a le meilleur Havre de cette Côte, mais il ne faut pas approcher de la Côte à 2 lieuës à cause des basses, après cela la Côte s'avance tantôt en mer & tantôt se retirant fait quelques bayes, elle est bordée d'isles jusques au *Port de Lesquemin* fort celebre, bien que peu assuré à cause des rochers dont il est environ-

## M O N D E.

né, son emboucheure est si étroite qu'un Navire seul y peut passer, il est fort fréquenté des Basques pour harponner les Baleines, le milieu du Pais est relevé de montagnes & remply de bocages après le Port de Lesquemin est celuy de *Tadoussac* près de l'emboucheure du grand fleuve de Saguenay, son Port est fort petit & ne peut placer qu'environ 20 Navires, il est à un recoin près de la bouche de ce grand fleuve, fermé au dehors par une petite isle, ou plutôt un rocher presque tout sapé par les flots de la mer, le dedans est environné de hautes montagnes, assez près du *Port* il y a un marais environné de collines remplies d'arbres, ce Port est ouvert principalement au vent de Sudest, mais il est le moins à craindre, tout le danger vient des vents qui descendent le long de la Riviere, à l'une & à l'autre pointe d'iceuy, se découvre un banc quand la mer est basse, au dedans il y a

dix & en quelques endroits 20 brasses de profondeur, Tadoussac est à 100 lieuës de l'emboucheure de la grande Riviere de S. Laurens laquelle en l'endroit de ce Port à 7 ou 8 lieuës de large, Tadoussac est à une lieuë du Port.

Au dessus de Tadoussac est la *pointe aux Vaches*, où il y a un Port jusques où vont les grands Vaisseaux, & c'est là où on les décharge pour aller delà avec des Barques ou des Chaloupes à Kebec, où il y a encore 50 lieuës de chemin par la Riviere, car le chemin par terre est bien plus court, mais impossible à cause des montagnes & des précipices.

La Riviere de Saguenay qui suit après est fort spatieuse, elle est profonde jusques à 200 brasses, son cours vers le Nordouest est si rapide qu'il empêche la marée d'y entrer, & c'est là ou commence l'eau d'être douce.

Après avoir passé la Riviere de

Saguenay, à 6 lieuës vers l'Oüest on trouve l'isle *aux Lièvres* à deux lieuës du bord Septentrional & à 4 lieuës du bord Meridional, on peut sans danger y mouiller l'ancre ; à 3 ou 4 lieuës delà est le *Cap Daufin*, qui forme une baye d'environ 9 lieuës de large: dans laquelle se décharge une petite Riviere, cette baye est fermée de l'autre côté par le *Cap de l'Aigle*.

A une lieuë du Cap de l'Aigle est l'isle aux Coudres, laquelle a une lieuë & demie de long & une de large, elle finit en pointe aux deux bouts. Autour du rivage qui regarde le Sudoüest, il y a des rochers où les flots de la mer se vont briser, elle est couverte de beaux boccages & separée du rivage environ demie lieuë. Suit après le *Cap de Tourmente* qui est à 8 lieuës de Kebec au 46 degré 31 min. de latitude & 307. 50 minutes de longitude. Continuant vers l'Oüest on trouve l'isle d'Orleans, ancien-

nement appelée l'isle de Bacchus d'où l'on voit Kebec, laquelle est separée du rivage d'une demie lieuë du côté droit, & d'une lieuë & demie à gauche, elle a 6. lieuës de lōgueur & large un peu plus d'une, elle a de bons pâturages, & au Sud quelques petites isles fort basses, entre lesquelles & la Terre ferme il y a deux rochers qui rendent la navigation difficile de ce côté-là : depuis la Riviere de Sanguenay jusques à cette isle la Côte court le Sudoüest; de l'isle d'Orleans à Kebec il n'y a qu'une lieuë, ce Port est à 46 deg. 20 min. de latitude le dedans des terres qui est compris depuis Tadoussac jusques à Kebec est appelée des François, nouvelle Biscaye, le Pais est froid à cause du vent Nordouëst & des neiges qui sont dans les bois, qui y sont conservées long-temps à cause de l'épaisseur des broussailles & de la hauteur des arbres; par dessus Kebec & les trois Rivieres, ie

Païs est plat & remply d'arbres  
jusques au Saut de S. Louis.

Environ 16 lieuës de Kebec allant vers l'Oüest on trouve le *Port de Sainte-Croix* au dessus dudit Port la Riviere se rétreffit. Son cours est difficile à cause de plusieurs sauts qu'il fait par dessus les Rochers, & à 9 journées de chemin elle sort d'un grand Lac qui a 5 à 6 lieuës de large & profond en plusieurs endroits de deux brasses, & s'étend en longueur 12 lieuës; puis cette Riviere reprend son cours quelque temps & se décharge encore dans un autre grand lac.

A 10 lieues de Sainte-Croix est la petite Riviere de Sainte Marie, & un peu plus, outre l'isle de Saint Eloy, à 5 lieuës de laquelle est la Riviere des trois Maries, elle a à son embouchure quelques petites isles; ensuite vers l'Oüest on trouve le lac de S. Pierre sur la hauteur de 46 deg. ayant 8 lieuës de long & 4 de large, profond de 3 ou 4 bras-

14. LE NOUVEAU  
ses, ou les Rivieres du Pont & de  
Gesnes s'y déchargent du côté de  
Sud.

On trouve ensuite le fleuve des  
Iroquois sur la hauteur de 45 deg.  
son emboucheure a plus de 400  
pas de large lequel se décharge au  
Sudouïest dans le lac de Champlain:  
au delà de ce fleuve est ce préci-  
pice nommé le Saut de S. Louys,  
qui dure une lieuë en tombant du  
haut du rocher, & à 2 ou 3 lieuës  
plus outre, il y a un lac qui a 12  
lieuës de circuit d'ou fort la gran-  
de Riviere de S. Laurens.

Au rivage de la grande Riviere  
de S. Laurens vis-à-vis de Tadouf-  
sac à 16 lieuës loing, il y a une mon-  
tagne fort pointuë appellée le Pic  
du côté de Sud, comme aussi quel-  
ques iflets qu'on nomme de S. Jean  
à 22 lieuës delà tirant vers l'Est,  
au bord Meridional est la Riviere  
de Mantane, & entre deux vers le  
milieu est l'isle de S. Bernabé, en-  
suite on trouve le *Cap de Chat* en

continuant vers l'Est, on trouve plus outre le *Cap de l'Evesque*, & plus au delà le *Cap de Boutonnieres*. en ce rivage de Sud de la riviere de S. Laurens on trouve peu de Ports l'espace de 300 lieuës, à cause qu'elle est pleine de rochers.

*COSTE DE L'ACADIE*  
en la nouvelle France.

Cette Côte est barruë en partie du côté de l'Orient & du côté du Sud des flots de l'Océan, elle commence vers le Nord au *Cap des Roziers*, à 3 ou 4 lieuës de là avance une autre pointe de terre qu'on nomme le *Cap Daufin*, en suite de ce Cap on trouve la riviere de Gaspé où la pesche de la Molluë y est bonne, comme aussi la chasse du Tourtre, les Pescheurs y trouvent une belle grave suffisante pour deux grands Vaisseaux, la terre des environs est élevée avec une grande espace toute couverte d'arbres qui ne sont pas bien gros,

avec force sapins, à une lieuë plus avant dans la riviere il y a une an- ce ou l'on peut faire descente, au dedans de cette riviere il n'y a que de grâdes montagnes qui sont cou- vertes de bois & separées les unes des autres; à l'entrée de cette rivie- re il s'y pesche du Haranc & for- ce Maquereau: à deux lieuës de son emboucheure il y a une isle où les Pescheurs de Gaspé vont faire leur dégrad pour pescher la moluë, cet- te isle est vis-à-vis du *Cap* appellé *le Forillon*, qui fait l'entrée de la baye des Moluës, la Côte va tou- jours en diminuant qui n'est que des rochers couverts de Sapins & autres petits arbres & Frênes, cet- te baye a 4 lieuës d'ouverture & 3 trois de profondeur, le côté qui joint l'isle percée est fort élevée, ces montagnes vont en baissant jusques au fonds de cette baye ou est l'emboucheure d'une petite ri- viere de Barrc, les Chaloupes ny errent que de beau temps, la mer

asseiche bien loing de l'entrée, il ny a pas grande eau de basse-mer, sinon un petit Canal pour des canots, il y a une grande étendue de platins & Prairies qui rendent la chasse abonbante & la pesche de toutes sortes de coquillage, il s'y pesche quantité de Saumon, la terre qui est au dedans du País est fort propre à cultiver, il s'y trouve de beaux Sapins pour des mâts.

Hors la baye des Moluës est *l'isle Percée*, c'est une grande roche qui peut avoir 50 ou 60 brasses de hauteur, escarpée à pied droit de deux côtez, & peut avoir de largeur 3 ou 4 brasse de basse mer, l'on y va de terre ferme à pied sec tout au tour, elle peut avoir environ 400 pas, tous ceux qui y viennent faire leur pesche, moiüillent l'anchre à l'abry de cette isle à une ou deux longueurs de cable, il y a 3 ou 4 brasses d'eau: & en s'éloignant on trouve toujours plus de profondeur à la longueur de 4 ou 5 cables

de l'isle, il y a trois rochers qui couvrent de pleine mer, & la plus au large est à 2 ou 3 longueurs de cables de la terre, la pesche y est tres-abondante, on y prend grand nombre de Maquereaux, & de Harangs pour la Boitte, l'Eperlan, & l'Elanson donnent aussi à la Côte, laquelle est platte, les Pescheurs y ont apporté des petits cailloux pour faire une grave afin de faire seicher la Moluë, au delà de cette grave il y a des Prairies ou ils font des vignaux, près delà il y a une haute montagne appellée la Table à Rolland, à cause qu'elle est platte & de forme quarrée, elle se void en mer à 18 ou 20 lieuës. Il y a d'autres montagnes tout joignant où la chasse y est abondante, principalement à la saison des Tourtres; l'isle de Bonaventure est à une lieuë & demie de l'isle percée, & vis-à-vis, elle est aussi haute que l'isle percée & de figure ovale, elle a deux lieuës de tour, toute couverte de

Sapi  
les B  
dent  
qu'à  
grav

E

ya 3  
lé,  
trou  
lieuë  
ensu  
cher  
quel  
mon  
de p  
Côt  
Côt  
qui a  
rivie  
luë  
mais  
mètr  
ifles  
la po  
ce n  
60 o

Sapins, les Tourtres, les Sapins, les Fraïzes, & Framboïses y abondent, la pesche y est aussi bonne qu'à l'isle percée, mais il n'y a de grave que pour un Navire.

De l'isle percée au *Cap enragé* il y a 3 lieuës, ce Cap est ainsi appelé, à cause qu'en cet endroit il s'y trouye deux vents contraires; à une lieuë de ce Cap est le *Cap d'Espori*, ensuite la Côte est élevée de rochers environ 6 lieuës, au pied desquels la mer bat, le dessus de ces montagnes est remply de Sapins & de plusieurs autres arbres, cette Côte est dangereuse, après cette Côte on trouye une grande anse qui a 15 lieuës de tour, où il y a trois rivières qui s'y déchargent, la Moluë donne fort dans cette baye, mais il n'y a point de place pour mettre un Navire, sinon entre deux isles, qui sont à une bonne lieuë de la pointe au maquereau, & encore ce ne peut être qu'un Vaisseau de 60 ou 80 Tonneaux, la première ri-

viere qu'on trouve se nomme la grande riviere, parce qu'elle est plus profonde que les autres & a 3 brasses de profondeur, mais l'entrée en est plus difficile, parce qu'il y a une barre qui s'y fait par des cailloux & du sable que la mer y emmene, son entrée est tantôt à un endroit & tantôt à l'autre, car l'abondance de l'eau qui a été renfermée quelque temps, repousse ces cailloux & laisse l'ouverture libre, là où il trouve moins de cailloux & moins de resistance. A 4 lieuës plus avant on trouve un autre riviere qui s'apelle petite riviere, à cause qu'il n'y peut entrer que des Barques, la pesche du coquillage & la chasse y est abondante; le Pais est couvert de cedres, de pins, & de sapins: 5 lieuës plus avant l'on trouve une petite riviere dont l'entrée est fort étroite, la marée y est fort rapide, les Barques y peuvent entrer aisément pourvû qu'on en scache l'entrée, car elle n'est pas

droit  
bassin  
une  
quan  
y est  
basse  
le de  
d'arb

A  
pori  
vis-à  
quer  
de M  
de ro  
Dan  
demi  
côte  
vez,  
ches  
sorte  
droit  
peut  
avan  
vis-à  
de a  
Barq

droite, étant dedans il y a un grand bassin de 2 lieuës de circuit, & dont une partie asseiche ; il y a grande quantité de gibier, le coquillage y est en abondance, la Côte est basse, & la terre propre à cultiver, le dedans du País étant couvert d'arbres.

A 12 lieuës vers l'Est du Cap d'Es-pori, est le *Cap au Maquereau* ou vis-à-vis s'y pesche quantité de maquereaux, il y a aussi bonne pesche de Moluë : on côtoye après 2 lieuës de rochers, ou on trouve le Port Daniel, son entrée à une bonne demie lieuë d'ouverture, les deux côtez ne sont que des rochers élevez, sa gauche en entrant a des roches qui s'avancent vers l'eau, en sorte qu'il faut ranger le côté à droit pour y entrer, un Navire ne peut pas mouïller l'anchre plus avant qu'un bon quart de lieuë, vis-à-vis le mouïllage il y a une grande anse de sable à la droite ou les Barques vont mouïller : entrant

plus avant de ce même côté, c'est une grande montagne de rochers, de l'autre côté sont des platins qui assèchent de basse mer, il y a une pointe de sable vis-à-vis du rocher qui fait un petit détroit où les Barques peuvent passer, & l'on entre dans un grand bassin qui a une lieuë de longueur & un peu moins de largeur, il y a des Prairies le long de ce bassin, & la Côte y est basse, ensuite on trouve une grande anse, qui s'enfonce dans les terres un bon quart de lieuë, & dans le fond il y a une petite riviere à 3 ou 4 lieuës du *Port Daniel*, où il ne peut entrer que des Chaloupes, la terre y est bonne à cultiver, elle est couverte de bois, la Côte depuis le *Port Daniel* est escarpée, après avoir passé cette riviere l'on côtoye une lieuë de rochers escarpez, après on entre dans un anse qui a une lieuë de profondeur, après laquelle on trouve une grande pointe de sable & ensuite une grande anse de

grav  
loux  
les  
cabl  
tenir  
au d  
Cap  
il y a  
se m  
nent  
delà  
a des  
va ba  
2 lieu  
ance  
& de  
Terre  
Ap  
terre  
roche  
tinua  
de Rij  
ture &  
les te  
toute  
pluse

grave mêlée de sable & de cailloux que la mer y a amassé, ou les Pescheurs vont mouïller à 4 cables, deux Vaisseaux y peuvent tenir à l'aïse au milieu de l'ance, au delà de cette ance on trouve un Cap nommé le petit Paspec-biac, il y a une riviere où les Chaloupes se mettent à l'abry lors qu'ils viennent faire leur dégrad, à 4 lieuës delà est le grand Paspec-biac, il y a des rochers escarpez ou la mer va battre quand elle est haute, à 2 lieuës delà on trouve une grande ance, où la mer fait des Prairies & des Etangs, & au dedans des Terres il y a de fort beaux arbres,

Après avoir passé ladite ance, la terre est haute; & ce ne sont que rochers, 5 ou 6 lieuës durant, continuant la Côte l'on trouve la *baye de Ristigouche* qui a 4 lieuës d'ouverture & 18 à 20 lieuës de profondeur: les terres y sont hautes & presque toutes montagnes de roches: il y a plusieurs petits ruisseaux & rivières

qui tombent dedans cette baye , il y en a par où les Sauvages peuvent monter si avant dans les terres , qu'en portant leurs canots ils entrent dans des lacs qui se dechargent dans la grande riviere de saint Laurens d'où ils vont à Kebec , & en forte que de Nepegiguit à la grande riviere ils n'employent d'ordinaire que trois j'ours , il se trouve aussi dans cette baye des terres basses & de grandes ances , où la mer fait des Étangs & des Prairies , on y trouve grande abondance de gibier. Il y a de beaux Bois comme Fresnes , Bouleaux , Cedres & autres ; & sur les côteaux des montagnes beaucoup de Pins & de Sapins.

Environ 3 lieuës plus avant on trouve une petite riviere où peut entrer une Chaloupe environ demie lieuë , & les canots y montent fort haut , il y a beaucoup de Saumon , la terre y est bonne , les arbres de toutes susdites especes y sont beaux , la terre est fort bonne

pour

pou  
de a  
I  
hab  
de  
d'un  
& d  
de l  
en  
la n  
rest  
Cha  
une  
asse  
ge  
troi  
par  
l'au  
dan  
tran  
qua  
des  
y a  
qui  
nar  
en

pour cultiver, & il s'y trouve grande abondance de chasse.

Deux lieuës plus outre est une habitation des François flanquée de 4 Bastions, elle est sur le bord d'un bassin lequel a plus d'une lieuë & demie de longueur & près d'une de large, vis-à-vis de son entrée en mer il y a des battures, dont la moitié assèche de basse mer, il reste un petit Canal par où des Chaloupes peuvent entrer environ une portée de fusil, & tout le reste assèche de basse mer, il se décharge 4 rivières dans ce bassin, dont trois viennent des montagnes qui paroissent à leurs extremités, & l'autre est la plus grande & tombe dans ce bassin à main gauche en entrant, il monte dans les 3 autres quantité de Saumon: ce ne sont que des Prairies d'un côté & d'autre il y a une grande abondance de coquillage, grande quantité de Canards & d'Outardes: à la droite en entrant il y a une pointe de sa-

ble qui est quasi vis-à-vis. de l'autre, toutes deux formēt l'entrée du bassin qui est étroite, où l'on pesche grand nombre de Maquereaux, la terre est chargée de beaux arbres.

A 3 lieuës au delà du bassin qu'on appelle *Nepegiguit*, l'on trouve une petite riviere dont l'entrée n'est que pour des Chaloupes & de pleine mer. cela passé on trouve durant 10 lieuës & dans la baye des Chaleurs des roches escarpées, & dans ladite baye les isles de Toufquet qui ne sont que des platins ou bancs de sable qui assiechent à basse mer; à la grande isle de Toufquet il y a deux endroits où les Navires pescheurs peuvent mouiller, elle a 4 ou 5 lieuës de tour & à deux grandes ances où les Vaisseaux mouillent, il y a de la grave & des vigneaux pour faire seicher le poisson, le Harang & le Maquereau y sont en abondance, il y a abondance de chasse dans toutes ces isles; la baye des Chaleurs est

com  
Côt  
trée  
tenc  
l'O  
E  
des  
conf  
mou  
Mise  
ou 8  
gran  
plu  
gran  
paler  
la te  
les d  
trée  
dang  
ce qu  
la m  
des i  
qui r  
le de  
entra  
qui à

comprise dans toutes les susdites Côtes depuis l'isle percée; son entrée à 18 lieuës de large, & s'étend dans les terres 36 lieuës vers l'Oüest.

Estant hors de la grande baye des Chaleurs on trouve une ançe considerable où les pescheurs vont mouïller à l'abry de deux isles de Miscou, dont la plus grande à 7 ou 8 lieuës de tour, avec plusieurs grandes ances près desquelles il y a plusieurs Prairies & Etangs avec grande abondãce de chasse principalemēt des Perdrix & des La pins, la terre y est sablonneuse, entre les deux isles il y a une petite entrée pour des Barques, laquelle est dangereuse de mauvais temps, parce qu'il y a une barre de sable où la mer brise fort, des deux côtez des isles il y a des pointes de sable qui rendent l'entrée étroite: mais le dedans s'élargit à la droite, en entrant est la petite isle de Miscou qui à 4 ou 5 lieuës de tour.

On trouve ensuite une grande anse sur la Côte à 2 lieuës des isles de Miscou, la Côte qui suit durant l'espace de 10 lieuës est sablonneuse, il s'y trouve plusieurs ances grandes & petites, où il y a des Prairies & des Etangs, la Côte est toute remplie de bois.

Ensuite on trouve une belle riviere large d'une portée de canon & assez profonde, les deux côtez sont des rochers assez hauts sur lesquels il y a de beaux Bois, l'on y trouve pourtant quelques petites ances basses, où l'on peut aborder & descendre avec des Chaloupes, qui peuvent monter 5 ou 6 lieuës, au delà de cette riviere on trouve une grande baye qui entre plus de 2 lieuës dans les terres & qui a autant de large, toute cette baye est remplie de platins, dont la plus grande partie assèche de basse mer, où il fait dangereux de mauvais temps, parce qu'elle brise par tout, il y a pourtant un petit Canal qui

con  
tou  
Ba  
ple  
de  
che  
à la  
à c  
ent  
tinu  
de  
gra  
qui  
des  
pass  
nea  
tro  
duë  
les  
plus  
les  
deu  
ce l  
l'au  
ges  
por

conduit dans la riviere par des détours, il n'y peut passer que des Barques de 12 à 15 tonneaux de pleine mer, toute cette étendue de platins dure jusques à l'emboucheure de la riviere de Mi amichy, à la droite l'entrée est fort étroite, à cause d'une petite isle qui est entrant qui ferme l'ouverture, continuant la Côte on trouve la *riviere de Rechibouctou*, cette riviere à de grands platins de sable à son entrée qui vont prés d'une lieuë, au milieu desquels il y a un Canal pour le passage des Navires de 200 Tonneaux : après qu'on y est entré l'on trouve un bassin d'une grande étendue, & plat en quelques endroits, les Navires ne peuvent pas aller plus avant dans cette riviere, mais les Barques vont jusques à 3 lieuës, deux autres rivieres tombent dans ce bassin, dont l'une est petite & l'autre assez grande, où les sauvages vont à la riviere de S. Jean en portant deux fois les canots, pour

traverser d'une riviere à l'autre, du haut de laquelle ils vont dans un grand lac, & puis se rendent à une autre riviere qui tombe dans celle de S. Jean, ils employent deux jours à faire ce trait, à l'égard de la petite riviere elle sert en portant aussi les canots, d'où l'on a communication à la riviere de Miramichy.

A 10 lieuës de cette riviere on trouve une autre riviere où les Barques entrent, où il faut bien prendre le Canal, passé une petite isle l'on trouve assez d'eau, l'on mouille l'anchre devant une grande Prairie, qui fait un anse où l'on se met à l'abry, il y a quantité de gibier dans les Terres, & dans cette riviere il y a bonne pesche de Saumon, Truites & autres sortes de bon poisson.

A 10 lieuës delà on trouve une pointe qui est entre deux grandes bayes, bordées de montagnes & de roches, tout le dessus est rempli de Pins & de Sapins, on la nom-

me  
qu'a  
Jean  
ron  
tag  
reut  
tres  
tro  
tre  
dor  
gne  
  
aut  
ent  
bie  
tres  
ve  
au  
dét  
où  
a 2  
larg  
re  
de  
J  
la C

me le *Cap de Tourmentin*, & n'est qu'à 2 lieuës & demie de l'isle S. Jean; la Côte qui continuë environ 12 lieuës, n'est que des montagnes & des rochers tres-dangereux, les uns paroissent & les autres découvrent de basse mer; on trouve ensuite une riviere qui entre assez avant dans les Terres, dont les deux côtez sont montagneux.

A 2 lieuës delà on trouve une autre riviere, elle est plate à son entrée, les Chaloupes n'y entrent bien avant, il s'y pesche force Huîtres & coquillage; après on trouve deux pointes de terre qui sont au fonds d'une baye & font un détroit à l'entrée de cette riviere où il y a force roches, cette baye a 2 lieuës de profondeur & une de large, en plusieurs endroits la terre est basse, & toujours couverte de beaux arbres.

Passant 8 ou 9 lieuës plus avant la Côte est haute, escarpée, & mal

saine, il faut un peu prendre au large, l'on y trouve pourtant quelque anse où la terre est basse, mais il n'y a pas beaucoup d'abry pour les Chaloupes, la mer y brise fort, un peu au large vers la mer il y a une petite isle couverte de bois qu'on nomme l'isle l'Ormet; ensuite on trouve une anse remplie d'isles, parties couvertes d'arbres & les autres de prairies & une infinité d'oysseaux de toutes les especes, toutes ces terres sont bonnes & ne sont point trop montagneuses, mais couvertes d'arbres, où il y a quantité de Pins & de Chênes.

Allant 3 lieuës plus avant on trouve une grande baye qui entre près de 3 lieuës dans les terres & enferme plusieurs isles & des ances de deux côtez, où il se trouve force prairies & du gibier en abondance, à demie lieuë dehors cette baye on trouve à la gauche une grande anse où l'on trouve

qua  
à u  
ve  
de  
affe  
ple  
des  
l'on  
que  
che  
pet  
la  
fab  
res  
& à  
de  
anc  
terr  
que  
il y  
les  
ded  
tite  
de  
plu  
de

quantité d'excellentes Huîtres, & à une lieuë & demie delà l'on trouve une grande riviere qui a 3 lieuës de large à son emboucheure, qui assèche par tout de basse mer, en pleine mer il n'y peut entrer que des Barques de 15 à 16 Tonneaux, l'on trouve même à l'entrée quelques bâttures de roches: à la gauche de cette emboucheure est une petite riviere qui n'est separée de la grande que par une pointe de sable, elle entre avant dans les terres & est fort étroite à son entrée & à la droite on trouve une grande ouverture, où il se fait plusieurs ances par le moyen des pointes de terres basses ou prairies dans lesquelles sont plusieurs Etangs, où il y a grande abondance de gibier, les Chaloupes vont à 7 ou 8 lieuës dedans, où on rencontre une petite isle couverte de bois, au delà de laquelle on ne peut pas monter plus haut, la terre des deux côtéz de la riviere vers sa source est cou-

verte de Pins l'espace d'une lieuë.

Continyant la route l'espace de 12 lieuës, la Côte n'est que de rochers à la reserve de quelques ances de differentes grandeurs, les terres y sont basses & couvertes de beaux arbres, ensuite en trouve une petite riviere, dont l'entrée a une barre qui se bouche de temps en temps, lors que le temps est mauvais & que la mer pousse les sables à l'entrée, mais quand la riviere se fait grosse elle passe par dessus & fait l'ouverture, il n'y peut entrer que des Chaloupes; à 10 lieuës de cette riviere on trouve le *Cap S. Louis* qui est extrêmement haut & se voit de 20 lieuës: le dessus est couvert d'arbres, en descendant du côté de la grande baye de S. Laurens, la terre est aussi couverte de bois: au pied de ce Cap il y a un petit bassin où l'on se peut mettre à l'abry de mauvais temps; passant par devant ce Cap, il faut porter les voiles bass, sçavoir aux Cha-

loup  
pro

CÔ  
l'esp  
ve  
tre  
au r  
seau  
poi  
que  
Aut  
lieu  
déc  
pro  
dan  
gibr  
en  
côt  
che  
les  
des  
de  
de  
bou  
deu

loupes, car les Vaisseaux n'en approchent pas.

Passant plus outre le Cap, la Côte va toujours en descendant l'espace de 4 lieuës, où l'on trouve une petite anse où la marée entre; dont le fond n'est que vase, au milieu de laquelle passe un ruisseau où l'on pêche beaucoup de poisson que l'on nomme Bars, & que l'on prend en Printemps & en Automne, après cette anse à trois lieuës on trouve une riviere qui se décharge dans une baye, elle est profonde & s'étend bien avant dans les terres, il y a quantité de gibier & d'excellentes Huîtres, en montant cette riviere il y a du côté gauche 2 lieuës durant des roches de plâtre, & 3 lieuës plus avant les terres sont bonnes à cultiver, & des deux côtez le bord est couvert de gros arbres élevez, entremeslez de Chefnes & de quelques Pins, au bout de ces 3 lieuës l'on rencontre deux autres rivieres en fourche qui

tombe dans celle-là, par où les Sauvages qui viennent de loing, viennent au Printemps faire le trafic de leurs Peaux, le País y est plat avec une grande étenduë de Prairies des deux côtez.

Continuant la route on trouve à 6 lieuës une baye qu'on nomme *Articougnescbe*, ce sont tout des sables de mer qui assèchent, à 3 lieuës vers l'eau & à l'entrée des terres il y a force Etangs d'eau salée & de belles Prairies, ou l'on trouve grand nombre de gibier, delà ayant encore fait 2 lieuës on trouve une peute riviere ou des Chaloupes peuvent entrer: étant dedans on trouve une isle qui separe une grande baye en deux, où tombe deux ruisseaux, il s'y trouve force Huîtres, & force Moules, la terre y est basse & cette riviere se trouve dans une baye qui a 2 lieuës de tour, & plate en des endroits, elle assèche de basse mer, & l'on y trouve quantité de coquillage.

E  
que  
Éta  
trou  
Cap  
où l  
gran  
faire  
la C  
quel  
gran  
gran  
vien  
& se  
te au  
ces,  
mett  
que  
rapie  
ce de  
rejet  
du C  
roien  
rées  
de co  
plus

Ensuite on trouve un Cap, lequel ayant passé on trouve des Etangs d'eau salée, où après on trouve un anse au pied d'un grand Cap de terre rouge qui est escarpé, où les Vaisseaux qui vont dans la grande baye de S. Laurens pour faire leur pesche, & qui arrivent à la Côte de trop bonne heure, lesquels ne pouvant entrer dans la grande baye de S. Laurens par le grand passage, à cause des glaces viennent chercher ce petit passage, & se mettre à l'ancre dans cette anse, pour laisser passer ces glaces, ce lieu s'appelle *Fronfac* où se mettent tous les Vaisseaux, quoy que le courant soit extrêmement rapide, la grande pointe qui avance détourne la grande marée, & rejette les glaces du côté de l'isle du Cap Breton, & celles qui pourroient venir de l'autre côté sont jetées aussi par le gros Cap du côté de cette isle: cet endroit-là est le plus étroit du petit Passage, il n'y

peut avoir que la portée d'un coup de canon de la Terre ferme à l'isle.

Continuant la Côte à 8 ou 9 lieuës on trouve une baye où il y entre un grand courant de marée, l'entrée y est étroite, il y a une barre de sable, & les Chaloupes ny peuvent entrer que de pleine mer, le dedans assèche de basse mer, où tombe deux petits ruisseaux, l'on nomme ce lieu-là la riviere du *Mouton*, le Pais est agreable, la terre est propre à cultiver, les bois y sont beaux & toute cette Côte en est de même, une lieuë plus avant on trouve une petite isle, la Côte est plate, marécageuse & pleine de petits Etangs d'eau salée, ensuite la Côte est haute durant 4 lieuës, où après on trouve la riviere de *Chedabouctou* où il s'y est fait un beau Havre par le moyen d'une digue de cailloux de 600 pas de long qui ferme l'emboucheure de cette riviere, à la reservée de l'entrée qui a une portée de pistolet de large

& 5  
forte  
un M  
entr  
toûj  
ne,  
rivie  
dont  
arbr  
A  
dabo  
Saur  
n'est  
lieuë  
a un  
quel  
mett  
dura  
lesqu  
la ba  
de pr  
à 3 lie  
Cam  
baye  
comp  
entre

un coup  
à l'isle.  
9 lieuës  
y entre  
ée, l'en-  
ne barre  
ny peu-  
mer, le  
mer, où  
ix, l'on  
*du Mou.*  
terre est  
s y sont  
e en est  
vant on  
a Côte  
t pleine  
ée, en-  
urant 4  
a riviere  
t fait un  
une di-  
de long  
de cette  
trée qui  
de large

& 5 ou 6 pieds de haute mer, en-  
forte que l'entrée en est fort aisée,  
un Navire de 100 Tonneaux y peut  
entrer facilement & y demeurer  
toujours à flot, la terre y est bon-  
ne, quoy que les deux côtez de la  
riviere soient bordez de rochers,  
dont le dessus est remply de beaux  
arbres.

A 2 lieuës plus avant de Che-  
dabouctou on trouve la riviere au  
Saumon qui fait une isle, laquelle  
n'est encore que des Prairies, à 3  
lieuës delà on trouve une anse qui  
a une isle au milieu, derriere la-  
quelle les Chaloupes se peuvent  
mettre à l'abry: ensuite on trouve  
durant 3 lieuës des roches, après  
lesquelles on entre dans le fonds de  
la baye de *Campseaux* qui a 8 lieuës  
de profondeur, le Havre de ce nom  
à 3 lieuës de profondeur, du Cap de  
*Campseaux* commence la grande  
baye de S. Laurens: ce Havre n'est  
composé que d'un nombre d'isles,  
entre lesquelles il y en a une grande

qui a environ 4 lieuës de tour, elle est couverte de beaux arbres, dont la plus grande partie n'est que des Sapins, cette isle est dans le milieu des autres, & fait deux Havres où l'anfrage de l'un est entre deux isles, où il est en seureté, & l'autre Havre est de l'autre côté de l'isle où les Navires n'ont pas un si bon abry, toutes les entrées d'un côté & d'autre sont dangereuses car il faut que les Navires passent entre des rochers, la Côte y est fort poissonneuse, sur tout en Molluë, en Maquereau & en Harang.

Continuant la Côte 5 ou 6 lieuës elle est fort haute & n'est que des rochers sans retraite, & environ 3 lieuës au large il y a des isles où un ou deux Navires peuvent mouïller, mais avec peu de seureté; là on fait la pesche & on fait seicher le poisson sur les isles où il n'y a pas grand bois: ensuite on trouve une baye où il y a des roches, il n'y a de retraite que pour des Chalou-

pe  
tro  
qu  
tré  
pel  
em  
peu  
est  
&  
la r  
à 2  
roc  
out  
où  
tre  
jett  
où  
fau  
de l  
par  
le P  
son  
que  
bay

pes, à 4 ou 5 lieuës plus outre on trouve la riviere de *Sainte Marie*, qui a une petite isle ronde à l'entrée couverte d'herbes, qui s'appelle l'isle verte, à 3 lieuës de son emboucheure les Chaloupes ne peuvent aller plus avant, le Pais y est plat depuis l'entrée de la riviere, & plus haut ce sont tous rochers, la riviere sort d'un grand lac qui est à 2 lieuës ou environ au dessus des rochers.

Continuant sa route 5 lieuës plus outre, on trouve une autre riviere où des petits Navires peuvent entrer: mais il y a une forme d'isles qui jette des bâtures de sable au large où la mer brise fort dessus, il les faut passer, & puis revenir le long de la terre, où il y a un petit Canal par où l'on peut entrer au dedans, le Pais est beau & plat, les arbres y sont beaux & sont de même espece que devant.

A 3 ou 4 lieuës delà on trouve la baye de *toutes Isles* qui a 18 lieuës

42 LE NOUVEAU  
de large : toutes les isles qui sont  
dans cette baye sont rochers, il y  
en a une bonne partie où il n'y a  
que de la mousse dessus, d'autres  
des brieres ou des brandes, d'au-  
tres de petits Sapins fort bas & tous  
branchus, entrant dans la baye il  
y a de plus grandes isles ou les Sa-  
pins sont plus beaux; toute cette  
baye est remplie d'isles qui abon-  
dent en gibier, il y a passage d'u-  
ne pointe à l'autre de cette baye  
entre ces isles pour une Chaloupe,  
mais il faut bien sçavoir le chemin  
pour y passer, cette baye a près  
de 4 lieuës de profondeur; plusieurs  
gros ruisseaux s'y déchargent, par  
où les Sauvages viennent en grand  
nombre à cause de la chasse, parce  
qu'au dedans des terres il y a des  
montagnes remplies d'orignaux.

A 5 lieuës hors de cette baye on  
trouve la riviere de *Theodore* qui a  
une belle entrée pour les Navires  
où les Chaloupes peuvent monter  
5 ou 6 lieuës, le reste en canots, le

Pais  
ver,  
forte  
baye  
où il  
ou 4  
roch  
tits  
acce  
outr  
entre  
5 lie  
une  
le m  
lieu,  
trée  
de b  
avan  
des r  
tre c  
où le  
vent  
de l'  
pre à  
beau  
A

Pais est agreable & propre à cultiver , il y a du bois de toutes les fortes ; à 5 lieuës delà on trouve une baye d'environ une lieuë de large où il y a quelques ifles, vis-à-vis de 3 ou 4 lieuës au large il y a une isle de roches qui est grande avec des petits bois , elle est assez de difficile accez l'espace de 5 ou 6 lieuës ; plus outre la Côte n'est que des Sapins entremeslez d'autres arbres , à 4 ou 5 lieuës plus outre l'on rencontre une riviere qui a deux entrées par le moyen d'une isle qui est au milieu , du côté de la premiere entrée à droite l'on ne trouve point de beaux bois que l'on ne monte avant dans la riviere , il n'y a que des roches pelées assez hautes , entre ces roches il y a un petit Havre où les Navires mouillent , où souvent on fait la pesche , du côté de l'autre entrée la terre est propre à cultiver , elle est couverte de beaux arbres.

A 3 ou 4 lieuës plus outre on en-

tré dans une baye qu'on nomme *Mirligaiche* qui a prés de 3 lieuës de profondeur, & remplie de plusieurs isles, envirõ une lieuë plus outre on trouve le *Cap doré* qui est une grosse roche qui paroît dorée lors que le Soleil donne dessus ; après avoir passé ce Cap on trouve le Havre de la *Hayve*, à son entrée à la gauche est l'isle aux Framboises car elle en est remplie ; ensuite on trouve une petite riviere dont l'entrée est bonne pour des Barques : le País est beau & propre à cultiver, à 6 ou 7 lieuës delà on trouve le long de la Côte des isles de distance en distance, entre lesquelles il y a passage pour des petites Barques & Chaloupes.

Proche delà est le Port *Rassignol* qui est tres-bien scitué pour la pesche de la Moluë qui y est en abondance, il y a une isle au devant distante de 2 lieuës, ensuite on entre dans une baye où l'on trouve une grande étèduë de marécages d'en-

viron  
de lar  
fait un  
qui so  
8 lieuës  
de isle  
la terr  
aux M  
vent e  
tez, l  
l'embo  
brasse  
côté d  
le Por  
lieu 6  
riviere  
Delà  
à caul  
il y a e  
y peuv  
té: il y  
entre a  
devant  
che qu  
gre, to  
verte c

nomme  
euës de  
lusieurs  
utre on  
e grosse  
s que le  
és avoir  
Havre  
la gau.  
car elle  
trouve  
trée est  
le Pais  
er, à 6  
le long  
ance en  
y a pas  
ques &

Rossignol  
r la pes.  
n abon.  
vant di.  
on entre  
uve une  
es d'en-

viron 2 lieuës de longueur & une  
de largeur ou la marée monte , qui  
fait une quantité de petits Etangs  
qui sont tous remplis de gibier , à  
8 lieuës delà on trouve une gran-  
de isle qui fait un bon Port entre  
la terre & elle qui se nomme le Port  
aux Moutons, les Vaisseaux y peu-  
vent entrer & en sortir de deux cô-  
tez , l'isle est couverte de bois ; à  
l'emboucheure du Nord il y a deux  
brasses de profondeur & de l'autre  
côté du Sud il y en a 3 ou 4 , & dans  
le Port 7 à 8 brasses : il y a au mi-  
lieu 6 petites isles & deux petites  
rivieres qui s'y déchargent.

Delà au Port *Negre* ainsi nommé,  
à cause du Cap qui en est proche  
il y a environ 9 lieuës , les Navires  
y peuvent mouïller en toute seure-  
té : il y entre une petite riviere , qui  
entre assez avant dans les terres, au  
devant du Cap *Negre* il y a une ro-  
che qui represente la tête d'un Ne-  
gre , toute cette Côte est basse cou-  
verte d'arbrisseaux & d'une infinité

d'isles, proche delà est la baye de *sable* où il y a bon anchrange, & à 2 lieuës de cette baye vers l'Oüest est le Cap de *sable*, qu'il faut éviter à cause des bancs & des roches qui s'étendent de ce Cap plus d'une lieuë dans la mer, neanmoins le Port est bon & la pesche de la *Moluë* y est abondante. Delà jusques à l'isle des *Cormourans* il y a une lieuë, & vis-à-vis de cette isle il y a une baye qui entre 3 lieuës dans les terres qu'on nomme baye *courante*: dans laquelle il y a force isles qu'on appelle les isles de *Tousquet*, il y a force *Prairies* en ces isles abondantes en toutes sortes de gibier, le Cap *fourchu* fait une entrée de cette baye, les *Vaisseaux* s'y peuvent mettre à couvert, la pesche de la *Moluë* y est abondante, on trouve encore quelques isles un peu avancées dans la mer, comme les isles aux *Tangueux*, les isles *Ramées*, l'isle *Brion* dans le Golfe de *S. Laurens* & les isles aux *Loups*

marin  
gre, c  
cause  
l'on y  
rins de  
le pro  
pas co  
Cont  
l'on a  
de gra  
quelq  
Côte  
bancs  
gue, l  
doüest  
bouch  
pellée  
long &  
de bo  
cez à  
qui l'e  
dans le  
Terre  
rant, c  
pides,  
une ba

marins à 5 ou 6 lieuës du Cap Ne-  
gre, elles font de difficile accez à  
cause des roches qui sont à l'entour  
l'on y pesche quantité de loups ma-  
rins dont on retire beaucoup d'hui-  
le propre à brûler, & qui ne fume  
pas comme l'autre en brûlant.

Continuant la Côte 10 ou 11 lieuës  
l'on ne trouve point de Ports pour  
de grands Navires, mais seulement  
quelques culs de sac, le long de la  
Côte il y a plusieurs isles, plusieurs  
bancs & rochers jusques à l'isle lon-  
gue, laquelle est étendue du Su-  
doüest au Nordoüest jusques à l'é-  
boucheure de la grande baye ap-  
pellée Françoisse, qui a 7 lieuës de  
long & une de large, toute bordée  
de bocages: elle est de difficile ac-  
cez à cause des bancs & des roches  
qui l'entourent, principalement  
dans le Canal qui la separe de la  
Terre ferme appelé le Passage *cou-*  
*rant*, car les courans y sont fort ra-  
pides, vis-à-vis de cette isle il y a  
une baye laquelle se nomme *Sainte*

48. LE NOUVEAU  
*Marie*, ayant 3 ou 4 lieuës d'em-  
boucheure, les Navires y sont en  
seureté, à la main droite en entrant  
est le Port de *Sainte Marguerite* sur  
la hauteur de 44 deg. 30. min. il y  
a à son entrée seulement 18 piëds &  
3 brasses à son fonds, le terroir du  
côté de Sudest est bas, à la main  
gauche il y a une petite baye où  
la riviere de *Bonlay* s'y décharge,  
& encore un autre au fonds du  
Port, lequel est separé du Port-  
Royal par un petit espace de terre.  
De l'isle longue jusques au *Port-  
Royal* la Côte court le Nordest,  
c'est un Port tres-fameux, qui a  
un tres-beau bassin & qui a plus d'u-  
ne lieüe de large & environ 2 lieuës  
de longueur, à l'entrée il y a 18 à 20  
brasses d'eau, il n'y a pas moins de  
4 à 6 brasses d'eau entre la terre &  
l'isle aux Chèvres qui est environ  
le milieu du bassin où peuvent  
mouiller de grands Navires, le  
fonds est bon par tout, il y a trois  
rivieres qui s'y déchargent, la pre-  
miere

miere  
cend  
un qu  
vilée  
te d'a  
ce m  
lieuës  
de 60  
l'autr  
ne, q  
re dar  
me b  
bois c  
pêche  
de ce  
rie, la  
on l'a  
à cau  
embo  
Navi  
Ap  
la Cö  
au C  
deg.  
form  
circu

miere s'appelle Lesquille qui descend de l'Est, son emboucheure a un quart de lieuë, laquelle est divisée en deux par une isle couverte d'arbres, on la peut monter avec ce moyens Navires jusques à 18 lieuës où le Canal est encore large de 60 pas, & profond de 18 pieds, l'autre riviere s'appelle S. Anthoine, quand l'on entre à main droite dans ledit Port l'entrée est comme bouchée par une isle, il y a un bois qui couvre son rivage, qui empêche par son épaisseur le passage de ce Port à la baye de Sainte Marie, la troisiéme est du même côté, on l'appelle ruisseau de la roche, à cause des roches qui sont à son emboucheure & qui empêche les Navires d'y entrer.

Après s'est fortly du Port-Royal la Côte court le Nordest jusques au Cap de *Poutrincoirt* qui est à 45 deg. 40. min. de la ligne où la mer forme une baye qui a 30 lieuës de circuit beaucoup plus longue que

large ; au fond de laquelle entré une petite riviere & quelques torrens , vis-à-vis du Cap, & à la main gauche de cette baye est le *Port aux mines*, icy la Terre ferme s'avance en mer par un Cap qui s'étend entre deux bayes qu'on nomme ordinairement le Cap de deux bayes, la baye la plus éloignée s'appelle la baye de *Genes* laquelle recevant la mer par une entrée de 5 à 6 lieues de large, luy ouvre au dedans un grand circuit, & reçoit deux rivieres l'une qui s'y décharge de l'Est & l'autre du Nord, & se joint presque au détroit de S. Lunaire avec le côté droit de la presque îlle, joignant en un angle les limites d'Acadie.

Continuant la Côte qui court le Sudouest on trouve vis-à-vis du Cap des deux bayes le fleuve de S. *Loüis*, à 4 lieues delà vers le Sudouest se trouve un Cap qui s'avance, au devant duquel il y a des rochers & un courant qui incom-

mode  
là il y  
prés d  
dent j  
y a un  
teur c  
pelle S  
pas fa  
& des  
embou  
quelq  
deur,  
elle se  
terre,  
côté d  
cher d  
étroit  
est Bat  
il y a d  
qui for  
le rivag  
une po  
y a un  
marais  
Pass  
des ro

mode les Mariniers, tout près de là il y a deux bayes & quelques isles près de la Terre ferme, qui s'étendent jusques au Cap rouge, où il y a une fort belle riviere sur la hauteur de 45 deg. 40. min. qu'on appelle *S. Jean*, à laquelle on n'entre pas sans danger, à cause des rochers & des pointes qui s'avancent, son emboucheure est étroite laquelle a quelquefois 16 brasses de profondeur, elle s'élargit peu à peu, après elle se rétréffit près d'un coin de terre, la meilleure entrée est du côté de Stribord sans trop approcher de la terre : cette entrée est étroite à cause d'une petite isle qui est Basbord : du même côté de l'isle il y a de grands marais ou Prairies qui sont couvertes de pleine mer, le rivage est de sable vaseux qui fait une pointe, laquelle étant passée il y a une ance qui entre dans lesdits marais, dont l'entrée est étroite.

Passant plus outre ce ne sont que des rochers, 6 ou 7 lieuës durant,

la Côte est fort dangereuse & l'on rencontre plusieurs isles l'une après l'autre, l'une desquelles a 7 lieuës de circuit, en cet endroit il y a plusieurs isles dispersées dans un Golfe entrecoupées & separées par divers Canaux, qui font plusieurs Ports & Havres, il y a aussi un Passage pour aller à la riviere des Estrechemins & à la petite isle nommée Sainte Croix sur la hauteur de 45 deg. 20. min.

Delà pour aller vers Norumbegue par divers Canaux on rencontre une infinité d'isles, l'une desquelles est plus grande que les autres qu'on appelle Menane qui est à 3 lieuës de la Côte & qui se voit de loing, les autres s'appellent les isles Rangées, où les Anglois font leurs pesches des Maquereaux au Printemps, & en font grand traffic dans toutes les isles de Barbades, & dans les Antilles, ils y peschent autour de ces isles la Moluë, les François la vont acheter au Prin-

temp  
du Se  
autre

L  
est se  
ve P  
& sep  
petit  
deg.  
mon  
d'ou  
mont.

pée  
la ri  
celle  
à 45  
est a  
10 o  
Vaif  
peuv  
Fran  
tran  
velle  
Ang  
& y  
une

temps, & leur portent en échange du Sel, du Vin; de l'Eau de vie & autres Marchandises.

La dernière de toutes ces isles est scituée à l'emboucheure du fleuve *Pentagoüet* qui a 5 lieuës de long & separée de la Terre ferme par un petit détroit sur la hauteur de 44. deg. 30. min. elle est relevée de montagnes qui ne sont que rochers, d'où l'isle est nommée l'isle des *monts deserts*, la Côte est entrecoupée de Bayes & de pointes, depuis la riviere de *Pentagoüet* jusques à celle de S. Jean, il y peut avoir 40 à 45 lieuës: la riviere de *Pentagoüet* est assez large à son entrée & entre 10 ou 12 lieuës dans les terres, les Vaisseaux de 2 ou 300 Tonneaux y peuvent monter jusques au fort S. François qui est à la droite en entrant, cette riviere separe la nouvelle Angleterre de l'Acadie, les Anglois sont habituez à la gauche, & y ont beaucoup de monde avec une grande étendue de terre defri-

54 LE NOUVEAU  
ché, le Pais est fort agreable, &  
la terre propre à cultiver, il y a  
quantité de Chênes, Bouleaux,  
Haîtres, Frênes, & autres especes,  
des Pins de 40 à 60 pieds de haut  
sans branches, fort propres à faire  
des planches, il y a dans les terres  
grand nôbre d'Orignaux ou Elans,  
peu de Castors & de Loutres, mais  
quantité d'Ours qui ont la chair  
delicate & blanche comme le veau,  
force Lièvres, Perdrix, Tourtres,  
Canards, Outardes &c.

COSTE de la nouvelle Angleterre  
ou nouvelle Escosse.

De Pentagoüet au fleuve de *Quin-*  
*nebequin* il y a près de 30 lieuës du  
côté de l'Oüest, toute cette Côte  
est bordée de plusieurs isles & pres-  
que au milieu il y a une grande  
Baye divisée en plusieurs Canaux  
& isles, vis-à-vis de son embou-  
cheure il y a une isle qui s'appelle  
*la tortuë* entre elle & la Côte il y  
a des rochers cachez sous l'eau,

dans l'emboucheure de la riviere de chaque côté une petite isle, & au dedans il y en a plusieurs autres le long du rivage, on ne peut la monter qu'avec grand danger, à cause des courans, des basses & des rochers, le rivage est élevé d'un côté & d'autre.

Passant plus outre, la Côte court le Sudoüest, on rencontre une Baye où il y a plusieurs isles, & le dedans des terres est relevé de hautes montagnes, 9 lieuës plus outre on trouve la riviere de Choüiacouïet, son emboucheure est sur la hauteur de 43. deg. 45. min. il y a plusieurs isles dans son emboucheure, l'une desquelles est appelée l'isle de Bacchus, à 2 lieuës de la Côte l'entrée de cette riviere n'est profonde que de 2 brasses de pleine mer, mais en dedans il y a 3 ou 4 brasses.

A 3 lieuës de cette riviere vers le Sudest il y a un Cap & derriere luy dans un recoin il y a un Port qui est entre quelques isles, & scitué

sur la hauteur de 43. deg. 25. min. avançant plus outre on trouve un autre Cap nommé *Cap aux isles*, auprès duquel il y a quelques isles couvertes d'arbres & separées de la Terre ferme par un petit détroit.

Au delà du Cap aux isles, on trouve une fort belle Baye avec un Port fort commode pour les Navires, scitué sur la hauteur de 43 deg. qu'on a nommé *Beuport* qui s'appelle presentement *Bristou*, à 9 lieuës dudit Cap on trouve vers le Sud le Cap *S. Loüis* lequel s'avance dans la mer & va en penchant, lequel est scitué sous le 42. deg. 45. min. vers le Nord dudit Cap il y a une Baye dans laquelle est la riviere du Gaz.

Après le Cap de S. Loüis la Côte va un peu en forme d'un croissant vers le Cap Blanc ou Cap Cod, après avoir fait plusieurs Bayes & recoins, à 5 lieuës de ce Cap vers le Sud, est le *Port aux Huïstres*, à cause de l'abondance

qui s  
Côte  
ge, c  
lebar  
a 3 c  
brise  
quan  
est e  
rêts  
quat  
Hav  
prin  
des  
les  
de C  
pent  
C  
L  
Cap  
Hin  
bas,  
min.  
latit  
y a  
Côte

qui s'y trouve, dans le retour de la Côte il y a une Baye sans anchrage, que les François appellent *Malebarre*. Il y a un grand recueil qui a 3 ou 4 lieuës de large, où la mer brise étrangement, à cause de la quantité des basses qu'il y a, lequel est environné de Cedres, & de Forêts de Chesne, les Anglois ont quasi changé le nom de tous les Havres qui sont sur cette Côte, le principal trafic de ces Terres est des Fourreures & des Peaux, que les Anglois achettent, de Poix, de Goudron, & de bois de Charpente.

*COSTE du nouveau Pais-bas.*

La Côte qui s'étend depuis le Cap de Malebarre jusques au Cap *Hinlopen*, s'appelle *nouveau Pais-bas*, elle s'étend depuis 38. deg. 30. min. jusques à 41. deg. 20. min. de latit. Nord, ayant passé ce Cap il y a une petite isle à 2 lieuës de la Côte, longue environ une lieuë

qu'on nomme *Petokenok*. A l'Oüest de celle-cy allant vers le Sudouest environ 2 lieuës on en trouve un autre qu'on appelle l'isle d'*Henry Cristian* & par les Anglois la *vigne de Marthe*, laquelle est scituée sous le 41 deg. 15. min. de la ligne, elle a environ 5 ou 6 lieuës de circuit, tout proche delà vers la Côte il se trouve une petite isle qu'on appelle le rocher de *Douvre* & a une lieuë delà est l'isle d'*Elizabeth* sur la hauteur de 41 deg. 10. min. au milieu de laquelle il y a un Etang d'eau douce.

La Côte qui suit après le susdit Cap fait une Baye où se décharge une riviere qu'on appelle *Nassau* qui a à son emboucheure 2 lieuës & demie de large & entrecoupée de plusieurs isles.

Continuant la Côte vers l'Oüest on trouve une autre Baye à 8 lieuës laquelle est separée en deux par une isle qui est à l'entrée. l'emboucheure qui regarde l'Est, s'appel-

le la  
l'Oü  
P  
trou  
une  
pees  
ayan  
entr  
cont  
coun  
riere  
où e  
nom  
anch  
y a  
mon  
y pr  
L  
doüe  
re d  
en tr  
rivie  
tre o  
4 lie  
isle,  
quan

le la Baye *des anchres*, & celle de l'Oüest la Baye *des Chaloupes*.

Passant 9 lieuës plus outre on trouve une grande Baye fermée par une longue suite d'isles entrecoupees de plusieurs Canaux, y en ayant quelques-unes dans la Baye, entrant dans cette Baye on rencontre à main droite une pointe courbée à la façon d'un faux, derriere laquelle il y a une petite Baye où entre une petite riviere qu'on nomme *Siccanamos* où il y a un bon anchrage, derriere cette pointe il y a une autre petite riviere qu'on monte jusques à 6 ou 7 lieuës où on y prend force Saumon.

La Côte court ensuite le Sudsüdöüest, & l'on rencontre la riviere de *Frise*, & après celle cy on en trouve une autre qu'on appelle riviere *Douce* & à 9 lieuës plus outre on trouve celle de *mont rouge*. 4 lieuës plus avant on trouve une isle, & après celle-cy on en trouve quantité dans une Baye qu'on ap-

LE NOUVEAU  
pelle l'archipelague des isles, cette  
Baye à 4 lieuës de large, le Cap de-  
vers l'Est de ces isles s'appelle le  
*Cap des Pescheurs* ou *Cap de la Baye*.  
Au fonds de cette Baye descend une  
branche de la riviere de *Manhattes*  
autrement de *Montagne*, qui se  
décharge dans cette même Baye,  
cette branche est appellée *Helle-  
gat*.

Prés de l'emboucheure de *Man-  
hattes* il y a une petite Baye qu'on  
appelle *Port de May* qui est clos par  
quelques isles qui sont au devant &  
par un Cap de sable du côté de  
l'Est fort dangereux à cause des  
bancs & des roches qui sont au  
devant, neanmoins au deriere il y  
a un Havre assez commode.

Allant de ce Cap à une lieuë &  
demie vers la riviere il se rencontre  
dedans son emboucheure l'isle de  
*Noix*, & vis-à-vis de celle-cy à  
main gauche, où au bord Occiden-  
tal, il y a 3 ou 4 isles proche de  
la terre; son emboucheure est sur

la h  
form  
tour  
le fl  
4 p  
lieu  
lanc  
jusq  
con  
La  
cou  
le q  
bass  
line  
en  
mer  
le A  
out  
une  
line  
C  
nan  
une  
ava  
No  
de

la hauteur de 40 deg. 38 min. elle forme une Baye qui a 6 lieuës de tour où les Navires sont en feureté; le flux n'y croid pas plus haut de 4 pieds, & monte jusques à 40 lieuës dans le Pays, où les Hollandois ont bâty le Fort d'Orange, jusques où montent des Vaisseaux considerables.

La Côte qui suit après cette baye court le Sud & le Sudsúdoüest, celle qui est separée par un lac est fort basse, excepté quelques petites collines de sable, elle est entrecoupée en plusieurs endroits principalement sur les 39 deg. 15. min. où est le *Port aux œufs* ou aux bayes, plus outre on void sur le rivage de la mer une Forest, & ensuite quelques collines de sable & de petits bocages.

Continuant cette Côte & tournant vers le Súdoüest on trouve une Baye entre deux Caps fort avancez en mer: dont celuy du Nord s'appelle *Cap de May* & celuy de Sud *Cap de Corneille*. Cette Baye

est fort dangereuse, a cause delà quantité des bancs & des basses qu'il y a, & on n'y sçauroit entrer sans danger que par un Pilote expérimenté & vigilant ; il y a un Canal assez profond entre ces basses, le Cap de Corneille est sur le 38. deg. 55. min. suivant la Côte qui tourne le Sudoüest on rencontre à 4 lieuës le *Cap d'Hinloopen* duquel la Côte court premierement le Sud & puis le Sudoüest jusques au 38 deg. de latit.

### COSTE DE LA VIRGINIE.

La *Virginie* a au Nord le nouveau Pais-bas, la Côte qui suit après s'étend depuis le 37 deg. de latit. jusques au 39 deg.

Il n'y a qu'un accez à cette Côte, sçavoir par un Golfe scitué entre deux Caps dont celuy qui est au Sud s'appelle *Cap Henry* & celuy du côté du Nord s'appelle *Cap Charles*, ce Golfe s'étend Nord & Sud, la marée y monte plus de 60

lier  
70  
bra  
ven  
vie  
gen  
ord  
mie  
Go  
d'un  
che  
ne f  
5 lie  
qu'o  
Gern  
peut  
ou 5  
*Pat*  
de la  
te ba  
le. ci  
plus  
nean  
ses d  
A  
autre

lieuës, il est navigable l'espace de 70 lieuës au plus, & profond de 7 brasses & quelquefois 14, la terre vers le fond est élevée, il y a 5 rivières considerables qui se déchargent dans le Golfe qu'on nomme ordinairement *Chesopeachk*, la première qui est à l'emboucheure du Golfe s'appelle *Pavalatan* large d'une lieuë, mais la quantité de rochers qu'il y a empêchent qu'elle ne soit navigable, la seconde est à 5 lieuës de celle-cy vers le Nord qu'on appelle *Pamaunke*, la troisième s'appelle *Toppahanock*, & peut porter batteau l'espace de 40 ou 50 lieuës, la quatrième s'appelle *Patauvomeke* qui a plus de 2 lieuës de large à son emboucheure, & porte batteau l'espace de 50 lieuës, la cinquième s'appelle *Pawtunxut* plus petite que les précédentes, néanmoins son Canal a 16 à 18 brasses de profondeur.

A 10 lieuës delà il y a encore une autre riviere qu'on appelle *Bolus*,

laquelle est navigable, mais les rivages sont deserts & inhabitez, ces rivières sont du côté Occidental du Golfe, il y a 4 autres rivières qui entrent au fond du Golfe, mais elles ne sont pas navigables, l'embouchure de ce Golfe est sur la hauteur de 37 deg. & quelques minutes.

Après le Cap Henry la Côte court le Sud environ 40 lieues, après lesquelles on trouve des îles fort étroites mais longues, qu'on diroit que c'est la Côte à cause de la proximité des uns des autres.

Le climat y est doux & fort sain, le terroir est un peu mêlé de collines & de vallées fort fertiles, les bleds y croissent abondamment, les fruits de l'Europe y croissent aussi, comme abricots, pêches, melons, prunes, poires, pommes, cerises, coings, noix, châtaignes, figues, raisins, olives, fraises, framboises, meures, groiselles, les Herbes potageres comme artichaux, carro-

res,  
oign  
gibi  
hab  
lin,  
la sa  
four  
la po  
fine  
ge,  
ialé  
traff  
difes  
re, n  
avec  
glet  
bits  
drap  
a du

L  
de la  
habi  
elle  
la se

res, naveaux, choux, choux fleurs, oignons & autres, il y a quantité de gibier & de poisson, le trafic des habitâs est le miel, la cire, la soye, le lin, la chanvre, l'houblon, l'añy, la falsepareille, force gommess, des fourreures, des peaux d'Elant, de la poix, du goudron, de la poix refine, de la therebentine, du fromage, du bœurre, de chair & poisson ialé, & le tabac qui est le principal trafic, toutes lesquelles Marchandises ne se portent qu'en Angleterre, n'étant pas permis de traffiquer avec une autre Nation, ceux d'Angleterre échangent avec des habits, d'ustensilles, eaux de vie, draps & toiles de toutes sortes, il y a du bois propre pour les Navires.

### C A R O L I N E.

La *Caroline* est dans cette partie de la Floride qui joint la Virginie habitée depuis peu par les Anglois, elle s'étend depuis le 36. deg. qui la separe du côté de la Virginie

du côté du Nord, jusques au 29 deg. de latit. qui la borne au midy, il ny fait ny froid ny chaud, le terroir est fertile, & produit des abricots, raisins, olives, figues; cerises, prunes, pommes, poires, meures, fraises, noix, & tous les autres fruits de l'Europe, en la partie meridionale elle produit des oranges, citrons, limons, grenades, il y a grande abondance de soye, de bois propre pour des navires, elle est arrousee de quantité de rivieres qui sont entre le Cap Carteret & Port-Royal qui enferment 20 lieuës de Côte, les Anglois entrerent en possession de cette Terre en l'année 1660. la riviere d'Ashley est habitée par les Anglois, les Vaisseaux y peuvent anchrer commodément.

### COSTE DE LA FLORIDE.

Cette Côte commence à la riviere de *Jordan*. De cette riviere à *Cayagua* il y a environ 4 ou 5 lieuës vers l'Oüest. De *Cayaga* à *Ostagno*

9 lie  
lieuë  
*Hel*  
ce C  
laqu  
est le  
sous  
Du  
des I  
baye  
Croi  
Saint  
sapo  
sur 3  
jusqu  
jusqu  
gen j  
lieuë  
de S  
D  
d'Ala  
te 5 à  
re de  
celle  
lieuë  
*Mat*

9 lieuës. d'Ostagno à Oristan 4 lieuës, & d'Oristan au Cap *Sainte Heleine* près de 7 lieuës. A l'Est de ce Cap il y a une grande baye dans laquelle se décharge une riviere où est le Havre de *Port-Royal* qui est sous le 32 deg. 30 min.

Du Cap *Sainte Heleine* à la baye des Basses il y a 5 ou 6 lieuës. De la baye des Basses à la baye de *Sainte Croix* il y a 3 lieuës. De la baye de *Sainte Croix* à *Asapo* 3 lieuës. d'*Asapo* à *Cofonuso* 3 lieuës qui est sur 31. deg. 20. min. De *Cofonuso* jusques à *Capala* deux. De *Capala* jusques à *Despogen* 3 lieuës *Despogen* jusques à la riviere de *Seine* une lieuë. Toute la Côte depuis le Cap de *Ste Heleine* court le Sudoüest.

De la riviere de *Seine* à la riviere d'*Alacany* ou *Qualaguiny* on compte 5 à 6 lieuës. d'*Alacany* à la riviere de *Barra de balenas* 4 lieuës. De celle cy à la riviere de *S. Pierre* 5 lieuës. De *S. Pierre* à la riviere de *S. Matthien* il y a environ 9 lieuës. De

S. Matthieu à la *riviere de S. Augustin* il y a 11 lieuës vers le Sud, près de S. Augustin est la Barre de *Matanza*. D'icy à la barra de *mosquitos* 11 lieuës vers le Sud, après suit le *Cap de Cannaveral* à 3 lieuës vers le Sud lequel est scitué sur la hauteur de 28. deg. 30. min.

Du *Cap de Cannaveral* à la *riviere Ays* il y a près de 28 lieuës vers le Sud Delà au *Cap de la Floride* il y a 20 lieuës: la Côte court Nord & Sud, ce Cap est scitué sur la hauteur de 28 deg. 30 min. toute cette Côte depuis la *riviere de Seine* court le Sud & l'üest environ 28 lieuës, vers l'Oüest 20 lieuës & 95 lieuës vers le Sud. Le long de la Côte qui court du Nord au Sud il y a des isles qui sont comme des barres au travers de la Côte.

Après avoir passé le *Cap de la Floride* on entre dans le *Golfe mexique*. La Côte court environ 26 lieuës de l'Est à l'Oüest: près de la Côte on trouve 5 ou 6 isles qui sont environ-

nées  
sont  
nant,  
trouv  
Nord  
l'entr

D  
il y a  
dest.  
de T  
De  
S. E  
min.  
Toco  
cour

D  
riere  
vers  
est l  
est l  
riere  
à 27  
cy à  
te 8  
Côt  
à 70

nées de basses & après vers l'Oüest sont les isles Tortuës. La Côte tournant, ensuite vers Nordoüest on trouve une baye qui s'étend vers le Nordnordest environ 22 lieuës : à l'entrée il y a deux petites isles.

De cette baye à celle de *Carlos* il y a environ 20 lieuës vers le Nordest. De la baye de *Carlos* à celle de *Tampa* il y a environ 18 lieuës. De celle de *Tampa* à la baye de *S. Esprit* qui est sous le 29 deg. 30 min. (& que les Sauvages nomment *Tocobaga*) il y a 44 lieuës la Côte court le Nord & le Sud.

De la baye de *S. Esprit* à la *riviere de Neiges* on conte 120 lieuës vers l'Oüest, entre ces 2 rivieres est le *Golfe de S. Ioseph* dans lequel est le *Havre d'Aute*, de cette riviere à celle de *Fleurs* on conte 26 à 27 lieuës vers l'Oüest, de celle cy à la *riviere du S. Esprit* on conte 80 lieuës vers l'Oüest sur cette Côte est aussi le *Havre d'Achussi* à 70 lieuës d'Aute vers l'Oüest.

De la riviere de S. Esprit à la riviere des *Pescheurs* il y a 68 lieuës vers l'Oüest, & de celle-cy à la riviere de *Palmes* il y a environ 112 lieuës vers le Sud, elle est scituée sous le 22 deg. de latit.

Le dedans des terres de la Floride est plat & arrousé de quantité de rivieres qui rendent ce Pais fertile, du côté de la mer elle est sablonneuse; il y croit de cerifiers, groiseliens, chatainiers, plusieurs arbres de mastich, de cedres, de cyprez, lauriers, palmiers, lambrusches, neffles, prunes, & framboises. Il y a grande quantité de gibier comme des cerfs, biches, dains, chevreüils, perdrix, lapins, lièvres & quantité d'oyseaux de riviere.

Toute la mer de la Floride est pleine de bancs & eceuils. Les isles qui sont près de la Côte sont environ 400 sans conter les grandes, qu'on nomme *Lucayes* & celles de *Bahama* qui sont au Nord des isles

de C  
entro

CO  
DE  
D.

PRO

A  
presc  
*Panna*  
riere

la pr  
*Louis*

vers

quan

fort p

deser

lieuës

le Su

*Panna*

de, r

ritud

bord

9 lieu

gnols

de Cuba & de Saint Dominique,  
entre 17 & 18 deg. de hauteur.

---

## COSTE DES PROVINCES

DE LA NOUVELLE ESPAGNE  
DANS LE GOLFE MEXIQUE.

### PROVINCE DE PANUCCO.

Après la Côte de la Floride se presente la premiere la *Province de Panuco*, laquelle commence à la riviere de Palmes : après cette riviere la premiere Ville maritime est *S. Louis de Tampice* qui est à 20 lieuës vers le Sud. En cette Côte il y a quantité d'anchrages, mais elle est fort peu connue à cause qu'elle est deserte, sterile & peu habitée. A 9 lieuës de *S. Louis de Tampice* vers le Sudoëst on trouve la *riviere de Panuco*, elle a un Port fort commode, mais peu assuré contre l'incertitude des vents, la Ville est sur le bord Septentrional de ce fleuve, à 9 lieuës dans les Terres. Les Espagnols y ont leurs salines qui est le

LE NOUVEAU  
principal revenu des Habitans, au  
dessus de l'emboucheure de Panu-  
co est la Ville de *S. Stevan del puer-  
to*, si n'étoit des basses qui sont à  
son emboucheure, les Navires de  
500 Tonneaux pourroient la mon-  
ter jusques à 70 lieuës.

*PROVINCE DE TLASCALA.*

Après la Province de Panuco  
suit celle de *Tlascala* laquelle com-  
mence par les montagnes de *Tuspa*  
qui s'étendent le long de la Côte  
Sudouëst & Nordest.

On trouve premierement une  
grande baye, mais dangereuse pour  
les Navires, dans cette baye est la  
*riviere de los casones*: ensuite on trou-  
ve la riviere de *S. Pierre & S. Paul*  
qui descend des montagnes des *To-  
tonaquins*, son emboucheure est  
scituée sous le 21 deg. de lat. Nord,  
après suit la *riviere d'Almeria* qui se  
décharge dans la mer par un petit  
Canal, sur cette riviere Cortez  
avoit bâti la Ville de *Medelin*,  
mais

mais  
ciers  
rent  
ayan  
la hai  
A  
on tr  
une  
porte  
lieuë  
Ville  
gne  
tée d  
gnols  
ou F  
chan  
chen  
saine  
Hab  
té se  
stent  
le m  
d'Ao  
ger l  
Co  
Ville

mais après qu'il fut retiré les Officiers du Roy d'Espagne la reduisirent trois ans après en solitude, en ayant tiré les Habitans à cause de la haine qu'ils luy portoient.

A 9 lieuës de la riviere d'Almeria on trouve celle de *Sempoala* qui est une petite riviere incapable d'apporter de grands Vaisseaux. A 4 lieuës delà on trouve vers le Sud la Ville de *Vera-cruz* distante de la ligne 18. deg. 22. min. elle est habitée d'environ 200 Familles d'Espagnols qui sont la pluspart Mariniers ou Facteurs qui reçoivent les Marchandises venant d'Espagne & cherchent celles du Païs, elle est mal saine, le Soleil y est fort ardent, les Habitans pour conserver leur santé se retirent loing de la mer, & restent seulement dans la Ville depuis le mois d'Avril jusques au mois d'Aoust, pour décharger & recharger les Navires.

Continuant la Côte on trouve la Ville de *S. Jean d'Vlna* qui est le

D

ns, au  
Panu-  
el puer-  
font à  
ires de  
a mon.

CALA.

Panuco  
le com-  
e *Tuspa*  
la Côte

ent une  
use pour  
ye est la  
on trou-  
S. Paul  
des To-  
eure est  
Nord,  
ria qui se  
un petit  
Cortez  
edelin,  
mais

principal Port & presque le seul sur la Mer du Nord en la nouvelle Espagne, elle est ainsi appellée à cause d'une petite isle fort basse, laquelle est couverte de l'eau de la mer quand il est pleine mer, elle est ceinte du côté de la mer pour la plus grande partie de rochers & de basses, elle est bâtie sur un Terroir sablonneux, & separée de la Terre ferme par un Canal large seulement de 200 perches, la mer y est profonde de 4 brasses auprès des murailles de S. Jean d'Ulna, on amarre les Navires avec des cables & chaînes à des boucles, à cause que le vent du Nord y est si violêt qu'il arrache les Navires qui se vont après briser sur la Côte qui est opposée, ce Port est bien fortifié, il y a une garnison de 150 Soldats, le nombre des Habitans est environ 3000. c'est une Ville tres-marchande, le grand trafic qui s'y fait au Mexique & du Mexique au Perou, aux Indes Orientales & en tou-

res le  
fait a  
du H  
gereu  
le Po  
rende  
qui vi  
la nou  
long c  
là l'iss  
du sab  
la Cô  
deras  
do où.

Cos

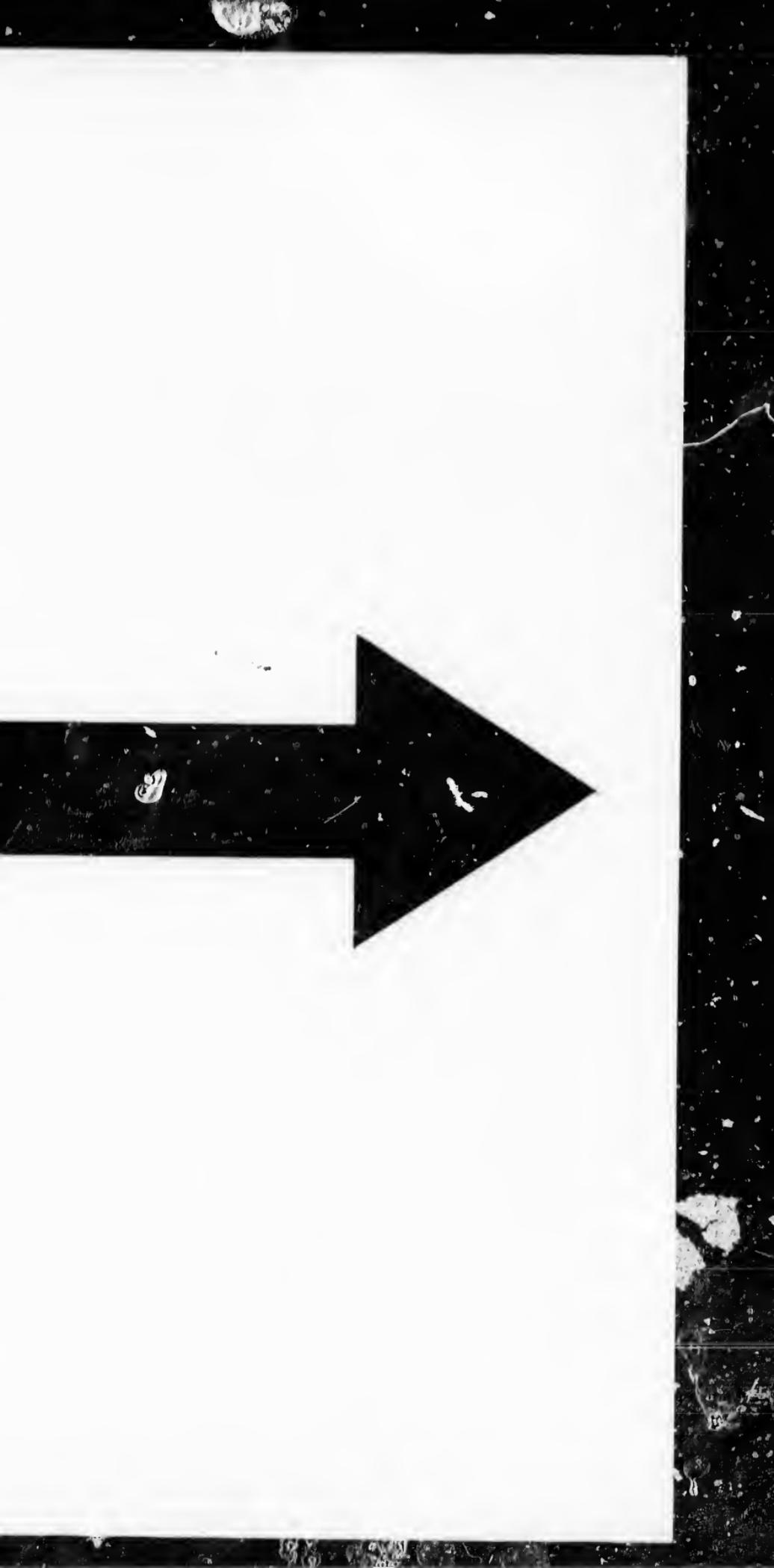
Ce  
à cau  
bordé  
de Al  
vers le  
gnes  
Cap e  
Cap e  
mé R  
si bien

tes les isles de la mer du Nord la fait abonder en richesses, l'entrée du Havre est tres-difficile & dangereuse, la Forteresse qui deffend le Port est sur un rocher, c'est le rendez-vous de tous les Vaisseaux qui viennent de la mer du Nord en la nouvelle Espagne. On trouve le long de la Côte & assez proche de là l'isle blanca, ainsi dite à cause du sable qui y est blanc. Continuant la Côte on trouve la riviere de *Banderas* & plus outre celle de *Alvarado* où finit la Côte de *Tlascala*.

*COSTE de la Province de Guaxaca.*

Cette Côte est fort dangereuse à cause des rochers dont elle est bordée. Elle commence à la riviere de *Alvarado*, d'où on conte 15 lieuës vers le Nordest jusques aux montagnes de S. Martin qui y font un Cap en mer, & après doublé ce Cap on en trouve une autre nommé *Rocca partida* qui est connu aussi bien que les montagnes de Saint







1.5 1.8 2.0 2.2 2.5  
2.8 3.2 3.6 4.0 4.5

5.0 5.6 6.3 7.1 8.0  
9.0 10.0 11.2 12.5 14.0

Martin ou plusieurs Navires ont fait naufrage.

Continuant vers le Sudest on trouve la riviere de *Guaza coalco* qui est fort propre pour les isles qui en sôt voisines, elle est fort grande & à son emboucheure il y a 3 brasses de profondeur. A 3 lieuës en dedans des Terres est la Ville de *Spiritu Santo* fort commode pour le traffic du Nord & de la mer de Sud, le Terroir est fort bon pour nourrir du bestail. La Côte de cette Province s'étend environ 60 lieuës.

Ces deux dernieres Provinces sont abondantes en toutes choses, elles apportent du froment & du mays abondamment, quantité de cacao & de la cochenille, il y a plusieurs mines d'or & d'argent, du cristal & de la chalcante, il y a dans le Païs quantité de meuriers que les Espagnols y ont planté.

Le dedans du Païs est montagneux, neanmoins il est fertile en beaucoup d'endroits, & on y trou-

ve quantité d'herbes medicinales.

*Coste de la Province de Tabasco.*

La Côte de *Tabasco* suit après celle de *Guaxaca*, elle s'étend environ 45 lieues Est & Ouest. Dans cette Côte se déchargent plusieurs rivières & torrens, entre lesquelles est la *riviere de Grailua* qui est fort grande, au dessus de son emboucheure il y a plus de 8 brasses de profondeur, mais au dedans elle est de difficile accez à cause que la marée y brise fort, elle se décharge dans la mer par deux bouches l'une desquelles à un quart de lieuë de large, elle s'étend Est & Ouest, & la Côte s'étend Nord & Sud, l'autre bouche court du Sudoüest au Nordest. Plus outre se trouve une autre riviere qui se décharge en mer par deux branches, entre lesquelles est le *Port-Royal* & la *Ville Nuestra senora de la vittoria* parce que près de cette Ville Cortez remporta une grande victoire en 1521. sur Monte-

78 LE NOUVEAU  
zuma IX. Roy du Mexique, où il  
fit demeurer sur la place plus de  
30000 Sauvages.

Depuis le mois de Septembre jus-  
ques à la fin de Mars cette Côte est  
tourmentée des vents de Nord, de  
Nordoüest & de Nordest, de sorte  
qu'en ce temps la navigation est  
dangereuse, les autres mois qui re-  
stent sont les vents de Sudest & de  
Sudfudest qui y regnent, mais ra-  
rement celuy de Sud lequel y est  
mal sain, la richesse de ce País est  
de Mays & de Cacaos.

### COSTE DE IVCATAN.

Cette Côte fut en partie décou-  
verte par Hermandes de Cordua  
Espagnol l'an 1517. elle est quasi  
ronde, & si basse qu'on ne peut ap-  
procher de la Côte que de 5 à 6  
lieuës, elle est faite comme une  
presqu'isle, le flux & reflux y est  
fort rapide, au commencement de  
la Côte sont les Ports de *Cicla*,  
*Thelichaque*, *Cical* & la riviere de

Cau  
res.  
Por  
deg  
Por  
app  
au c  
gno/  
roch  
envi  
Zar  
fort  
au N  
font  
la V  
le N  
pell  
ban  
A  
do  
lieu  
Por  
de  
lieu  
Por  
qui

*Cauquil* qui fait deux emboucheures. Et plus outre est la Ville & Port de *Campeſche* qui est sous le 19 deg. latit. Nord. A 28 lieuës de ce Port est le *Cap Delgado*, lequel est appellé par d'autres *Cap Redundo* au devant duquel est l'isle d'*Eſcognoſcida* environné de baſſes & de rochers, au Sudoüest de ladite isle environ 20 lieuës sont les isles de *Zarza* & de *Triangulo* lesquelles sont fort dangereuses à cause des bancs, au Nordoüest dudit Cap à 18 lieuës sont les isles d'*Arenas* & à 34 lieuës la *Vermeia* & environ 35 lieuës vers le Nord sont trois isles qu'on appelle *Los negrillos* environnées de bancs & de rochers.

Après avoir passé le *Cap Delgado* on trouve le Port de *Sisal* à 10 lieuës vers le Nordest, qui est le Port de la ville de *Merida* Capitale de la Province, laquelle est à 14 lieuës de la mer. Vis à vis de ce Port vers le Nord il y a des baſſes qui s'étendent en mer Sudeſt &

& Nordouëst plus de 3 lieuës sur la hauteur de 21 deg. & quelques minutes.

Ensuite la Côte s'étend vers l'Est environ 40 lieuës jusques au Cap de *Cotoche* qui est au bord Oriental de cette presqu'isle sur la hauteur de 21 deg. & quelques minutes, ou on tronve la riviere de *Lagartes* & la baye de *Comil* qui a une isle vis-à-vis de même nom, ce Cap fait le commencement d'un grand Golfe qu'on appelle *Honduras*.

Après avoir passé ce Cap la Côte tourne vers le Sud, où sont quelques petites isles le long de la Côte qu'on appelle les *isles de Muges*, près de celle-cy. Continuant vers le Sud est *l'isle de Cozumel*, ainsi nommée d'un Roy qui la possédoit, elle est scituée au 20 deg. de latit. Nord, & a 17 lieuës de long & 5 de large, les Espagnols la nommerent *Ste Croix* à cause qu'ils y firent descente le jour de *S<sup>te</sup> Croix* de May, qui furent bien reçûs du Seigneur

qui la  
une C  
lieuë  
ille r  
une a  
cette  
ques  
doüe  
los m  
Cet  
bass  
man  
than  
vag  
les  
pas  
roc  
côt  
L  
mo  
de  
est  
dar  
té

qui la possédoit qui luy fit eriger une Croix, elle est éloignée 4 ou 5 lieuës de la Côte, le Port de cette isle regarde la Côte, lequel est dans une anse ou baye, le reste qui suit de cette Côte l'espace de 90 lieuës jusques à *Rio grande*, court le Sudsudouëst. Entre deux est la pointe de *los mugeres*, & la baye de l'Ascension. Cette Côte est remplie d'isles & de basses, les principales isles sont *Lamanai*, *Qritazuenho*, *patria Zarathan* & la dernière est *Ylbab*. Le rivage de cette Côte est plat. & uny les grands Navires n'en peuvent pas approcher qu'à 5 lieuës, car les rochers bordent le rivage de tous côtez.

Le País est rude & pierreux néanmoins il est fertile en maiz & en blé de Turquie: le trafic des Habitans est du coton, ils ont aussi abondance de miel & de cire, & quantité de bétail.

## COSTE DE HONDVRE.

La Côte de *Hondure* commence à Rio grande qui la separe de la Côte de Jucatan, la Côte s'étend le Sudest l'espace de 35 lieuës jusques à la pointe de *Hibueras* qui a vers l'Oüest la baye de Golfe dulce où est le Port de *Hibueras*. De ce Cap au Cap des *trois pointes* il y a environ 15 lieuës, la Côte court le Sudest. Delà au Port de *Cavallos*, qui a été la seconde colonie des Espagnols il y a environ 18 lieuës vers le Sudest.

Du Port de *Cavallos* au Port *Sal* il y a 6 lieuës vers l'Est. Le Cap qui s'avance ensuite vers le Nord s'appelle *triumpho de la Crux* qui forme une baye qui a un Port de ce nom & après ce Cap environ 32 lieuës vers l'Oüest on trouve la riviere de *Kagua* autrement dite *Hulma* & entre deux est le Port de *Mochico*.

A 16 lieuës de la riviere de *Kagua* on trouve la Ville & Port de *Truxillo* qui est distante de *Vailladolid*

Cap  
lieu  
du  
lieu  
baye  
de  
Côte  
lieu  
vis  
lieu  
née  
No  
isles  
on  
dur  
35 l  
Ca  
&  
ban  
lieu  
la  
fa  
cet  
ch  
gr  
ro

Capitale de la Province environ 68  
 lieuës vers le Nord, & à l'Oüest  
 du Port de Cayallos environ 50  
 lieuës, son Port est au fonds d'une  
 baye & assureé contre toute sorte  
 de vents. Au delà de Truxillo la  
 Côte court le Nord environ 13  
 lieuës jusques au Cap de Hondure  
 vis-à-vis de ce Cap environ 7 ou 8  
 lieuës est l'isle de Guanaiá environ-  
 née de basses, & 13 ou 14 lieuës au  
 Nordouest du même Cap sont les  
 isles d'Ytila, vers le Sud de Guanaiá,  
 on trouve 2 Ports. Du Cap de Hon-  
 dure au Cap de Camaron il y a 34 à  
 35 lieuës vers l'Est. Entre ces deux  
 Caps sont les riyieres de Guimere  
 & de Rio grande. De ce Cap un  
 banc s'avance dans la mer 24 ou 25  
 lieuës de forme triangulaire, dont  
 la Basse est appuyée sur la Côte &  
 sa pointe tire vers le Nordest: sur  
 cette Basse il y a 3 ou 4 isles de ro-  
 ches & le bord Septentrional de ce  
 grand banc est bordé des isles de  
 roche qu'on nomme S. Milan, tou-

te cette Côte est entrecoupée de bayes.

Continuant la Côte au delà de ce banc on entre dans la baye de *Cartagene* qui s'avance dans les terres laquelle est entrecoupée de plusieurs isles & rochers, & peu après on trouve une baye qu'on nomme *Babia honda* fermée du côté de l'Est du *Cap gracias à dios* qui est sur le 14 deg. 20 min. latit. Nord, vis-à-vis de ce Cap il y a 3 isles vers le Nord qu'on nomme *las viciosas*, & plus outre vers le Nordest quart à l'Est sont les *isles des Arenes* entourées de bancs de sable : Et avant dans la mer à l'Est de ce Cap environ 45 ou 50 lieuës, sont les *isles de Serana* & de *Serranilla* fameuses par plusieurs naufrages, & au Sudest de celles-cy sont les Bancs de *Roncador* fort dangereux.

Passé le Cap *Gracias à dios* la Côte court vers le Sud long de laquelle on trouve le Golfe *Niquesas* à 20 lieuës ou environ dās ce Golfe

se décharge la *riviere de Mosquites.*  
après suit la *riviere de Yare* sur la hau-  
teur de 13. deg. qui separe la Province  
de Hódure de celle de Nicaragua.

COSTES de *Nicaragua de Costarica*  
& de *Veragua.*

La Côte de *Nicaragua* prend  
son commencement de la riviere  
*Yare* prés laquelle, est vers le Sud  
la *riviere Yarepo*, & ensuite le Port  
de *S. Jean* qui est sur un Canal qui  
descend du lac de *Nicaragua*,  
qui n'en est éloigné que 10 ou 11  
lieuës de la mer de l'embou-  
cheure duquel est une petite  
isle : sur ce lac est la *Grè-  
nade*, & au fonds de ce lac est la  
Ville de *Leon* Siege Episcopal de la  
Province: entre la riviere d'*Yarepo*  
& ce canal qui est appellé *Desaguero*,  
il y a une grãde quantité d'isles  
le long de la Côte, celles qui sont  
plus au Nord sont appellées *isle des*  
*Perles*, & celles qui sont plus au Sud  
s'appellent les *isles de Manglares.*

La Côte de *Costarica* suit après : on n'y voit point de Ports. Elle est separée par le Port S. Jean du côté de l'Oüest : & du côté de Sud par la riviere de *Caravaco*. Les rivieres de *Vasquez*, de *Los anzuelos*, & de *Süere* s'y déchargent.

La Côte de *Veragua* n'a aucun Port considerable. Elle a seulement sur la Côte de la mer du Nord, la baye de *Carabaco* où de *S. Hierome* ; qui luy sert de limites du côté de l'Oüest. Continuant la Côte l'on trouye la riviere de la *Trinidad* : & à 7 lieuës delà vers l'E st, la Ville de la *Conception* sur le bord de la riviere de *Belen*, environ 4 lieuës de la mer ; laquelle est à 45 lieuës de la Ville de nombre de dios. Pres de la riviere de *Belen* vers l'Oüest est l'isle nommée *Escudo de veragua*.



AM

CO

CÔ

de

Ha

C C

A

cell

par

En

terc

ladi

deg

de

PE

A 3

lina

nav

enf

la V

un

chr

AMERIQUE MERIDIONALE  
DANS LA MER DU NORD.

COSTE DE LA CASTILLE D'OR.

La *Castille d'or* comprend les Côtes de Panama, de Carthagene, de Sainte Marthe, de Rio de la Hache, & de Venesvela.

COSTE DE PANAMA.

Après la Côte de Veragua, suit celle de *Panama* : qui en son commencement est parées par la riviere de Chagre. En premier lieu se trouve El porteto, qui est sur l'emboucheure de ladite riviere sur la hauteur de 9 deg. 20 min. latit. Nord. A 5 lieuës de son emboucheure du côté de l'Est, on trouve le Port de *Lagostas*. A 3 lieuës delà le Port de *Las galinas*. De ce Port à celuy de *Bonaventure*, il y a 3 ou 4 lieuës. Et ensuite à une lieuë delà, se trouve la Ville & Port de *Portobelo*, qui est un fort bon Port : il y a bon anchrage, sçavoir au milieu 12 brasses;

& contre le rivage 5 où 6 brasses. ce Port est capable de recevoir beaucoup de vaisseaux : c'est là la retraite des Vaisseaux d'Espagne qui apportent l'argent qui vient tous les ans du Perou à Panama, qu'on transporte après par terre & par des bêtes de charge jusques à porto belo, ou l'on embarque ledit argent pour apporter en Espagne, 12 ruisseaux s'y déchargent, il n'y a dans ce Port ny basses ny roches, l'entrée est fortifiée de 3 Châteaux qui se commandent les uns les autres.

De Porto belo à *nombre de dios* on conte 6 lieuës vers l'Est, l'air y est si mauvais que les Habitans furent transportez à Porto belo en 1584. De Nombre de dios à la *riviere de Sardinilla* il y a 2 lieuës, & jusques à celle de *Sardina* près de cinq. Ensuite vers l'Est sont les rivieres de Mays, & de Culebras. De celle-cy jusques à la riviere *Francisca* & jusques à l'entrée du *Golfe d'Vraba* on

eon  
fait  
mon  
des  
Cat  
autr  
tinu  
Ach  
Pin  
Apr  
prés  
de l  
cert  
gen  
rab  
Cul  
env  
à 7  
vers  
Dan  
No  
La  
de l  
mor  
cau  
into

conte 9 lieuës. Sur le détour que fait la Côte vers le Sud, on voit les montagnes de S. Blas : au devant desquelles est l'isle qu'on nomme *Cattiva* : & après celle-cy suit une autre qu'on nomme *Comagre*. Continuant la Côte on trouuè le *Port Acla*, vis-à-vis duquel est l'isle de Pinos, où se trouve de l'eau douce. Après on trouve le *Port de Nicos* près de l'emboucheure de la riviere de Darien ou de S. Jean, qui separe cette Province de celle de Cartagene, & qui termine le Golfe d'Uraba appellé par les Espagnols la *Culata*; ce Golfe a de profondeur environ 16 lieuës, à son entrée a 6 à 7 lieuës de large, puis 5 lieuës, & vers la fin 4 lieuës : la riviere de *Darien* est sur le 8. deg. de latitude Nord, sçavoir à son emboucheure. La Ville de Darien est sur le bord de la riviere environnée de hautes montagnes, elle est mal saine, tant à cause des marais, que de la chaleur intollerable qui bat à plomb, & re-

flechit sur la Ville de tous les côtez  
des montagnes qui sont autour.

*COSTE DE CARTAGENE.*

La Côte de *Cartagene* commence  
à la riviere de *Darien*, & va finir à  
la riviere de *S<sup>te</sup> Marthe*. Elle s'é-  
tend environ 90 lieuës. Le premier  
Port de cette Côte du côté de  
l'Oüest est *Malo* à 14 lieuës *Darien*.  
Suit après le Port de *Raboo* à 8.  
lieuës de *Malo*. continuant la côte,  
on trouve le Cap *Vraba* au Sud qui  
fait d'un côté l'entrée du Golfe.  
Entre la riviere de *Darien*, & ce  
Cap; la riviere de *Los redos*, &  
la riviere verte se déchargent  
dans la mer: comme aussi celle  
des *Caribes* ou *Cannibales* qui  
habitent aux environs. Delà on  
vient à *Rio degara*, & plus outre à  
la riviere de *Zenu*, qui a un grand  
Havre & une Ville de ce nom, di-  
stante de la mer 8 ou 9 lieuës, où il  
s'y fait un grand trafic de sel & de  
poisson. Prés de cette Côte sont

les  
de  
env  
tro  
Na  
tro  
Ca  
10  
une  
cip  
por  
tou  
&  
le  
for  
rec  
res  
tré  
Vil  
fon  
pré  
me  
pas  
nav  
&  
qu

les isles de Törtuga & de Fuorte, de Baru, de Caramari & de Carex environ 10 ou 12 lieuës de Zenu, on trouve le Port de *Naos*, c'est à dire Navires. Passant plus outre on trouve la Ville & Port de *Cartagene* Capitale de la province, qui est à 10 deg. 12. min. de latit. Nord: c'est une Ville de grand commerce principalement des perles qu'on y apporte de l'isle de la Marguerite, sur tout de l'indigo, de la cochenille, & du sucre qui se recueillent dans le País de Gatimala: son port est fort bon, son port est capable de recevoir un bon nombre de Navires: l'isle de Nave y fait deux entrées, l'une est à demie lieuë de la Ville, large de 900 pas & fort profonde: l'autre est à une lieuë du précédent vers l'Ouest, qu'on nomme la Boca chica, qui a aussi 900 pas de large: mais le Canal qui est navigable n'a pas plus de 200 pas & 15 à 20 brasses de profondeur, quelquefois moins, lequel il faut

suivre pour entrer dans le port. Il faut approcher le rivage de l'isle Carex, prenant garde à plusieurs basses & rochers qui ne sont couverts que de 2 ou 3 pieds d'eau: on a besoing d'envoyer une Chaloupe pour sonder la profondeur du Canal: à l'Est est la pointe de Yacos d'où s'avance en mer un banc fort dangereux, nommé *Salmedina* qui s'étend 2 lieuës. Environ 2 lieuës au dedans de la premiere emboucheure, est l'anfrage des grands Navires: vis-à vis duquel vers le Nord, il y a une Forteresse carée qui deffend le port, il y a encore d'autres Fortifications.

La pointe de *Canao* est à 2 lieuës de Cartagene vers le Nordest. Après le Cap d'Yacos, on trouve la haye Del gato & ensuite le Cap de Zamba. Suit après Rio grande qui est une riviere fort rapide, & qui repousse le courant de la marée. Continuant la Côte vers le Sud, on trouve 2 bayes. La premiere s'ap-

pell  
Ent  
just  
est  
Sai  
vin  
Ma  
CO  
A  
fo,  
de  
ou  
M  
la  
te  
po  
m  
ce  
an  
br  
a  
vi  
na  
H  
l'

pelle Los diacos, & la seconde Jara. Ensuite la Côte court le Nordest jusques au *Cap de moro ermoso*, qui est à l'emboucheure de la riviere de Sainte Marthe, qui separe la province de Cartagene de celle de Ste Marthe.

### COSTE DE Ste MARTHE.

A 22 lieuës du Cap morro hermoso, est le Cap *Del agnia* vers le Nordest, qui forme l'entrée d'une baye ou au fonds est la Ville de *Sainte Marthe*, laquelle est la Capitale de la province, & scituée sur la hauteur de 10. deg. 30. min. Elle a un port fort vaste entouré de hautes montagnes, & assuré contre l'incertitude des vents, où il y a bon anchrage, il y a profondeur de 20 brasses, & le circuit de ce Havre a près de 4 lieuës, deux petites rivieres s'y déchargent, qui ne sont navigables que par des Chaloupes. Hors la baye la Côte court de l'Oüest à l'Est l'espace de 14 lieuës

où on rencontre Las anconas de buritaca, & plus outre les rivieres de Dom Diego, de Palomino, de Pira, de Bubia, & le port de la Ville de *Ramada* ou de *Salamanca*, qui est à 45 lieuës à l'Est de *Sainte Marthe*.

### COSTE DE RIO DE LA HACHE

A 6 lieuës de *Ramada* est *Rio de la hache* sur les limites de la vallée d'*Eupari* qui separe la Province de *Sainte Marthe*, de celle de la hache. Elle est scituée sur une colline qui est environ 1000 pas de la mer: son port est exposé au vent de bize, il y a un banc & des basses dans la mer, lesquelles on doit éviter. Prés de la Ville du côté de l'Est se décharge une riviere, qui est bouchée par un banc de sable. De sorte que les Barques ont peine d'y entrer, mais étant dedans elles peuvent monter 7 ou 8 lieuës.

A 6 lieuës de *Rio de la hache* on trouve le Bourg de la *Rencherie*,

où  
per  
A  
est  
CO  
E  
dire  
Cap  
dan  
CÔ  
qui  
jusq  
cet  
bay  
hon  
isle  
de 3  
cell  
hau  
une  
don  
Sce  
D  
S. A  
Ent

où l'on pefche les Huîtres pour les perles, & un Cap de même nom. A 16 ou 18 lieuës de la au Nordeft est le Cap *de la Vela*.

### COSTE DE VENEZUELA.

Elle est dite *Venezuela*, c'est à dire petite Venize, à cause de la Capitale de ce nom, qui est bâtie dans l'eau sur une roche. Cette Côte commence au Cap de la Vela, qui court le Sud environ 28 lieuës, jusques au Cap *Coquibocoa*. Dans cette espace on trouve quelques bayes fçavoir El porteto, & Baya honda, au Sudeft de ce Cap sont les isles de Monge qui sont au nombre de 3, & 4 autres fort petites, dont celle qui est plus au Sud est la plus haute, au Nord de laquelle il y a une autre isle, avec une montagne, dont le sommet ressemble à une Scelle de Cheval.

Du Cap de Coquibocoa au Cap *S. Roman* il y a 20 lieuës vers Sudeft. Entre ces 2 Caps est le Golfe de

Venezuela qui a 90 lieuës de circuit & se communique avec le lac de Maracaybo, appellé par les Espagnols Lago di nostra donna. Après le Cap de S. Roman la côte court le Sudsudest jusques à Coro l'espace de 14 lieuës. Les Espagnols la nomment Venézuela, elle est située sur 11 deg. de latit. Nord, elle a deux Havres, l'un vers l'Oüest environ une lieuë par terre dans le même Golfe, & n'a pas davantage de 3 brasses de profondeur; l'autre est vers le Nord à 3 lieuës de la Ville où la mer y est plus agitée & plus profonde.

Ensuite la Côte court vers l'Est environ 18 lieuës: après elle tourne le Sudest l'espace de 13 lieuës jusques à Punta seca, qui fait l'entrée d'une baye qu'on appelle *Golfe triste*, qui s'enfonce das les terres environ 9 lieuës. Où au fonds est le Havre d'Estave: après la Côte court le Sud, le long de laquelle sont les petites isles appellées Tuquaqua;  
 suivent

Suive  
 qui  
 de l'  
 & de  
 est T  
 vier  
 boir  
 D  
 envi  
 il y a  
 peuv  
 brass  
 le Fo  
 la C  
 Apre  
 une l  
 on a  
 l'anc  
 C  
 un r  
 separ  
 détr  
 suite  
 appe  
 Mox  
 ré.P

Suivent après les isles de Burburate qui sont au fond du Golfe du côté de l'Est, où il y a fort bonne Rade & des salines. A 2 lieuës de ces isles, est *Turiamé* où se décharge une riviere, dont l'eau est fort bonne à boire.

De *Turiamo* à *Cap Blanco* il y a environ 14 lieuës, à l'Est de ce Cap il y a bonne Rade, où les Navires peuvent anchrer avec seureté à 19 brasses. Et à 2 lieuës plus outre est le Fort de *Carakas*. Delà au *Cap de la Cordeleira* il y a environ 17 lieuës. Après le Cap *Cordeleira* on trouve une baye vis-à-vis des *isles de Pireto*, on appelle cette baye *Oychier* où l'anchrage est bon.

Continuant la Côte on trouve un rocher étroit nommé *Borats*, separé de la Terre ferme, par un détroit profond & navigable. Ensuite on trouve une baye qu'on appelle *S. Fé*. Et après le port de *Moxina* qui est un Havre fort assuré. Plus outre est le Havre d'*Escon-*

dido. Puis la riviere de Bordones & de Canoas ; & ensuite Comana ou Neuva cordoua dans la nouvelle Andaloufie, où commence la Côte de Paria, ou de la nouvelle Andaloufie.

*COSTE de la nouvelle Andaloufie.*

*Conama* est une Ville sur une riviere du même nom qui a vers le Nord à 5 ou 6 lieuës le Cap Daraya, entre Canama & le Cap Araya, est le Golfe de Curiaco qui entre dans les terres environ 14 ou 15 lieuës. De ce Cap au Cap de trois Pointes il y a environ 27 lieuës vers l'Est, entre deux il se voit sur la Côte quelques petites isles. Du Cap de trois Pointes au Cap *de Salines* il y a environ 22 lieuës, ce dernier Cap fait l'entrée du Golfe de paria qu'on nomme Bocca del drago, à cause du dāger qu'il y a de le passer.

*COSTE DE LA GVAYANE.*

Cette Côte est comprise entre

les  
& a  
se  
che  
bre  
No  
La  
la h  
enfe  
font  
s'ap  
qui  
Ho  
vier  
lieu  
viro  
isles  
d'O  
est  
delā  
au d  
y a  
bāti  
qua  
sur  
min

les deux grandes rivieres d'Orenoque & des Amazonas. Celle d'Orenoque se décharge en mer par 16 emboucheures, & separe un grand nombre d'isles : son emboucheure du Nord au Sud a plu de 50 lieuës. La principale emboucheure est sur la hauteur de 8. deg. 50. min. elle enferme plusieurs isles ; celles qui sont à main droite & en entrant s'appellent palamos ; & les autres qui sont à main gauche s'appellent Horotomeka : le rivage de cette riviere est fort bas l'espace de 25 lieuës, & quand l'on a monté environ 35 lieuës ; alors finissent les isles : & on entre dans le vray Canal d'Orenoque, où le bord du rivage est élevé d'un côté & d'autre : & delà jusques à la ville de S. Thomas ; au dedans des terres sur le rivage il y a environ 15 lieuës, laquelle est bâtie sur le bord de main gauche quand on monte. Elle est scituée sur la hauteur de 8 deg. & 15 ou 20 minutes.

Etant hors de cette emboucheure & continuant la Côte le long de la mer, la Côte court l'Estsudest jusques au Cap de Nassau environ 20 lieuës, sur cette Côte on trouve les rivieres de Moruga & de Pauroma, ensuite la Côte court le Sudest jusques à la riviere d'Essekebe qui est une fort belle riviere, mais empêchée à son emboucheure des bancs de sable. Pour y entrer il faut un Pilote experimenté, il y a dans son emboucheure 3 isles qui la divisent en autant de Canaux; on entre ordinairement par le Canal qui est du côté de l'Est, il y a encore quelques petites isles du côté du Nord.

De la riviere d'Essekebe à celle de *Damarari* il y a 4 lieuës à l'Estsudest. Elle est à 7 deg. de latitude Nord, les grands Navires y peuvent entrer dedans. De celle-cy à la riviere de *Berbice*, il y a environ onze lieuës à l'Estsudest. Delà au Sudest est la petite riviere de *Cora*

tine  
mai  
hau  
à la  
vers  
den  
vir  
d'un  
De  
il y  
gné  
No  
te,

win  
l'Es  
deg  
qui  
le e  
de  
ou  
tite  
ry  
de  
na

*tine*, qui a une large emboucheure mais peu profonde. Elle est sur la hauteur de 6 deg. latit. Nord. Delà à la riviere de *Sorame* il y a 14 lieuës vers l'Est, son emboucheure est de demy lieuë de large: mais les Navires ny peuvent pas entrer, à cause d'un banc de sable qui est au devãt. De *Sorame* à la riviere de *Soriname* il y a 13 ou 14 lieuës: elle est éloignée de la ligne 6. deg. du côté du Nord, son emboucheure est étroite, mais fort profonde.

De *Soriname* à la riviere de *Marwine* on conte environ 20 lieuës vers l'Estquart au Sudest. Elle est 45. deg. 45. min. c'est une belle riviere qui a 5 quarts de lieuës de large. Elle est assez profonde; car au rivage de main gauche il y a à l'entrée 7 ou 8 brasses d'eau, jusques à 3 petites isles qu'on appelle *Curevaporry*: car au dessus l'on trouve moins de profondeur.

De *Marwine* à la riviere d'*Amana* il y a deux lieuës. Et de celle cy

à la riviere de Sinnamary on conte 17 lieuës. Delà à la riviere de Icaromary 6 lieuës. Et de celle cy à celle de Manmanurij 2. lieuës : Plus outre est la riviere de Caïane à 10 lieuës vers le Sudest entre ces deux rivieres sont celles de Courwo ou Caurrou & la petite riviere de Macuria, la riviere de Caïane a un bon Havre à son emboucheure il y 3 ou 4 brasses de profondeur. Il faut prendre garde à un rocher qu'on appelle *Hocaiari* ou *Constapel* qui est à 4 lieuës à l'Est de son emboucheure, laquelle est distante de la ligne 4. deg. 50. minutes vers le Nord.

De Caïene à *Vvia* on conte 3 lieuës. Elle est à 4. deg. 40. min. c'est une belle riviere, son emboucheure est large, & entre bien avânt dans le pais. A l'Oüest d'Uvia il y a bonne Rade au dessus de certaines isles qui sont au devant de la Côte; dont la plus grande se nomme *Gauvateri*, il y a enco-

re un  
braf  
seau  
lieue  
vo,  
ou 3  
deda  
Elle  
Côt  
D  
d'A  
rivie  
bou  
fa p  
deg  
nal  
Env  
che  
caïa  
exc  
D  
le d  
dest  
nar  
cha  
de

re un beau Port profond de 4 ou 5 brasses, capable de plusieurs Vaisseaux qui y sont en seureté. Deux lieuës plus outre est la riviere de *Cauvo*, qui a dans son emboucheure 2 ou 3 brasses de profondeur, & au dedans des terres 3 à 4 brasses. Elle est sous le 4. deg. 20. min. la Côte court le Sudest.

De la riviere de *Cauvo* à celle d'*Aperuvaka* il y a 3 lieuës, cette riviere est large, & a dans son emboucheure quelques petites isles, sa pointe la plus avancée est à 4 deg. 24. min. de la ligne: son Canal court le Sudest & le Sudoüest. Environ 7 lieuës de son emboucheure vers le Nord est l'isle *Oncaïare* fort sujette aux tempestes, excepté le solstice d'hyver.

De la riviere d'*Aperuvake* à celle de *Wiapoco* il y a 8 lieuës au Sudest. Entre deux est la riviere *Wainary* dans la même baye, où se décharge celle de *Wiapoco*; au bout de laquelle vers l'Est on trouve le

Cap d'Orange. A l'emboucheure de Wiapoco il y a 14 ou 15 pieds de profondeur, & pour y entrer il faut tenir la Côte de la main gauche, jusques où la riviere monte droit au Sud, alors il faut aller vers une terre élevée.

De Wiapoco à la riviere de Cassepouri il y a 12 ou 13 lieuës, son emboucheure est large de demie lieuë, & a demy cours elle n'a point 5 pieds de profondeur. Elle est distante de la ligne 3. deg. 55 min. lat. Nord. Delà à celle de Clappepouri il y a 12 lieuës. Et de celle-cy à celle de Makary il y a environ 14 lieuës au Sudsudest. Delà au Cap du Nord il y a environ 12 lieuës au Sudsudest. Droit ce Cap il y a un banc qui s'étend quelques lieuës dans la mer.

Du Cap Nord jusques à Sapno ou Sapenou, il y a environ 23 lieuës vers Sudsudoüest. C'est une petite isle distante de la ligne 50. min. & scituée dans une baye demy ronde:

elle  
laq  
de  
Côt  
une  
Au  
vers  
riar  
le S  
vis-  
de  
zond  
deu  
I  
que  
lieu  
&  
lon  
lan  
cou  
on  
Côt  
&  
cet  
la  
tan

elle a environ une lieuë de large, laquelle est entre les deux rivieres de Weipo & de Matiana & delà la Côte s'étend vers l'Est, jusques à une pointe de terre qu'on nomme Auvetaly : à une lieuë de laquelle vers l'Est est scituée l'isle de Quariana. Environ 3 lieuës delà vers le Sud commence l'isle d'Arowan, vis-à-vis de laquelle est la pointe de Watherhuys, la riviere des *Amazones* est entre les deux, large de deux lieuës.

De la pointe de Waterhuys jusques au Cap rouge on conte quatre lieuës, il y a 4 isles qui sont basses, & au milieu du Canal est une isle longue qu'on nomme Cocos cyland. Après le Cap rouge la Côte court 2 lieuës vers l'Oüest, & alors on trouve une isle separée de la Côte par un Canal fort profond & qui n'a que cent pas de large, cette isle comme aussi la Côte est la premiere terre élevée en montant la grande riviere des *Amazones*.

zones ; dont son emboucheure s'étend vers le Nord deux degrez & vers le Sud 30. min. elle est appelée par les Sauvages Tobo ou Para , vis-à-vis de ce Canal à quelque lieu d'intervalle commence au côté de l'Est la riviere de l'isle de Sapenopoko , plus outre au rivage de la main droite de la riviere est Callepoke : & peu après une isle laquelle est entourée d'une riviere qui descend dans la grande vers l'Oüest qu'on nomme Brest , & un peu plus outre le torrent de Taurage. Suit après la riviere d'Okyarri , au dessus de laquelle il y a au dedans de la Côte trois Villages des Sauvages.

On ne peut pas entrer avec moins de danger cette grande riviere , qu'en venant d'un degre & demy de latit. Nord , & en courant vers l'Oüest : afin d'éviter plus aisément le grand courant de cette riviere : à cette hauteur on trouvera 40 ou 30 brasses de fond sablonneux , &

peu  
jusq  
où  
apr  
sur  
jou  
la n  
fes  
de l  
dou  
ble  
la f  
I  
de  
rivi  
Va  
tite  
d'u  
qui  
Ell  
spe  
est  
qui

peu à peu la profondeur diminuë  
jusques à 20 & 12 brasses ou moins,  
où on trouvera l'eau salée : puis  
après on fera voile un jour entier,  
sur une profondeur presque tou-  
jours de 5 à 4 brasses. Mais quand  
la mer croit jusques au 8 ou 9 bras-  
ses, on commence à voir la terre  
de loing, & peu à peu l'eau devient  
douce. Et comme les bancs de sa-  
ble y changent de temps en temps  
la sonde y profite beaucoup.

### ISLE CAYENNE

*le long de la Côte de la Guaiane.*

*L'isle Cayenne* contient 17 lieuës  
de circuit. Elle est formée par la  
riviere de Cayenne & de celle de  
Varca, son terroir est relevé de pe-  
tites montagnes. Elle est coupée  
d'une riviere salée appelée Crique  
qui traverse les deux tiers de l'isle.  
Elle est fort commode pour le tran-  
sport des Marchandises ; cette isle  
est arroucée de plusieurs ruisseaux  
qui donnent le moyen d'y construi-

108 LE NOUVEAU  
re des moulins à sucre.

L'emboucheure de Cayenne sous le Fort Loüis, y forme un tres-bon Port, où les Vaisseaux sont à l'abry de tous vents, il y a 3 brasses & demie à son entrée à demy flot, & dedans 5, 6, 7, & 8, plus vous montez la riviere, de laquelle les bords jusques à 4 ou 5 lieuës haut, sont des terres basses & noyées : mais après cela il y a de belles montagnes. La Côte qui est depuis son emboucheure jusques à la riviere de Courwo est de sable & de terrain uny & sec. Dans les Terres sont de belles plaines qu'on nomme Savanes qui ne sont pas innondées : & où on peut nourrir un grand nombre de bestiaux : aussi est-ce dans cet endroit & le long des bords de la riviere de Macuria, à 7 lieuës de Cayenne, & à 6 de Caurrou, où les Arcarets y ont des Habitations ils y sont au nombre de six ou sept vingt personnes. Les Galibis y ont autant d'hommes. La riviere de

Ca  
em  
ma  
& c  
dep  
de  
de  
où  
de  
dar  
Av

C

tre  
An  
han  
14  
tai  
Sia  
ma  
To  
to  
&

cou  
rivi

Caurrou n'est pas fort large, son emboucheure est assez difficile : mais elle a beaucoup de profondeur & on la remonte plus de 35 lieuës, depuis la pointe jusques à la Crique de Corouïabo, qui en est éloignée de 5 lieuës : & il y a un ançe de sable où terrissent les Tortuës qui sortent de nuit de la mer, & vont pondre dans le sable aux mois de Mars, Avril, May & Juin.

### COSTE DV BRESIL.

*La Côte du Bresil* est comprise entre les deux grandes rivieres des Amazones autrement dite Oreilhano & la Plata ; elle est divisée en 14 Provinces sous le nom de Capitainies qui sont Para, Maragnan, Siara, Rio grande, Paraiba, Tamaraica, Pernambuco, Seregippe, Todos los santos, Los isleos, Porto seguro, Spiritu santo, Janeiro, & S. Vincent.

Toute la Côte du Bresil est entre coupée de quantité de bayes & de rivieres.

## COSTE DE PARA.

Nous commençons de décrire cette Côte depuis la Forteresse de *Para* qui est près de l'emboucheure de la riviere des Amazones ou de *Punta separata*, jusques au Cap de *Tapovitapere*.

Au Cap de *Punta separata* il y a une certaine isle vers le Nordoüest qu'on nomme isle de *Arca*. De ce Cap jusques à la riviere de *Nama*, on conte dix lieuës. De *Nama* jusques à celle d'*Yrata* 5. lieuës. De là à la riviere de *Surama* 12 lieuës. De *Surama* à la riviere de *Suriana* me 9 lieuës. De celle-cy à celle de *Paraguacoten* aussi 9 lieuës. Delà à la riviere d'*Ioroque* 28 lieuës de l'Oüest à l'Est. De celle-cy à la riviere de *Camaiamu* 17 lieuës. De *Camaiamu* jusques à la baye de *Commavassou* 5 lieuës. Après on trouve la Côte de *Pama* qui dure 28 lieuës vers l'Est; laquelle est bordée de bancs & de basses & de quel-

ques  
Tap

CO

A

pov

Ma

me

pare

baye

& a

il y

Isle

Sauv

lieue

ragn

la ha

A

char

ble,

Mar

viro

l'ES

à fo

Mou

Tab

ques petites isles jusques au Cap de Tapovitapere.

### COSTE DE MARAGNAN.

Après avoir passé le Cap de Tapovitapere l'on trouve la baye de *Maragnan* où il y a une isle de même nom à 4 lieuës dudit Cap, séparée par un Canal qui va dans la baye laquelle à 30 lieuës de largeur & autant de profondeur. Vers l'Est il y a une petite isle qu'on nomme *Islette Ste Anne*, appelée par les Sauvages *Upaonmiri*, à quelques lieuës delà est la grande isle de *Maragnan* qui à 50 lieuës de circuit sur la hauteur de 2 deg. 30. min.

Au fond de cette baye se déchargent trois rivières considérable, vis à vis de la grande isle de *Maragnan*, desquelles elle est environnée. La riviere qui est plus à l'Est, à un quart de lieuë de large à son emboucheure qu'on appelle *Mounin*: celle du milieu s'appelle *Taboucourou* large de demie lieuë.

dans son emboucheure, la troisième qui est plus à l'Oüest s'appelle Miary large dans son emboucheure de 6 lieues, la rapidité de ses rivieres rend l'isle de Maragnan de difficile accez joint avec les basses & bancs qu'elle a du côté de la mer. Les entrées de cette baye tant du côté de l'Oüest, que de l'Est sont dangereuses à cause des bancs & des roches. Il n'y a que deux passages pour entrer dans la baye & aller à l'isle. L'un est entre le Cap des arbres secs & la petite isle Ste Anne, qui n'est point sans danger. Neanmoins les grands Navires ne peuvent monter plus avant que cette isle, mais les petits peuvent aller jusques à la grande. L'autre passage est de l'autre côté de l'isle de Ste Anne, propre pour les grands Navires, qu'on ne doit pas hazarder sans un Pilote experimenté.

De l'isle de Maragnan jusques à la riviere de Paraovasu allant vers l'Est on conte 28 lieues, c'est là où

finit l  
menc

L'i  
tile e  
niot y  
est la  
bitam  
ditès  
bresil  
une to  
ce de  
de lac  
axi, c  
dar q

C

De

ques a  
par le  
conte  
la lign  
jusque  
y a 9 l  
res de

A 4  
le Ca

finit la Côte de Maragnan & com-  
mence la Côte de Siara.

L'isle de Maragnan est tres-fer-  
tile en Mays, les Racines de ma-  
niot y deviennent fort grosses, qui  
est la principale nourriture des Ha-  
bitans au lieu de blé, les Marchan-  
disés qu'on en retire sont du bois de  
bresil, du coton, du rocou qui est  
une teinture rouge, il y a abondan-  
ce de Tabac fort bon, d'un espeece  
de lacque, du baume, du poivre ou  
axi, du cristal blanc & rouge plus  
dar que le diamant.

### *COSTE DE SIARA.*

De la riviere de Paraovasu jus-  
ques à celle de Camocipe appelée  
par les Portugais Rio de crux, on  
conte 35 lieuës: elle est distante de  
la ligne 2. deg. 40. min. Sud. Delà  
jusques à la baye de Jeruquamara il  
y a 9 lieuës. Après suivent les rivie-  
res de Satahuba & de Montahugh.  
A 4 lieuës de celle-cy on trouve  
le Cap de Tartajuba ou Itajuba.

De ce Cap à la baye de Paramiri il y a 9 lieuës. Et à 7 lieuës de cette baye est le Port de Siara, ou ne peuvent entrer que des petits Navires.

De Siara à la baye de Moncourou il y a une lieuë. Elle reçoit de plus grands Navires que le Port de Siara. Delà à Yguaguasu on conte 12 lieuës, & de Yguaguasu à la riviere de Vuichoro 7 lieuës. Delà à la petite riviere de Pariporie une lieuë. De celle-cy à la riviere de Ytguarich demy lieuë. Ensuite à 7 lieuës suit la riviere de Auvaranne. 7 lieuës plus outre à 7 lieuës celle de Vupanema. Et à deux journées delà celle de Guararahug. De celle cy à la petite riviere de Barituba une lieuë. Delà à celle de Carwaratame demy lieuë. Une lieuë plus outre est la riviere de Guamare, laquelle est à 4 deg. 45. min. latit. Sud. De Guamara à Kaalsa 2 lieuës. De Kaalsa à la petite riviere d'Ugassu 20 lieuës. d'Ugassu à Pecutunga il y a 7 lieuës, il y a la bonne ra-

de, &  
Pecu  
racac  
rivier  
ra à F  
Côte

COS

Ri

latit.  
accez  
prof  
cette  
banc  
Migu  
lieuës  
faut  
jour,  
ta ne  
bonne  
rée du  
est à  
Punta  
Touro  
de Bu  
Entre  
de Pir

de, & on y peut prendre eau. De Pecutinga à la petite riviere de Piracacuba 2 lieuës. De celle-cy à la riviere de Siara une lieuë. Et de Siara à Rio grande il y a 2 lieuës. Cette Côte est peu frequentée.

### COSTE DE RIO GRANDE.

*Rio grande* est à 5. deg. 30. min. latit. Sud. Son entrée est de difficile accez, mais au dedans elle est assez profonde. A 12 lieuës au Sudest de cette riviere est scitué ce grand banc, qui est appellé *Baixas di S. Miguel*, lequel s'étend quelques lieuës de l'Oüest à l'Est, lequel il faut éviter, & n'y naviger que de jour, de Rio grande jusques à *Punta negra* il y a 2 lieuës, il y a une bonne Rade fort commode & assurée du côté du Nord, cette pointe est à 5. deg. 40. min. Sud. Après *Punta negra* on trouve le Port de *Touros* vers l'Est. Et ensuite le Port de *Busios* à 3 lieuës de *Punta negra*. Entre ces deux Ports est la riviere de *Pirangué*.

118 LE NOUVEAU

Du Port de Busios à la baye de Tambanti il y a 7 lieuës De cette baye à *Punta de pipa* 4 lieuës. Ensuite de ce Cap on trouve la baye Trahison qui separe la Côte de Rio grande, d'avec celle de Paraiba. Cette baye est distante de la ligne du côté de Sud 6 deg. 20. min. elle est fermée du côté de l'Est par une pointe basse, de laquelle suit un banc de rochers qui se découvre à basse marée, & ferme la plus grande partie de cette baye, comme une barre, les flots se brisant contre ce banc; de sorte que derriere ce banc les Navirës y sont commodément à l'ancre.

Le principal traffic qui s'y fait est de coton & de cristal, & diverses sortes de bois, il y croit quantité de cannes de sucre.

*COSTE DE PARAIBA.*

De la baye de Trahison à la riviere de Monguangape, il y a une lieuë. A son emboucheure est l'isle

de Mangues à 6. deg. 30. min. de la ligne. A deux lieuës de cette riviere est celle de *Paraiba* avec une Ville de ce nom, qui est la Capitale de la Province. De *Paraiba* à *Capo blanco* il y a 2 lieuës. Ce Cap est à la hauteur de 6. deg. 45. min. A quelques lieuës plus outre est le *Port François* qui est fermé de deux rochers, derrière lesquels la Rade est assez commode.

### COSTE DE TAMARICA.

Du *Port François* à la riviere de *Goïane* on conte 2 lieuës au Sudouëst. Et à 6 lieuës plus outre allant vers le Sud, on trouve l'isle de *Tamarica* qui est fort près de la Côte, longue de 3 lieuës & large de deux, il y a un *Port* du côté de Sud dans lequel on entre par un Canal profond de 15 ou 16 pieds où commande un *Château* des Portugais.

De *Tamarica* à la Ville d'*Olinde* on conte 5 à 6 lieuës. C'est une

Ville fort fameuse : son port n'est pas grand ny commode , car il est fermé de bancs & de rochers comme une barre: qui s'étend quelques lieuës le long de la Côte, les grands Navires n'y entrent que par une emboucheure étroite , qui se placent dans une petite baye où se décharge une petite riviere environ une lieuë & demie de la Ville.

*COSTE DE PERNAMBUCO.*

La Côte de Pernambuco s'étend du Nord au Sud. D'olinde au Cap S. Augustin il y a 9 lieuës au Sudest, entre deux est le recif. De ce Cap à Porto calvo 5 lieuës. Delà à Camaragibe 3 lieuës. Et 2 lieuës plus outre est la riviere de S. Anthoine. De celle-cy à la riviere de Saint Miguel 8 lieuës. De Saint Miguel à la petite riviere de Correripe 2 lieuës. De celle-cy à celle de S. François 5 lieuës. A 8 lieuës du Cap S. Augustin est l'isle de S. Alexis. Olinde est la Capitale de la Provin-

ce  
bor  
de r  
que  
Nav  
étro  
deff  
renc  
enne

CO

C

vier  
lieuë  
Del  
de S  
ped  
men  
rivie  
croi  
form  
lesq  
pou  
jusq  
il y a  
font

ce scituée sur une éminence au bord de la mer, le Port est fermé de rochers & de bancs l'espace de quelques lieuës, de sorte que les Navires n'y entrent que par une étroite emboucheure, le port est deffendu de deux Châteaux qui rendent le port inaccessible aux ennemis.

### *COSTE DE SEREGIPPE*

Continuant la Côte depuis la riviere de S. François on trouve à 25 lieuës delà, la riviere Regale ou Del rey, & entre deux sont celles de S. Michel, de S. Antoine, Das pedras, & de Canafistala autrement dite Cana tiffalis. Ces deux rivieres sont considerables, elles se croissent au dedans des terres en formant une isle & des Etangs sur lesquelles descendent les Sauvages pour traffiquer, de la riviere Regale jusques à la baye de tous les Saints il y a environ 18 lieuës, entre deux sont les rivieres de Tapiän & de

Lapicaro. Cette Côte s'étend le Sudouëst.

*COSTE DE LA BAYE  
de tous les Saints.*

Dans la baye de tous les Saints est la Ville de S. Salvador, à la partie la plus orientale de la baye. C'est la Capitale de la Province, elle est scituée sur une haute colline où il y a quelques Châteaux pour la sécurité de la Ville & du port. Celuy qui commande l'emboucheure de cette baye s'appelle Château S. Antoine & les autres vers la Ville s'appellent S. Philippe & Tapesipe. Cette baye est à 13 deg. de la ligne, elle est large d'environ 3 lieuës & à 12 brasses de profondeur & en d'autres endroits 18.

Il y a trois rivières qui se déchargent dans la baye laquelle est ouverte au Sud, & s'étend vers le Nord, ayant à la gauche en entrant l'isle de Taperica qui a 4 lieuës de large. De ce même côté est le Châ-

teau

teau  
illes  
Mar  
Port  
baria

D  
jusqu  
le Su  
là à C  
plus  
Côte

CO.

D  
tous  
Das  
la Cê  
de ro

Zos ij  
l'entr

Norc  
dans

tre po  
grand

il se v  
Deput

rend le

AYE

saints est  
partie la  
C'est la  
elle est  
ne où il y  
la seu

Celuy qui  
de cette  
Antoine  
appellēt  
ette baye  
le est lar-  
12 brasses  
autres en.

de déchar-  
e est ou-  
d vers le  
en entrāt  
lieuës de  
st le Chā-

reau

reau de S. Anthoine. Il y a d'autres  
isles vers l'Oüest, comme celles de  
Mare, des Moines, Burapebara,  
Porto-madero, Fontes, Rio tam-  
baria, Picca & Caraïbe.

De la baye de tous les Saints  
jusquës à la riviere Detinhare vers  
le Sud, il y a environ 13 lieuës. De-  
là à Guepena 4 lieuës. Trois lieuës  
plus outre est Camanu où finit la  
Côte de tous les Saints.

### COSTE DE LOS ISLEOS.

De Camanu où finit la Côte de  
tous les Saints jusques à la riviere  
Dascontas il y a 6 lieuës, ensuite  
la Côte est haute & relevée l'espace  
de 10 lieuës, jusques à la baye de  
*Los isleos* vis-à-vis d'un Cap qui fait  
l'entrée de ladite baye du côté du  
Nord, il y a 2 petites isles & au de-  
dans vers le milieu il se voit une au-  
tre petite isle, de cette baye à *Rio*  
*grande* il y a 20 lieuës & entre deux  
il se voit une isle près de la Côte.  
Depuis *Rio grande* jusques à la ri-

viere de S. Crux il y a 10 lieuës. De S. Crux à *Porto seguro* 3. Depuis Rio grande jusques à *Porto seguro* regne un banc de sable qu'on appelle *Baixos de S. Antonio*, sur ce rivage sont les montagnes des *Aymures*, la Côte depuis *Los isleos* jusques à *Porto seguro* est basse.

### COSTE DE PORTO SEGVRO.

*Porto seguro* est un bon Port, la ville de ce nom est bâtie sur le sommet d'une roche qui est sous le 16. deg. 30. min. de lat. Sud, d'où on conte 20 lieuës jusques à *Corebarbo* qui est à 17. deg. 28. min. Delà à *Barreiras vermeilhas* il y a deux lieuës. Continuant la Côte plus outre l'espace de 6 lieuës est la riviere de las *caravelas*. Delà à *Perteripe* ou *Parauvepe* il y a 3 lieuës, après suit *Maranepé* qui est à 3 lieuës & sous le 18 deg. 15 minutes de latitude Sud. De *Maranepé* à *Criquara* on conte 5 lieuës, & c'est là où finit la Côte de *Porto seguro*.

DE

De lieuës. magos à la ba 7 lieue 40 mi & du c basses & lent en montag che au la mer, voit un tagne d avant q passer Port, qu petite in Nord ét on voit ai. resfl à la gau tagne su

C O S T E  
D E S P I R I T V S A N T O

De Criquare à Rio dulce il y a 8 lieuës. De celle-cy à celle dos reyes magos 9 lieuës, & de cette riviere à la baye de *Spiritu Santo* on conte 7 lieues. Cette riviere est à 19 deg. 40 min. latit Sud, il y a un Port & du côté de Nordest il y a des basses & des écueils, ceux qui y veulent entrer remarquent une haute montagne qui est en forme de cloche au dedans du País à 2 lieues de la mer, ensuite côtoyât le rivage on voit une Tour scituée sur une montagne droite près de la mer, un peu avant que d'en approcher il faut passer l'étroite emboucheure du Port, qu'un banc qui descend d'une petite isle longue scituée vers le Nord étroitit, étant entré dedans on voit à la main droite une roche qui ressemble à un *cons obtus*, puis à la gauche se voit une haute montagne sur le rivage qu'on nomme

pain de sucre, & vis-à-vis au côté droit du Port se voit un petit Château carré. La ville est scituée à 20. deg. & ce Port s'appelle Tuberan, cette Côte s'étend environ 60 lieuës; car en droite ligne il y a de Porto seguro à Spiritu santo, environ 50 lieuës, sur cette côte il y a abondance de poisson & dans les terres quantité de gibier. De Spiritu santo à la riviere de Guarrapare il y a 9 lieuës, de celle-cy à Gleretebe 8 qui est sous 20 deg 45. min. De Gleretebe à Itapemeri il y a 5 lieuës. Delà à Manange autre 5 lieuës; c'est là où finit la Côte de Spiritu santo. Il s'y fait un grand commerce de coton & de bois de bresil.

### COSTE DE RIO IANEIRO.

De Manange à Paraciva il y a 7 lieuës. A 9 lieuës delà est le Cap S. Thomas sous le 22 deg. Cette Côte est basse, & vis-à-vis il y a des sables mouvans sous lesquels il y a des

écueils cachez, à quoy on doit bien prendre garde.

De ce Cap à l'isle de Ste Anne vers le Sud il y a environ 9 lieuës, elle n'est éloignée de la Côte qu'environ 2 lieuës. De cette isle à la baye de S. Salvador il y a 13 lieuës. Le Cap de S. Pierre est au Sud de cette baye. De cette baye au Cap Frio il y a 10 lieuës. Ce Cap est éloigné de la ligne vers le Sud 23 deg. il y a un fort bon Havre & fort connu par la navigation des François, dont le peuple des environs qu'on nomme Topinambourgs étoient amis. Du Cap de Frio à la riviere de Janvier il y a environ 20 lieuës.

Elle est appelée Rio Janeiro autrement la riviere de Janvier, à cause qu'elle fut découverte par les Portugais dans le mois de Janvier, par les Indiens elle est appelée Gana-bara. Sur le bord de cette riviere est la Ville de S. Sebastien. Cette riviere a été fort connue des François, car ils y ont negocié quelque

temps & y ont eu un Fort : son emboucheure est large de 7 lieuës & de 4 plus avant en dedans : l'entrée est dangereuse à cause de quelques écueils qui s'y trouvent, quand l'on a passé 3 isles qui sont inhabitées & qui sont du côté de Nord, il faut aussi passer près d'un Cap qui n'a pas davantage de 300 pas de largeur, qui va en descendant de biais d'une montagne faite en forme de pyramide : quelque peu avant dans la baye où est cette riviere, se voit une roche plate & longue d'environ 120 pas, que les François appellerent la Ratiere, sur laquelle Villegagnon campa à dessein d'y bâtir quelque Fort : mais il en fut empêché par les flots de la mer. Une lieuë plus avant il y a une isle qui a 1000 pas de circuit, & qui a été autrefois habitée par les François. Elle est environnée d'écueils à fleur d'eau, de sorte qu'on ne peut l'approcher sans danger, si ce n'est avec des petits bateaux en de certains

end  
tre  
ron  
tron  
d'au  
son  
fort  
D  
un r  
vea  
à la  
deux  
re d  
De  
auta  
de, &  
ve su  
est un  
cheu  
viron  
Plus  
Proc  
ce Ca  
laque  
de en

endroits. Environ 3 lieuës plus outre de ladite isle, il y a un autre isle ronde & fort fertile, ayant presque trois lieuës de circuit. Il y a encore d'autres petites isles, lesquelles ne sont pas habitées où on trouve de fort bonnes Huîtres.

De la riviere de Janvier jusques à un rocher relevé qu'on nomme Gavea il y a deux lieuës. Delà jusques à la riviere de Toyuga il y a encore deux lieuës. De celle-cy à la riviere de Garatuba 4 grandes lieuës. De Garatuba à Morembaya il y a autant, qui a à l'Oüest l'isle Grande, & vis-à-vis de cette isle on trouve sur la Côte Angra dos reyes, qui est une Ville distante de l'emboucheure de la riviere de Janvier environ 13 ou 14 lieuës vers l'Oüest. Plus outre est le *Cap de Tarroussu*. Proche delà & à deux lieuës de ce Cap vers l'Est est l'isle Grande, laquelle a quelques Ports & abonde en bois & en fontaines.

## CÔTE DE S. VINCENS.

De l'isle Grande à l'isle des Pour-  
 ceaux il y a environ 9 lieuës, il y a  
 bonne rade entre l'isle & la Côte,  
 où est la baye d'Ubatuba ou Ver ru-  
 ga. Et de cette isle à celle de S. Se-  
 bastien il y a 4 bonnes lieuës. Son  
 principal Port est Porto dos Ca-  
 stellanos: la Rade est feure entre  
 l'isle & la Terre ferme. De l'isle S.  
 Sebastien à la baye de Santos il y a  
 5 lieuës. Delà à la Barra de Brito-  
 ca 5 lieuës. Tout proche delà est  
 la Ville de S. Vincens. De S. Vin-  
 cens à la Barre grande il y a 3 lieuës  
 Et delà à la Ville d'Itanhain envi-  
 ron 22 lieuës: quasi vis-à-vis de San-  
 tos est l'isle de Los alcatraces, il y  
 a encore vers le Nord les petites  
 isles de Vittoria & dos Busios, &  
 vers le Sud les isles de Queimados.  
 Santos est la Capitale de la Provin-  
 ce éloignée environ 45 lieuës de la  
 riviere de Janvier vers le Sud à 4  
 lieuës de la mer, dans un cul de sac,

où  
 cha  
 tué  
 Am  
 trée  
 de,  
 de S  
 mo  
 Na  
 a 5  
 C O  
 D  
 rivie  
 Ugu  
 De U  
 ra or  
 le pr  
 nanea  
 Côte  
 bouc  
 baye  
 de la  
 Nord  
 De  
 rapir

où les Navires peuvent anchrer, charger & décharger : Elle est située près de la pointe de l'isle de S. Amaro. Elle est bien fortifiée: l'entrée du Port se nomme Barra grande, elle est éloignée 4 lieuës de celle de S. Vincens, qui a un Port mal cõmode & inaccessible aux grands Navires. La Ville de S. Vincens est à 5 lieuës à l'Oüest de Santos.

### *COSTE DE LA PLATA.*

De la Rade d'Itanhaen ou de la riviere de Capivario à celle de Uguaa il y a 12 lieuës vers Sudoüest. De Uguaa à la riviere de Itacuatiara on conte 11 lieuës : c'est là où est le principal anchrage de l'isle de *Canaanæa* qui est vis-à-vis : & près de la Côte il y a 5 brasses d'eau à son emboucheure, laquelle remplit une baye où les Navires entrent le long de la pointe de l'isle qui regarde le Nord.

De Itacuatiara à la riviere d'Ararapira il y a 3 lieuës, à son embou-

cheure il y a 4 brasses d'eau. Delà au lac de Parnagua on conte six lieuës, lequel se décharge dans la mer par trois Canaux. Le premier s'appelle Suparabu, profond à son emboucheure de 6 brasses. A deux lieuës delà vers le Sud est le second Canal appelé Bayfaguasu, proföd à son emboucheure de 5 brasses. Et à deux lieuës de celuy-cy vers le Sud est le troisiéme Canal qu'on nomme Ibopupeteba, qui a 6 brasses de profondeur.

Du lac de Parnagua à la riviere de S. François il y a 15 lieuës. Delà à la riviere de Tapuca 13 lieuës. Après suit la riviere de Taiahugh qui est distante de la ligne 28. deg. Ensuite jusques au Cap de Mandivi on conte 6 lieuës: ce Cap est sur la hauteur de 28 deg. 15. min. Plus outre on trouve vers le Sud une baye remplie de plusieurs isles qu'on nomme Toyuga.

Continuant la Côte vers le Sud on trouve l'isle de Galen. Et à trois

lieuës  
Prés  
rivier  
cette  
mode  
isle c  
nom  
com  
De  
vriere  
l'emb  
n'a p  
prof  
de La  
peut e  
vires.  
tite is  
dessou  
de da  
baye.  
rangua  
plus o  
randah  
Pedro  
bouch  
mode p  
profon

lieuës delà l'isle de *S<sup>te</sup> Catherine*.  
Prés de la Côte, & vis-à-vis de la  
riviere de Patos au côté de l'Est de  
cette isle la Rade n'est point com-  
mode, si ce n'est sous une petite  
isle qui est au Cap du Sud qu'on  
nomme isla de Arboredo où il y a  
commodité d'eau douce.

De l'isle sainte Catherine à la ri-  
viere de Upaba on conte 10 lieuës,  
l'emboucheure n'est guere large, &  
n'a pas davantage de 6 pieds de  
profondeur. De Upaba à la riviere  
de Lagoa on conte 8 lieuës, on ny  
peut entrer qu'avec des petits Na-  
vires. Du côté du Sud il y a une pe-  
tite isle qu'on nomme Reparo au  
deffous de laquelle il y a bonne Ra-  
de dans un certain recoin de la  
baye. De Lagoa à la riviere de Ara-  
rangua, il y a 5 lieuës. Et à 16 lieuës  
plus outre est la riviere de Tama-  
randahu. Après suit le Port de S.  
Pedro à 10 lieuës delà qui est à l'em-  
boucheure de Rio grande fort cõ-  
mode pour les Navires à cause de sa  
profondeur.

De Tamarandahu à Marmanso il y a 28 lieuës. La Côte court le Sudoüest. Delà à l'isle de Castillos il y a 28 lieuës ; elle est sur les 34. deg. 40. min. De cette isle au *Cap Ste Marie* 12 lieuës, entre ce Cap & celuy du Cap blanc ou de S. Antoine qui est au côté de Sud, est la riviere de la Plata. Au devant du Cap de Ste Marie est l'isle de Lobos sur 35 deg. de la ligne. L'isle de Maldonato est à 3 lieuës de Lobos. A 20 lieuës dudit Cap est l'isle de Flores. Et plus outre jusques au Cap de Monteseredo il y a 5 lieuës. Entre l'isle de Flores & Monteseredo se décharge la riviere de Solis. Il y a encore d'autres isles qu'on nomme Flores. A 34 lieuës de celles cy sont les 7 isles de S. Gabriel. Vis-à-vis les 7 isles de S. Gabriel est la Ville de Buenos ayres nommée la Ville de Sainte Trinité, qui est assize à 35 deg. 40. min. Elle est à 60 lieuës du Cap de Sainte Marie qu'on nomme autrement *Cap de*

Ca  
mi  
Bu  
cô  
me  
po  
cô  
na  
3 b  
est  
ble  
ayr  
pai  
de  
ven  
pui  
Bo  
lieu  
& c  
vin  
a 3  
pas  
& S  
est  
Co  
se t

*Castillos.* Entre deux à moitié chemin est Montuidio, d'où jusques à Buenos ayros il y a un Canal du côté du Nord où on trouve du moins 3 brasses d'eau, on traverse pour plus de seureté le Canal du côté de Sud où on trouve le Canal plus large qui a pour le moins 3 brasses & demie d'eau, & le fond est de vase jusques à un banc de sable qui est à deux lieuës de Buenos ayres, où on prend un Pilote du país jusques à un coup de Canon de la Ville, où les Vaisseaux peuvent anchrer à 5 brasses d'eau. Depuis Buenos ayres jusques à un Bourg nommé Santa Fé, il y a 80 lieuës de chemin long de la riviere, & c'est l'abord & passage de la Province de Paraguan, entre deux il y a 3 rivieres étroites de dix ou douze pas qui se nomment Louyan, Recif, & Salladille, dans tout le País qui est au delà de Salladille jusques à Cordoua l'espace de 140 lieuës ne se trouve pas un arbre: il est plat

& remply de Prairies, il y a un nō. bre infiny de Taureaux, de Vaches, de Chevaux, de Mulles & d'Asnes, qui servent pour le charroy de l'or & de l'argent des mines de Potosi, dont les Habitans de Cordoïie font un grand traffic au Perou, sans quoy on ne sçauroit subsister dans le Perou qu'avec peine.

*COSTE DE CHICA  
& des Patagons.*

Le Cap S. Antoine qui est au Sud de l'emboucheure de la Plata fait le commencement. Delà au *Cap de Arenas gordas* il y a 52 lieuës vers le Sud, la Côte court le Sudoüest, entre deux est la riviere de Ste Anne, au devant de laquelle il y a un banc de sable qui regne en mer vis-à-vis de la Côte.

Du Cap de Arenas gordas à celui de S. André il y a 45 lieuës: entre deux il y a des bayes & des rivieres qui sont sans Ports, & bouchez de bancs de sable. Du Cap S. An-

dré  
34 l  
de l  
terr  
lana  
de l  
poir  
lieu  
nute  
D  
Rota  
cett  
& sa  
gran  
vers  
De c  
il y a  
te C  
Ce C  
A 20  
rivier  
où il  
flotte  
bouche  
illes a  
le Cap

dré à *la baye Anegade* il y a environ 34 lieuës, elle est scituée à 40 deg. de latit. Sud. Delà à une pointe de terre qu'on nomme *Punta de tierra lana* il y a 28 lieuës qui est distante de la ligne 41 deg. 25 min. De cette pointe à *baya Senfa fondo* il y a 5 lieuës : elle est à 41 degrez 30. minutes.

De la baye *Senfa fondo* au *Cap Rotundo* il y a 40 lieuës : en toute cette espace la Côte est sans Ports & sans Rades affleurées pour les grands Navires. Prés de ce Cap vers le Sud est *le Port de los Leones*. De ce Port au Cap *Sainte Hcleine* il y a environ 25 lieuës. Toute cette Côte est entrecoupée de bayes: Ce Cap est sur le 45 deg. de latit. A 20 lieuës de ce Cap on trouve la *riviere de Camarones* au Sudoüest ; où il y a des coquilles blanches qui flottent sur l'eau, & montrent l'emboucheure, où il y a deux petites isles au devant. Ensuite on trouve le Cap de Matas environ 12 lieuës

LE NOUVEAU  
au Sudest & delà au Cap de Saint  
George autant.

Du Cap S. Georges au *Cap Blanco* il y a environ 18 lieuës vers le Sud, ce Cap est à 47 deg. de la ligne, il se remarque par 6 mottes blanches : & au dessous de ce Cap il y a une Plaine couverte de bois, on se doit garder des Sauvages qui sont le long de cette Côte. Après ce Cap est le *Port Desiré*, où on peut anchrer au Sud de ce Cap. De ce Cap au Port de *S. Julien* il y a 42 lieuës, il est à 49 deg. 15. min. de la ligne. On voit de hautes montagnes à l'entrée du Port qui ressemblent de loing à des tours, & montrent le Port à ceux qui viennent de pleine mer, mais pour entrer on doit plutôt approcher du côté droit, que du gauche, car le Canal y est plus profond & mieux assuré : au dedans il y a deux isles sous lesquelles on mouille l'anchre. Entre ce Cap & ce Port sont les 8 isles de l'Ascension.

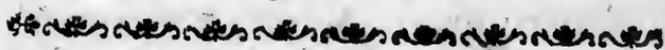
D  
S. Yu  
Sudo  
platt  
mont  
rivier  
delà  
legos  
si de  
de la  
bouc  
min.  
troit  
deux  
a 160  
à l'au  
& au  
lieuë  
les riv  
en po  
lieuë  
carpo  
le Ca  
côté  
Cap  
D

Du Port de S. Julien à la baye de S. Yves il y a près de 40 lieuës au Sudoüest. Toute cette Côte est platte, & ne s'y voit qu'une seule montagne de laquelle jusques à la riviere de Ste Croix il y a 9 lieuës, delà jusques à la riviere de los gallegos il y a 28 lieuës, laquelle est à 51 deg. 50. min. Après suit le Cap de *las Virgines* à 16 lieuës de son emboucheure, scitué sur 52. deg. 38. min. c'est là où commence le détroit de Magellan qui separe les deux Mers du Nord & de Sud qui a 160 lieuës de longueur d'une mer à l'autre en contant les détours, & au plus étroit il a environ une lieuë de large, il est fort profond, les rivages d'un côté & d'autre vont en penchant l'espace de 30 ou 40 lieuës; mais ensuite la Côte est escarpée & la mer plus profonde. Et le Cap qui termine le détroit du côté de la mer de Sud s'appelle le Cap Desiderado.

Du Cap des Virgines au Cap de

138 LE NOUVEAU

Porto estreto il y a envirõ 20 lieuës où le détroit est fort serré par deux Caps. A 16 lieuës delà on trouve un second passage qui est aussi fort serré comme le précédēt à 14 lieuës ou environ de ce passage il y a 14 lieuës jusques à Porto famino. De Porto famino au Cap Froward il y a environ 14 lieuës. Et de ce Cap jusques au Cap Desiderado il y a environ 100 lieuës. Ce dernier Cap est au côté Meridional du détroit & en la mer de Sud, entre deux sont les Caps Maurice, Cap Holland & le Cap de la Victoire.



DESCRIPTION DES ISLES  
qui sont dans la Mer du Nord  
en la partie Septentrionale.

ISLE DES TERRES NEUVES

Cette isle s'étend du Sud au Nord sçavoir du Cap de Raz jusques au Cap de Grat environ 120 lieuës. Le Cap de Raz est en la partie de Sud sur la hauteur de 46 deg. 26 min.

A 7  
se p  
Roi  
y a u  
ré d  
ans.  
*Port*  
pabl  
seaux  
envir  
deg.  
te on  
C, 10  
fort e  
pé :  
2 gran  
sur la  
plus e  
coins  
De la  
*Esph*  
deux  
illes,  
Fer, l  
niere  
Du

A 7 lieuës de ce Cap vers le Nord se presente le Port de *Renoufe* ou de *Roigneuse*, au fond de ce Port il y a une isle toute pierreuse; quantité de Navires y abordent tous les ans. A une lieuë delà on trouve *Porto formoso* qui est un Havre capable de recevoir de grands Vaisseaux, & qui entre dans les terres environ 5 lieuës: il est seitué sur 46 deg. 45. min. de latit. Nord. Ensuite on trouve tout proche de celui-ci, le Port d'*Aqua forte* qui a l'entrée fort étroite & son rivage entrecoupé: après *Aqua forte* on trouve à 2 grandes lieuës le *Cap de Farillan* sur la hauteur de 47 deg. & un peu plus outre on trouve plusieurs recoins & bayes qu'on nomme *Abras*. De la pointe de *Farillan* au *Cap de Esphera* on conte 9 lieuës: entre ces deux Caps on trouve trois petites isles, la premiere s'appelle isle de *Fer*, l'autre *Columbrina*, & la dernière isle de *Galeotas*.

Du Cap de *Esphera* autrement

S. Frefaye on conte 2 lieuës & demies jusques au *Port S. Jean*, qui est un Port fameux scitué sous 47 deg. 40 min. A 6 lieuës plus outre vers le Nord se presente le Cap S. Francois à 48 deg. faisant vers le Nord une grande baye appellée des Portugais Enseade grande, & des Anglois *Thorn-baye*, il y a plusieurs recoins & entr'autres la baye de la *Conception* sur la hauteur presque de 49 deg. laquelle a au plus étroit 6 lieuës & s'étend dans les Terres autant vers le Sudouëst que vers l'Oüest, laquelle a aussi beaucoup de recoins ou culs de sac. Il y a 3 rivieres qui s'y déchargēt & quelques petites isles au dedans. De la baye de la *Conception* au *Cap de bonne-veüe* il y a environ 12 lieuës, entre deux il y a quelques petites isles, ce Cap forme vers le Nord un Havre de même nom qui est scitué à 49 deg. 15. min. qui fut le premier abord de Jacques Quartier. De ce Cap jusques à la pointe des *Ilheos de Fray*

Loüi  
gnée  
Vis-  
mêm  
lieuë  
seaux  
Jean  
le C  
Grat  
baye  
elle  
est p  
La  
Terr  
lieuë  
au C  
l'Oc  
du C  
des T  
deg.  
bon  
Cap  
a deu  
saint  
est p  
yne

Louis il y a 2 lieuës, elle est éloignée de la ligne 49 deg. 40. min. Vis-à-vis de ce Cap sont les isles de même nom, & environ 10 ou 12 lieuës vers le Nord est l'isle des Oyseaux, qui est vis-à-vis du Cap S. Jean environ 7 ou 8 lieuës. Depuis le Cap S. Jean jusques au *Cap de Grat* la Côte est entrecoupée de bayes, de culs de sacs & de pointes, elle est dangereuse à cause qu'elle est pleine de basses.

La Côte Meridionale de l'isle des Terres neufves s'étend environ 80 lieuës. Depuis le Cap de Raz jusques au *Cap de la Rave* de l'Orient à l'Occident à deux grandes lieuës, du Cap de Raz se presente le *Port des Trépassés* sur la hauteur de 46. deg. de latitude : ce port est fort bon & la mer y est profonde. De ce Cap à la riviere de Chincheta il y a deux lieuës. Et delà à la baye de sainte Marie 7 lieuës, cette baye est profonde de 5 lieuës & enferme une isle qu'on nomme Culnetam.

Suit après le Cap de *sainte Marie* qui est à 22 lieuës du Cap de Raz.

Après le Cap *sainte Marie* on trouve la *baye de Placenna* distante de la ligne 46 deg. 45 min. près de là & de la Côte on trouve quelques petites isles ou rochers qu'on appelle *Martyres*, & les cinq petites isles de *S. Pierre* qui forment un port fort commode vers l'Oüest qu'on appelle le *Port aux Basques*. Des isles *S. Pierre* au Cap de *Raye* il y a 48 lieuës.

La partie Occidentale de l'isle des Terres neuves s'étend jusques au Golfe des Châteaux, separé par un Canal de 5 ou 6 lieuës qui separe l'isle de la Terre ferme. Du Cap de *Raye* jusques au Cap *Anguille* il y a 13 à 14 lieuës. Après la Côte court le Nordest l'espace de 20 lieuës jusques à la *baye de S. George* fort frequentée des Basques, elle a 10 ou 11 lieuës de profondeur. La Côte qui suit & qui court le Nordest est fort peu connue & peu frequentée.

Au  
gra  
dep  
larg  
men  
30 c  
vers  
fons  
ques  
mer  
vers  
qu'o  
Ou  
qué p  
de T  
deux.  
Sud q  
qui s'  
Pierre  
Nord  
vers le  
table l  
obligé  
des Fo  
resine  
dans la

Au devant de Terre neuve il y a un grand banc dans la mer qui s'étend depuis le 41<sup>e</sup> jusques au 52, sa largeur est au plus de 90 lieuës, la mer y est quelquefois profonde de 30 ou 40 brasses, plus on s'avance vers le Nord, plus la mer y est profonde. Depuis le Cap de Raz jusques à ce banc il y a 30 lieuës, la mer y est fort profonde entre deux, vers le Sud on voit des rochers qu'on appelle les Nucquelets.

Outre ce grand banc on a remarqué plusieurs autres petits au tour de Terre neuve, principalement deux. L'un desquels est au côté de Sud qu'on nomme le *Banc au Vert*, qui s'étend jusques aux isles de S. Pierre. Et l'autre est au côté du Nord de l'isle de Sable, & s'étend vers le Nordest. Pour rendre habitable l'isle de Terre neuve on a été obligé de brûler une grande partie des Forêts dont elle est remplie, la resine & la gomme qui coulerent dans la mer furent la cause qu'il n'y

144 LE NOUVEAU  
eut pas de poisson aux environs  
pendant 7 ans.

*ISLE DV CAP BRETON*

Cette isle a environ 70 lieuës de circuit. Il y a un espee de Golfe qu'on appelle Labredor lequel est du côté d'Orient & finit à l'Occident du côté du Port S. Pierre où il y a une baye de ce nom où l'on mouille devant une pointe de sable un peu au large à la distance de 3 lieuës. Les Barques y peuvent aller près dudit Port : mais il faut sçavoir bien le Canal qui fait plusieurs détours, car il y a quantité de roches cachées sous l'eau. Dans ce Golfe il y a un grand Etang de 8 lieuës de long & 5 de largeur avec des ances de chaque côté qui entrent dans les terres.

En la Côte Meridionale il y a l'isle Verte. Et à 3 lieuës du Port S. Pierre on trouve des roches qui ressemblent à des Isles, & c'est en allant de ce Port du côté d'Orient.

La

La  
bon  
on co  
bon  
té, m  
isle q  
deda  
chers  
lieuës  
de la  
mais  
roche  
deux,  
ou 8 c  
l'isle  
Cap  
& bie  
soient  
pas de  
re la p  
A l'e  
qui a e  
est le  
conter  
trée e  
Vaisse

environs

ET ON

lieuës de

de Golfe

quel est

à l'Occi-

Pierre où

n où l'on

de sable

nce de 3

ent aller

faut sca-

plusieurs

té de ro-

Dans ce

ang de 8

eur avec

é qui en-

ale il y a

du Port

ches qui

c'est en

l'Orient.

La

La pesche de la Moluë y est fort bonne. Delà au havre Langlois on conte 10 lieuës. L'anfrage y est bon & les Navires y sont en seureté, mais à l'entée, l'on trouve une isle qu'il faut laisser à gauche. Le dedans des Terres n'est que des rochers & presque toute la Côte. A 5 lieuës plus outre on trouve le Port de la Baleine qui est un bon Havre mais de difficile accez à cause des roches. Ce Golfe divise l'isle en deux, ne laissant pas d'avantage de 7 ou 8 cens pas de terre, de sorte que l'isle prend la dénomination du Cap Breton qui regarde le Sudest. & bien qu'autour dudit Cap ce ne soient que des roches, on ne laisse pas de s'y mettre à l'abry pour y faire la pesche de la Moluë.

A l'entrée du Golfe il y a une baye qui a environ 10 lieuës de large où est le Havre de S<sup>te</sup> Anne qui peut contenir mille Vaisseaux. Son entrée est entre deux pointes où les Vaisseaux de 400 Tonneaux peu-

vent entrer, le bassin dudit Havre est entouré de roches escarpées.

L'isle de Ste Marie est entre la Terre ferme & l'isle du Cap Breton laquelle forme deux passages, celui qui est du côté du Nord il n'a que 3 lieuës qu'on appelle le petit passage de Campseaux & delà à l'autre entrée du côté du Sud il y a environ 10 lieuës, qui est un intervalle de 6 lieuës entre ladite isle & celle du Cap Breton par où l'on va du petit passage de Campseaux au Fort de S. Pierre, le trait ne s'ë peut faire qu'avec des Barques, il faut bien prendre garde au Canal de l'entrée du petit passage.

### *L'ISLE DE L'ASSOMPTION*

Cette isle est appellée par ceux du pais Natiscotec, elle est vis-à-vis de l'emboucheure de la grande riviere de S. Laurens, elle a environ 40 lieuës de longueur & 10 de largeur. Elle est inhabitée.

la lig  
ou 3  
de la  
d'un  
la T  
cher  
charg  
Barq  
de ce  
terre  
est co  
lez de  
leaux,  
de bay  
neuse  
lieuë a  
Ramée  
rangée  
tre deu  
a un pa  
res. Au  
l'isle de  
que tou

## ISLE DE S. JEAN.

*L'isle de S. Jean* est éloignée de la ligne 46 deg. 42 min. Elle a 25 ou 30 lieuës de longueur & une lieuë de large au milieu, faisant la figure d'un croissant. Le côté qui regarde la Terre ferme est bordé de rochers, il y a deux ances où se déchargent deux petites rivieres, les Barques y peuvent entrer, y ayant de ce côté-là des petits Havres. La terre paroît être bonne, cette isle est couverte presque de Sapins mêlez de quelques Hêtres & Bouleaux, la Côte que regarde la grande baye des Chaleurs est sablonneuse & a des battures à plus d'une lieuë au large. Au Nord sont les isles Ramées en nombre de 7, qui sont rangées le long de l'isle Breton. Entre deux à 7 ou 8 lieuës au large il y a un passage pour des grands Navires. Au bout des isles Ramées, est l'isle de la Madeleine plus grande que toutes les autres, où il y a un

LE NOUVEAU  
petit Havre pour des Vaisseaux de  
80 ou 100 Tonneaux, la pesche  
de la moluë y est abondante. Cette  
isle est habitée par des François.

*ISLE DE S. PAUL.*

*L'isle de S. Paul* est à 5 lieuës au  
Nord de l'isle du Cap Breton, & à  
18 lieuës du Cap de Raz. Les au-  
tres isles qui luy sont voisines & qui  
ne sont pas considerables sont cel-  
les de Brion, Margauchi, Appono  
& Pengo qui sont à l'Oüest de la-  
dite isle.

*ISLE DE SABLE.*

*L'isle de Sable* est sous 43. deg. 35.  
min. dans la baye de Campseaux il  
y a quelques pâturages & dans le  
milieu un Etang d'eau douce. Elle  
a environ 20 lieuës de longueur &  
environ demie de largeur. Elle est  
dangereuse à cause des battures qui  
asseichent de basse mer plus d'une  
lieuë.

## ISLES BERMUDES.

*L'isle Bermude* est sur le 32 deg. 30 min. latit. Nord. La mer entre en plusieurs bayes & Canaux, & découpe la terre en plusieurs isles laquelle represente du côté de la partie Orientale vers le Nord la forme d'un croissant, où il y a plusieurs Ports assez commodes. Il y a une seule entrée, mais non pas sans danger, à cause du canal fort étroit passant entre des roches élevées d'un côté & d'autre. Dans l'emboucheure il y a 3 brasses: & plus avant 8, avec un Havre où les Navires sont en seureté contre toutes fortes de vents, les isles qui sont environnées de rochers tant sur l'eau que sous l'eau qui paroissent en partie à marée basse, au long & au large de la mer presque de tous côtez & n'ont que deux entrées & encore fort difficiles. La terre y est si fertile qu'elle porte deux fois l'année. Le Mays s'y re-

cueillit aux mois de Juillet & Decembre. Il y a des oranges, des dattes & quantité de meuriers pour les vers à soye, le trafic des Habitans est le Tabac, la cochenille, quelques perles & quelque peu d'ambre gris. Il n'y a point de Fontaines mais seulement quelques Cisternes & quelques Puits qui haussent & baissent comme la marée. La plupart des Habitans sont Anglois, leur viande ordinaire est la Tortue. Le climat est temperé & l'air est calme & presque toujours serain. Les Anglois y sont établis depuis 1612 ils y ont une douzaine de bōs Forts avec plus de 50 pieces de canon.

### ISLES LVCAYES.

*Les isles Lucayes* sont vis-à-vis de la Côte de la Floride & au Nord de l'isle Espagnole. Le tropique de Cancer les separe en deux.

L'isle *Amana* est la plus Septentrionale, entourée de petits rochers, les Barques y peuvent seu-

leme

L

la lig

gran

pten

L'

lieuē

donn

viron

large

mem

de to

L'i

Luca

ron d

Les

chers

l'extr

scitue

on de

de Ba

L'i

basses

de la

a 13 lie

geur.

lement entrer. Le terroir est sterile.

*L'isle Lucayoneque* est distante de la ligne 27 deg. 30 min. c'est la plus grande de toutes & du côté du Septentrion.

*L'isle de Bahama* a environ 15 lieuës de long & 8 de large. Elle donne le nom à un Canal qui a environ 50 lieuës en longueur & 18 en largeur. Le courant y est extrêmement rapide, & c'est le passage de toutes les Flottes d'Espagne.

*L'isle de Ciguateo* est à l'Est de *Lucayoneque*, son circuit est environ de 28 lieuës.

Les isles de *Mimbres* sont trois rochers qui sont au Nordouëst & à l'extremité des bancs de *Bimini*, & scituez à 26 deg. 30. min. lesquels on doit éviter en passant le Canal de *Bahama*.

*L'isle Abacoa* est au milieu des basses de *Bimini* vis-à-vis du Cap de la Floride du côté de l'Est. Elle a 13 lieuës de longueur & 6 de largeur.

L'isle *Achezambey* est à l'Est proche de celle d'Abacoa.

L'isle de *Curateo* a environ 12 ou 13 lieuës de circuit. Elle a un Havre près du coin qui regarde l'Orient, & au Sud de *Ciguateo* sur la hauteur de 26 deg. 6 min. Il s'y trouve de l'eau douce en des Etāgs.

L'isle de *Guanahani* est sur la hauteur de 25 deg. 40. min. elle a un Port du côté du Nord où elle decline vers l'Oüest. Elle fournit de l'eau douce & est éloignée de *Triãgulo* vers le Nordouëst environ 10 lieuës. Cette isle fut la premiere découverte que fit *Christofle Colomb* en 1492. à laquelle il mit le nom de *S. Salvador*, elle est à 930 lieuës des *Canaries*.

L'isle de *Ganima* est proche de la précédente vers l'Oüest à 7 ou 8 lieuës, elle est scituée sur la hauteur de 25 deg. 40 min. Laquelle s'étend du Sudest au Nordouëst environ 13 lieuës. Elle a de l'eau douce & est dangereuse à cause

des écueils qui l'entourent.

L'isle de *Triangulo* est au Sud & a 6 lieuës de l'isle de Guanahani. Elle est sur la hauteur de 24 deg. 30 min. Ses Havres sont de difficile accez & les Navires ny sont pas en seureté:

L'isle *Yumeta* est sur le 23 deg. 30 min. sous le tropique de Cancer. Elle a 17 lieuës de longueur.

L'isle de *Samana* est sur la hauteur de 23 deg. 20 min. Elle est de forme triangulaire & a 4 lieuës de long & une de large, étant 13 lieuës au Nordouëst de celle de Mayaguana.

L'isle de *Mayaguana* est sur la hauteur de 22 deg. 25 min. à 13 lieuës du Nordouëst de la plus Occidentale isle de Caicos, elle s'étend le Sudest & le Nordouëst environ 9 ou 10 lieuës.

L'isle de *Mirapovos* font 3 isles qui sont à 15 lieuës & au Sudoüest de l'isle de Mayaguana, elles sont entre des bancs & des rochers qu'il faut éviter.

Les isles de *Caicos* forment un cercle lesquelles sont entrecoupées de plusieurs Canaux. Elles ont du côté de l'Est quantité de basses, mais du côté du Nord l'anfrage y est assez bon, la profondeur est de 10 à 12 brasses. La plus orientale de ces isles est distante de la ligne 21 deg. 24 min. & la plus occidentale 21 deg. 45 min.

Les isles de *Veio* sont des petites isles sur la hauteur de 21 deg. 30 min. à l'Oüest de celles de *Caicos*, lesquelles sont entre des bancs & des rochers.

L'isle de *S<sup>te</sup> Marthe* est près de la Côte de la Floride, longue d'une lieüe & s'y trouve de l'eau douce.

L'isle de *Pola* long de la Côte de la Floride est à 26 deg. 30 min. de la ligne.

Les isles de *Roques* sont vis-à-vis du Cap de la Floride environ 28 lieües.

Les isles appellées *Martyres* sont plutôt des rochers que des isles sci-

tuées  
sur la  
tende  
dange

Les  
tites  
Cap  
trée d  
dispo  
25 deg  
& à 28  
ces is  
que ro

\*\*\*

DES

Les isle  
scav  
vent  
desso  
vent  
les de  
de la  
plussp

MONDE.

355

tuées au Sud du Cap de la Floride sur la hauteur de 25 deg. elles s'étendent de l'Est à l'Oüest & sont dangereuses.

Les isles *Tortugues* sont 7 ou 8 petites isles scituées vers l'Oüest du Cap du Nord de la Floride à l'entrée du Golfe Mexique & comme disposées en rond sur la hauteur de 25 deg. 10 min. elles sont vis à vis & à 28 lieuës au Nord de Havana, ces isles sont inhabitées & ne sont que rochers.



DESCRIPTION  
DES ISLES ANTILLES.

*Les isles Antilles sont de deux sortes, scavoir de Barlovento & de Sotavento, c'est à dire, au dessus & au dessous du vent. Les isles de Barlovento sont les plus considerables, celles de Sotavento sont étenduës le long de la Côte de la Terre ferme & la pluspart inhabitées.*

LE NOUVEAU  
ISLES DE BARLOVENTO.

## ISLE DE CYBA.

L'isle de Cyba est cituée sur la hauteur de 21 deg. 33 min. Elle est au Sud du Cap de la Floride environ 5 lieues, elle a de longueur de l'Est à l'Oüest depuis le Cap de Maizy jusques au Cap S. Anthoine environ 260 lieues & de largeur environ 40 lieues au plus large, & 17 au plus étroit. Car du bout de l'Est suivant la Côte de Sud jusques au Cap de Santa Crux elle s'élargit peu à peu, & puis formant une baye elle s'étrouffit, & delà elle s'étend d'une même largeur jusques au bout: la plus grande partie est fort élevée du côté de l'Est, & vers l'Oüest elle est coupée comme en deux par une suite de montagnes.

En la partie meridionale du côté de l'Est l'on trouve le *Port de S. Jacques* qui est un Havre tres-assuré. A 20 lieues delà est le *Port de Guadma sevilla* qui est au pied des monta-

gnes  
Port  
prof  
delà  
appe  
quell  
il y a  
autre  
Tarq  
Cruz  
est le  
Port  
lieues  
s'ava  
étroi  
duqu  
avanc  
faut é  
la lign  
Pa  
te cou  
baye  
chrag  
fes &  
seaux  
il y a

gnes. Suit après sur la même Côte *Porto Portillo* qui est une petite baye profonde de 3 brasses, & fort près delà se voit une montagne qu'on appelle el grand Tarquino : de laquelle jusques au *Cap de santa Cruz*, il y a environ 742 lieuës. Il y a une autre montagne ensuite du grand Tarquin à 14 lieuës à l'Est de *santa Cruz*; & entre ces deux montagnes est le Port de *S. Spiritus* éloigné du Port de *Saint Jacques* environ 30 lieuës. Le *Cap de santa Cruz* s'avance dans la mer par un col étroit & égal remply des bocages, duquel quelques basses & bancs avancent dans la mer lesquels il faut éviter. Ce *Cap* est éloigné de la ligne environ 20 degrez.

Passé le *Cap de S. Cruz*, la Côte court le Nord & fait une grande baye qui fait plusieurs Ports & anchrages, mais la quantité des basses & des rochers fait que les Vaisseaux ny sont pas en toute seureté, il y a une multitude d'isles qu'on

258 LE NOUVEAU  
appelle Caios, dans un recoin de  
cette baye appellée Baiamo est le  
*Havre de Manzanilla*, où les Na-  
vires font en seureté du vent de Sud  
par le moyen d'une petite isle. Dans  
cette baye est le *Havre de Iqueto* à  
l'emboucheure de la riviere de mê-  
me nom, où il n'y peut entrer que  
des petits Vaisseaux. Fort près delà  
est la riviere de Caute, & autres  
petits fleuves.

Delà la Côte court vers l'Oüest,  
long de laquelle il y a un grand  
nombre d'isles qui s'étendent jus-  
ques au *Port de la Trinité*. A 12 lieuës  
plus à l'Oüest on trouve le *Port de*  
*Xagua* qui est un Port tres-bõ avec  
une baye fort spacieuse entourée de  
montagnes qui mettent les Navires  
en seureté contre toutes sortes de  
vents, les Vaisseaux y entrent par  
un détroit qui n'a pas de largeur  
qu'un trait d'arbaleste. Après avoir  
passé ce Port & continuant vers  
l'Oüest on trouve deux petites isles  
qu'on appelle les deux Germanas.

L  
du C  
cauf  
chen  
vers  
cette  
lieuë  
trou  
rien  
sabl  
quel  
deg.  
A  
Nor  
thoin  
vers  
que l  
nent  
aller  
que l  
Hav  
ce C  
égal  
que p  
A  
Côte

La Côte qui suit jusques au Cap du Camareo est tres-dangereuse à cause de quantité de basses & de rochers qui finissent à l'isle de Pinos vers le Sud ; au Cap de l'Oüest de cette isle il y a une autre baye. A 20 lieuës à l'Oüest de l'isle de Pinos on trouve sur la Côte le Cap de Corrientes, ce Cap se reconnoît par un sable blanc & un bocage vers lequel est éloigné de la ligne de 20 deg. 40 min.

Après la Côte court 13 lieuës le Nordoüest jusques au *Cap S. Anthoine* qui est le dernier de cette isle vers l'Oüest, il est fameux en ce que les Navires qui vont où reviennent de la nouvelle Espagne pour aller en la Terre ferme de l'Amérique Meridionale & ceux qui vont à Havana prennent leur cours vers ce Cap, qui est fort bas & presque égal à la mer, & ne se distingue pas que par un bocage fort époïs.

Après avoir passé ce Cap suit la Côte Septentrionale de l'isle de

Cuba & au derriere de ce Cap il y a assez bon mouillage & au dessus un Etang d'eau douce. La Côte incline vers le Nord sans aucun Havre, cette Côte est dangereuse à cause des bancs & des rochers que l'on appelle los Organos qu'on doit éviter. Ensuite la Côte s'étend de l'Oüest à l'Est, elle est entrecoupée de plusieurs bayes & Caps entre lesquels est premierement le *Cap de Cabanes*. A 10 lieuës à l'Oüest est le le Port & la *Ville de Havana* & ce-luy de *Marien* à 7 lieuës dudit Port, la Ville de Havana est la Capitale de l'isle, l'emboucheure de son port est fort étroite & n'y seroit passer qu'un Vaisseau à la fois, son entrée est deffenduë de deux forts Châteaux, en dedans il s'élargit en une grande baye laquelle est assez profonde où les Vaisseaux sont en seureté, & où toutes les Flottes d'Espagne qui viennent de la Terre ferme de la nouvelle Espagne & de l'Amérique Meridionale s'y ren-

den  
Vill  
ce,  
vires  
E  
envi  
Ma  
s'y t  
fem  
ge d  
mon  
pour  
on t  
banc  
s'app  
des b  
quels  
l'Oü  
jour  
En  
trouv  
naca  
nom  
suite  
qui e  
Mari

dent pour s'y rafraîchir; c'est une Ville riche & de grand commerce, c'est là où se fabriquent les Navires du Roy d'Espagne.

Environ 22 lieues de Havana ou environ du côté de l'Est le *Port de Matanzas* qui est assez profond & où s'y trouve abondance de rafraîchissemens. Prés de ce Port vers le rivage du côté de l'Oüest il y a une montagne qui montre le chemin pour y entrer. continuant vers l'Est on trouve une infinité d'isles, des bancs & des rochers, la dernière isle s'appelle Obohava, en mer il y a des basses & des bancs entre lesquels il y a un canal de l'Est à l'Oüest qui n'est navigable que de jour avec de grandes précautions.

Environ 58 lieues de Matanza on trouve vers l'Est le Port de *Jucanaca* auprès d'une pointe de même nom scituë à 20 deg. 30 min. Ensuite on trouve le *Port del Principe* qui est un Port celebre parmy les Mariniers éloigné du Port de Saint

Jacques environ 45 lieuës.

La Côte qui suit après court le Sudsudest. Elle est entrecoupée de quelques Caps & bayes jusques au Port de *Baracoa* qui est à 12 ou 13 lieuës du Cap *Maizy* qui est le dernier Cap de l'isle du côté de l'Est. Après ce Cap la Côte court à l'Oüest laquelle a quelques bayes & Ports. Et de ce Cap revenant au Port de S. Jacques il y a environ 40 lieuës. La moitié de la Côte Septentrionale vers l'Est, est remplie d'isles lesquelles sont rangées en droite ligne long de la Côte.

Au Sudoüest du Cap *S<sup>te</sup> Croix* vers le Sud de l'isle de Cuba, on trouve 3 isles appellées *Caymanes*, la premiere desquelles est la plus petite, distante de ce Cap environ 30 lieuës, & à 7 lieuës de celle-cy est celle du milieu appellée *Braccas*, qui a 6 lieuës de circuit. La derniere qui est à l'Oüest est la plus grãde.

L'isle de Cuba est remplie de Forêts, de lacs & de montagnes le

terroir  
tempere  
en cett  
tagne.  
dance  
de laqu  
pour le

L'ISL

L'iss  
de l'isse  
du Cap  
est scitu  
5 min.  
sa longr  
largeur  
chaine  
le milie  
tre. La  
Capital  
de la C  
de la me  
qui est d  
où les A  
nison: c  
ment d'

terroir est fertile & le climat y est temperé. Ce qui est de remarque en cette isle, c'est qu'il y a une montagne. d'où coule de poix en abondance, qui flotte le long de la mer, de laquelle les Espagnols se servent pour leurs Navires.

### L'ISLE DE LA JAMAÏQUE

*L'isle de la Jamaïque* est au Sud de l'isle de Cuba ; distante environ du Cap de S. Crux 22 lieuës. Elle est scituée sur la hauteur de 18 deg. 5 min. Le circuit est de 150 lieuës & sa longueur est environ 55 lieuës, sa largeur est environ 24 lieuës. Une chaine de montagnes la coupe par le milieu & regne d'un bout à l'autre. La Ville de *S. Jacques* est la Capitale, elle est quasi au milieu de la Côte Meridionale à 4 lieuës de la mer, & autant du *Port-Royal* qui est deffendu d'un fort Château où les Anglois ont une bonne garnison : ce Port est fermé naturellement d'une pointe de terre qui s'é-

4 LE NOUVEAU  
tend 4 lieuës vers le Sudest : l'an-  
chrage y est fort bon par tout , un  
Vaisseau de 1000 Tonneaux peut  
aborder le rivage : c'est le lieu de tou-  
te l'isle où il s'y fait plus de cōmerce  
*Port Moran* est à la pointe Orient-  
tale, c'est un Port fort commode &  
assuré contre toutes sortes de vents,  
où on trouve du bois & de l'eau  
douce. *Le Vieux Port old-harbor* est  
au couchant de S. Jago , il y a une  
bōne rade & un petit Golfe. *Point-*  
*neguill* est à l'extremité de la pointe  
du couchant , c'est encore un bon  
Havre & assez commode. *Port An-*  
*tonio* qui est du côté Septentrional  
est aussi un bon Havre. Les autres  
Ports les plus considerables du cô-  
té du midy sont le *Trou de S. Michel*,  
la baye de *Micari*, le *Cap Allegator*,  
le *Cap Pedro*, la baye de *Pallate*, la  
baye de *Louvana*, la baye de *Beunfelds*  
& la baye de *Cahaitaes*, qui sont des  
lieux commodes pour les Vaisseaux :  
du côté Septentrional, sont le *Port*  
*Marie*, ora *Cabessa*, *Cold-harbor*,

baye de  
baye d'  
nale f  
Horm  
Côte,  
les écu  
on tro  
Sevavi  
parmy  
te isle a  
voir la  
Espagn  
bitans,  
glois  
cours  
res, d  
roir es  
vers la  
côté S  
noirâtr  
vers le  
tre &  
cessam  
d'Orie  
& par  
n'est p

*baye de Montega, & la Rio novo, la baye d'Orange.* En la Côte Meridionale sont les écueils appellez les Hormigues éloignez 5 lieuës de la Côte; & à 7 lieuës de celles-cy, sont les écueils de Vivores, & plus loing on trouve les isles de Serrana, de Sevavilla & de Quitavena qui sont parmy des bancs & des sables. Cette isle a été habitée autrefois, sçavoir la plus grande partie par les Espagnols qui ont détruit les Habitans. Elle est à present aux Anglois qui tirent beaucoup de secours d'un grand nombre de rivières, dont elle est remplie, le terroir est fertile dans le plat pais devers la mer, particulièrement du côté Septentrional où la terre est noirâtre, & en d'autres comme vers le Sudoüest, elle est rougeâtre & sablonneuse. L'air y est incessamment raffraichy par des vêts d'Orient, par les frequentes pluyes & par les rosées de la nuit. Cette isle n'est point sujette aux ouraguans,

les marées s'y élevent rarement par dessus un pied, & les tempêtes y sont tres-rares. Le sucre y est excellent & en abondance, il y a grande abondance de poivre long, quantité de drogues medecinales, comme la casse, le guacum, le china, la falsepareille, il y a toute sorte de bétail, de gibier, de fruit de cocos &c.

### L'ISLE ESPAGNOLE

*ditte S. Domingo.*

Anciennement cette isle a été appelée Quisqueia, puis Haiti & Cipanga, elle est entre 18. & 20 deg. latit. Nord, elle a environ 150 lieuës de longueur & 40 de largeur sa forme est triangulaire. Elle fait une pointe vers la partie Orientale & deux vers l'Occidentale. Quatre grandes rivieres se déchargent dans la mer, qui sont Juna qui court vers l'Est, Artihinnaus qui court vers l'Oüest, Jacchus au Nord & Naihus au midy.

La  
est ia  
la part  
de la m  
fort C  
dentale  
beauc  
Espagn  
connoi  
gne & c  
Archev  
Viceroy  
S. Dom  
Côte es  
trouve  
a trois H  
à 19 lieu  
& Ocoa  
te d'Esp  
principa  
coa, aff  
chilleme  
d'Azua  
Doming  
té de su  
Cap la

La Ville & Port de S: Domingo est la Capitale de l'isle scituée en la partie Meridionale & sur le bord de la riviere d'Ozama. Elle a un fort Château sur la partie Occidentale du Port, le commerce y a beaucoup diminué depuis que les Espagnols qui la possèdent ont eu connoissance de la nouvelle Espagne & du Perou. C'est le Siege d'un Archevêque & la residence d'un Viceroy. A 11 lieuës vers l'Oüest de S. Domingo est le *Cap de Nizao*, la Côte est basse. Après ce Cap on trouve une baye vers l'Oüest qui a trois Havres qui sont *Porto formoso* à 19 lieuës de S. Domingo, *Zezehin* & *Ocoa* qui sont à 21 lieuës. La Flotte d'Espagne y va mouïller l'anchre principalement dans le Port d'Ocoa, afin d'y prendre des rafraichissemens. S'ensuit après le Port d'Azua à 28 lieuës à l'Oüest de S. Domingo où on recueille quantité de sucre. Après on trouve le *Cap la Calongia* qui est vis-à-vis

des isles de Beata & d'Alto volo. Continuant la Côte on trouve une grande baye au Nordouëst, & sur la Côte de cette baye est le *Havra de Iaquimo* à 90 lieuës de S. Domingo. A 45 lieuës delà est le *Port de Zabana*, & le *Cap Bacao* qui avance 8 lieuës dans la mer.

Le *Cap de Tiburon* est en la partie la plus Occidentale, sous ce Cap il y a une Rade fort commode pour les Navires.

En la Côte Occidentale de l'isle allant du Sud au Nord on trouve à 13 ou 14 lieuës le *Cap de Donna maria*, dont la Côte court à l'Est jusques à *Xaragua*, & delà au Nordouëst jusques au *Cap S. Nicolas* à la reserve d'une baye qu'elle fait vers le milieu. Ces deux Caps sont éloignez l'un de l'autre environ 39 lieuës, & forment une grande baye qui a environ 30 lieuës de profondeur. A l'entrée de cette baye est l'isle de *Caymito* près de la Côte qu'on laisse à main droite, laquelle

est

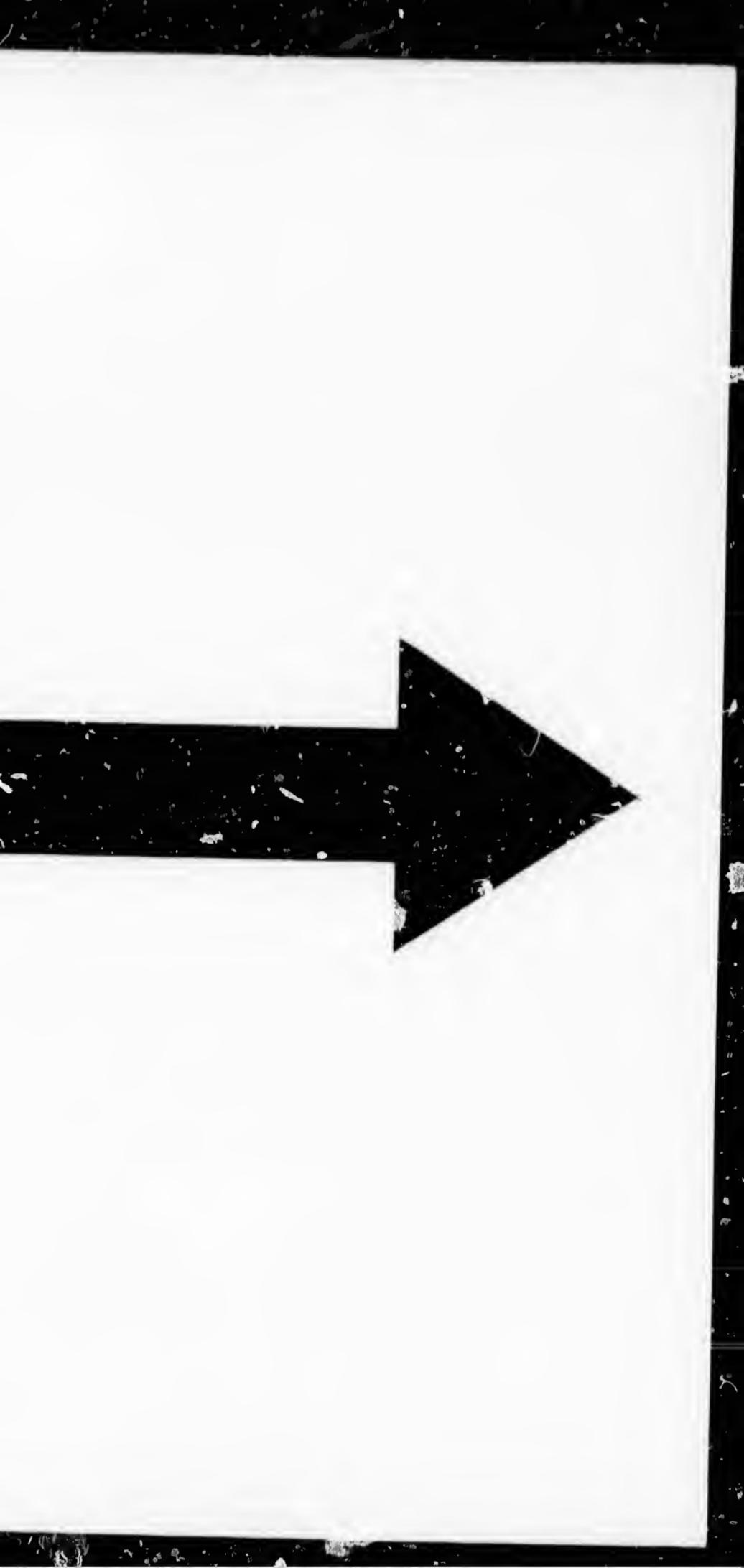
est élo  
du Cap  
ve au  
plus  
il y a  
peu co

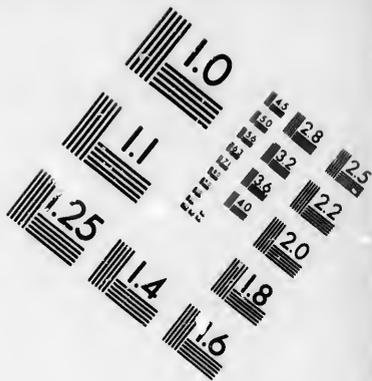
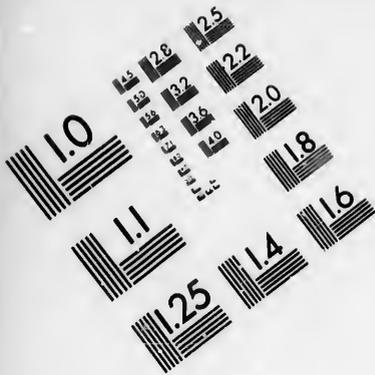
En  
l'isle a  
trouve  
vis du C  
tuga. C  
l'eau de  
déchar  
trouve  
qu'on  
vance e  
comme  
ce à ca  
charge  
che ent  
attaché  
terre en  
nuant v  
*Plata* ;  
& un a  
pelle le

est éloignée environ 13 ou 14 lieuës du Cap de donna Maria. On trouve aussi l'isle de Ganabo qui est plus grande. Et au fond de la baye il y a 4 ou 5 petites isles mais fort peu considerables.

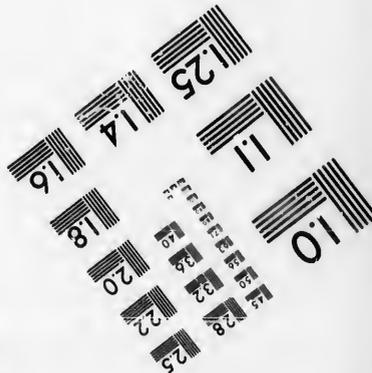
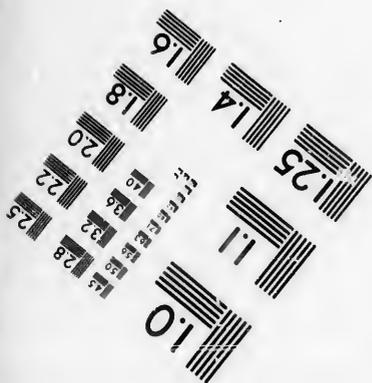
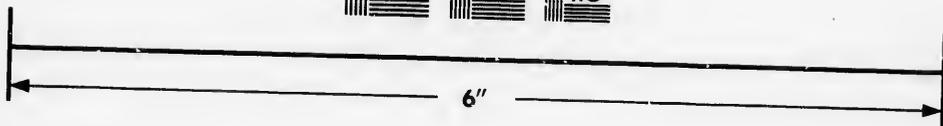
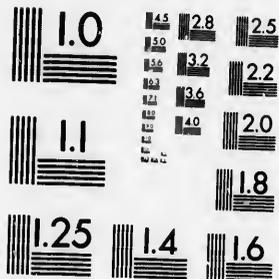
En la Côte Septentrionale de l'isle allant de l'Oüest vers l'Est on trouve le *Port de Valparayso* vis-à-vis du Cap Occidental de l'isle Tortuga. On trouve dans ce Port de l'eau douce dans une riviere qui s'y décharge. Avançant plus outre on trouve à 26 lieuës une grande baye qu'on nomme *Manzanilla* qui s'avance en la terre, laquelle est fort commode pour avoir de l'eau douce à cause des rivieres qui s'y déchargent; sa pointe du côté gauche enferme monte Christo qui est attachée à la Terre ferme par une terre en forme de chaillée. Continuant vers l'Est on trouve le *Port de Plata*; Ensuite le *Cap del Frances*; & un autre plus à l'Est qu'on appelle le *Cap del Cabron*. Entre ces







**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

10  
15 28  
16 32  
18 36  
20 40  
22 45  
25 50  
18  
16

10  
15  
20  
25

170. LE NOUVEAU  
deux Caps il y a une baye qui s'é-  
troissit dans les Terres faisant un  
angle opposé au vent du Nord.  
Mais vers le côté de l'Est il y a une  
petite baye qui deffend un peu les  
Navires de ce vent. Après avoir  
passé le Cap del Cabron on trouve  
une autre baye assez grande, mais  
moins profonde que la précédente,  
qu'on nomme *Golfe de Samana* de  
la Province qu'elle mouïlle. Le *Cap*  
*Engamnio* fait le Cap Oriental de  
l'isle, après ce Cap la Côte court  
peu à peu vers le Sudoüest jusques  
au Cap de la Province de Higüey,  
après la Côte est entrecoupée de  
pointes & de bayes & va vers  
l'Oüest jusques à *santo Domingo*,  
cette isle est si fertile qu'elle rend  
ordinairement le centuple de ce  
qu'on y seme.

A l'Est de cette isle, est celle  
de Saona laquelle est éloignée de  
la ligne environ 17 deg. 45 min. se-  
parée de l'isle Espagnole par un  
Canal large environ de deux gran-

de  
de  
fab  
aff  
  
cho  
de  
qu'  
S. I  
l'iss  
gra  
le S  
velo  
du  
d'un  
il y a  
faut  
est  
des  
Beat  
45 m  
lieu  
du C  
à 12  
Nava  
l'Esp

des lieuës , cette isle est basse & deserte , elle n'a point de bancs de sable ny de rochers , la mer y est assez profonde & la rade y est seure.

L'isle Sainte Catherine est proche de celle de Saona & si proche de l'isle Espagnole qu'on diroit qu'elle y est jointe. A 28 lieuës de S. Domingo du côté de l'Oüest est l'isle de Beata qui est separée de la grande isle d'environ 2 lieuës. Vers le Sud de celle-cy est celle d'Alto velo presque ronde & un peu haute du côté de l'Est , le reste est bas & d'un terroir noir. Fort près delà il y a 3 isles ou plutôt 3 rochers qu'il faut éviter ; du même côté de l'isle est celle de Baque autrement l'isle des Vaches à 54 lieuës de celle de Beata & sur la hauteur de 18 deg. 47 min. Elle n'a de longueur qu'une lieuë de l'Est à l'Oüest. Vis-à-vis du Cap Tiburon de la grande isle à 12 lieuës vers l'Oüest est l'isle de Navaza ; du côté Septentrional de l'Espagnole est l'isle Tortuga à 10

lieuës ou environ , elle à 12 lieuës de long : au milieu elle est montaigneuse.

L'isle Espagnole a été autrefois divisée en plusieurs Provinces qui étoient regies sous divers Roys ou Caciques : mais leurs noms ont été abolis depuis que la pluspart des Originaires ont presque tous peris par les guerres & par les mauvais traitemens des Espagnols. Elle a titre d'Archevêché, duquel les Suffragans sont les Evêchez de la Conception , de la Vega, en la même isle , san Jago en l'isle de Cuba, san Juan de Portorico en Boriquen, Coro en Venezuele & san Margareta de las Caratas en ladite isle.

*L'isle de S. Jean de Puerto rico.*

Cette isle s'appelloit anciennement Boriquen. Elle est distante 18 ou 19 lieuës vers l'Est de l'isle Espagnole elle fut découverte par Colomb en 1493 & peuplée par les Espagnols en 1510 , elle est scituée à

18

gu

le

rica

l'is

Va

tré

for

pag

I

de

vier

luy

Cab

garc

Port

separ

lieuë

D

il y a

Virgi

de B

nomb

il y a

tre e

les E

18 deg. 30 min. & a 50 lieuës de longueur & 20 de largeur. La Ville & le principal Port est celuy de *Porto rico*, en la partie Septentrionale de l'isle, son Port est spacieux, & les Vaisseaux y sont en seureté, l'entrée est fort étroite, il y a trois forts Châteaux avec garnison Espagnole.

Du côté de l'Est suit le Havre de Luisa à l'emboucheure de la riviere de même nom. Après est celuy de Canoba, & plus outre est la Cabeca vers le Cap de l'Est qui regarde le Nord, vers le Sud sont les Ports de S. Jacques & de Yabucoa séparées l'un de l'autre environ 4 lieuës.

Du côté de l'Est de la même isle, il y a plusieurs isles qu'on appelle Virgines & au Cap de Sud celle de Boyque, les Virgines sont au nombre de 12 ou 13 entre lesquelles il y a de bons mouillages pour mettre en seureté plusieurs Flottes, les Espagnols y vont souvent pes-

cher. Du côté de Sud allant vers l'Oüest on trouve le *Port de Gayama*, ensuite les rivieres de Neabon & de Xavia. A 7 lieuës de Xavia est le *Havre de Guadianilla* & une grande lieuë plus à l'Oüest la riviere de Mosquitoes & un peu plus outre celle de Ganica. A 7 lieuës delà est le *Cap de Cabo roxo* qui fait le bout Occidental de l'isle: du côté de Sud de l'isle il y a quelques petites isles sçavoir celles del Inferno, Santana, Habariana.

Ayant passé le Cap de Cabo roxo, on trouve vers le Nord une baye dans laquelle est le *Port de Pinos*. Ensuite celuy de *Mayaguez* & un peu plus outre la *baye de S. Germain le vieux*, & de même côté la riviere de Ganabo qu'on appelle *Aguada* à cause de la commodité qu'il y a de prendre de l'eau. Après suit le Havre de *Gabataca* qui est près de l'autre Cap Occidental qui regarde le Nord. Du côté de l'Oüest de l'isle est l'isle de Mona, sur la hau-

teu

en

plu

co

Mo

ou

Gu

le N

ve

may

les

dan

rico

ya c

Ist

Z

font

Saba

élevé

lieu,

de S.

tuée

aussi

teur de 17 deg. 54 min. laquelle est entre S. Jean & l'Espagnole : mais plus près de la premiere : il y a encore une autre petite isle appelée Montico, il y a encore une islette ou plutôt un rocher vis-à-vis de Guahataca.

Du Cap de l'Oüest qui regarde le Nord, allant vers l'Est, on trouve sur la Côte les rivieres de Camay, Cibuco, Bayamon, & Toa, les deux dernieres se déchargent dans la baye du Port de Puerto rico. Cette isle est bien peuplée il y a quantité de Forêts.

*Isles de Saba, S. Eustache, Virgordada, & Sainte Croix.*

*Les isles de Saba & de S. Eustache sont à l'Est de l'isle S. Jean, celle de Saba est à 17 deg. 50 min. Elle est élevée en pain de sucre vers le milieu, la mer y est peu profonde, celle de S. Eustache luy est au Sud située à 17 deg. 40 min. Elle s'éleve aussi en cone elle a au Sudest l'isle*

de S. Christoffe, toutes deux sont deux petites isles qui sont à l'Oüest de l'isle S. Barthelemy, l'isle de Virgo gorda est au Nordoüest de Saba, elle est haute & ronde scituée au commencement des petites Vierges qui s'étendent en nombre de 10 ou 12 vers l'isle de Porto rico. Lesquelles sont hautes & dénuées d'arbres, distantes de la ligne 18 deg. l'isle de Ste Croix est à 17 deg. 15 min. de la ligne à 10 lieuës au Sudest de Porto rico, elle à 20 lieuës de long, & 5 ou 6 de large, cette isle n'est pas élevée & a beaucoup de sources & de rivières.

Du côté du Nord est le Havre de S. Jean qui est beau & spacieux avec un autre qui est à l'emboucheure de la riviere salée à 3 lieuës du premier, les Vaisseaux de 100 Tonneaux peuvent la monter demy lieuë, le fond est bon, le troisième Port est du côté de Midy qui est vaste & spacieux.

Z  
S. J  
ba v  
teur  
ron  
te &  
est en

I

Son  
dest c  
deg.  
au m  
le Ca  
retou

I

An  
10 lie  
étroit  
l'isle S  
18 deg  
2 ou 3  
serable

## ISLE ANEGADE.

*L'isle Anegade* est à l'Est de l'isle S. Jean & à 13 lieuës de celle de Sabavers le Nordoüest sous la hauteur de 18 deg. 50 min. Elle a environ 7 lieuës de long, elle est deserte & fort dangereuse à cause qu'elle est environnée de basses.

## ISLE SOMBRERO.

*Sombroero* est une petite isle au Sudest de Anegade sur la hauteur de 18 deg. 30 min. Nord, elle est assize au milieu des bancs, qui bordent le Canal où passent les Navires qui retournent en Europe.

## ISLE ANGVILLA.

*Anguilla* est une isle plate qui a 10 lieuës de longueur, mais fort étroite, elle est scituée à l'Est de l'isle S. Jean & éloignée de la ligne 18 deg. 20 min. Elle est habitée par 2 ou 300 Anglois qui sont des misérables.

*ISLE SAINT MARTIN.*

Cette isle est à 18 deg. 18 min. au Sudest de Anguilla : elle est environnée du côté du Nord de plusieurs petites isles qui sont presque aussi basses que la mer, elle a 6 lieuës de longueur & 4 de largeur elle a de bons anchrages du côté de l'Oüest, mais destituée d'eau douce,

*ISLE S. BARTHELEMY.*

Cette isle est à 17 deg. de la ligne & à 4 lieuës au Nordest de S. Cristofle. Elle n'a que 7 ou 8 lieuës de tour, avec un bon Havre qui entre plus d'un quart de lieuë dans la terre. Son entrée à 50 pas de largeur où les plus grands Navires peuvent entrer en tout temps & sans aucun danger, il y a en quelques endroits plus de 300 pas de large & au plus étroit 200 pas, il ne s'y fait que du Petun. Elle est de difficile accez à cause des rochers dont elle est entourée.

cir  
mil  
elic  
La  
app  
tie  
aux  
L  
de l  
de sa  
garc  
qui  
côté  
Fort  
de la  
Nor  
appe  
Eglis  
ce des  
Terre  
court  
lieuë  
trouve

## ISLE S. CRISTOFLE.

Cette isle a environ 18 lieuës de circuit, sa plus grande largeur au milieu n'est environ que de 3 lieuës. elle est scituée à 17 deg. 30 min. La partie orientale & occidentale appartient aux François & la partie Meridionale & Septentrionale aux Anglois.

La partie Occidentale qui regarde le Sud, commence par la *pointe de sable*: où il y a un *Havre* qui regarde le Midy. Il y a deux *Forters* qui regnent le long de la *pointe* du côté Oriental du *Havre*. Il y a un *Fort* à 4 bastions. A demy lieuë de la *pointe de sable* allant vers le Nord on trouve une petite baye appellée *ance louve*, où il y a une *Eglise*. Ensuite proche delà est l'*ance des Papillons* qui s'avance dans les Terres au Sudsudest: cette Côte court le Nordest. Environ demy lieuë de l'*ance des Papillons* on trouve l'*ance des Oignes* vers le mi-

lieu de la Côte qui court le Nord-est. Il y a quelques rochers qui s'étendent au Nordnordouëst environ un quart de lieuë. A 500 pas delà est le *Cap enragé*. La Côte court le Nord & le Sud le long de laquelle il y a quelques rochers.

A 3 quarts de lieuë du Cap enragé on trouve *l'ance du Caret* vers le Nord-est de ce Cap, la Côte est un peu irreguliere : vers le milieu on trouve la *baye de la Fontaine*. A 7 ou 800 pas de l'ance du Caret est la baye appelée le *Morne*. L'on mouille l'anchre entre cette baye & deux petits bancs de sable qu'on nomme le Mouton. A un quart de lieuë plus loing tirant vers l'Est, il y a un Fort au Roy de France toute cette Côte est basse, le terroir y est leger & sablonneux.

La Côte qui appartient aux Anglois & qui regarde le Nord; s'étend environ 2 lieuës. En la partie qui regarde vers l'Oüest il y a des roches cachées dans l'eau; ce qui

re  
l'E  
Côte  
lieu

ten  
étre

D  
gne  
une  
font  
me  
Cap.

A  
au Su  
se Te  
deux  
gauc  
est n  
Côte  
quell  
cette  
rivier  
une li  
doüest  
bitée

reste en la partie du Nord vers l'Est appartient aux François. La Côte s'étend l'Estsudest environ 2 lieuës.

La Côte qui regarde le Sud s'étend environ 8 lieuës, elle est fort étroite du côté de l'Est.

La pointe de l'Est est montagneuse où on trouve premierement une grande anse où les Vaisseaux sont en seureté. Le Cap qui la forme du côté de l'Oüest s'appelle *gros Cap.*

A une lieuë & demie de ce Cap au Sudsuoüest est le *Fort de la basse Terre* à 4 Bastions qui deffend deux Havres qu'il a à droit & à gauche. Celuy qui est vers l'Oüest est nommé *l'anse du Marigot.* La Côte est irreguliere le long de laquelle il y a quelques rochers, de cette anse de Marigot jusques à la riviere de Pentecoste il y a environ une lieuë. La Côte court le Sudsuoüest, c'est là où finit la Côte habitée par les François.

Après avoir passé la riviere de Pentecostes allant vers l'Oüest, la Côte est possédée par les Anglois: on trouve premierement la *pointe des Palmistes* à une lieuë delà, on trouve la grande Rade où est le Fort Charles à 4 Bastions: & à deux lieuës du Fort Charles allant vers l'Oüest, les Anglois ont un autre Fort près la pointe de sable à 4 Bastions. Toute cette Côte court l'Est & l'Oüest, le dedans de l'isle est remply de montagnes, elle a de l'eau douce & quantité de sel, cette isle est fort sujette aux hou-ragans, les Sauvages l'appellent *bia maiga*.

### ISLE NIEVES.

Cette isle à 6 lieuës de circuit. Elle est scituée sous le 17 deg. 20 min. à une lieuë de S. Cristofle vers le Sudsudest. Elle est fort haute au milieu, couverte de bois & arrou-sée de plusieurs torrens d'eau douce, il y a environ 4000 Habitans.

An  
de c  
bac  
de  
bay

Z

éloig  
la te  
a plu  
fans  
grand  
de S.  
ne est  
gereu  
d'eau  
vent c

I

Cet  
de Nic  
10 min  
relevé  
cile, la  
lement

Anglois qui font trafic de sucre, de coton, de gingembre & de Tabac, il y a un Fort qui commande la Rade & le Port de Bathbay.

### ISLE BARBOUDE.

*La Barboude* à 4 lieuës de long. éloignée de la ligne 17 deg. 30 min. la terre y est platte & unie, il y a plus de 25000 Habitans Anglois sans les Negres qui sont en plus grand nombre. Du côté de l'Est de S. Cristofle la mer qui l'environne est remplie de basses tres dangereuses, elle est sterile & destituée d'eau douce, les Habitans se servent de Puits & de Cisternes.

### ISLE ROTVENDO.

Cette isle est au Sudest de celle de Nieves sur la hauteur de 17 deg. 10 min. elle est petite & ronde & relevée au milieu. Son accez est facile, la mer y est profonde & nullement dangereuse.

LE NOUVEAU  
ISLE ANTIGVE

*L'Antigue* où S. Maria del Antigua est au Sud de l'isle Barbada & à l'Estsudest de celle de Rotundo. Elle est sous le 16 deg. 11 min. elle a 7 lieuës de long & 7 de large elle est de difficile accez à cause des basses, & est habitée de 8 ou 900 Anglois. L'eau douce y est tres-rare.

ISLE MONSERAT.

*L'isle de Monserat* est à 16 deg. 25 min. à 5 lieuës de Rotundo vers le Sudsudest. Elle est longue & large de 3 lieuës, sa forme est presque ronde. Elle a deux bayes de sable où il y a d'assez bons anchrages pour les Navires : dont l'une à la commodité d'eau douce par le moyen d'une petite riviere. La terre y est haute & pleine de bois, les vallées y sont fertiles. Les Irlandois en sont les maîtres.

ISL

L  
sessi  
l'Ol  
est c  
min.  
qu'o  
éten  
est a  
jusqu  
qui r  
20 lie  
13 ou  
garde  
grand  
l'Oüe  
La  
terre  
la poin  
est for  
l'une  
Nord  
le No  
viron c  
lieuës c

## ISLE DE LA GARDELOUPE

Les François en prindrent possession sous Messieurs de Plessis & l'Olive Commandans en 1635 elle est distante de la ligne 15 deg. 54 min. & separée par un bras de mer qu'on nomme la *riviere salée*, son étenduë depuis le Fort Royal qui est à la pointe du côté de Midy jusques à la pointe du petit Fort qui regarde le Nord, il y a environ 20 lieuës & delà au Fort *S.<sup>e</sup> Marie* 13 ou 14 lieuës. La partie qui regarde vers l'Est est appellée la grande terre, & celle qui est vers l'Oüest la basse terre.

La pointe de Sud de la grande terre qui regarde l'Est se nomme la *pointe de la Gardeloupe*, laquelle est fort étroite. Il y a 3 petites isles l'une derriere l'autre allant du Nord au Sud. De cette pointe vers le Nordnordoüest à 8 lieuës ou environ est le *Cap saint Jean*, & à 3 lieuës delà au Nordoüest est le *Port*

au *Liege*, où n'entrent que de petites Barques. Après la Côte court le Nord environ 2 lieuës.

La partie du côté du Nord ne s'étend que 3 lieuës, sa pointe la plus Occidentale est nommée la *pointe d'Antigoa*, à la plus Orientale est l'isle d'Esquille d'Estetat.

La Côte Occidentale commence à la pointe d'Antigoa. A 4 lieuës de cette pointe allant vers le Sud on trouve une baye propre à mouiller l'anchre. A la sortie de cette baye la Côte court le Sud environ 3 lieuës, où se voit le Canal qui separe la grande terre de la basse terre, il y a 15 ou 16 pas de largeur & deux lieuës de longueur. Au bout de ce Canal vers le Sud il y a 15 ou 16 petites isles. Ensuite la Côte court le Sudest environ 4 lieuës jusques à un rocher appelé les *deux Diamants*. Cette Côte forme un petit cul de sac, vis-à-vis de ces isles il y a une baye qu'on appelle la *grande baye*.

L  
de la  
la p  
a env  
vers l  
*pointe*  
lieuës  
pe ve  
des Z  
La  
deloup  
enviro  
plus a  
fendu  
stions.  
cẽ peti  
nomme  
un Ha  
est vers  
En la  
Fort Ro  
luy est  
deffend  
stions du  
du Fort  
Au n

Le reste de la Côte qui regarde la partie Meridionale jusques à la pointe de la Gardeloupe il y a environ 11 lieuës. A deux lieuës vers l'Est des deux Diamants est la *pointe de Ajoupart*. Environ deux lieuës de la pointe de la Gardeloupe vers le Sud sont les deux isles des *Loups marins*.

La basse terre de l'isle de la Gardeloupe s'étend du Nord au Sud environ 14 lieuës. En la partie la plus au Nord il y a un Havre deffendu par un petit Fort à 4 Bastions. A une lieuë vers l'Oüest de cẽ petit Fort, il y a un autre fort nommé de *saint Pierre* qui deffend un Havre qu'on nomme *Cabes* qui est vers le Sud.

En la partie la plus au Sud est le Fort *Royal* qui deffend la Rade qui luy est au Nord, laquelle est aussi deffenduë d'un petit Fort à 4 Bastions du côté du Nord, à une lieuë du Fort Royal.

Au milieu de la partie Orien-

tale il y a encore un Fort à 4 Bastions qu'on nomme *Casse du Borgne* qui sert pour deffendre l'entrée du Havre nommé le *Passage de l'homme* qui est du côté du Nord. Ce Havre est fermé du côté de l'Est & du Sud des bancs de sable. Il est dangereux & de difficile accèz.

En la partie la plus Orientale d'Esté; sont quelques petites isles qu'on nomme isles à Boulanger, isles de la Biche, & du Crenage, les dernieres qui sont plus au Nord ont trois bancs de sable vers le Nord, où il y a entre deux des passages pour les Barques.

Entre la riviere du petit Carbet & la riviere du trou aux chiens, il y a une lieuë de pais habitable assez uny, où il y a quelques bancs de roche.

Depuis le Fort Royal jusques à la riviere salée ce ne sont que des môtagnes escarpées de toutes parts Depuis cette riviere salée jusques

à la

ou r

L

la p

re,

gnes

maif

puis

la B

ble,

reté

envir

dre c

vieux

un ba

reux

L'an

où le

&amp; ac

D

ques

bouill

chre,

de ro

on ve

qui a

à la riviere des Galions il y a 1000 ou 1200 pas.

Le grand mouillage où la Rade la plus seure de toute la basse terre, commence depuis les montagnes du Fort Royal jusques à la maison de Monsieur Hovel. Depuis cette Rade jusques à *l'ance de la Barque* il y a bon fond de sable, où les Vaisseaux sont en seureté, durant cette Côte qui dure environ 3 lieuës on n'a rien à craindre qu'en passant par la pointe des vieux Habitans, où l'on rencontre un banc de sable, où il fait dangereux quand le vent est à l'Oüest. *L'ance à la Barque* est un Havre où les Navires se peuvent carener & accommoder.

Depuis *l'ance à la Barque* jusques à demy chemin des *Fontaines bouillantes* on peut mouiller l'ancre, bien que la Côte ne soit que de roc. Au milieu de ce chemin on voit une barriere de roches, qui avancent environ trois ou 400

pas dans la mer, en laissant à 10 ou 12 pieds une distance entre deux pointes. Les deux ou trois plus proches de la terre paroissent à découvert & les deux autres ne paroissent que quand les ondes viennent à briser dessus, toutes les autres sont cachées sous l'eau. Les Canots peuvent passer entre ces deux pointes, mais il est dangereux pour les Barques & pour les Chaloupes.

La baye des Fontaines bouillantes seroit fort bonne Rade, sans une roche qui est dans le milieu au fond de la mer, laquelle coupe les cables des Navires. Depuis les Fontaines bouillantes jusques au petit cul de sac il n'y a rien à craindre si ce n'est en passant le *gros Morne* où il y a un certain contretemps des marées; & une rencontre de deux vents differens, qui donnent de la peine à ceux qui ramment, & qui vont avec des Canots. C'est ce qui a fait nommer ce pas-

sage  
fait

cont  
passé

C  
celle

sider  
tout

quell  
dang

IS

C

desire

ou n  
pe.

basse  
s'élev

ce cô  
chers.

IS

Les

font à  
Sud d

disposé

sage le *Cap. enragé*, car quand il fait quelque peu de vent, on est contraint d'attendre le calme pour passer outre.

Cette isle a plus de 50 rivières, celle de Gouyaves est la plus considérable, elle a l'isle des Oyseaux tout proche à 15 deg. 45 min. laquelle est aussi basse que la mer & dangereuse à cause des bancs.

### ISLE DE LA DESSEADE.

Cette isle est aussi appelée la désirée, elle est à 16 deg. 8 min. à 10 ou 11 lieuës à l'Est de la Gardeloupe. La partie du Nord est plus basse que l'autre. Et celle du Sud s'éleve en cone, la mer y est de ce côté pleine de basses & de rochers.

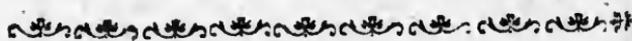
### ISLES DES SAINTS.

Les trois petites *isles des Saints* sont à 15 deg. 50 min. de la ligne, au Sud de la Gardeloupe, elles sont disposées d'une telle maniere que

293 LE NOUVEAU  
l'espace qui est au milieu d'elles for-  
me une excellente rade. Le ter-  
roir y est bon pour le Petun & pour  
les vivres : mais elles sont dépour-  
vûes de rivières & de sources d'eau  
douce , & sont habitées par les  
Français.

### ISLE MARIGALANTE

Cette isle est à 15 deg. 40 min.  
de la ligne & à l'Est des isles des  
Saints. Elle est à 8 lieuës de la Gar-  
deloupe , ayant 6 ou 7 lieuës en  
longueur , & 3 ou 4 de large. Elle  
est fort coupée de petites monta-  
gnes. Il y a une rivière le long de  
laquelle il y a des Habitations des  
Français , & de belles Sucreries.  
Toute la Côte de la basse Terre a  
bon fond , les Vaisseaux y peuvent  
moüiller l'anchre en toute seureté.



### ISLES DE SOTO VENTO

### ISLE DE LA MARTINIQUE

Les Indiens appelloient cette isle  
Mandanina

Mar  
pelle  
est s  
29 m  
& en  
est re  
lées,  
aux é  
Cap-  
endro  
ges d  
dans  
ou m  
Da  
té de  
Havre  
ordina  
Juillet  
contre  
que ce  
tes les  
rent p  
sans q  
cette m  
vre le  
Le

Mandania que les Espagnols appellerent la Martinique, cette île est située sur la hauteur de 14 deg. 29 min. elle a 26 lieuës de longueur & environ 45 lieuës de circuit, elle est remplie de montagne & de vallées, il y a de beaux culs de sacs: aux environs des culs de sacs de la Cap-sterre, on voit en plusieurs endroits des langues de terre larges de demy lieuë: qui avancent dans la mer environ une lieuë plus ou moins.

Dans le cul de sac Royal du côté de la Cascapot, il y a un beau Havre où les Navires qui arrivent ordinairement aux mois de Juin, Juillet, & Août y sont en seureté contre les houragans, ce qui fait que ce Havre est fréquenté de toutes les autres Nations qui s'y retiennent pour éviter les houragans, sans que le Roy exige rien pour cette retraite, on appelle ce Havre le *Crenage*.

Le Fort de S. Pierre deffend la

lles for:  
Le ter-  
& pour  
dépour-  
es d'eau  
par les

INTE

40 min.  
lles des  
la Gar-  
euës en  
ge. Elle  
monta-  
long de  
ions des  
creries.  
Terre a  
peuvent  
seureté.

NTO

VIQUE

cette île  
Mandania

294 LE NOUVEAU

Rade qui est tres-bonne, excepté vers le milieu où il y a une roche qui coupe les cables si on n'y prend garde, vis-à-vis de la Casépilote il y a une Rade qui a un tres-beau fond, de país uny.

Cette isle est arroufée de plus de 40 rivieres, elle a abondance de Petun, des Mamocs, & du Tabac, les François en font les Maîtres depuis l'année 1635 qui vivent d'intelligéce avec les naturels: neãmoins vers l'année 1660 les Caraibes qui sont les naturels rompirent cette bonne intelligence, sortirent des montagnes & firent des courses sur les Habitations des François: qui obligerent les Indiens de se retirer dans des rudes montagnes.

*ISLE DE LA DOMINIQUE,*

*La Dominique* est à 15 deg. 20 min. de la ligne elle a 13 lieuës de longueur & un peu moins de largeur laquelle est à 3 lieuës au Nordouest de la Martinique. Du côté

du  
que  
que  
l'O  
où c  
moy  
char  
vage  
ragn  
lées

Elle  
28 mi  
dest a  
le. Le  
la terr  
du cô  
verte  
en entr  
& des b  
mer.  
dans un  
un fort  
au fond  
S. Mich

du Nordoüest elle est plus haute que de l'autre. Les bayes y ont quelques bons ancrages. La Côte de l'Oüest a un Port assez commode, où on trouve de l'eau douce par le moyen d'un petit fleuve qui s'y décharge. Les Gens du pais sont Sauvages & Barbares. Elle est fort mōragnieuse, mais aussi elle a des vallées fort fertiles.

## ISLE BARBADE.

Elle est sur la hauteur de 13 deg. 28 min. laquelle s'étend du Nordest au Sudoüest en forme d'ovale. Le circuit est d'environ 20 lieues la terre y est élevée principalement du côté du Nord laquelle est couverte d'arbres. La Côte de l'Est en est recoupée de plusieurs recoins & des basses qui s'étendent dans la mer. Celle du Sud reçoit la mer dans une grande baye qui fournit un fort bon ancrage aux Navires, au fond de ce Golfe est la Ville de S. Michel appelée le Pont, où le

Gouverneur Anglois fait sa residence, c'est le lieu du commerce de l'isle, & le plus mal sain, à cause des marécages. La Ville & le Port sont deffendus de deux Forts: dont l'un s'appelle *S. Charles*. Le petit Bristol est la seconde Ville de l'isle où il y a une bonne rade. Cette isle est escarpée & où elle ne l'est pas, il y a de bonnes palissades, Remparts, Courtines, & Contrescarpes.

### ISLE SAINTE LUCIE.

Elle est éloignée de la ligne 13 deg. 28 min. elle a environ 25 lieues de circuit. Au Nord de cette isle il y a deux hautes montagnes en forme de pain de sucre qui s'élevent jusques à la moyenne region de l'air, Il y a vers la pointe de Sud une baye qui fait une tres-belle & tres-bonne Rade. Elle est habitée par des François.

297  
sou  
elle  
la  
il y  
chr  
Les  
Vill  
& s  
qu'il

El  
ligne  
lieu  
tre t  
inhab  
quelq  
y von  
vent  
vertiss

ISZ

Elle

*ISLE DE S. VINCENT.*

Elle est au Sud de Sainte Lucie sous la hauteur de 12 deg. 50 min. elle a 7 lieuës de long. Au long de la Côte qui regarde le Sudouëst, il y a plusieurs bayes & bons anchrages avec un accez fort facile. Les Caraibes y ont beaucoup de Villages qui vivent delicieusement & se meffient des étrangers bien qu'il les reçoivent pour traffiquer.

*ISLE DE BEKIA.*

Elle est à 12 deg. 20 min. de la ligne, son circuit est environ de 10 lieuës, elle a une baye assurée contre toutes sortes de vents. Elle est inhabitée & destituée d'eau douce, quelques Caraibes de S. Vincent y vont faire la pesche & y cultivent de petits Jardins pour leur divertissement.

*ISLE DE LA GRENADE.*

Elle est à 11 deg. 30 min. elle est

à 30 lieues de la Terre ferme, sa forme est presque ronde, si ce n'est vers la pointe de Salines qui s'étend le Sudoüest, qui fait un col & couvre une grande baye, où le fond est bon & où les Navires peuvent anchrer en seureté.

Toute la Côte qui regarde l'Oüest jusques à la *pointe du grand Parure*, comme aussi celle de Sud entre la *pointe de salines* & de *Pirangas*, le fond est bon & assuré jusques tout proche de la Côte: elle est exempte des houragans, au milieu de la grande baye est le *Port Louïs* fort fameux qui s'avance dans la terre & qui est capable de tenir 100 Navires de 1000 Tonneaux, l'entrée a deux montagnes éloignées environ 600 pas, il faut que les Vaisseaux passent à 80 pas d'une des montagnes, à cause d'un banc de sable qui couvre ce Port. A main droite en entrant il y a un grand Etang qui n'en est separé que par un terrain large de 10 à 12 toisses. L'une desdi-

tes  
Ter  
les  
esca  
cuit  
valé  
viers

IS

L

diona  
deg.  
est in  
quelc  
teress  
*sinberg*  
elle a  
Orient  
vant i  
ques r  
tale il  
mode  
de la  
une po

tes montagnes est fortifiée d'une Tenaille entre deux Bastions dont les fars se terminent à des roches escarpées; elle a 24 lieuës de circuit. Ces Côtes sont remplies de valées arroufées de quantité de rivières.

ISLES DE SOTAVENTO.

ISLE TABAGO.

*L'isle de Tabago* est la plus Meridionale des Antilles. Elle est à 11 deg. 10 min. lat. Nord. Sa longueur est 11 lieuës, & sa largeur est 4 quelques peu moins. Il y a 3 Fortereses qui sont celles de *Lampsinbergue*, *Beverens*, & *Belle-viste*. elle a de l'eau douce, son côté Oriental est un peu élevé & au devant il y a deux petites isles & quelques rochers, à la pointe Occidentale il y a une bonne baye fort commode pour ceux qui courent long de la Côte Meridionale, derriere une pointe basse au dessous d'un ri-

vage sablonneux il y a 15 à 20 brasse d'eau où il fait bon anchrer : au côté Septentrional de l'isle distante de la premiere d'une grande lieue il y a une autre baye où il fait bon anchrer. A demie lieue de celle-cy il y a une autre baye dont le rivage est sablonneux dans laquelle se décharge une petite riviere. Au tour de l'isle se déchargent plusieurs rivieres, dont l'une est bonne à boire, il y a des Prairies propres à engraisser le bétail, il s'y trouve des Palmites, des Bananes & autres fruits. Il y a quantité de gibier & de poisson. Cette isle n'est pas sujette aux houragans. Les Hollandois s'y vouloient établir en 1614, ils avoient déjà commencé d'y bâtir un Fort, mais ceux du Pais les en chasserent. En l'année 1654 ils s'y sont arrêtez.

*ISLE S<sup>te</sup> MARGARITE.*

*L'isle de la Margarite fut découverte par Cristofle Colomb en 1498*

en  
lieu  
lieu  
star  
poi  
Ha  
fer  
nea  
dan  
rage  
pesc  
rer  
fem  
ché  
15  
C  
gne  
bouc  
que,  
Bou  
est  
Colo  
1498  
Elle  
large

en son troisieme Voyage. Elle a 15  
 lieuës de long & 6 de large à 7  
 lieuës de la Terre ferme, elle est di-  
 stante 11 deg. de la ligne. Il ny a  
 point presque d'eau douce, que les  
 Habitans vont querir en la Terre  
 ferme en la Province de Cumana :  
 neanmoins elle est fertile, abon-  
 dante en Mays, & riche en pâtu-  
 rages. Les Espagnols ont fait tant  
 pescher des Huîtres pour en reti-  
 rer des Perles, qu'ils ont détruit la  
 semence, & par ce moyen empê-  
 ché la production ou generation.

### ISLE DE LA TRINITE.

Cette isle est éloignée de la li-  
 gné dix deg. 30 min. elle est à l'em-  
 boucheure de la riviere d'Oreno-  
 que, qu'on appelle ordinairement  
 Bouche de dragon, à cause qu'elle  
 est dangereuse, & ou Cristofle  
 Colomb faillit à faire naufrage en  
 1498 en voulant découvrir ce Pais.  
 Elle a 30 lieuës de long & 20 de  
 large. Le Bourg de S. Joseph est au

côté Meridional sur le bord d'une petite riviere nommée Carone. La pointe del Gallo fait le Cap le plus Occidental, elle est presque aussi raze que la mer; d'où s'étend en mer un banc de rochers où il n'y a que 12 pieds d'eau au plus. La pointe de la Galere est au bout Oriental, les Espagnols y sement du Tabac, & le Terroir y est propre pour les cannes de sucre, pour du Mays & de la Cassave.

### ISLE CVBAGVA.

L'isle Cubagua est à une lieuë de la Margarite du côté de Sud. Elle a 3 lieuës de circuit, destituée d'eau douce & presque découverte d'arbres si ce n'est de Guayac. La Côte de Sud de cette isle est distante Daraya d'environ 5 lieuës. Elle a une Rade assez commode du côté du Nord. Cette isle a été du tout abandonnée des Espagnols dès que la pesche des Perles a cessé.

que  
de C  
l'Es  
que  
trois  
nées  
pesc

L  
min.  
rite v  
Nord  
lieuës  
de est  
baye  
tagne  
quelq  
to is d  
côté d  
bois.  
tuée d  
tée, le

## ISLE DE COCHE.

Cette isle est un peu plus petite que la premiere, elle est distante de Cubagua d'environ 4 lieuës vers l'Est. Son Terroir est bas & presque aussi raz que la mer, toutes ces trois isles sont desertes & abandonnées des Espagnols depuis que la pesche des perles a cessé.

## ISLE BLANCA.

L'isle blanca est sous 11 deg. 48 min. elle est distante de la Marguerite vers le Nordouest quart au Nord environ 18 lieuës. Elle a 6 lieuës de circuit. Sa principale Rade est du côté de l'Oüest dans une baye de sable, il y a peu de montagnes, au côté de l'Oüest il y a quelques petits bocages presque tous d'arbres de Guayac, mais le côté de l'Est est tout couvert de bois. La terre est infertile & destituée d'eau douce. Elle est inhabitée, les Espagnols y vont quelque-

LE NOUVEAU  
fois pour chasser aux Chèvres sauvages, où il y en a quantité.

*ISLE TORTUGA.*

Cette isle est sous 11 deg. vers le Nord, à l'Oüestquart au Sud de la Margarite 14 lieuës. Elle a de l'Est à l'Oüest environ 4 lieuës & une & demie de large, son côté Oriental comme aussi la plus grande partie est sterile & pierreux. Son côté Occidental est couvert de bois où il y a grand nombre de Guayac, & le bord de la mer est si couvert de buissons qu'on n'y scauroit passer. Derriere le Cap de Sudest il y a une saline où au mois de Septembre, Octobre & Novembre on peut charger quelques Navires: mais la Rade est mal commode pour les Navires, son côté de Sudest est tellement remply de basses & de rochers qu'on n'y scauroit anchrer, elle a une rade assez bonne, derriere son Cap de Nordeste, qui s'avance dans la mer par un col

fort étroit, où l'on peut tirer à sec  
les Navires pour les racommoder.

### ISLE ORCHILLA.

Cette isle est distante de celle de  
Tortuga 16 lieuës vers le Nor-  
doüest. Elle est à 11 deg. 30 min.  
de la ligne. Elle est divisée en plu-  
sieurs parties dont la plus grande  
est presque comme un croissant,  
& d'autres petites separées les unes  
des autres par des Canaux peu pro-  
fonds. La plus grande est basse en  
sa plus grande partie. Il y a quel-  
ques montagnes au Cap d'Orient  
& d'Occident. Au côté Meridio-  
nal qui regarde l'Oüest la mer est  
fort profonde, & le rivage y est  
droit comme un mur, du côté de  
Nordouëst il y a plus d'arbres. La  
terre est salée & non propre à cul-  
tiver. Elle est destituée d'eau dou-  
ce. Au Nord se voyent quelque  
petites isles qui sont quelquefois in-  
dondées par la mer.

LE NOUVEAU  
ISLE ROCCA.

Cette isle est éloignée d'Orchilla 6 lieuës vers l'Oüest quart au Sud scituée sous 12 deg. 4 min. vers le Nord. Et c'est plutôt une étendue de rochers durant 5 lieuës de l'Est à l'Oüest qu'une isle.

ISLE D'AVES.

*L'isle des Aves* est composée de plusieurs petites isles, la plus Orientale est la plus grande & de forme triangulaire presque aussi basse que la mer & couverte d'arbres. Le terroir est pierreux. Elle est distante de Rocca vers l'Oüest quart au Nord d'environ 10 lieuës, & de la ligne vers le Nord d'environ 12 degrez.

ISLE DE BONAIRE.

*L'isle de Bonaire* est distante de celle des Aves 8 lieuës vers l'Oüest quart au Nordoüest, à 12 deg. & quelques minutes de la ligne. Elle

a e  
Ses  
De  
doi  
faut  
Nav  
chre  
a un  
ce B  
vres  
les E  
y ont  
te pa  
arbre  
re en  
La  
grand  
si ses r  
fort pr  
pluspar  
treux c  
a de m  
du Gua  
Elle a  
cuit.

à environ 17 ou 18 lieuës de tour. Ses bords sont presque tous droits: De sorte qu'au côté vers le Nordoüest où est la meilleure Rade, il faut necessairement attacher les Navires aux arbres, on porte l'ancre sur le rivage: de ce côté il y a une petite isle, il s'y trouve force Bœufs, Vaches, Brebis. Chèvres, Chevaux & Pourceaux que les Espagnols ont emmenez, & qui y ont multipliez Le Terroir n'y porte pas bien les grains. Il y a force arbres dont le bois sert à la teinture en rouge.

La petite isle est distante de la grande d'un petit espace. Elle a aussi ses rivages fort droits & la mer fort profonde. Son Terroir est la plupart pierreux, le reste est nitreux où salé. L'eau y est rare il y a de mêmes arbres qu'à la grande, du Guayac & quelques Cottoniers. Elle a environ trois lieuës de circuit.

*ISLE DE CURACAO.*

Cette isle est distante de Bonaire 10 lieuës vers l'Oüest Nordoüest, elle est scituée sous 12 deg. 40 min. elle a 10 lieuës de circuit, & s'étend le Nordoüest & le Sudest. Les Habitans nourrissent quantité de bétail. Leur principal traffic est de Formage qu'ils vont vendre en Terre ferme. Elle a une baye spacieuse du côté du Nordest: mais l'anchrage est incommode pour les grands Navires à cause que la falaise est fort droite.

*ISLE ARUBA.*

Cette isle est à l'Oüest quart au Nordoüest & à 10 lieuës de Curacao. Elle s'étend 3 lieuës du Nordoüest au Sudest. Il y a une rade du côté du Nordoüest derriere un Cap auprès d'une petite isle qui est vis-à-vis, sur un fond de sable propre pour anchrer où il y a 5 brasses de profondeur. Les autres rivages de

l'is  
me  
gra  
que  
gne  
un  
d'en  
re d  
9 li

V  
la D  
meri  
Nor

Elle  
à 80  
elle a  
de lar  
est pla  
moins  
qui l'a  
Legu  
mango

l'isle sont des falaises droites que la mer couvre à haute marée. La plus grande partie de l'isle est basse. En quelques endroits il y a des montagnes, l'une desquelles ressemble à un pain de sucre. Son circuit est d'environ 5 lieuës. Elle est distante du Cap de S. Roman d'environ 9 lieuës vers le Nordnordest.

### ISLE CAYENNE.

Voyez la Côte de la Guyane en la Description des Côtes de l'Amérique Meridionale en la mer du Nord.

### *Isle de Fernand de Noronha.*

Elle est scituée sous 3 deg. 50 min. à 80 lieuës de la Côte du Bresil, elle a 2 lieuës de longueur & une de large, la plus grand part de l'isle est plate. Le terroir est nitreux néanmoins les rivieres où sources d'eau qui l'arrousent, y font croître des Legumes, des bonnes racines à manger & d'excellens melons. Les

rivages sont de difficile accez & impossible d'aborder la Côte avec des Chaloupes : au Nordoüest il y a deux Rades assez bonnes l'une est proche la pointe Orientale de l'isle sous le côté Occidental d'une petite montagne, qui s'avance en mer en forme de peninsule, où on descend assez facilement, & l'autre Rade est sous une roche qui represente une Eglise. Du côté Oriental presque au milieu de l'isle il y a une petite baye en forme de croissant, où il y a un Etang propre à faire des salines.

### ISLE DE LA MOCHA.

Cette isle est dans la mer de Sud dépendante de la Province Darauco en la Côte de Chile. Elle est distante de la ligne vers le Sud de 38 deg. & quelques min. separées de 5 lieuës de la Côte. Le Canal qui est entre deux, est profond de 12 brasses. Elle est habitée par les Indiens de la Terre ferme qui s'y sont retirés.

tez  
pag  
te se  
pâtu  
a un  
chre  
craim  
qui y  
l'isle  
elle e  
la me

Ce  
par Jo  
48 mi  
mer de  
la plu  
tite &  
est plu  
tité de  
derrier  
une R  
Elle a  
& éloig  
lieuës.

rez pour n'être point sujets aux Espagnols. La terre est fertile en toute sortes de fruits, & embellie de pâturages. Au dessous de l'isle il y a une bonne Rade où on peut anchorer à 7 ou 8 brasses, on n'a à craindre que les vents de Nordest qui y sont rares. Du côté du Nord l'isle est basse: mais du côté de Sud elle est environnée de rochers où la mer brise fort.

*Isles de Jean Fernandes.*

Ce sont deux isles découvertes par Jean Fernandes sous le 43 deg. 48 min. latit. Sud qui sont dans la mer du Sud routes deux fort hautes, la plus Occidentale est la plus petite & infertile, la plus Orientale est plus fertile, où on trouve quantité de Chèvres & de Pourceaux, derriere la pointe Orientale il y a une Rade commode pour anchorer. Elle a environ 6 lieuës de circuit, & éloignée de la Côte environ 90 lieuës. Elle a une Rade du côté de

Nordest. Il y a quantité de Fontaines d'eau douce : & la mer y est poissonneuse. Il s'y trouve une grande abondance de bois de Sandal. Ces isles sont desertes.

*ISLE DE S<sup>te</sup> MARIE.*

*L'isle de sainte Marie* est vis-à-vis de la Province Darauco en la Côte de Chile sous 37 deg. 20 min. & vis-à-vis de la baye de la Conception. Elle est à 3 lieuës de la Côte. Le Terroir est fertile en froment & en orge. Le côté Occidental est fort propre pour mouïller l'anchre. Les Habitans sont Chrétiens & sujets aux Espagnols. Il y croit force Mays & divers fruits. Il y a abondance d'autres vivres : de sorte que quand l'on est le plus fort, on en peut tirer toutes sortes de mitrailles, comme des Brebis, des Pourceaux, des Poules &c.

CO

de

A

Mag

Sud

re : &amp;

quel

il y a

coin

qu'on

à dire

est à

trouv

Plus c

Guille

Du H

Ferdin

lieuës

delà à

contir

Cap d

11 lieu

S. Ana

la lign

De

**COSTE MERIDIONALE**  
de l'Amerique, en la mer de Sud.

Après avoir passé le détroit de Magellan, & entré dans la mer de Sud se presente le Cap de la Victoire: & après ce Cap une baye, laquelle est fermée de plusieurs isles; il y a au fond de cette baye un recoin assez large d'emboucheure. qu'on appelle *Ancon sin salida*, c'est à dire ance sans sortie: cette baye est à 52 deg. de la ligne. Ensuite on trouve le *Cap Corse* à 51 deg. 50 min. Plus outre on trouve le *Havre de S. Guillen* à 49 deg. 40 de la ligne. Du Havre de S. Guillen au *Port de Ferdinand Gallego* il y a environ 16 lieuës, la Côte court le Nordest delà à la baye de *Nuestra senhora* continuant la Côte, on trouve le *Cap d'Ochinnari* qui en est éloigné 11 lieuës. A 9 lieuës delà suit le *Cap S. André* qui est éloigné 47 deg. de la ligne.

De S. André au *Port S. Estienne*

il y a 6 lieuës, & delà jusques au *Cap de diego Gallego* il y a 13 lieuës, qui est à 46 deg. de la ligne. Delà au *Port de S. Dominique* on conté 22 lieuës. Suit après à 7 lieuës delà l'isle de *Nuestra fennora del foccoro*, laquelle est à 45 deg. 10 min. & separée par un petit détroit de la Côte. A 20 lieuës plus outre est le *Cabo de las islas*. De ce Cap à celuy de *sainte Claire* il y a 11 lieuës, Delà jusques au *Cap S. Cyprien* 4 lieuës. A 16 lieuës plus outre est le *Cap de S. Felix*.

Du Cap de *S. Felix* au *Cap de la Vallena* il y a 10 lieuës. Delà au *Cap de Chanqui* il y a 4 lieuës. Environ demy lieuë de ce Cap vers le Nord il y a une petite isle avec trois autres plus petites qui occupent une lieuë & demie, ce Cap est à 40 deg. 30 min.

Du Cap de *Chanqui* au *Cap S. Marcet* il y a 9 lieuës. De ce Cap jusque à la *Pointe de Villina* il y a 8 lieuës. De cette Pointe à Rio

bue  
Gal  
a qu  
la ri  
Cha  
un P  
Sud  
par l  
quell  
de la  
ig  
De  
len or  
deg. 2  
re de  
est à  
riviere  
proch  
le Nor  
A 5 li  
Sudoü  
& bon  
on n'a  
Norde  
A 4  
len est

bueno 11 lieuës. Delà au *Cap de la Galere* 8 lieuës, devant ce Cap il y a quelques rochers. De ce Cap à la riviere de Chabin 2 lieuës. Et de Chabin à *Valdivia* 3, cette Ville a un Port fort commode ouvert au Sud, capable de grands Navires, par le moyen d'une riviere sur laquelle elle est scituée à deux lieuës de la mer: son Port est éloigné de la ligne 40 deg. 46 min. latit. Sud. De *Valdivia* à la riviere de *Queulen* on conte 10 lieuës. Elle est à 39 deg. 25 min. De *Queulen* à la riviere de *Tolten* il y a 9 lieuës, elle est à 39 deg. de la ligne. Delà à la riviere de *Cauten* 6 à 7 lieuës tout proche delà est l'isle de *Mocha* vers le Nordouest sur le 38 deg. 10 min. A 5 lieuës de la Côte à l'Oüest Sudoüest de l'isle il y a bonne Rade & bon mouillage sur 7 ou 8 brasses: on n'a à craindre que les vents de Nordest qui sont assez rares. A 4 lieuës de la riviere de *Queulen* est le *Port de Carnero*: & ensui-

te la riviere de Lebo à 38 deg. de la ligne, près laquelle est l'isle Ste Marie à 6 lieuës vers l'Oüest Sudouëst. De la riviere de Lebo à celle de Labapi, il y a environ 7 lieuës elle est à 37 deg. 40 min. De la riviere de Labapi à celle de Biobion on conte 17 lieuës. De celle-cy à la *baye de Penco*, dite de la *Conception* 2 lieuës par terre, mais davantage par mer, à cause d'un Cap fourchu qu'il y a entre deux. Du Port de la *Conception* au *Port de la Herradura*, qui est dans cette même baye il y a 5 lieuës : ce Port est exposé aux vents de Nordest & de Nord. Il est bordé de collines. Le rivage est fort étroit pour se garantir des vents: les Pilotes vont anchrer derriere une petite isle, qui est au devant de la baye. La mer y est extrêmement poissonneuse.

De la *Herradura* à la riviere d'*Hytaten* il y a 3 lieuës. Elle est à 36 deg. 15 min. de la ligne. Delà à la riviere de *Maule* il y a 26 lieuës.

Delà

Delà  
A 4 l  
de *Ch*  
de *Ch*  
qui es  
de ce  
illes de  
la Côt  
min. o  
derrier  
à celle  
entraîn  
Orient  
lieuës o  
en eau  
*Chili*  
nordest  
De l  
riviere  
lieuës  
nuant  
lieuës o  
*rayso*  
minutes  
de S. Ja  
Côte.

Delà à la pointe de Bairres 27 lieuës  
 A 4 lieuës plus outre suit la riviere  
 de *Chacopol* qui a vers l'Est *S. Iago*  
 de *Chili*, à 30 lieuës dans les terres,  
 qui est la Capitale de la Province  
 de ce nom. Vis-à-vis sont les deux  
 isles de *Jean Fernandes* à 95 lieuës de  
 la Côte sur la hauteur de 33 deg. 40  
 min. où il y a une fort bonne Rade  
 derriere sa pointe Orientale; mais  
 à celle de l'Oüest, le courant vous  
 entraine hors de l'isle. La plus  
 Orientale de ces deux a six ou sept  
 lieuës de circuit. Cette isle abonde  
 en eau douce, toute la Côte de  
 Chili jusques-là s'étend le Nord-  
 nordest & le Nord.

De la riviere de *Chacopol* à la  
 riviere de *Mayta* il y a environ 18  
 lieuës vers le nord. Delà conti-  
 nuant toujours vers le nord, à 5  
 lieuës on trouve le *Port de Valpa-*  
*rayso* qui est à 33 deg. & quelques  
 minutes. C'est le Port de la Ville  
 de *S. Jago*, & le meilleur de cette  
 Côte. On y décharge toutes les

Marchandises qui viennent par mer de Lima, & des autres Ports du Perou, avec les tresors qui viennent des autres Provinces voisines qu'on apporte à Lima.

De Valparayso à *Quintero* il y a 11 lieuës, & a un Port & une Rade fort commode, où les Navires sont en seureté. De *Quintero* à la *baye de Choapa* il y a 24 lieuës. Il n'y a nulle commodité de prendre de l'eau, au devant de la baye il y a un écueil sur le 31 deg. de lat. de *Choapa* à la riviere de *Limara* il y a 9 ou 10 lieuës. Delà à la baye d'*Antogayo* 5 lieuës. Suit après la *baye de Coquimbo* environ 11 lieuës près de laquelle il y a 7 petites isles selon LINSCHOT. Dans cette baye il y a un Port fort grand éloigné de la ligne 29 deg. 30 min. c'est un Port où les Navires sont en seureté & fait une bonne Rade entre la Côte & un rocher qui est vis-à-vis.

Après la baye de *Coquimbo* suit celle de *Guaasco* distante de la ligne

28  
 sure  
 vée  
 No  
 Cop  
 un P  
 avec  
 On  
 valée  
 C'est  
 entre  
 de Co  
 celle-  
 la C  
 plus a  
 le du r  
 au No  
 Ce pa  
 plat, &  
 ces C  
 qui co  
 elles so  
 ge qui  
 gnes pa

28 deg. 20 min. l'anchrage y est assuré, ensuite la Côte est fort élevée. Continuant d'aller vers le Nord on trouve la baye & vallée de *Copayapo* à 26 deg. 10 min. où il y a un Port spacieux & fort commode, avec une petite riviere qui le coupe. On conte de ce Port jusques à la vallée de *Gasco* environ 40 lieuës. C'est là où finit la Côte de Chile entre la vallée de *Guasco* & la baye de *Coquimbo*: mais plus proche de celle-cy on trouve à dix lieuës de la Côte trois isles. Celle qui est plus au Sud s'appelle *Paxares*, celle du milieu *Muxillones*, & plus au Nord *Tortorel*.

Ce païs est habité, il est en partie plat, & en partie montagneux. Sur ces Côtes se trouvent des rivieres qui coulent le jour, mais la nuit elles sont tariës, à cause de la neige qui s'écoule le jour des montagnes par la chaleur du Soleil.

LE NOUVEAU  
COSTE DV PEROV.

Icy commence la Province de *los Charcas* laquelle finit à la riviere de *Tambo palla*. On trouve premierement sur la hauteur de 25 deg. 30 min. la baye de *nuestra senhora*, laquelle a dans son emboucheure deux petites isles. Suit après le *Cap de Lopes* à 24 deg. 50 min. & ensuite celui de *Michaël dios* à 24 deg. 40 min. Plus outre long de la Côte est l'isle de *Lobos* à 24 deg. de la ligne, la Côte y est fort droite & la mer si profonde que la sonde y est inutile. Plus outre vers le Nord, il se voit long de la Côte l'isle de *Guaxa* à 23 deg. 15 min. de la ligne. Entre cette isle & la Côte il y a un petit Port capable seulement de 3 ou 4 navires. Ensuite on trouve une pointe de terr : vers le Nord-nordoüest, & à deux lieues plus outre la grande baye & *Port de morro moreno*, qui est comme fermé par une isle qui est au devant qui le

gar  
ven  
& a  
ses c  
ve n  
la li  
D  
gam  
il es  
min.  
de M  
celle  
xillon  
ce Po  
te 18  
Port  
cet e  
de la  
Elle  
& en  
laque  
ligne  
D  
re de  
à 19 d  
rica il

garantit contre routes fortes de vents. L'entrée est de facile accez, & a dans son emboucheure 25 bras-fes de profondeur. Mais on ne trouve ny eau ny bois, il est éloigné de la ligne 22 deg. 50 min.

De Morro moreno au *Cap d'Agama* il y a 5 lieuës vers le nordest, il est sur la hauteur de 22 deg. 40 min. Ensuite on trouve les rivieres de *Montelo de la Haia* ou *Loa* avec celle de *Pica*, avec le *Port de Moxillones* qui est à 22 deg. 30 min. De ce Port au *Cap de Tacama* on compte 18 lieuës. Du *Cap de Tacama* au *Port de Tarapaca* il y a 5 lieuës, en cet endroit il y a une isle distante de la Terre ferme près de 2 lieuës. Elle a environ une lieuë de circuit, & enferme une certaine baye dans laquelle est ce Port à 21 deg. de la ligne.

Du Port de *Tarapaca* à la riviere de *Pisagua* il y a 28 lieuës. Elle est à 19 deg. 40 min. Delà au *Port Darica* il y a 22 lieuës, ce Port est à

18 deg. 30 min. de la ligne, il est à couvert des vents de Sud, d'Est & nordest : mais non pas de ceux de l'Oüest. Prés de ce Port il y a une montagne au devant de laquelle il y a une isle, de laquelle jusques à une petite riviere il y a 11 lieuës, dont l'eau est fort bonne à boire. Delà jusques au *Moro de los Diabolos* on conte 5 lieuës. Ensuite est le *Port de Zilo* qui en est éloigné 8 lieuës, dans ce Port se décharge une riviere qui est à 18 deg. de la ligne. A 12 lieuës delà vers le Nordoüest est la riviere de *Tambo palla* où finit la Province de los Charcas,

*COSTE du Gouvernement de Lima  
au Perou.*

De *Tambo palla* à l'isle de *Chali* il y a deux lieuës, où il y a bon abry pour les navires. Après suit la riviere de *Quilca* qui fait le *Port d'Arequipa*, qui est distant de 100 lieuës de Lima, la Ville est environ 12 lieuës de la mer qui a un Siege Epis-

con  
Sui  
na &  
tiere  
A  
Port  
de vi  
cour  
on t  
est à  
A  
Cap  
est le  
contr  
à l'iss  
te isle  
a enc  
parti  
quell  
font c  
neuse  
lan à  
Du  
Guarc  
ce Ca  
ron 2

copal Suffragant de celui de Lima. Suivent après les rivières de *Cama-na* & d'*Occorna* dont la Côte est entièrement deserte.

A 16 deg. de la ligne on trouve le *Port d'Hacari* où l'on se pourvoit de vivres & d'eau fraîche, la Côte court le Nordest. A 14 lieuës delà on trouve le *Cap de S. Nicolas* qui est à 15 deg. 20 min. de la ligne.

A 14 deg. 45 min. on trouve le *Cap de la Nasca* où tout joignant est le *Port de S. Nicolas* fort assuré contre les vents. Du cap de la nasca à l'isle de *Lobos* il y a 13 lieuës, cette isle est à 14 deg. 20 min. Il y en a encore 7 ou 8 autres plus petites partie basses & partie hautes, lesquelles sont sans eau douce. Elles sont desertes, inhabitées, & sablonneuses. Suit après le *Port de Sangallan* à 14 deg. 10 min. de la ligne.

Du Port de Sangallan au *Cap de Guarco* il y a environ 16 lieuës. De ce Cap à l'isle de *Callao* il y a environ 22 lieuës. Cette isle est escar-

224 LE NOUVEAU  
pée & destituée d'eau douce. Elle  
est à l'entrée du Port de la Ville de  
*Lima* qui a un Port fort vaste &  
assuré à 12 deg. 30 min. de la ligne,  
il est exempt des bancs & des ro-  
chers. Les navires qui arrivent du  
côté de Sud doublent l'isle de Lo-  
bos pour entrer ensuite dans le Port  
qui est distant de la Ville de Lima  
qui est à deux lieues au dedans des  
terres. C'est la Capitale du Perou ;  
c'est là où on apporte les richesses  
du Pais pour les transporter tous  
les ans à Panama. Toute cette Cô-  
te depuis le Port de Sangallan est  
basse à l'exclusion qu'il se voit çà &  
là quelques collines & tertres pier-  
reux ou des dunes sablonneuses. Il  
n'y pleut jamais, mais seulement  
quelques rosées legeres. Le Vice-  
roy reside à Lima, c'est le Siege  
d'un Parlement & d'un Archevê-  
que.

Ayant passé le Port de Lima on  
trouve quelques rochers qui bor-  
dent la Côte par une longue suite

l'espa  
s'app  
ou 6  
de Ga  
de la  
ligne  
ranca  
envir  
Lima  
Côte.  
Cazm  
che d  
douce  
De  
c'est u  
mais r  
l'eau &  
il y a 5  
charge  
basse &  
ny roc  
Sur  
trouve  
tre est  
le Port  
est élo

l'espace de 9 lieuës. Ces rochers s'appellent *Farallones* qui sont à 5 ou 6 lieuës au nordouëst du Port de *Gaura*. De ce Port à la riviere de la *Barranca* qui est à 11 deg. de la ligne on conte 6 lieuës. De la *Barranca* à *Guarmey* ou *Bermeio* il y a environ 22 lieuës. Entre *Gaura* & *Lima* est la Ville *Darnedo* sur la Côte. De *Garmey* au Port de *Cazma* il y a 10 lieuës. Tout proche delà il y a une riviere d'eau douce & quantité de bois.

De *Cazma* à *Ferrol* il y a 7 lieuës, c'est un Port assuré & commode : mais non pas pour y prendre de l'eau & du bois. De *Ferrol* à *Santa* il y a 5 lieuës, auprès duquel se décharge une riviere. La Côte est basse & sablonneuse & n'a ny bancs ny rochers.

Sur la hauteur & 8 deg. & 20 on trouve le *Port de Ganapé*. Plus outre est le *Port de Guanchaco* qui est le Port de la Ville de *Truxillo*, qui est éloigné environ 2 lieuës de la

mer. Elle est à 7 deg. 30 min. C'est une Ville fort riche & fort marchande. A deux lieuës plus outre il y a un autre Port qu'on appelle *Acerife de Truxillo*, lequel est dans une baye ouverte qui n'est point assurée contre toutes sortes de vents, même l'anfrage n'y est pas bon. A 10 lieuës delà est le *Port de Malabrigo* sur la hauteur de 7 degrez mal à couvert contre l'incertitude des vents, même l'anfrage ny est pas bon.

Sur la hauteur de 6 deg. 30 min. Vis-à-vis de la riviere de *Pascamayo* est l'isle de *S. Roch*. Et à 6 deg. de hauteur sont les isles des *Loups marins*: dont la premiere est à 6 lieuës de la Côte, & la derniere est à 10 lieuës. Elles sont destituées d'eau douce.

### COSTE DE QUITO.

Elle commence au *Cap del Aguia* à 6 deg. de la ligne vers le Sud. Après avoir passé ce Cap vers le

No  
que  
de S  
de la  
de l  
Port  
deg.  
plus  
raco  
D  
rina  
Nore  
se pr  
la lig  
Blan  
envir  
entre  
est ba  
gnes,  
tres f  
pierre  
baye a  
décha  
cette  
a 2 deg  
de S

Nord se presente une baye dans laquelle sont les *Ports de Tangora*, & de *Silla*. Plus outre on trouve long de la Côte, à 4 lieuës de terre l'isle de *Lobos*: & au delà la Ville & *Port de Payta* sur la hauteur de 5 deg. C'est un Port fameux & des plus frequentez du Perou, où on racommode les Navires.

De *Payta* jusques à *Punta de Parina* il y a environ 9 lieuës vers le Nordest. Plus outre vers le Nord se presente le *Cap Blanco* distant de la ligne 4 deg. 30 min. Du *Cap Blanco* à la riviere de *Tumbez* il y a environ 15 lieuës: la Côte qui est entre deux court le Nordest, elle est basse, sans collines ny montagnes, excepté quelques petits terres sterils pleins de sable ou de pierres. A 12 lieuës delà suit une baye assez grande, dans laquelle se décharge la riviere *Guayaquil*. Dans cette baye est l'isle de *Puna* qui est à 2 deg. 50 min. Après suit la *Pointe de St. Heleine* qui termine ladite

baye du côté du Nord, cette pointe est scituée à 2 deg. 8 min. Vis-à-vis de cette baye en pleine mer est l'isle de S<sup>te</sup> Claire.

Du Cap Sainte Heleine au Cap S. Laurens il y a environ 18 lieuës. L'espace qui est entre deux, enferme les deux Ports de Zallango & de Callo qui sont commodes pour anchrer, & pour y prendre de l'eau & du bois. A 3 lieuës au Sud du Cap S. Laurens est la petite isle de Plata qui a quasi deux lieuës de circuit. Du Cap S. Laurens à Puerto veio il y a 5 lieuës, où il y a une baye appelée los Caraques, avec un fort bon anchrage. L'entrée & la sortie y est aisée, bien qu'il y ait au devant une isle ou un rocher. Continuant la Côte on trouve le Cap Passaro vers le Nord, qui est à 10 min. lat. Nord. A 90 lieuës de ce Cap sont vis-à-vis les isles de Galepeios desertes & infertiles.

Du Cap Passao jusques au Cap S. François il y a 20 lieuës au Nord.

norc  
une  
déch  
dera  
les N  
bois  
15 m  
Païe  
tout  
blanc  
d'un  
de S.  
Golf  
Sardi  
re le  
fort c  
glares

CO

Du  
Gallo  
qu'un  
est le  
lieuës  
l'isle d  
la lign

nordest. Ces deux Caps forment une baye. Entre ces deux Caps se déchargent quatre rivières considérables, & il y a divers Ports où les Navires prennent de l'eau & du bois à brûler. Ce Cap est à un deg. 15 min. tout joignant ce Cap, le País est relevé de montagnes, & tout près delà se voyent des Dunes blanches & rouges. Sur la hauteur d'un deg. 36 minutes est la riviere de *S. Jacques* où se voit un grand Golfe dans lequel est la Rade des Sardines. Près de son embouchure le bord de la mer est élevé & fort droit. Delà au *Cap de Manglares* il y a environ 10 lieuës.

### COSTE DE POPAIAN.

Du Cap de Manglares à l'isle de *Gallo* on conte 9 lieuës. Elle n'a qu'une lieuë de circuit, entre deux est le Port de *S. Cruz*. A 8 ou 9 lieuës de *Gallo* vers l'Estnordest est l'isle de *Gorgone* scituée à 3 deg. de la ligne. Elle est excessivement hau-

230 LE NOUVEAU  
te & remplie de bocages vis-à-vis  
de la riviere de S. Jean. Continuant  
la Côte vers l'Estnordest 28 lieuës,  
on trouve la *baye de Bonaventure*  
scituée sur 3 deg. de hauteur : son  
Port est caché & son entrée est fort  
difficile. Les environs de la Côte  
sont fort élevez. On trouve ensuite  
le Cap de *Corrientes* sur la hauteur  
de 5 deg. & sur cette même hauteur  
est l'isle de Cocos ou de S. Crux.

A 28 lieuës du Cap de Corrien-  
tes est l'isle de Palmes, laquelle a  
environ 2 lieuës de circuit. Entre ce  
Cap & l'isle de Palmes est la rivie-  
re de Salines. La Capitale de cette  
Province est à 30 lieuës dans les  
terres & à 2 deg. 30 min. lat. Nord.

*COSTE SEPTENTRIONALE*  
*de l'Amérique, en la mer de Sud.*

*COSTES de Panama, Veragua, Co-*  
*starica & Micaragua.*

Après le Cap de Corrientes on  
trouve à 4 ou 5 lieuës le *Port de Que-*

*made*  
*tinua*  
28 lie  
la ha  
te s'  
Le l  
force  
cour  
nent  
des l  
28 lie  
petit  
de ro  
Il s'y  
notar  
bre,  
cemb  
reux.  
Golfe  
De  
chel  
ron d  
En sui  
ma qu  
9 deg  
mais

*mado* à 5 deg. de la ligne. Delà continuant vers le Nord on trouve à 28 lieuës le *Port de Pinnas* qui est sur la hauteur de 6 deg. 15 min. La Côte s'étend Nordquart au Nordest. Le long du bord de la mer s'y voit force Pins. Elle est fort élevée. Les courans y sont rapides & entraînent du côté de l'Est. Du Havre des Pins au *Golfe de S. Miguel* il y a 28 lieuës. Ce Golfe est remply de petites isles, de bancs de sable, & de rochers. La Côte est fort élevée. Il s'y élève de grandes tourmentes, notamment aux mois de Septembre, Octobre, Novembre & Decembre, il y fait alors tres-dangereux. Entre la riviere de Pinas & ce Golfe il y a deux petites isles.

De l'entrée du Golfe de S. Michel aux isles de Perles il y a environ douze lieuës vers Nordouëst. Ensuite on trouve le Port de *Panama* qui est scitué sur la hauteur de 9 deg. latit. Nord. Ce Port est petit mais il est assuré : les Navires y en-

trent avec le flux de la marée & en sortent avec le reflux Le flux & reflux y est grand, les Navires se tiennent un peu en arriere de terre les Mariniers se servent des bâteaux pour charger & décharger. Au dedans des terres se trouve quantité d'or & le Terroir est fort fertile.

A 5 lieuës de Panama est l'isle de *Taboga*. Et à deux lieuës est le *Golfe de Parita*. Au fonds de ce Golfe est la Ville de *Nata* sur 8 deg. 9 min. dans la Province de *Veragua*, à 7 lieuës de ce Golfe vers le Sud est la *Pointe de Guera*. Et plus outre vers le Sud est le *Cap de sainte Marie*. Entre ces deux Caps il y a quelques petites isles.

Du Cap Sainte Marie aux isles de Zebaco il y a environ 20 lieuës vers l'Oüestnordoüest. Il s'y voit encore quelqu'autres petites isles qui sont dans une même baye dont les principales sont, *Cobaya*, *Quicaro*, la *Montuosa*, *S. Martin* & *S<sup>te</sup> Marie*. A l'entrée de la baye du

côté  
rica.  
S. Za  
outr  
dans  
deg.  
l'isle  
isles.  
sur la  
De c  
envir  
Du  
Jean  
le No  
au Pa  
l'Oüe  
assuré  
pour  
deg. 3  
y a u  
Sudest  
écueil  
COST  
Le  
du côt

côté de l'Oüest est la pointe de *Borica*. Peu après se trouve le *Cap de S. Lazare*. Continuant la Côte plus outre se trouve le *Golfe des Salines*, dans laquelle est le *Port de Paro* à 10 deg. latit. Nord, ayant au devant l'isle de *Nicoya*, & plusieurs autres isles. Ensuite on trouve le *Cap Blanc* sur la hauteur de 10 deg. 10 min. De ce *Cap* au *Port de Veles* il y a environ 9 lieuës.

Du *Port de Veles* au *Port de S. Jean* il y a environ 17 lieuës vers le Nordoüest. Du *Port de S. Jean* au *Port de rio lexo* il y a 60 lieuës à l'Oüestnordoüest ce *Port* est fort assuré, on y trouve du bois propre pour les Navires. Il est scitué à 12 deg. 35 min. A son emboucheure il y a une petite isle qui a vers le Sudest & près de la Côte deux écueils.

### COSTE DE GVATIMALA

Le premier *Port* qu'on trouve du côté de la ligne est le *Bourg S.*

*Miguel*, c'est le principal Port de cette Province où abordent les Navires du Perou & de la nouvelle Espagne. A 20 lieuës delà vers le Nordouëst est le *Port a' Acaxutla*. Entre deux sont les deux bayes de Sanfonade & de S. Salvador. Continuant la Côte au Nordouëst on trouve la *baye de Guatimala* où se décharge la riviere de *Michatoya*, & au dedans des terres au Nord de cette baye est la Ville de *S. Jacques* Capitale de la Province. De cette baye à la riviere de *Xicapala* il y a 8 lieuës. On trouve deux isles entre deux, sçavoir l'isle Sainte Catherine qui est à 13 deg. 18 min. laquelle est presque de tous côtez environnée de basses & de rochers où croit le tabac & le coton. Et l'autre isle s'appelle S. André qui est a 8 lieuës de l'autre vers le Sudest laquelle a 3 lieuës de long & éloignée de la ligne vers le Nord 12 deg. 58 min. Le dedans du país produit du beaume, du souffre, du pastel & du Cacao.

COST

A

Socon

l'Espa

te il n

bles,

décha

panar

Après

isle fo

res d'

Passan

trouve

lieuës

autres

COST

On

viere d

une Pla

pour de

leur du

te on t

co sur la

Après e

## COSTE DE SOCONUSCO.

Après Xicapala suit la Côte de *Soconusco* qui court le Nordouëst l'espace de 50 lieuës. Sur cette Côte il n'y a point de Ports considerables, mais plusieurs rivières qui se déchargent. Sçavoir celles de *Capanarcalte*, *Colalte*, *Haxratlan*. Après celle-cy se voit une petite isle fort étroite vis-à-vis des rivières d'*Amatituc* & de *Quizatlan*. Passant plns outre vers l'Oüest on trouve 3 petites isles. Et à quelques lieuës de celle-cy on trouve deux autres isles vers le Sudoüest.

## COSTE DE TVTEPEQUE.

On trouve premierement la riviere de *Tecoantepeque*, où il y a une Place de ce nom, avec un Port pour des petits Vaisseaux, le meilleur du Pais pour la pêche. Ensuite on trouve le Bourg d'*Aguatulco* sur la hauteur de 15 deg. 50 min. Après est la riviere de *Mitla*, & à

12 lieuës delà celle de Cipala. Huit lieuës plus outre sous le 17 deg. & quelques minutes est le *Havre de Aquapulco* qui s'ouvre par une emboucheure d'une lieuë & demie de large droit au Midy. Faisant dedans les terres deux bras, l'un desquels regarde vers l'Est, & qui est en seureté contre l'incertitude des vents. L'autre regarde directement vers le Nord, puis s'incline vers l'Oüest, où peuvent aborder de grands Vaisseaux. De sorte que c'est un Port tres-fameux. Au côté le plus Occidental de son emboucheure il y a une petite isle pleine de rochers iaquelle est fort voisine de la Côte. Les Marchands de Mexique s'embarquent dans ce Port pour aller aux Philippines. Après le port d'Aquapulco on trouve un Cap contre lequel les flots de la mer battent avec violence, qui en est éloigné environ 20 lieuës à l'Oüestnordoüest. Ensuite on trouve le *Port de Zacatula* sur la hauteur

de 18  
Port  
Concep

CO

Ap  
Côte  
élevée  
pace d  
contre  
vé app  
de Ma  
basse j  
à deux  
Colima  
pesche  
on trou  
de S. I  
port de  
30 min  
de la  
quenté  
ce une  
laquell  
Après  
d'où la

de 18 deg. & quelque minute. Ce Port est appellé communément la *Conception*.

### COSTE DE COLIMA.

Après le Port de Zacatula, la Côte court à l'Oüest: laquelle est élevée & forme plusieurs bayes l'espace de 35 lieuës. Puis après on rencontre un rivage moyennemēt élevé appellé *los Motines* & finit au *Cap de Maruata*. Par après la Côte est basse jusques au *Cap de Suchissi*. Et à deux lieuës delà est la riviere de *Colima* dans une baye nommée *las pescherias de Colima*. plus outre on trouve la purification, & le *Cap de S. Iago*. près de ce Cap il y a un port de même nom, sous le 14 deg. 30 min. Ensuite l'on trouve le port de *la Natividad* qui est fort fréquenté: Entre ces deux ports avance une pointe de terre au devant de laquelle il se voit cinq petites isles. Après suit le *Cap de la Natividad*, d'où la Côte court le Nordouest

238 LE NOUVEAU  
jusques au *Cap de Corrientes*. Entre  
deux sont les deux rivières d'Aca-  
tlan & de Tetillan.

*Coste de la nouvelle Galice.*

Sur la hauteur de 20 deg. 30 min.  
latit. Nord, est le *Cap de Corrientes*.  
Ensuite de ce Cap on trouve une  
baye dans laquelle sont les deux  
rivières de Pilotes & de Balsas:  
vers la source de celle-cy est la ville  
*de Compostelle* Capitale de la Pro-  
vince. Dans la même baye est la  
*rivière de Xalisco* qui a du côté de  
l'Oüest un Cap de même nom,  
qui forme la baye avec le Cap de  
*Corrientes* qui sont éloignés l'un  
de l'autre environ 12 lieuës vers le  
Nordest. Entre ces deux Caps sont  
5 ou 6 isles à l'entrée de la baye.

A 18 lieuës de ce dernier Cap  
sont les isles de trois Maries vers  
l'Oüest sur la hauteur de 21 deg. A  
3 lieuës du Cap de *Xalisco* autre-  
ment dit *Tintoque*, on rencontre le  
*petit Port de Chacula* vers le Nor-

dest.  
la rivi  
quelle  
S. And  
de bois  
l'isle il  
y est p  
Sur  
sont les  
tlan, c  
Port d  
petite  
charge  
entrer  
ses. En  
deüest  
cet esp  
que les  
navito.  
petite  
qu'on c  
A 10 lie  
même C  
viere plu  
te que le  
meto, &

dest. Sur la hauteur de 22 deg. est la riviere de Barravia à 9 lieuës: laquelle a vers l'Estnordouest l'isle de S. André. Elle est petite & couverte de bois, au côté du Nordouest de l'isle il y a bon ancrage: & la mer y est profonde de 17 brasses.

Sur la hauteur de 23 deg. 30 min. sont les deux petites isles de Mazatlan, derriere lesquelles il y a un Port de même nom, où il y a une petite baye, dans laquelle se décharge une riviere, où ne peuvent entrer des Navires à cause des basses. Ensuite la Côte court le Nordouest l'espace de 27 lieuës. Dans cet espace on trouve une riviere, que les Mariniers appellent rio de navito. Et à 9 lieuës de celle-cy la petite riviere de Barra de dato, qu'on croit être celle de Mugerés. À 10 lieuës plus outre suivant la même Côte on trouve une autre riviere plus grande que la précédente que les Mariniers appellent *Quameto*, & Herrera l'appelle *Pascua*.

Delà jusques au Cap de Cinaloa il y a 22 lieuës. On croit que ce sont les bornes possedées paisiblement par les Espagnols. Au devant de la Côte sont les 2 isles qu'on nomme les Monies, où il y a anchrage entre deux du côté de l'Est à 18 lieuës de la Terre ferme.

COSTE du nouveau Mexique.

Cette Côte forme le Golfe de Californie du côté de l'Est qu'on appelle la mer vermeio. Cette Côte court le Nordouëst & le Sudest, elle est fort relevée. A l'entrée on trouve une isle à 3 lieuës de la Terre ferme. Le premier Port qu'on trouve s'appelle *sainte Croix* qui est un Port assuré contre l'incertitude des vents lequel est éloigné de la ligne 23 deg. 30 min. l'emboucheure est fort étroite, mais la baye est spacieuse. Plus outre on trouve 3 isles, & plus avant dans le même Golfe la riviere de *S. Pedro & S. Paulo*, laquelle a au devant de son emboucheure

embo  
lieuës  
viere  
vastes  
dedan  
monta  
la terr  
te il y  
gent c  
cheur  
fonde  
paroît  
Co  
deux r  
de l'a  
on tro  
largé.  
trois l  
Golfe  
naux  
brasses  
lieuës  
baye c  
cuit,  
plus en  
quelle

embouchere une petite isle à cinq lieuës de Terre ferme. Cette riviere est bordée de plaines fort vastes, remplies de boccages. Au dedans du pais s'élevent de hautes montagnes. A 4 lieuës plus avant la terre est basse, & près de la Côte il y a plusieurs lacs qui se déchargent dans ce Golfe : mais l'emboucheure de ces Canaux est peu profonde. Le Terroir est agreable & paroît être fertile.

Continuant la Côte on trouve deux rivieres distantes 2 lieuës l'une de l'autre. A 9 lieuës plus outre on trouve une baye de 5 lieuës de large. A 10 lieuës delà on trouve trois lacs qui se déchargent dans le Golfe. L'emboucheure de ces Canaux n'a pas davantage de deux brasses à demy lieuë de terre. A 7 lieuës plus outre on trouve une baye qui a environ 5 lieuës de circuit, dont la Côte se tourne de plus en plus vers le Nordouëst : laquelle est basse aussi bien que la

précédente. Suivant le même cours on trouve un Cap de sable qu'on appelle *Cabo roxo* scitué à la hauteur de 29 deg. 45 min. le rivage est bas en cet endroit & sablonneux. A 3 ou 4 lieuës outre ce Cap, il y a une riviere qui prend sa source d'un lac, laquelle ne peut recevoir des navires à cause des basses qui sont à son emboucheure. Delà tirant vers le Nord on trouve un Port assez commode où la terre de l'entour est basse & relevée de petites colines.

A 3 lieuës delà on rencontre une petite isle qui peut avoir environ une lieuë de circuit, & vis-à-vis de cette isle il y a un Port qui reçoit la mer par deux emboucheures, à l'entrée de celle du Nord, il y a 10 ou 12 brasses au dedans cinq, il s'y trouve quantité de poisson.

Continuant la Côte elle s'éleve insensiblement, & le Golfe s'étroissit cù l'on voit la terre des deux côtez du Golfe & alors on voit le

*Cap d*  
tre on  
nant v  
son en  
est cor  
parées  
lieuës.  
& rele  
dans l  
& Eta  
plus re  
denué  
creux.  
une gr  
terres d  
de 6 lie  
12 lieuë  
pée de  
monta  
La  
au NOR  
sablonn  
Pais et  
Côte e  
à gauch  
en cet

*Cap de las Plaias.* Passant plus outre on rencontre un détroit inclinant vers le nordoüest, large dans son emboucheure de 12 lieuës qui est comme fermée par deux isles séparées l'une de l'autre environ 4 lieuës. La Côte vers l'Est est basse & relevée de petites colines : & dans les terres il y a plusieurs lacs & Etangs. Vers l'Oüest la Côte est plus relevée & les montagnes sont denuées d'arbres. Le détroit est fort creux. 16 lieuës plus avant se voit une grande baye qui entre dans les terres & fait plusieurs recoins plus de 6 lieuës au dedans des terres. A 12 lieuës delà la Côte est entrecoupée de bayes & relevée de hautes montagnes.

La Côte Court après 16 lieuës au nordoüest laquelle est basse & sablonneuse : mais le dedans du Pais est élevé. A 10 lieuës delà la Côte est découverte d'arbres mais à gauche on en voit beaucoup, & en cet endroit l'eau commence à

blanchir comme de la chaux ; Ensuite la Côte court le Nordoüest laquelle est fort relevée l'espace de 8 lieuës. Entre l'une & l'autre côte la mer devient moins profonde, laquelle est trouble & boüeuse jusques à la profondeur de 5 brasses où les courans vous portent vers la Côte : & retournant 6 heures après avec la même violence, on ne scauroit avancer plus avant dans le Golfe, à cause du peu de profondeur qu'il y a d'autant plus on avance.

**COSTE DE CALIFORNIE**  
*du côté de l'Oüest.*

La Côte commence au *Cap de S. Lucar*. Après ce Cap on trouve celui de la *Trinité* scitué sur la hauteur de 25 deg. Plus outre on trouve le *Port de la Madeleine* scitué sur la hauteur de 27 deg. bien garanty contre toutes sortes de vents. Continuant la Côte on trouve le *Cap del enganno* avec une baye de même

nom  
outre  
distan  
est fo  
chrer

A 3  
trouve  
qu'il t  
de ce  
*dinas*,  
des Sa  
on tro  
de S. M  
mer p  
38 deg  
& que  
*Pinos*

couve  
Nord  
vage e  
latit. e  
outre  
*Mendo*  
sieurs  
remar  
font c

nom sur la hauteur de 31 deg. Plus  
 outre on trouve le *Cap de la Cruce*  
 distant de la ligne 33 deg. Ce Cap  
 est fort droit, & l'on y peut an-  
 chrer au deffous de ce Cap.

A 36 deg. 30 min. de la ligne on  
 trouve le *Cap de la Galere* à cause  
 qu'il fait la même figure, au delà  
 de ce Cap on trouve le *Port de Sar-*  
*dinas*, le dedans du Pais est peuplé  
 des Sauvages. Continuant la Côte  
 on trouve les grandes montagnes  
 de *S. Martin* lesquelles avancent en  
 mer par un Cap de ce nom éloigné  
 38 deg. de la ligne: & sur le 40 deg.  
 & quelques minutes est le *Cap de*  
*Pinos* à cause des Pins dont il est  
 couvert. Ensuite la Côte court le  
 Nordoüest quelques lieuës où le ri-  
 vage est fort élevé. Et à 41 deg. de  
 latit. est le *Cap de Fortune*. Et plus  
 outre sur le 24 deg. est le *Cap de*  
*Mendoce*, sur cette Côte on voit plu-  
 sieurs isles entre lesquelles les plus  
 remarquables par les Mariniers  
 sont celle de *S. Augustin* à 30 deg.

246 LE NOUVEAU  
40 min. avec celle de Cedros à 28  
deg. 15 min.

no no

DESCRIPTION  
DE LA TERRE FERME  
DE L'AMERIQUE  
SEPTENTRIONALE  
ET MERIDIONALE.

Tout le País de L'AMERIQUE est  
environné des Mers hormis vers le  
Septentrion : n'étant pas encore  
bien leur s'il est joint aux Terres  
Arctiques où s'il en est séparé. Les  
glaces ont empêché jusques à pre-  
sent qu'on n'en ait eu une pleine  
connoissance.

Quelques Americains ont eu cy-  
devant leurs Monarques comme  
les Mexicains & les Perouïans sous  
le nom d'Incas. D'autres se sont  
gouvernez par Communautéz &  
sous les Chefs des principales Fa-  
milles qu'ils appelloient Caciques,  
en Canada les appellent Sagamos,  
en la Virginie il les appelloiét We;

roïan  
D'aut  
sans P  
c'étoi  
Villes  
les Pe  
ples r  
sons  
Quelq  
d'autr  
tres le  
la Rel  
Les P  
aujour  
Europ  
diens,  
procre  
diens,  
portez  
L'A  
prend  
Terre  
la nouv  
le Can  
nouvell  
le nouv

roïans & en la Floride Paraouftis. D'autres ont vécu fans ordre & fans Police ; ils ne ſçavoient ce que c'étoit de bâtir & d'habiter des Villes , excepté les Mexicains & les Peroïans qui avoient des Temples revêtus d'argent & des Maisons couvertes de plaques d'or. Quelques uns adorent les Idoles, d'autres le Soleil & la Lune , d'autres le diable , & d'autres ſuivent la Religion Catholique.

Les Habitans de l'Amerique ſont aujourd'huy de 4 ſortes, ſçavoir Europeens , Metis , Negres & Indiens , les Metis ſont ceux qui ſont procréés des Eſpagnols & des Indiens , les Negres y ont été transportez d'Affrique.

L'Amerique Septentrionale comprend *l'Eſtotiland*, *le Groënland*, *la Terre de Labrador*, autrement dite la nouvelle Bretagne ou Cortereal, *le Canada* ou nouvelle France, *la nouvelle Ecoſſe*, *la nouvelle Angleterre*, *le nouveau Pais-bas*, *la nouvelle Sue.*

**LE NOUVEAU**  
*de, la Virginie, la Floride, la nouvelle Espagne, le Iucatan, Honduras, Nicaragua, Costarica, Vera-gua & le nouveau Mexique.*

Dans l'Amérique Meridionale sont *la Castille d'or, la Guyane, le Bresil, la Plata, la Terre Magellanique, le Chili & le Perou*, avec tout ce qui est compris au milieu de ces Terres.



**L'AMERIQUE SEPTENTRIONALE**

**ESTOTILLAND.**

*L'Estotilland est entre les détroits de Daviz & d'Hudson.*

**LA GROENLANDE.**

*La Groënlande est un País fort froid où la mer qui en est proche est presque toujours glacée. Elle commence environ les 60 deg. de latit. & s'étend ensuite vers le Poleartique, personne n'ayant pû penetrer si c'est une isle ou un continent. Ceux de la Côte reconnoissent la Cou-*

ronne  
 Orien  
 wegie  
 Groë  
 tale  
 Groë  
 Marin  
 voisin  
 balein  
 dois &  
 la déc

*Le*  
 grand  
 appell  
 cause  
 verte  
 par l'  
 l'anné  
 la déc  
 ton. I  
 S. Ma  
 sont a  
 en 153  
 la gra

ronne de Dannemark. La Partie Orientale découverte par les Norwegiens est appelée le Vieux Groënland. Et la Partie Occidentale porte le nom du nouveau Groënland. Les avantages que les Mariniers tirent des Mers qui l'avoisinent consistent en la pêche des baleines. Les Anglois, les Hollandois & les Dannois s'en attribuent la découverte.

### LE CANADA.

*Le Canada* porte le nom de la grande riviere qui le traverse. Il est appelé aussi la nouvelle France à cause que cette Terre a été découverte par Jean Verazan Florentin, par l'ordre de François premier en l'année 1524 qui fit premierement la découverte de l'isle du Cap Breton. Ensuite Jacques Quartier de S. Malo découvrit les Terres qui sont autour du Golfe de Canada en 1534 comme aussi les rivages de la grande riviere de Canada autre-

ment dite de S. Laurens en d'autres Voyages qu'il fit ensuite. Après cette découverte le Roy en l'année 1546 fit Lieutenant General de Canada le sieur de Roberval Gentil-homme Picard, auquel succeda le Marquis de la Roche Gentil-homme Breton & à celuy-cy le sieur Pierre de Gua sieur de Monts en 1603.

Sous le nom de Canada nous comprenons *la nouvelle Bretagne, le Saguenay, le Canada propre, l'Acadie, le Pais des Hurons, le Pais des Iroquois, la nouvelle Ecosse, la nouvelle Angleterre & le nouveau Pais-bas.*

La nouvelle Bretagne a une Place qui porte le nom de Brest. Le Saguenay a le Bourg de Tadoussac, le vray Canada a le Bourg de Kebec. L'Acadiè est une presqu'isle où la Heve & le Port Royal sont les principales Places, le Pais des Hurons & des Iroquois sont avant dans les Terres vers l'Oüest. La nouvelle Ecosse, la nouvelle An-

glete  
au M  
font  
velle

Le  
vage  
Fran  
rons,  
Sauri  
nouc

Les  
qui f  
Lesq  
nay l  
nale e

La  
haüte  
& à 2  
du la  
d'un

La  
des H  
grand  
tuez  
latit.  
Algor

gleterre & le nouveau Pais-bas sont au Midy, leurs principales Places sont, nouvelle Plimouth & nouvelle Amsterdam.

Les principales Nations des Sauvages qui habitent la nouvelle France sont les *Bersiamittes*, les *Hurons*, les *Algonquins*, les *Iroquois*, les *Sauriquois*, les *Etechemins* & les *Almouchiquois*.

*Les Bersiamittes* sont les Sauvages qui sont compris entre le Port de Lesquemin & la riviere de Saguenay le long de la Côte Septentrionale de la riviere de Canada.

*Les Hurons* sont scituez sous la hauteur de 44 deg. 30 min. de lat. & à 292 deg. de long. A l'Occident du lac de S. Louïs, & à l'Orient d'un grand lac appellé la mer douce.

*Les Algonquins* sont à l'Orient des Hurons à 50 ou 60 lieues du grand lac. Et les *Iroquois* sont scituez sous la hauteur de 44 deg. de latit. & de 300 de longit. au Sud des Algonquins qui en sont separez par

la riviere des Iroquois qui est une grande riviere fort poissonneuse, grande & profonde où les Barques peuvent aller à la voile, les Terres des Hurons sont plates & unies mais un peu sablonneuses, celle des Algonquins sont aussi basses, remplies de fort peu de bois : du côté des Iroquois, le Terroir est fort montagneux : neanmoins fertile, il est temperé sans beaucoup d'hiver, les Vignes sont sauvages & y viennent naturellement, il y croit des Noix, Noisettes, Chataignes, Cerises, Chesnes, Trembles, Pibles, Houblon, Fresnes, Erables, Hestre, Cypres, Fraises, Framboises, Groiselles rouges, vertes & bleuës, avec quantité d'Herbes potageres.

Il y a quantité de gibier, comme des Orignacs, Cerfs, Biches, Dains, Ourcs, Porcs épics, Castors, Loutres, Rats musquez, Lapins, Renards &c.

La terre de la Côte de la grande

rivie  
dou  
y a  
il a  
core  
Liév  
des,  
Serin  
ce. I  
Juin  
pou  
La te  
gles  
qu'è  
rude  
vent  
la co  
pas  
cruel  
quin  
Z  
qui s  
l'Acc  
vâtre  
de C  
gion

riviere de Canada jusques à la mer douce est propre pour la Vigne, il y a grand nombre de gibier dont il a été parlé cy-devant. Il y a encore des Chats sauvages, Martres, Lièvres, Canars, Oyes, Outardes, Merles, Tourdres, Ramiers, Serins, & autres oyseaux de France. Il y a abondance de poisson, en Juin, Juillet & Août est la saison pour la pesche des Maquereaux. La terre étant bien cultivée les Seigles & le Froment multiplient plus qu'en France, l'hyver y est plus rude à cause des bois qui conservent la neige long-temps, mais en la contrée des Iroquois on ne sent pas d'hyver. Les Iroquois sont cruels, mais les Hurons & Algonquins sont amis des François.

*Les Souriquois* sont les Sauvages qui sont au tour du Port-Royal en l'Accadie, ils sont de couleur Olivâtre comme les autres Sauvages de Canada, ils n'ont aucune religion, mais ils obeïssent à leurs Ca-

ciques qu'ils nomme Sagamos. Ils ont des habillemens de Peaux ; & ont leurs Magiciens qu'ils nomment Autmoins qu'ils font souvent leurs Caciques.

*Les Etechemins* sont au Midy des Souriquois dans l'Accadie , auxquels ils sont semblables : mais le langage est different. Ces Sauvages prennent diverse dénomination , car *les Bessabées* sont le long du rivage du fleuve de Pennobosc , *les Mattabunes* habitent deux isles separées du continent en la nouvelle Angleterre , *les Massachusets* sont au milieu du País à 43 deg. de la ligne où l'on prend des Castors & des Loutres. Leur país est fertile. *Les Tarentins* sont vis-à-vis des Bessabées vers la baye de Pennabosc dás la nouvelle Angleterre. *Les Aumukiangeni* , & *les Kinnebeki* sont aux côtez de la baye de Pennabsck , & dans la Province d'Aucocisco. *Les Pawmeti* habitēt le col du Cap blanc en la nouvelle Angleterre , dans la

Prov  
dans

L

ples

nouv

Nor

lesqu

Chef

penok

Chal

près

les M

ve de

16 lie

Naur

48 mi

kans.

les Qu

long c

meure

I.e

habite

de riv

ré d'

cruell

posse

Province de Capawack. Au dedans du Paisle Bled y croît.

*Les Almouchiquois* sont les peuples les plus Meridionaux de la nouvelle France vers la mer du Nord & dans le nouveau Pais-bas lesquels sont compris sous divers Chefs de Famille. Sçavoir les *Wapenokes* à l'Oüest de la baye des Chaloupes. *Les Pecatoës* habitent près de la riviere de Siccanamos, *les Morhicans* habitent près du fleuve de Frize. Les *Sequins* qui sont à 16 lieuës de la Côte. Après sont *les Nauvasi* sous la hauteur de 41 deg. 48 min. Plus outre sont *les Horikans*. Continuant vers l'Oüest sont *les Querepées* près du Mont-rouge le long de la Côte : & *les Swanoës* demeurent au dedans des terres.

*Les Manhattes* ou *Manathanes* habitent l'emboucheure de la grande riviere du Nord au rivage du côté d'Orient. C'est une nation fort cruelle. Le rivage Occidental est possédé par *les Sanhikans* : vis-à-vis

des Manathanes sont les *Machkentiwomi* & entre le premier détour du même côté sont les *Tappaanes*. Sur le second détour & sur la rive Orientale habitent les *Pachamins*, un peu plus outre & vers le Cap de sable sont les *Waoanekins*, & les *Waranawancougins* sont de l'autre côté du rivage. Près de l'isle aux Ours à une petite baye nommée le Vieil-Havre au rivage de la main droite vis-à-vis habitent les *Manhikans*. Près du Fort d'Orange sont les *Mackuvaës* qui habitent l'autre rivage vis-à-vis des *Manhikans* qui sont leurs ennemis mortels.

Au deffous de l'emboucheure de cette grande riviere sont les *Seuwapos*: & au deffus sont les *Sicones*. Et à gauche les *Minquas*. Montant plus outre à une petite riviere qui s'y décharge sont les *Narraticons* & les *Armcomechx*. Plus loing sont les *Meroahkons*, *Amakaraongki*, *Remkokes*, *Minquosy* ou *Macheoretins*, *Atsayongky* & les plus éloignez sont

les M  
de la  
cheu  
nter

D

L

en r  
de le  
pas n  
de M  
par l  
a ce  
en la  
nie il  
sting  
un R  
les a  
Wer  
pluſi  
Cheſ  
cougſ  
Wea  
tans,  
noks,

*les Mattikongy* qui sont à 40 deg. de la ligne à 20 lieuës de l'emboucheure.

DESCRIPTION  
DE LA VIRGINIE.

*La Virginie* a été ainsi nommée en 1584 par les Anglois en faveur de leur Reine Elizabeth qui n'étoit pas mariée, elle est bornée du côté de Midy par la Caroline, au Nord par le Mariland & au couchant il a ce vaste País qui s'étend jusques en la mer de Sud, dans la Virginie il y a divers peuples qui sont distingués par tribus qui ont chacun un Roy & se font la guerre les uns les autres. Ils appellent leurs Roys *Weroüans*, ils habitent le long de plusieurs rivieres. Au rivage de *Chesepeack* sont les *Weroances*, *Keougsans*, *Paspahages*, *Chicahimanes*, *Weanocks*, *Arrowatocks*, *Paubantans*, *Apamatuks*, *Quiyongeo*, *Hannoks*, *Vvaraskoyceks*, *Nansamunds*,

& *Chesapeachs*, tous ces peuples qui sont indépendans des uns des autres ne sont pas en nombre de 1000 personnes.

Au rivage de la riviere de *Pamaunke* sont les *Mattapamints*, *Chischiaques* & *Payankatuiks* qui peuvent être en tout 150.

Au rivage de *Toppahanoch* sont les *Cuttauyomens*, *Moraugtaciunds*, *Toppahanocks*, *Nautachtaciunds* & *Opiscopanks*, qui peuvent être ensemble 400.

Au rivage de *Patowomek* sont les *Wigcomocos*, *Sekacouvenes*, *Onawmanients* & les *Patawomekes*, qui peuvent être environ 300.

Au rivage de *Pawtunxut* sont les *Acquitanafes*, *Pautuxunts*, *Mattapinients*, *Sasquesahanoxes* & les *Oziniens*, qui sont environ 300.

Ces Sauvages sont bien faits du corps ils ont le teint bazanné, les cheveux noirs & abbatu, ils sont hardis, sont trompeurs & ont l'esprit vif, ils rendent le culte au dia-

ble a  
ils re  
ce qu  
ne de  
maiso  
tes d'e  
les son  
Ce  
dans  
Comt  
Glocest  
les, Ia  
Kastre,  
hember  
mond,  
cek, S  
Wight  
tout le  
à l'emb  
même  
stice &  
Officie  
Du  
est la P  
le 37 d  
deg. de

ble afin qu'il ne leur fasse du mal ; ils reconnoissent un Dieu lequel à ce qu'ils disent ne se met pas en peine de ce qui se fait sur la terre, leurs maisons sont fort basses & couvertes d'écorces d'arbres, les murailles sont de branchages d'arbres.

Ce que les Anglois possèdent dans ce País est divisé en diverses Comtez ou Provinces qui sont *Glocester, Hartford, Carotuck, Charles, Iames-nuKent, Henrico, Lancaster, Norfolk, Northampton, Northemberland, Westmerland, Nandremond, Loër, Middeche, Rappahannock, Seurrey, Oüarwsek*, l'isle de *Wight & York*. La ville Capitale de tout le País est *Iames-Town* assise à l'emboucheure de la riviere de ce même nom : c'est le Siege de la Justice & la residence des principaux Officiers.

Du côté du Nord de la Virginie est la Province de *Mari-land* entre le 37 deg. 50 min. de latit. & le 40 deg. de latit. Septentrionale, elle a

au Nord la nouvelle Angleterre & la nouvelle York. Du côté de l'Occident est la source de la riviere de Patowomek. Le Golfe de Chopspeak traverse le milieu de cette Province. Ce país est plat la plus grande partie il y a des petites montagnes agreables, le Terroir est bon & fertile. Les gens du país sont la pluspart ceux que nous avons nommez cy-dessus long de ces rivieres, principalement en la riviere de Patowomek.

Les Anglois divisent cette Province en dix Comtez, sçavoir 5 à l'Orient du Golfe, qui sont *Cecil, Dorchester, Kent, Sommerset & Talbot*, & 5 à l'Occident qui sont *Annarondel, Betancor, Calvert, Charles, & Sainte Marie*. La Ville de Sainte Marie est la plus considerable du país: elle est scituée sur la riviere de S. George. C'est le lieu de tout le commerce de la Province & la residence des principaux Officiers de l'Estat.

Z  
Mar  
s'ap  
appe  
sterda  
s'éta  
l'avo  
fiée  
Z  
pten  
prés  
glois  
en 16  
le aff  
fort  
un g  
dépe  
País  
me a  
c'est  
autre  
& ap  
So  
cipal  
ginie  
Taba

*La nouvelle York* est au Nord de Mariland dont la Ville principale s'appelle *la nouvelle York* qui a été appelée auparavant *la nouvelle Amsterdam* à cause que les Hollandois s'étans emparez de cette Province l'avoient bâtie : elle est bien fortifiée & propre pour le commerce.

*La nouvelle Angleterre* est au Septentrion de Mariland, laquelle a près de 25 lieuës de Côte : les Anglois commencerent de l'habiter en 1605, *Boston* est la Ville Capitale assise sur le rivage de la mer & fort peuplée d'Anglois où il se fait un grand commerce par toutes les dépendances des Anglois, tout ce Pais nous le mettons dans un même article de la Virginie, puisque c'est la principale & que toutes les autres Provinces luy sont contiguës & appartiennent aux Anglois.

Son climat est temperé. Le principal traffic qui se fait dans la Virginie, est de lin, de chanvre, de Tabac, & de Soye, qui se fait

LE NOUVEAU  
par le moyen d'une herbe toute  
particuliere qui croit au País.

LA FLORIDE.

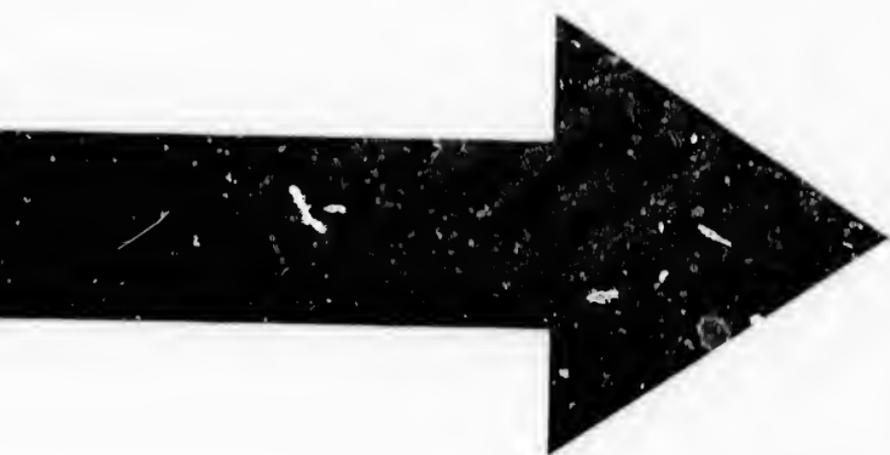
*La Floride* est ainsi appellée à cause de la découverte qui en fut faite le jour de Pâques fleurie: comme ce País est fort vaste du côté de l'Occident & qu'on n'a pû encore subjuguier, à cause de certains Passages difficiles, de Marêts & de Bois qu'il faut traverser: & que les Indiens qui sont guerriers & adroits aux armes en disputent le passage: Il est difficile de le décrire exactement. Ce qu'il y a de plus certain c'est que la Floride est bornée du Septentrion par la virginie du midy par le Golfe mexique à l'Orient par la mer occeanne & à l'Occidēt par le nouveau mexique, elle est sci-tuée entre 256 & 280 deg. de longit. & entre 28 & 38 deg. de latit. Nord. Jean-Ponce Leon Espagnol fut le premier qui la découvrit en 1500, c'est à sçavoir la Partie meridionale

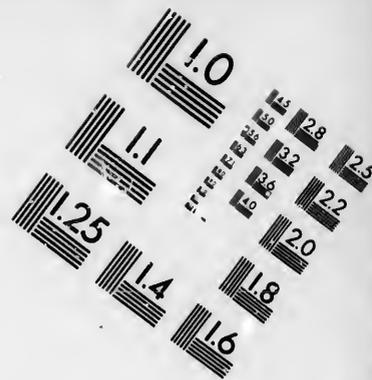
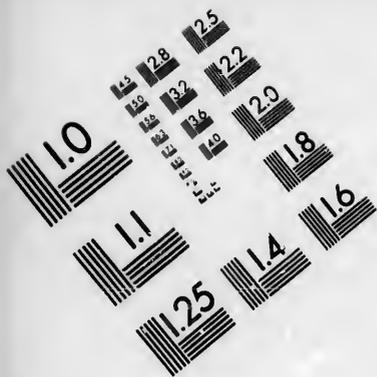
lequ  
repo  
Espa  
l'exc  
Jean.  
ses b  
l'ann  
tin fu  
Flori  
la dé  
ride e  
Franc  
vages  
par o  
un Fo  
Les F  
de l'al  
res ci  
Ayan  
sur ce  
Somme  
ne &c  
rendir  
tous co  
graph  
En

lequel ayant voulu subjuguier il fut repoussé par les Indiens : Tous les Espagnols furent sur la Place à l'exclusion de 7 qui furent blessez, Jean-Ponce mourut tost après de ses blessures dans l'isle de Cuba en l'année 1524, Jean Verazan Florentin fut envoyé à la découverte de la Floride par François premier. Il fit la découverte de la Côte de la Floride en la Partie septentrionale, les François furent bien reçus des Sauvages. En 1562 Jean Ribaud envoyé par ordre de Charles IX. fit bâtir un Fort qu'il appella Charles-fort. Les François furent obligez ensuite de l'abandonner, à cause des Guerres civiles survenuës en France. Ayant donné aux rivieres qui sont sur cette Côte les noms de Seine, Somme, Loire, Charante, Garonne &c. Mais les Espagnols qui s'en rendirent les Maîtres ont changé tous ces noms en leurs Tables Geographiques.

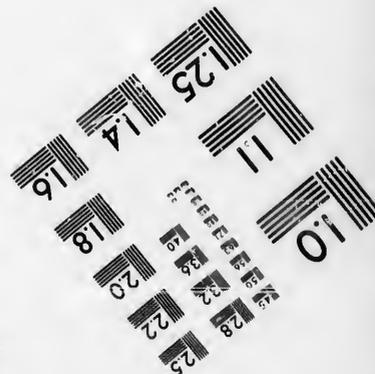
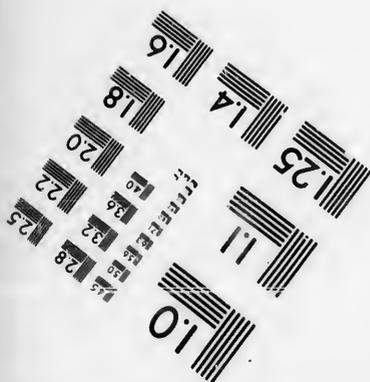
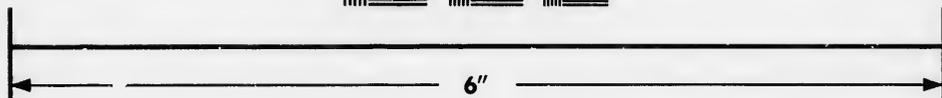
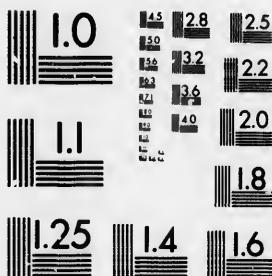
En 1538 Ferdinand Soto ayant







**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

15 28  
16 32 25  
17 36 22  
18 20  
19

10  
01  
02  
03

pris 900 Espagnols avec luy alla mouïller dans la Baye de S. Esprit il traversa les Provinces d'Hirriga, de Mucofo, & autres après avoir surmonté de grandes difficultez & donné divers combats avec les Indiens: & ne se trouvant pas capable de garder un si vaste País, il se contenta de pilier un Temple des Indiens en fouïllant jusques aux Sepulchres: d'où il emporta quantité de Perles dont il enrichit tous ses Soldats leur en ayant distribué à poignées.

Pour revenir à nôtre dessein de la description des Provinces de la Floride nous dirons que la province de *Cofachiqui* est la plus Septentrionale bornée du Septentrion des hautes Montagnes, elle est scituée sous le 36. deg. 30. min. Celle de *Cofaqui* est au midy de celle-cy, & sous la hauteur de 35 deg. 30 minut. La Province de *Cofa* est au midy de celle de *Cofaqui* sous le 35. deg. A l'Occident de *Cofa* est la Province

de N  
cider  
de la  
vince  
30 de  
Franc  
d'Am  
que et  
long  
Esprit  
Nord  
à l'Oü  
vince  
30 min  
de S. E  
deg. le  
viere a  
vince a  
celle-c  
sous le  
de la m  
té vis-à  
Canna  
guata se  
Mucofo  
le long

de *Naguatex*. *Guacacaya* est à l'Occident de celle-cy vers la source de la riviere de *Cannaveral*. La Province d'*Apalache* est scituée entre 30 deg. & 35 deg. dans la Floride Françoise où est comprise celle d'*Amana*. La Province d'*Achalaque* est sous le 34 deg. de latit. le long du rivage de la riviere du S. Esprit. La Province d'*Anilco* est au Nordoüest de celle de *Naguatex* & à l'Oüest de celle de *Coffa*. La Province d'*Offachile* est sous le 33 deg. 30 min. long du rivage de la riviere de S. Esprit: *Vitacucho* est sous le 33 deg. long du rivage de la même riviere au bord Occidental. La Province de *Colima* est à l'Occident de celle-cy. La Province d'*Ochile* est sous le 32 deg. au rivage Oriental de la même riviere; & de l'autre côté vis-à-vis à l'Oüest de la riviere de *Cannaveral* est la Province de *Quiquata* sous le 32 deg. La Province de *Mucofo* est sous le 31 deg. de latit. le long du rivage du S. Esprit. Cel-

le d'Hirriga est sous le 30 deg. 30 min. La Province de *Tegeste* est une presqu'isle qui s'avance en mer & qui forme le Canal de Bahama, qui est le passage des Flottes d'Espagne. Les Espagnols ont sur cette presqu'isle sur les bords de l'Océan du côté d'Orient deux petites Villes fortifiées qui sont celle de S. Augustin & de S. Matthieu. La premiere est la Capitale & la plus importante à cause de la commodité de son Port & du voisinage du Canal de Bahama.

Ces Sauvages sont sous le gouvernement de Paraoustis à qui ils obeissent. Ils adorent le Soleil & la Lune & se font cruellement la guerre. Les Caraibes sont descendus des Cofachites, lesquels voyans que leur Pais étoit sterile & marécageux, ils quitterent leurs maisons & entrerent à main armée dans la Province d'Amama appartenant au Roy des Apalachites qui fut contraint de les laisser établir dans cet-

te Pro  
le non  
en leu  
adjoû  
Paix l  
Mais c  
embra  
& les a  
gion de  
sur le f  
entr'e  
de fort  
rent le  
habiter  
aux isle  
de tem  
vers la C  
trouve  
tent en

LA N

La m  
sous la c  
pagne p  
années r  
1521 il r

te Province auxquels il leur imposa le nom des Caraïbes, qui veut dire en leur langue gens nouveaux & adjoutez. Ce Roy par le Traité de Paix les obligea à le reconnoître. Mais quelques temps après les uns embrassans la Religion de leur Roy & les autres restans dans la Religion de leurs Peres, ils se diviserent sur le fait de la Religion & se firent entr'eux cruellement la guerre, de sorte que les plus forts chasserent les plus foibles, qui allerent habiter aux isles Lucayes & delà aux isles Antilles & par succession de temps vers la Castille d'or & vers la Guyane. Voilà pourquoy on trouve de cette Nation qui habitent en plusieurs endroits.

### LA NOUVELLE ESPAGNE.

*La nouvelle Espagne fut reduite sous la domination du Roy d'Espagne par Ferdinand Cortez aux années 1518, 1519, 1521 & 1522. En 1521 il remporta une fameuse vi-*

Étoire en laquelle il deffit 300000  
 Indiens qu'il fit demeurer sur la  
 place & fit prisonnier Montezuma  
 le dernier Empereur des Mexicains  
 près de la ville de Tabasco. Dans le  
 continent de la nouvelle Espagne il  
 y a trois Parlements, sçavoir à *Me-*  
*xico*, à *Gatimala*, & à *Guadalajarre*.  
 La ville de *Mexico* est la Capitale de  
 la nouvelle Espagne & porte le nom  
 de la Province, elle est sous le 20  
 deg. c'est une Ville forte à cause de  
 sa scituation qui est sur un lac & on  
 n'aborde la Ville que par 3 Chau-  
 fées, dont l'une est du côté de l'Oc-  
 cident & s'étend environ demy  
 lieuë, la deuxième est entre le Sep-  
 tentrion & l'Orient laquelle s'é-  
 tend environ une lieuë, & la troi-  
 sième est du côté de Midy & s'é-  
 tend environ deux lieuës. Ce lac  
 a environ 5 ou 6 lieuës au plus lar-  
 ge & 9 en longueur, son eau est sa-  
 lée, il est joint par un petit inter-  
 valle à un autre lac dont l'eau est  
 douce. Tous deux font ensemble

35 li  
 herb  
 qui v  
 mil e  
 d'un  
 chev  
 pellé  
 d'ou  
 Prov  
*naco*,  
*Tute*  
*Iucat*

PROV  
 de

**L**  
 elle es  
 nale. M  
 est des  
 tale e  
 Tropi  
 ont tr  
 vince,  
 me à

35 lieuës de circuit, il y croit une herbe qui se coupe toutes les Lunes qui vaut annuellement plus de 200 mil écus, la Ville est la residence d'un Viceroy & le Siege d'un Archevêque, il y a un Parlement appellé par les Espagnols Audiance, d'où ressortissent plusieurs autres Provinces, qui sont celles de *Panuco*, *Tlascala*, *Guaxaca*, *Misteca*, *Tutepeque*, *Mechoacan*, *Tabasco* & *Iucatan*.

PROVINCES du Ressort du Parlement  
de Mexico en la nouvelle Espagne.

**L**A Province de *Panuco* est au Septentrion de celle de Mexico elle est fertile en sa Partie Meridionale. Mais du côté de la Floride elle est deserte & sterile. La ville Capitale est *S. Stevan del porto* sous le Tropicque de Cancer, les Espagnols ont trois colonies dans cette Province, l'une à *S. Stevan*, la deuxième à *S. Jago de los valles* scituée

dans une plaine vers la Partie Occidentale. Et la troisieme est à S. Lodovic de Tampice sur le bord de la mer & en la Partie Septentrionale.

La Province de *Tlascala* est seulement Tributaire au Roy d'Espagne d'une poignée de Bled par tête. Sa Capitale est la *Ville des Anges* distante de la Ville de Mexico devers l'Orient environ 25 lieuës. Elle est scituée entre l'Archevêché de Mexico & l'Evêché de Guaxaca sous 19 deg. de latit. Nord. Les Habitâs ont fort contribué à faire l'Empire de Mexico sous la domination des Espagnols. La ville de *Tlascala* est entre des montagnes tres-hautes & parmy des grandes pointes de rochers. Elle a 50 lieuës de circuit.

La Province de *Guaxaca* est sous le 18 deg. Sa Capitale est *Antiquera* qui est un Evêché. Elle s'étend environ 55 lieuës le long des limites de la Province de *Tlascala* & en la

mer  
cette  
de M  
e 1 ha  
le Mi  
dans  
deme  
des fe  
La  
Midy  
est co  
ce de  
le de  
de la  
quelle  
Socon  
*choaca*  
Capita  
de l'A  
l'Orie  
s'éten  
viron  
Païs 7  
elle s'  
jusque  
elle en

mer de Sud environ 10 lieuës. Dans cette Province est comprise celle de *Misteca* qui est divisée en deux, en haute & basse, la basse est vers le Midy. Les Sauvages qui habitent dans les montagnes de S. Anthoine demeurent dans des Puits & dans des fentes de rochers.

La Province de *Tutepeque* est au Midy de la vallée de Guaxaca elle est comprise dans la même Province de Guaxaca, pareillement celle de *Teoantepeque* qui est le long de la mer de Sud sous le 16 deg. laquelle a au Midy la Province de *Soconusco*. La Province de *Mechoacan*, a *Wailladolid* pour ville Capitale laquelle est à l'Occident de l'Archevêché de Mexico, & à l'Orient de la nouvelle Galice. Elle s'étend suivant la mer de Sud environ 90 lieuës, & au dedans du Pais 70, sa longueur est incertaine elle s'étend long de la mer de Sud jusques aux limites de *Chichimeques* elle enferme deux autres Provinces

à sçavoir *Zacatula & Colyma*, la Capitale de *Zacatula* est *la Conception* sous le 18 deg. de latit. & *Colyma* est sous le 19 deg. laquelle a les Ports de *Nativitat & S. Jacques* de bonne esperance sur la Côte de la mer de Sud.

La Province de *Tabasco* a pour Capitale *Nôtre-Dame de la Victoire* ainsi appellée à cause de la victoire remportée sur *Montezuma* par *Ferdinand Cortez* en 1521. Elle a sous soy quelques autres petites Provinces qui sont *Acalan* dont la Capitale est *Izeancanac* & celle de *Tayca*, la Province de *Tabasco* est bornée du côté de l'Occident par celle de *Guaxaca*, du Septentrion du Golfe de *Mexico*, & de l'Orient la Province de *Jucatan*.

La Province de *Jucatan* a pour ville Capitale *Merida* elle est une presqu'île n'étant séparée de la mer du Nord que du côté de Midy elle est scituée entre le 19 & le 24 deg. de latitude Nord. Elle

fut  
mar  
1517  
dép  
mal  
lama  
Coch  
mal  
Min  
Res

L  
Provi  
tres  
co, C  
gua,  
La  
Capit  
s'éten  
la Côt  
grand  
Sud, e  
séparé

fut en partie découverte par Hermandes de Cordua Espagnol en 1517 d'autres petites Provinces en dépendent, comme celle de *Chetamal* dont la Ville Capitale est *Salamanca*, les autres Provinces sont *Cochuaque*, *Guayamil*, *Chacua*, *Zamal* ou *Arrichel*, & *Tutulxin* dont *Mini* est la Capitale.

*Ressort du Parlement de Gatimala en la nouvelle Espagne.*

**L**E second Parlement *Gatimala* qui donne le nom à la Province d'où ressortissent plusieurs autres Provinces de *Vera pax*, *Comusco*, *Chiapa*, *Honduras*, *Nicaragua*, *Costarica*, & *Veragua*.  
La Province de *Gatimala* a pour Capitale *S. Jago de Gatimala*. Elle s'étend environ 50 lieues long de la Côte de la mer de Sud. Sa plus grande largeur entre le Nord & le Sud, est d'environ 35 lieues. Elle est séparée de la Province de *Vera pax*

274      LE NOUVEAU  
par la riviere de Xicalapa. Elle est  
bornée vers l'Orient par la Pro-  
vince de Nicaragua : & du côté du  
Nord de celle de Vera pax. En cet-  
te Province nous y pouvons com-  
prendre celle de Suchitepeque qui  
en est separée par la riviere de Mi-  
chataoya dont les Sauvages sont  
Chrestiens & retombent dans leurs  
façons Barbares quand ils sont hors  
de la crainte des Espagnols. Elle a  
été conquise par Pedro de Alvara-  
do Espagnol, les autres Provinces  
comprises dans celle de Gatimala  
sont Yzalcos, S. Salvador, S. Mi-  
chel & Chulateca, celle d'Yzalcos  
à 20 lieuës de Côte long de la mer  
de Sud plusieurs Herbes y croissent  
qui distillent le mastich, le sang de  
dragon, & l'anime. Dans celle de  
S. Miguel qui a la Capitale de ce  
nom : les Campagnes produisent le  
Cacao, le Souffre, L'alun & des  
Herbes medicinales. Les Chanta-  
les habitent les montagnes & de-  
serts qui sont des peuples barbares

& f  
Salv  
sous  
à 4)  
de S  
Prov  
Capi  
sur le  
un T  
Coto  
Le ser  
tité d  
Elle e  
La  
née d  
vince  
de cel  
trion d  
l'Orie  
res. E  
& 30 d  
puissan  
que les  
mentio  
fé la R  
les Lec

& farcuches. La Province de S. Salvador a la Capitale de ce nom sous le 13 deg. & quelques minutes à 45 lieuës de S. Jago & à 25 lieuës de S. Michel vers le Nordouëst, la Province de Chuluteca a aussi la Capitale de ce nom, laquelle est sur les Frontieres de Gatimala en un Terroir fertile & abondant en Coton & en Mays & autres fruits. Le sel y est rare, il s'y nourrit quantité de Troupeaux & des Vaches. Elle est mal saine.

La Province de *Vera pax* est bornée du côté d'Occident de la Province de *Chiapa*, du côté de midy de celle de *Conusco* & au Septentrion de la Province de *Jucatan*, de l'Orient de la Province de *Honduras*. Elle a 35 lieuës de longueur & 30 de largeur. Elle est sous la puissance des Espagnols aussi bien que les autres dont nous avons fait mention. Les Sauvages ont embrassé la Religion Chrestienne excepté les *Lecandones* & les *Pochuteques*.

Ceux qui habitent la Province d'*Acala* sont des peuples cruels & farouches, la pluspart de cette Province est montagneuse & escarpée. Les valées sont sombres & les bocages fort époïs. Il y pleut presque 9 mois de suite, & les trois restans l'air y est nebuleux & le Soleil y luit rarement. Il y a plusieurs arbres Aromatiques qui distillent le Liquidambar, l'anime, la Xuchicopal, le Mastich & Sang de dragon, il y a des Cannes qui ont jusques à 25 toisses de haut, & des arbres qui ont le bois aussi dur que le fer & marqueté de diverses couleurs. Il y a quantité de bêtes fauves, des Chèvres sauvages, des Pourceaux &c.

Dans cette Province il n'y a point de Villes, mais quelques Bourgades mêlez d'Indiens & d'Espagnols. Pour aller en cette Province on ne peut entrer que par le Golfe dulce & encore assez difficilement.

Ca  
Pai  
ten  
lieu  
geu  
vine  
vag  
tair  
de  
cha  
Mex  
men  
men  
ques  
sujet  
Such  
deux  
l'Or  
dant  
La  
du c  
vers  
basco  
Cap  
deg.

La Province de *Conusco* a pour Capitale la Ville de *Guevetlan*. Le Pais est sous le 16 deg. de lat. Septentrion. Elle s'étend environ 50 lieuës au rivage de la mer & en largeur environ 40 lieuës : cette Province n'est pas peuplée, les Sauvages y sont cruels & sont Tributaires au Roy d'Espagne, à sçavoir de 400 charges de Cacao, chaque charge est estimée dans la Ville de Mexico 30 Reales. Toutes les semences y produisent hors le Froment. Depuis le mois d'Avril jusques au mois de Septembre elle est sujette aux pluyes & aux tempestes. *Suchitepec* & *Guafacapan* sont deux petites Provinces qui sont à l'Orient peu peuplées mais abondantes en Cacao.

La Province de *Chiapa* confine du côté de Sud à celle de *Conusco*, vers le Septentrion, celle de *Ta-basco* & *Vera pax* vers l'Orient. Sa Capitale est *Ciudad real* sous le 18 deg. En cette Province il y a qua-

tre Nations qui sont les *Chiapanenses*, les *Zoques*, les *Zeltales*, & les *Quelenes*. Les *Chiapanenses* demeurent aux environs de *Ciudad real* sous le 18 deg. & 30 min. Les *Zeltales* habitent des montagnes fort hautes & separées de la Province de *Lecandon*, de celle des *Zoques* & de la Province de *Tabasco*.

Il y a encore d'autres peuples qu'on appelle les *Lecandonnes* dans la Province de ce nom, ils y vont tous nus & demeurent auprès des marais & entre des montagnes escarpées. Ils sont fort barbares & ennemis jurez des Espagnols : l'air y est sec & chaud.

Dans la Province de *Chiapa* il y a des veines d'or, des mines d'argent, d'étaing, de plomb, d'argent vif, & de cuivre. Elle abonde en froment, il y croit le *Cacao*, le *Guaiac*, & la *Casse solutive*.

La Province de *Hondures* est sous le 15 deg. de latit. Nord. La Ville Capitale est *Wailladolid*, elle est

bo  
rien  
den  
pax  
Ell  
l'O  
de  
te P  
moi  
tou  
men  
est t  
bét  
min  
vinc  
vêq  
Tru  
gnée  
L  
pour  
qui e  
de l  
née  
de H  
la Pr  
rient

bornée de l'Occéan du côté d'Orient & du Septentrion; de l'Occident, du Golfe dulce, & de Vera pax: vers le Sudest de Nicaragua. Elle a de longueur de l'Orient à l'Occident environ 160 lieuës & de largeur environ 80 lieuës. Cette Province est montagneuse. Néanmoins elle est fertile en Mays, & en toutes sortes de vivres, principalement en miel & en cire. Sa terre est fort propre pour y nourrir du bétail, le froment y croit, il y a des mines d'or & d'argent: cette Province n'est pas fort peuplée, l'Evêque a été transferé de la Ville de Truxillo à Wailladolid qui est éloignée de la mer environ 45 lieuës.

La Province de *Nicaragua* a pour Capitale la Ville de *Leon* qui est sous le 12. deg. 30 m. à 12 lieuës de la mer de Sud, elle est bornée vers le Nord de la Province de *Hondures*, vers l'Occident de la Province de *Gatimala*, vers l'Orient de *Costarica* & vers Midy de

la mer de Sud. Elle s'étend 50 lieuës de l'Orient à l'Occident & du Septentrion au midy environ 80 lieuës : il y fait grand chaud, l'hyver y est humide & sujet aux tempestes. Le Terroir y est plat, infertile en froment, mais abondant en Coton, en Mays, Pois, Miel, Cire, il y a quantité de bétail mais point de Brebis.

La Province de *Costarica* est sous le 10 deg. Sa Capitale est *Cartagene*. Elle est bornée du Septentrion & du midy de la mer de Nord & de celle de Sud, de l'Occident du lac de Nicaragua & de l'Orient de la Province de *Veragua*. Elle s'étend en longueur environ 100 lieuës & en largeur 50 lieuës. Entre Nicaragua & *Costarica* est scituée la Province de *Nicoya*, il y a des mines d'or & d'argent & le Terroir est fertile.

La Province de *Veragua* est sous le 8 deg. elle a pour Capitale la ville de *la Conception* où on construit

des  
dite  
fina  
de  
d'O  
cide  
lieu  
envi  
Ter  
à ca

\*\*\*

PRO  
de

C  
Xali  
Zaca  
Cina  
La  
fa vil  
le est  
par la  
elle e  
lice,

des Navires à cause de la commodité du bois propre qui est au voisinage, c'est la dernière Province de la nouvelle Espagne du côté d'Orient, entre l'Orient & l'Occident, elle s'étend environ 50 lieues, & du Midy au Septentrion environ 25 lieues au plus étroit. Son Terroir est élevé & impenetrable à cause des Forêts épaisses.

\*\*\*\*\*  
 PROVINCES du Ressort du Parlement  
 de Guadalajarre en la nouvelle  
 Espagne.

**C**E Parlement comprend les Provinces de Guadalajarre, Xalisco, ou nouvelle Galice, los Zacatecas, Chiametlan, Culiacan, Cinaloa, & la nouvelle Biscaye.

La Province de *Guadalajarre* a sa ville Capitale de même nom, elle est bornée du côté d'Occident par la mer de Sud, du Septentrion elle est bornée par la nouvelle Galice, du côté de Midy & de l'O-

rient par la Province de Mechoacan ; elle est scituée sous le 22 degré & sa Capitale est sous le 22 deg. & 20 min.

La Province de *la nouvelle Galice* a pour Ville Capitale *Compostelle* elle est bornée du côté de Midy de la Province de Guadalajara, de l'Orient de celle de Zacatecas, & du Septentrion de la Province de Chiametlan. Elle a beaucoup de mines d'argent, elle est sous le 22 deg. de latit. le Terroir est infertile.

La Province de *los Zacatecas* a sa Capitale de ce nom, elle a vers l'Orient Panuco, Guadalajara au Midy, & Chiametlan à l'Occident. Elle a des mines d'argent, mais dépourvûë d'eau & de Mays. Entre Guadalajara & los Zacatecas sont les Nations des Sauvages appellez Chichimeques & Guachachiles.

La Province de *Chiametlan* a pour sa Capitale la Ville de *S. Michel*. Elle est bornée de la Province de los Zacatecas de l'Orient & de mi-

dy  
trio  
côt  
Suc  
Som  
nes  
La  
a po  
elle  
de l  
Flor  
de m  
La  
le 26  
la P  
Nord  
dent  
roir e  
Ci  
Septe  
le 28  
le est  
l'Orie  
monta  
mée d  
Califo

dy par Guadalajara du Septentrion de celle de Culiacan & du côté de l'Occident de la mer de Sud. Elle est scituée sous le 25 deg. Son terroir est fertile, il y a des mines d'argent & abondance de miel.

La Province de la *nouvelle Biscaye* a pour sa Capitale *santa Barbara* elle a au Septentrion la Province de los zacatecas & à l'Orient la Floride & Panuco, elle a beaucoup de mines d'argent.

La Province de *Culiacan* est sous le 26 deg. de latit. Elle a au midy la Province de Chiametlan, au Nord celle de Cinaloa, à l'Occident la nouvelle Biscaye, le Terroir est fertile.

*Cinaloa* est la Province la plus Septentrionale. Elle est scituée sous le 28 deg. de latit. Sa Ville Capitale est S. Jean, elle est bornée de l'Orient par les hautes & rudes montagnes de repecsuan & est fermée des Provinces de Cibola, de Californie. Et du côté de Septen-

284 LE NOUVEAU  
trion du nouveau Mexique.

Toutes ces Provinces sont saines. La terre est sablonneuse & argilleuse en la plus grande partie. Le froment & le fruit de l'Europe y produisent, les peuples habitent dans des Forêts.

NOUVEAU MEXIQUE

Il est appellé nouveau parce qu'il a été l'une des dernières Conquêtes de l'Espagnol, les principales parties sont le Quivira Oriental, le rivage de la riviere del Norte, dont Santa Fé est le Bourg principal, Cibola, Quivira, Anien & Californie.

Entre la riviere del Norte & la Floride, l'espace est d'environ 100 lieuës, en cet espace sont les Apaches Nation nombreuse & belliqueuse qui sont vêtus de Peaux de Cerf, on croit qu'ils s'étendent jusques au détroit d'Anien, ceux qui sont voisins des Pires s'appellent Apaches del Perillo. Et ceux qui

Tont  
ros  
tenc  
ques  
boto  
& ve  
Aix  
Lo  
les P  
& de  
le Bo  
deg.  
cette  
habit  
ceux  
après  
les M  
pires  
Cette  
l'un &  
plé, le  
bes de  
Ils ad  
fort él  
Au  
del No

Sont vers l'Orient Apaches Vaque-  
ros, le País de ces derniers s'é-  
tend vers l'Orient 120 lieuës jus-  
ques aux *Xumanas*, *Iapies* & *Xa-  
botoas* qui sont plus vers le midy,  
& vers l'Orient de ceux-cy sont les  
Aixais.

Long de la riviere del Norte sont  
les Provinces de *Zuni*, de los *Tamos*  
& de los *Conches*, dans celle-cy est  
le Bourg de S. Fé scitué sous le 37.  
deg. de latit. A l'emboucheure de  
cette riviere vers le bord oriental  
habitent les *Tepoanes* ensuite de  
ceux-cy sont les *Tomites*, puis  
après sont les *Sumas*, les *Hanos*,  
les *Manfes*, les *Gorretes*, les *Tam-  
pires*, les *Hubates*, & les *Tigues*.  
Cette riviere est bordée de Pins,  
l'un & l'autre rivage est fort peu-  
plé, les Hommes sont vêtus de rob-  
bes de cotton ou de peaux des bêtes  
Ils adorent les Idoles, ce país est  
fort élevé.

Au bord occidental de la riviere  
del Norte habitēt les *Piros* qui sont

vétus & civilisez, ils obeïssent à leurs Caciques. Ils ont abondance de Mays, de Legumes & de coton. L'air y est sain, le Terroir est fertile & rempli de bois, leur principale bourgade s'appelle Soccoro. Les Espagnols ont bâti trois Eglises dās les bourgades de Senecu, Pilabo, & Sevilette. Il y a quantité de Mines d'or & d'argent, mais les seuls Ouvriers y manquent.

Les Tebas qui sont plus au Nord suivent les Piros, ils embrassent le Christianisme, la Terre y est froide & sterile. Après les Tebas sont les Quiros. A 10 lieuës de ceux-cy vers le bord oriental de ladite riviere sont les Tompires. Leur Terroir est infertile, & l'air y est froid. Il y a de grandes salines. Continuant vers le Nord est la Province de Cumanes, dont Cia est la capitale, à 10 lieuës plus outre sont les Tanos au bord oriental. Et ensuite du même côté sont les Peicis vis-à-vis des Quires, la terre y est froide & sterile. A 7

lieuës  
de l'  
où r  
Espa  
Teoa  
sans  
fertil  
font  
long  
& 7  
sjs. I  
tuée  
font  
Zuni &  
plus r  
de 36  
38 deg  
il y a  
fruits.  
bier. I  
Nord  
porten  
parez.  
Qu  
nouvel  
imposé

lieuës de ceux-cy vers le Nord est de l'autre bord, le Bourg de S. Fé où reside un Gouverneur avec 400 Espagnols. Du même côté sont les Teoas qui sont Chrétiens & Partisans des Espagnols, leur terroir est fertile. Vers l'Occident de ceux cy sont les Hemes & vers le Nord long de la riviere sont les Picuries & 7 lieuës plus outre sont les tao-fijs. La Province de Cibola est située sous le 37 degré. Dans celle-cy sont comprises les Provinces de Zuni & de Moqui, celle-cy est la plus meridionale & sous la hauteur de 36 deg. Et la premiere est sous le 38 deg. Le terroir y est égal & uny, il y a peu de Forêts & point de fruits. Le Mays y abonde & le gibier. Les Habitans courent vers le Nord huit jours de chemin & rapportent des cuirs de Bœuf bien préparés.

Quivira est autrement appellé nouvelle Albion. Ce nom luy fut imposé par François Drach Géné-

ral d'une Flotte Angloise qui découvrit ce Pais l'an 1579, on n'y marque point de Villes. On divise ce Pais en deux dont l'un est appelé Quivira occidental découvert par François Drach entre la mer Vermeio & la Californie. L'autre est le Quivira oriental vers le Levât près de la Floride. La richesse de ce Pais consiste en Bœufs,

La Californie est une grande Province peu fréquentée & peu connue, qui s'étend depuis le Cap de S. Lucar jusques au Cap de Mendocine. Anien n'est remarquable que par le détroit qui porte son nom & qui est entre la Californie & la terre de Jesso, & s'avance fort vers l'Occident & n'est séparé de l'Asie que par un bras de Mer & du Japon par le détroit de Sangar.



00:00

D

D E

C

**L**rien,  
Carta  
de la  
zuela  
sie, Co  
ancien  
d'or &

La  
le 9 d  
Verag  
est la C  
ment.  
de la m  
tile &



encore fort peu. Il y pleut continuellement depuis le mois de Juillet jusques au mois de Novembre. Il y a quantité de pâturages & quantité de gibier. Sous ce Parlement resfortissent les petites Provinces de *Careta*, *Acla*, dont le terroir est relevé, *Comagre* est à l'Occident d'*Acla* où commence la Plaine. Après *Comagre* sont *Chiame*, *Coyba*, & *Pocorosa*, vers l'Occident de Panama est celle de *Cama*, & à 7 lieuës de celle-cy *Chiru*, à 8 lieuës de laquelle est *Escoria* riche en salines. Maintenant tous ces noms sont abolis & ne sont pas tous sous le gouvernement de Panama.

### D A R I E N.

La Province de *Darien* est entre la mer de Sud & la mer du Nord sous 8 deg. 30 min. au rivage Occidental du Golfe d'*Uraba*, ce Golfe separe aussi le gouvernement de Panama, de celui de *Cartagene*. Son terroir est fertile, & l'air y est

tem  
le d  
nom  
dese  
gnol  
de S  
en l'a  
rien  
par c  
fusci  
peup  
étoit

La p  
ciden  
s'éten  
lieuës  
vince  
tagene  
elle s'e  
voir en  
tes m  
voisine  
*Cordill*  
même

temperé, toute la Côte occidentale de ce Golfe depuis la Ville de nombre de dios jusques au fond est deserte, Alphonse Oyeda Espagnol jetta les fondemens de la ville de S. Sebastien en cette Province, en l'année 1510 les Habitans de Darien furent transportez à Panama par ordre du Roy d'Espagne & à la suscitation de pedrarias qui vouloit peupler la Ville de panama dont il étoit Gouverneur.

### P O P A Y E N.

La province de *Popayen* est à l'Occident de la nouvelle Grenade elle s'étend du Septentrion au Midy 220 lieues depuis les limites de la Province de *Quito* avec celle de *Cartagene*, & d'Orient en Occident elle s'étend environ 50 lieues, savoir entre la mer de Sud & les hautes montagnes des Andes qui l'avoisinent, qu'on appelle autrement *Cordilleras*, sa Capitale porte le même nom laquelle est scituée sous

2 deg. 45 min. Nord , le terroir est fort fertile , on y moissonne deux fois l'année , il y a abondance de fruits , quantité de Brebis , de Vaches , de Pourceaux , & de Chèvres , dans cette Province sont comprises celles de *Guanaca* , *Maluasa* , *Pobindara* , *Palace* , *Tembio* , *Colaca* , & plusieurs autres remplies d'un grand nombre de Peuples , au pied des Andes est la nation de *Coconucos* qui habitent de grandes Plainnes , vers le midy est la Province de *Guanaca* , & la grande Province de *los mustelos*. Vers l'Occident du Diocese de Popayen sont les provinces de *Bamba* , *Cartama* & *Caramanta* , celle-cy a sa Capitale de même nom qui est sur le bord de la riviere de Cauca autrement sainte Marthe à 70 lieux & au Nordest de la Ville de Popayen. A 55 lieux vers le Nordest de popayen est *Anserma* qui est la Capitale d'une province de ce nom : La Province de *Copia* avoisine celle-cy & de l'autre côté est celle de

*Pozo*  
sujets  
payés  
cause  
nou  
est ri  
provi  
separ  
le 4  
& à  
vers l  
stimb  
valées  
est sou  
RERA  
vince  
de & p  
en ric  
elle es  
Marth  
mais a  
Elle e  
cese d  
jurisdi  
de. P  
Midy

*Pozo*. La province d'Anzerma est sujette au Gouvernement de Popayen, mais elle dépend pour les causes juridiques du parlement du nouveau Royaume de Grenade, elle est riche en mines d'or. La vallée & province de *Cali* Capitale de ce nō séparée de celle d'Anzerma est sous le 4 degré à 25 lieuës de Popayen & à une lieuë de Cauca, elle a vers la mer de Sud les nations d'Estimbas scituées dans des profondes vallées, la province de *Bonaventura* est sous le 3 deg. 30 min. selon HERRERA, & à 30 lieuës de Cali. La province & Ville d'*Arma* est fort grande & peuplée & surpasse les autres en richesses à cause des mines d'or, elle est au bord Oriental de sainte Marthe, elle est pauvre en froment mais abondante en Bled des Indes. Elle est du Gouvernement & Diocese de popayen, mais du Ressort juridique du parlement de Grenade. *Paucura* suit celle d'Arma au Midy, son terroir est fertile. La

Province de *Pozo* est voisine de celle-cy, elle est lavée d'un côté de la grande riviere de sainte Marthe & de l'autre borne les provinces de Carrapa & de *Picara* le long de la province de *Pozo*. Vers l'Orient s'étend celle de *Picara* fort grande & fort peuplée, elle est fertile du côté d'Orient des montagnes des Andes au delà desquelles les Sauvages disent être scituée la province d'*Arbi*.

Après la province de Carrapa qui est à 12 lieuës de Cartage suit celle de *Quimbaya* au Midy, dans laquelle Cartage est bâtie à 25 lieuës de la Ville d'*Arma*, vers le midy elle a 16 lieuës de long & 10 de large, & s'étend depuis la riviere de sainte Marthe jusques aux montagnes des Andes, l'air y est sain. Il n'y fait ny froid ny chaud. La ville de Cartage est scituée entre deux torrens à 7 lieuës de la riviere de sainte Marthe, & à 30 lieuës vers le Nordest de *popayen*.

fous  
mai

T

Pro  
degr

est f

ges

traff

res

danc

tron

du I

est la

ayan

Gre

prov

Ney

scitu

sticia

mais

de po

vêqu

La

plata

vern

bord

sous le Parlement de Grenade :  
mais de l'Evêché de Popayan.

Timana est la Capitale d'une Province de ce nom sous le premier degré & 30 min. latit. Nörd, elle est fort saine & fertile en pâturages propres pour des Vaches, le trafic de ce peuple est des confitures des fruits qu'ils ont en abondance & du miel qu'ils tirent du tronc des arbres, c'est la résidence du Lieutenant de la province qui est la plus meridionale de Popayen ayant à l'Orient le Royaume de Grenade, les Andes separent la province de Popayen des valées de Neyva, & Guadalajarra qui est scituée dans la valée de Buga justiciables du parlement de Quito, mais elles sont du Gouvernement de Popayen, & reconnoissent l'Evêque au Spirituel.

La province de S. Sebastien de la plata est scituée aux limites du gouvernement de Popayen & sur les bords de la riviere de la Madeleine

296 LE NOUVEAU  
nommée Onda par les Sauvages.  
Dans le territoire il y a plusieurs  
mines d'argent : les Sauvages de la  
province sont distribuez en 24 tri-  
buts , que les Espagnols nomment  
repartimentos , qui payent tribut à  
leurs Seigneurs Espagnols & leur  
font des dons gratuits. La Ville  
Capitale porte le nom de la provin-  
ce , elle est bâtie dans une Plaine  
sur le rivage de *Galli* , les naturels  
Habitans sont quasi tous détruits  
par les Sauvages nommez *del Rin-  
con* , qui les surprennent & les tuënt  
pour les vendre en leurs bouche-  
ries publiques , sans que les Espa-  
gnols y puissent donner ordre.

La province de *Cartagene* est regie  
sous un Gouverneur elle a été sub-  
juguée par *pedro Heredia* en 1532,  
sa Capitale de ce nom a un port  
de mer sur l'Océan distant de la  
ligne 10 deg. 12 min. Cette provin-  
ce s'étend 90 lieuës en longueur &  
autant en largeur , elle est bornée  
de l'Occident par le Golfe d'Uraba

& du  
de la  
le no  
le ro  
gran  
bois ,  
les se  
ny m  
ses es  
des li  
gran  
parce  
les Es  
vailla  
mal a  
dent  
d'Ura  
te en  
tagne  
font  
cez ,  
delà  
d/est  
me c  
me d  
la vil

& du côté d'Orient par la riviere de la Madeleine & du côté de Midy le nouveau Royaume de Grenade, le terroir est relevé pour la plus grande partie, il est remply de bois, les valées sont marécageuses les semences de l'Europe ny le bled ny meurissent point, il y croit diverses especes de resine & de gomme, des liqueurs & des beumes qui ont grande vertu, il y a peu d'Indiens, parce qu'ils ont été massacrez par les Espagnols, ils étoient cruels & vaillans & ont fait beaucoup de mal aux Espagnols, vers l'Occident de Cartagene est la province d'*Uraba* laquelle est fort abondante en vivres & en gibier, les montagnes d'Abibes sont voisines, elles sont fort hautes & de difficile accez, les valées sont peuplées, au delà de ces montagnes vers le Midy est la province de *Tatabe* du même côté est la province qu'on nomme *del Guaca*. Vers l'occident de la ville de Cartagene sur les limites

d'Uraba est la province de *Zenu*, & vers l'Orient de la même Ville est la province de *Mopox*. Cette ville fut prise & pillée par les Anglois en 1585, elle est habitée à present de plus de 3000 Espagnols & de plus de 10000 Negres.

La province de *S<sup>te</sup> Marthe* a sa capitale de même nom sous 10 deg. 30 min. elle est limitée du côté de l'Occident par le gouvernement de *Cartagene* & vers l'orient par la riviere de la *Hacha*, du midy par le nouveau Royaume de *Grenade*, elle a 80 lieuës de longueur & autant de largeur, les chaleurs y sont excessives du côté de la mer du nord, mais le dedans qui est élevé des montagnes est froid : aux campagnes les semences se gâtent à cause de l'ardeur du Soleil, la terre y produit abondamment des oranges, des grenades & des Limons, le terroir est fertile en Mays, il y a quantité de bêtes fauves : les provinces qu'elle comprend sont *Tai-*

rona,  
da,

La

de R

20 lie

sa Ca

vince

est V

Mart

Nord

part

ries p

douce

Canti

elle p

à l'iss

voit c

droit

à la v

ges p

on sur

de Ca

Port c

Le

quis p

gueur

*ron.1, Chimila, Buritaca vers Ramada, Pozigueica & Betoma.*

La province ou Gouvernement de *Rio de la Hacha* s'étend environ 20 lieuës de l'orient à l'occident, sa Capitale porte le nom de la province, ses bornes du côté d'orient est Venezuela, de l'occident sainte Marthe, du Septentrion la mer du Nord : au mois d'Avril la Flotte part d'Espagne qui va aux Canaries pour se pourvoir de vin & d'eau douce ils vont à la vûë du Cap Cantin, aux Côtes d'Affrique d'où elle prend son cours pour aborder à l'isle Espagnole où elle se pourvoit d'eau & de bois pour tirer droit à la Terre ferme qu'elle prend à la vûë des montagnes des Neiges proche de sainte Marthe d'où on suit la Côte jusques à la pointe de Canoa & delà entrent dans le Port de Cartagene.

Le Royaume de *Grenade* fut conquis par Ximenes en 1536, sa longueur est de 140 lieuës, sa plus

grande largeur est de 30 lieuës , il est borné du côté du Septentrion par la province de *Ste Marthe*, du côté de l'orient par celle de *Venezuela* & de l'occident par la province de *Popayen*, il est entre 3 & 4 degrez de la ligne vers le nord, sa ville Capitale est *Santa Fé de Bogota* sous le 4 deg. ce pais est remply de Forêts, & les pluyes y sont frequentes. Il, a plusieurs Mulets qu'on mene au Perou pour vendre. Les principales provinces sont *Bogota* & *Tunia* qui sont pour la pluspart environnées de Sauvages qu'on nomme *Panches*. Leur pais est chaud au contraire des *Bogotes* qui est froid, la province de *Tunia* à des mines d'or & d'émeraudes, l'air y est assez temperé & sain: les naturels vivent de Mays ou de Cassave au lieu du froment. Ils ont quantité de sel qu'ils traffiquent dans les autres provinces, principalement aux montagnes & aux provinces qui sont proches de

fain  
Pr  
fon  
ma  
ple  
le  
Hy  
Est  
vrie  
No  
Ma  
Hy  
Sep  
ont  
La  
née  
Ano  
pro  
le S  
La  
que  
deg  
mar  
A l'  
cabi  
on

sainte Marthe : au Nordouëst des Provinces de Bogota & de Tunia sont celles des *Musos* & des *Coly-mas*, le País est montagneux il y pleut quasi toutes les nuits, mais le jour fort rarement il y a deux Hyvers & deux Estez, le premier Esté est Décembre, Janvier, Fevrier, le second Esté en Octobre, Novembre. Le premier Hyver est Mars, Avril, May, & le second Hyver est Juin, Juillet, Août, & Septembre. Ces deux provinces ont 30 lieuës de long & 15 de large.

La province de *Venezuela* est bornée vers l'Orient par *la nouvelle Andalousie*, vers l'Occident par la province de *Rio de la Hacha*, vers le Septentrion par la mer du nord. La *Ville de Coro* est sa Capitale laquelle est éloignée de la ligne 11 deg. à l'emboucheure du lac de *maracaybo* du côté du Septentrion. A l'Occident de ce lac sont les *Pocabuyes* sous le 10 deg. de latitude on croit qu'ils ont beaucoup d'or,

au midy de ceux-cy sont les Alcolades, à l'Orient dudit lac habitent les Axaguas sous le 9 degré 50 min. dans les montagnes de Xizaharas. C'est une nation farouche, indomptée, & accoutumée de vivre de chair humaine.

La Province de *Caracas* est près du rivage de la mer du nord, sa Capitale est *nuestra senhora de caravalleda*, le terroir est fort montagneux.

La province de *Bariquicemeto* est entre les rivieres de ce nom & de *Buria* autrement dite S. Pedro. Elle est sous le 7 deg. 30 min. & bornée du côté du Septentrion par les montagnes de S. Pedro. La Capitale s'appelle *nova Segovia* laquelle a été bâtie par Jean Vallegas Allemand à la suscitation des Velfers qui l'habitent. Charles-Quint avoit fait don aux Allemands de toute la province de Venezuela : mais après avoit fait de grands degats & pillé cette province ils aimerent mieux

leur  
Le p  
cidé  
en o  
nom  
Tucu  
sent b  
ton ,  
étran  
il y a  
Vach  
de ce  
ce de  
de Cu  
rier &  
chair  
racay  
Provin  
les Co  
tagnes  
au for  
ta le  
païs es  
racapa  
meure  
Provin

leur Patrie & boire du Vin du Chin.  
Le païs des môtagnes qui est à l'oc-  
cidêt de neuva Segovia est abondât  
en or, & habité par des Sauvages  
nommez Chicas dans la vallée de  
Tucuyo, les cannes de sucre y croif-  
sent bien, il y a abondance de co-  
ton, le froment & autres grains  
étrangers y viennent à maturité,  
il y a quanrité de chevaux, de  
Vaches & de Brëbis: les Sauvages  
de cette vallée qui est de la Provin-  
ce de Bariquicemeto est la nation  
de Cuycas, c'est un peuple guer-  
rier & la pluspart mangeurs de  
chair humaine: entre le lac de Ma-  
racaybo & les montagnes est la  
Province de *Xuruara* plate & unie,  
les Coromochis habitent les mon-  
tagnes nation cruelle & farouche,  
au fond & recul du lac de Cula-  
ta se tiennent les Bobures. Leur  
païs est mal sain. A 10 lieuës de Ma-  
racapana dans les montagnes de-  
meurent les Chuigotes, les autres  
Provinces les plus Meridionales

sont Cuycas & à l'Orient de celle-cy est celle d'Orocomay.

La Province *de la nouvelle Andalousie* est bornée du côté de l'Orient par la grande riviere d'Orénoque, de l'occident par la province de Venezuela, du Septentrion par la mer du nord & du midy par des vastes deserts sa Capitale est *Paria* scituée sur le lac de Titiaca.

Du côté du Septentrion est la Province de Cumana vers le rivage de la mer, à l'opposite de la Marguerite les Sauvages vont tous nuds, les jours des Fêtes ils oignent leur peau d'une colle fort gluante & y soufflent du duvet de divers oyseaux, ils obeissent à leurs Caciques, les Femmes sement & cultivent la terre, le terroir est fertile en Mays, en Casse solutive, & abonde en gibier.

La Province *des Chiribiquois* est à 7 lieuës de l'isle de Cubagua vers l'occident nommée *S Fé*, les *Tongares* habitent les montagnes.

L  
scitu  
se tr  
trouv  
stes  
latit.  
viere  
*d'Am*  
selon  
a des  
*bas.*  
lieuës  
provi  
*bas* &  
meric  
lousie

*La*  
*ce equ*  
Espag  
Côte  
ce sou  
de l'e  
viere  
de 30  
& co

La Province de *Catapararo* est scituée entre des montagnes où il se trouve force mayes. Ensuite on trouve de grands deserts & de vastes campagnes sous le 6 deg. de latit. A l'occident de la grande riviere d'Orenoque est la Province d'*Amapaia*. Elle est riche en or, selon ANTHOINE DE BERREO, il y a des Sauvages qu'on nomme *Anabas*. La riviere en cet endroit à 12 lieuës de large, le terroir de cette province le long de la riviere est bas & marécageux & c'est la plus meridionale de la nouvelle Andalousie.

## GUYANE.

*La Guyane*, autrement la *France equinoxiale*, est appellée par les Espagnols el Dorado. C'est cette Côte de Terre ferme qui commence sous la ligne, à la pointe du nord de l'emboucheure de la grande riviere des Amazones. Elle a près de 300 lieuës Françoises de Côte, & coupées d'un grand nombre de

rivieres, elle se peut diviser en trois Parties. La premiere contient les terres qui sont depuis la ligne jusques au Cap d'Orange. La seconde contient celles qui sont depuis ce Cap, jusques à la riviere de Marony. Et la troisieme depuis cette riviere jusques à la riviere d'Orénoque. La premiere étoit appelée Indienne, pour n'être habitée que par des Indiens. La seconde est habitée par des François à present au pouvoir des Hollandois, & la troisieme est habitée par les Anglois & par les Hollandois.

La Guyane Indienne contient environ 80 lieuës. C'est un País fort bas & inondé vers les Côtes maritimes. Le rivage de la mer est plat; les Barques Françoises, Angloises & Hollandoises y vont souvent traiter de lamentein ou de vache de mer, que les Aracarets & Palicours qui habitent cette Côte leur traittent, après les avoir harponnez dans les ruisseaux & les

mar  
Les  
innon  
place  
rer u

La  
80 lie  
par le  
pointe  
la mer  
petite  
par de  
riviere  
mer so  
deg. 4

La C  
vague  
mer,  
gnes à

Les  
au riva  
assez cr  
taux h  
les Pal  
riviere  
d'Unin

marais. L'air y est tres-mauvais. Les Habitans sont obligez par les inondations de l'Orenoque de se placer sur des arbres & pour respirer un air plus favorable.

La Guyane Françoise contient 80 lieuës de Côte, commençant par le Cap d'Orange qui est une pointe de terre basse qui se jette à la mer, lequel on reconnoit par 3 petites montagnes que l'on voit par dessus & qui sont au delà de la riviere de Wiapoco qui se jette à la mer sous ce Cap lequel est sous le 3 deg. 40. min. latitude Nord.

La Côte jusques au Cap d'Aprovague est terre basse au bord de la mer, mais elle se releve en montagnes à 4 ou 5 lieuës dans le País.

Les Yaos sont au dedans du País au rivage de Wiapoco, ils sont assez civilisez. Les Aricaretz orientaux habitent la riviere d'Aricary, les Palicours habitent partie de la riviere d'Aricari celles de Maricary, d'Uninamary, & de Cassipoure. Les

Sapayes habitent le rivage de Cauvo, les Galibis s'étendent aux bords de l'Aprouvague & d'Unia en l'isle Cayenne, aux rivieres de Macuria, Caurrou, Manamanory, Sinamary, Conomana Marony & Soriname. Les Aricaretts occidentaux sont au Nord de la riviere des Amazones & vers les bords de la Cayenne, les Marrones sont au rivage de Caurrou, les Parragotes vers la riviere de Marony.

La province d'*Aromaia* est entre l'emboucheure de l'Orenoque & la Ville de S. Thomas, après S. Thomas plus avant & de même côté est la Province de *Guiane* & ensuite plus avant long de la grande riviere la Province d'*Emeria*. Au delà des montagnes de la province de Guyane, sont les *Guyanites* dans la vallée de *Amariopacana*. Sur le bord du lac *Cassipa* sont les *Cassipagotes*, les *Esparagotes*, & les *Arawagotes*. Au long de la riviere de *Caora* les *Rwaypanomas*. A l'occi-

den  
bite  
30 m  
Etra  
qui  
bord  
Ils o  
tité  
& p  
noir  
U  
de M  
Sheb  
maig  
de fu  
La  
la riv  
des r  
viere  
cheu  
cueil  
dent  
la riv  
des  
Arra  
tiles

dent de la riviere de Berbice habitent *les Arwaques* sous le 6 degré 30 min. ils reçoivent fort bien les Etrangers, au contraire *des Caribes* qui sont cruels & qui habitent aux bords de la riviere de Soriname. Ils ont quantité de coton & quantité de bois de lettre, qui est dur & pesant, avec des petites taches noires.

Un peu en dedans de la riviere de Maruvini sont *les Percottes* & *les Shebaios*, leur terroir est rouge & maigre il y a beaucoup de Cannes de sucres non cultivées.

*Les Maraons* sont sur le rivage de la riviere de Wiapoco, au dedans des terres jusques au saut de la riviere. Et à 60 lieuës de son emboucheure sont les *Nourakes* qui recueillent force Coton & le vendent aux autres Sauvages. Vers la riviere d'Arracouw en dedans des terres sont les Provinces de *Arraccoria* & de *Maronias* fort fertiles & peuplées, les Habitans re-

310 LE NOUVEAU  
çoivent les Etrangers.

Les Caripous demeurent aux bords de la riviere de Cayenne jusques à sa source, il y a encore quelques provinces dans l'enceinte des montagnes où est le grand lac de Parime qui a du côté du Septentrion, la Guayane propre & le Royaume del Dorado à l'occident dudit lac, en la Partie Septentrionale au midy de ce lac *les Apantes* au bord de la riviere de Coruris.

En la Partie de la Guyane qui approche la riviere des Amazones, l'Esté commence au mois d'Août & l'Hyver en Février, mais en la Partie occidentale vers l'Orenoque l'Esté commence en Octobre & l'Hyver en Avril, le terroir au bord de la mer est presque par tout bas, il est fort peuplé des Sauvages, tant à cause de sa fertilité & du bon temperamment de l'air qu'à cause de la commodité des rivieres excepté quelques endroits qui sont mal sains, au dedans il y a quelques

mon  
& ait  
y fo  
Sauv  
obeis  
timid  
tifs,  
Cassa  
abonc  
plant  
a des  
tité de  
te de f  
noto  
teintu  
en ora  
qui do  
gomm  
quelle  
des fei  
quelles  
un rou  
AN  
viere d  
ce de C  
lat. & f

montagnes dont il y en a de fertiles & aisées à cultiver, les mouchérons y sont un peu incommodes, les Sauvages vivent sans religion & obeissent à leurs Caciques, ils sont timides, soubçonneux & vindicatifs, au lieu du Bled ils usent de Cassave, ils ont aussi de Mays & abondance de miel, il y a diverses plantes propres à la medecine, il y a des resines, des gommés, quantité de chanvre & de lin, toute sorte de fruits de l'Amérique, de l'antoto ou oreilhan propre pour la teinture qui teint la laine & la soye en orange, il y a aussi une graine qui donne une couleur bleuë & une gomme qui distille d'un arbre laquelle teint le drap en jaune, & des feüilles d'un certain arbre lesquelles étant bien préparées font un rouge brun.

Au bord Septentrional de la riviere des Amazones est la Province de *Coropa* sous le premier deg. de lat. & sous 323 deg. de longit. celle

*d'Apantã* est sous un deg. 30 min. de latit. & sous 318 de longit. au bord meridional est la Province de *Panarayba* sous le 3 deg. de lat. & sous 325 deg. de longit. celle de *Tapayfa* est à l'Occident de celle-cy, celle de *Mataya* est plus outre vers l'occident. *Cayana* est au Nordest de *Mataya* au bord d'une riviere de même nom, il y a quantité de Nations qui habitent le long de cette grande riviere.

### LE BRESIL.

*Le Bresil* s'étend depuis la ligne jusques au Tropique de Capricorne scavoir 23 deg. 30 min. Elle est divisée en 14 Gouvernemens ou Capitainies que nous décrirons en particulier avec les Nations qui les habitent, les principales sont les *Toupinambourgs* & les *Margaias*.

### P A R A.

*Para* est le premier Gouvernement du Bresil du côté de la ligne, la

sa C  
min.  
long  
dent  
des  
Gou  
septe  
sur la  
4 ou  
Para  
d'une  
de 30  
plant  
Cann  
Coto

M  
Côte  
bitée  
dépos  
gais.  
fort p  
de l'C  
trée d  
Louiis

o min. de  
au bord  
e de Pa.  
t. & sous  
Tapaysa  
cy, celle  
vers l'oc.  
ordest de  
riviere de  
é de Na-  
g de cette

L.

is la ligne  
Capricor-  
n. Elle est  
emens ou  
crirons en  
ons qui les  
s sont les  
Margaias.

Gouverne-  
de la ligne,  
la

sa Capitale est *Para* sous le 28 ou 30  
min. de latit. & sous 329 deg. 30 de  
longit. Elle est bornée de l'occi-  
dent par les bouches de la riviere  
des Amazones, d'orient par le  
Gouvernement de Maragnan, du  
septentrion par la mer du Nord,  
sur la pointe d'un rocher relevé de  
4 ou 5 brasses est bâti le Fort de  
*Para* de forme carée bâti au bord  
d'une riviere, il y a une garnison  
de 300 Portugais qui s'exercent à  
planter du Tabac, à cultiver des  
Cannes de sucre & à cueillir du  
Coton.

## M A R A G N A N.

*Maragnan* est une isle près de la  
Côte laquelle a été autrefois ha-  
bitée par les François qui en furent  
dépossédez en 1613 par les Portu-  
gais. Elle est sous 2 deg. 5. min. &  
fort proche de la Côte. Du côté  
de l'Oüest il y a une baye à l'en-  
trée d'icelle est la petite isle de S.  
Louïs, dans cette baye est la For-

314 LE NOUVEAU  
teresse de S. François. A la pointe  
du nord de l'isle est le Bourg de S.  
André & du côté du Sud est la  
Forteresse de S. Jago.

S I A R A.

Le Gouvernement de *Siara* a sa  
Capitale de ce nom scituée sous 3  
deg. 25 min. lat. Sud & sous 340 deg  
de longit. & au midy de la riviere de  
*Siope*, les *Tabaxares* & les *Tapuyes*  
sont entre les deux rivieres de *Siope*  
& de *Para*, ces derniers sont le  
long de la riviere de *Siope*, les *Ti-*  
*guares* sont en la Partie meridionale  
de ce Gouvernement.

R I O G R A N D E.

*Rio grande* est scituée sous le 5  
deg. 30 min. ce Gouvernement n'est  
pas peuplé à cause des guerres en-  
tre les Sauvage & les Portugais,  
les uns ont été tuez & les autres  
se sont retirez vers les *Tapuyes*, ce  
Gouvernement s'étend 10 ou 12  
lieuës.

est  
lig  
bit  
tug  
ave  
ont  
tou  
le r  
trou  
bea

7  
à 34  
nom  
lieuë  
Côte  
de a  
vern  
cre,  
Fran  
Port  
proc

## PARAIBA.

*Paraiba* suit après sa Capitale est de même nom, à 7 deg. de la ligne, aux environs de la Côte habitent les Petivares Sujets des Portugais qui ont g'ierre continuelle avec les Tyguares, les Portugais y ont 18 ou 20 moulins qui rendent tous les ans 150000 arobes de sucre, le terroir est assez fertile, il s'y trouve en beaucoup d'endroits beaucoup d'arbres de bresil.

## TAMARACA.

*Tamaraca* est à 7 deg. 45 min. & à 348 deg. de longitude. Il prend le nom d'une isle voisine distante 5 lieuës d'Olinde & à 2 lieuës de la Côte elle a un Port assez commode au côté de Sud, dans ce Gouvernement il y a 22 Moulins à sucre, il a été possédé autrefois des François qui imposèrent le nom de Porto dos Franceses qui en est proche.

LE NOUVEAU  
 PERNAMBUCO.

*Pernambuco* est sous le 8 deg. Sa Capitale est *Olinde*, scituée sur une éminence au bord de la mer, il y a dans ce Gouvernement plus de 100 moulins à sucre, dans les plus grands il y a 15 ou 20 Portugais & 100 Negres, dans les moyens 8 ou 10 Portugais & 50 Negres, dans les petits 5 ou 6 Portugais & 20 Negres, les plus grands font tous les ans 7 ou 8000 arobes de sucre & les autres à proportion le dîme du sucre est payé au Roy de Portugal & quand il est arrivé dans le Royaume paye encore le quint, les Mariquites habitent cette Province.

SEREGIPPE.

*Seregippe* a pour sa Capitale *S. Salvador* sous 11 degrez 12 min. ce gouvernement est borné du Septentrion par la riviere de *S. François* qui le separe de *Pernambuco*

& c  
 les  
 ce  
 40  
 Co  
 B  
 -  
 tous  
 ville  
 men  
 40  
 qui  
 bord  
 gent  
 gou  
 teur  
 tres  
 Cote  
 dam  
 tent  
 les T  
 au M  
 yave  
 dion  
 Port

& de midy la baye de tous les Saints les Ambazes & les Pigrui sont dans ce gouvernement, il y a environ 40 Moulins à sucre, il y croit du Corou en grande abondance.

*BAYE DE TOVS LES SS.*

Le gouvernement de la Baye de tous les Saints a pour Capitale la ville de *S. Salvador*, ce gouvernement est fort peuplé, il y a plus de 40 Moulins à sucre ou dans les isles qui sont dans la baye ou sur les bords des rivieres qui s'y déchargent, dans *S. Salvador* demeure le gouverneur, l'Evêque & l'Auditeur general de tout le Bresil & autres Officiers, dans le Terroir le Coton & le sucre y croissent abondamment, les Sauvages qui l'habitent sont les Coriuri vers le nord, les Taicuiwij vis-à-vis de la baye au midy de ceux-cy sont les Guayaves & en la Partie la plus meridionale sont les Quiriguics, les Portugais ont été obligez d'aban-

318 LE NOUVEAU  
donner la ville de S. Amaro ensemble  
10 moulins à sucre de crainte  
d'être mangés des Sauvages qui  
avoient déjà dévoré tous leurs es-  
claves & ouvriers domestiques.

### LOS ISLEOS.

Le Gouvernement de *los Isleos* a  
sa ville Capitale de même nom sous  
le 15 deg. 45 min. les Aymurès ou  
Guaymures de ce gouvernemēt au-  
trefois ont mal traité les Portugais,  
ils surprenoient séparément & les  
devoient, le terroir est fertile &  
propre pour toutes sortes de grains  
les Toupinambourgs, les Aymures  
& les Guaymures sont les Nations  
qui les habitent, ces derniers sont  
en la Partie la plus meridionale.

### PORTO SEGURO.

Le Gouvernement de *Porto Seguro*  
a la Ville Capitale de ce nom sous  
16 deg. 25 min. Il est borné du Se-  
ptentrion par celui de los isleos &  
du midy par celui de Spiritu santo,

le terroir abonde en toutes sortes de vivres dont on pourvoit les autres gouvernements, les Maribuus habitent la Partie Septentrionale, les Nacij sont à l'Occident de Porto seguro, les Tupigues, Auguarars & Catagues habitent la Partie meridionale.

### S P I R I T U S A N T O .

Le gouvernement de *Spiritu santo* est scitué sous le 20 deg. qui a la Capitale de ce nom scituée sur le bord d'une riviere de même nom, les Provinces qui sont dans ce gouvernement sont coupées par la riviere de Paraiba, son emboucheure étant sous le 21 deg. les Tapuyes & les Apiapetangas sont leurs voisins qui sont farouches. & ennemis des Portugais qui sont du côté Septentrional, les Marguaias vers le milieu, les Tomomimes nation cruelle, les Lopes, les Motayes & les Molopaques sont en la Partie meridionale.

## RIO IANNEIRO.

Le Gouvernement de *rio Ianneiro* a pour Capitale la ville de *S. Sebastien* qui est au bord meridional de *rio Janneiro* sous 23 deg. 10 min. Il est borné vers le Septentrion de *Spiritu santo* & du midy par *Saint Vincens*, les Nations qui habitent la Partie Septentrionale, sont les *Paraibes* & à l'Oüest de ceux-cy les *Guaières*, *Guiriges* & *Quincicui-gi*, long de la Côte sont les *Guaitares*, & *Waitaquases*, à l'Oüest de ceux-cy sont les *Tamvies*.

## SAINT VINCENS.

Le gouvernement de *S. Vincens* a pour Capitale *los Santos* sous 23 deg. 50 min. Il est borné du Septentrion par *rio Jâneiro* & de l'Occident de la Province de *Guayra*, les *Tupinimbès* habitent la Partie Septentrionale, les *Tupinikinsi* sont au midy de ceux-cy & les *Miramumini* sont en la Partie Occidentale

Le Bresil est habité par diverses Nations des Sauvages dont il y a un grand nombre en dedans les terres principalement le long du rivage de la riviere de S. François.

Les Peuples qui habitent le Bresil sont les *Petivares* qui ne sont pas si cruels que les autres Sauvages, ils vivent civilement avec les Etrangers, ils possèdent une grande étendue de terre vers le Nord près de Paraiba, ils sont de mediocre taille & vivent sans religion.

Sur le bord de la mer entre Pernambuco & la baye de tous les Saints habitent les *Mariquites* de la race des Tapuyes errans par les Forêts & par les deserts, ils s'étendent jusques à la riviere de S. François.

Depuis cette riviere jusques à la baye de tous les Saints habitent les *Toupinambourgs* semblables aux mœurs des *Petivares*. De cette baye jusques à dos isleos habitent les *Waimores* ou les *Guaymures*.

*Les Waytaquases* habitent autour du Cap Frio, pareillement les Sauvages appellez *Iocoex* qui habitent dans les lieux humides & marécageux, ils sont également ennemis de tous & sont cruels à leurs voisins.

*Les Wainasses* occupent l'isle grande, scituée à 20 lieuës de l'emboucheure de la riviere de Janneiro les *Topinaques* sont dans le gouvernement de S. Vincens, ils dansent trois jours entiers avant que de venir au massacre de leurs prisonniers.

*Les Pories* se tiennent à 100 lieuës de la mer, ils sont semblables aux *Wainasses* & sont petits, ils vivent bien avec les Portugais. Leur richesse est de l'huile de beaume.

*Les Molopaques* occupent beaucoup de terrain au delà de la riviere de Paraiba. Ils sont grands & plus civilisez que les autres, dans leurs montagnes il se trouve des grains d'or çà & là que ces Sauvages méprisent. *Les Motayes* voisins de ceux-cy vont tous nuds, ils vi-

ven  
gen  
im  
de  
len  
mo  
Pin  
tau  
est  
plé  
der.  
faro  
tes  
font  
rust  
ronf  
leur  
leur  
racin  
L  
mer  
de Sa  
& an  
ils tra  
Les T  
neme

vent de Mays, des racines & mangent de toutes sortes d'animaux immondes. *Les Lopus* habitent près de ceux-cy, les Portugais les appellent *Bilreyos*, ils habitent dans les montagnes où ils vivent de fruit de Pin. Cette contrée abonde en métaux & pierres precieuses, mais elle est si éloignée de la mer & si peuplée qu'il est difficile de les aborder. Ils sont petits, rudes, incivils & farouches, plus semblables aux bêtes qu'aux hommes. Après eux cy sont les *Wayanawafones* hommes rusteaux, simples & pareusieux qui ronflent tout le long du jour dans leurs cabanes durant le temps que leurs Femmes leur vont amasser des racines pour manger.

*Les Carios* sont sur la Côte de la mer à 90 lieuës au Midy de la ville de Saint Vincens. Ils sont civilisez & amis des Portugais avec lesquels ils traittent de leurs Marchandises. *Les Tupinikins* sont dans le gouvernement de S. Vincens à 40 lieuës de

la mer habitans dans les montagnes qui occupent plus de 80 lieuës, ils sont au Septentrion des Carios à 45 lieuës de rio Janeiro. Au dedans des terres sont *les Maruminos* qui sont une Nation sans domicile, cruelle & farouche, qui commence à être favorable aux Portugais par l'instruction qu'ils ont du Christianisme.

### L A P L A T A.

Juan dias de Solis découvrit en 1515 cette riviere, lequel ayant été porté dans l'emboucheure, il monta jusques à 34 deg. 40 min. & jusques à une isle où ayant vû plusieurs cabanes des Sauvages il descendit à terre y étant appelé par les Sauvages desquels ne s'étans pas meffié, il fut tué & mangé avec la pluspart de ses Gens.

Sous le nom de la Plata nous comprenons toutes les Provinces & Nations qui avoisinent cette grande riviere qu'on appelle autre-

me  
re  
prin  
gua  
  
ver  
à l'  
trio  
ladi  
dep  
entr  
ville  
26 d  
Gou  
Pro  
deg  
Par  
vier  
Et  
des  
trav  
Vin  
Hab  
qu'il  
font  
ce, i

ment Paraguay, son emboucheure est sous le 36 deg. de latit. Ses principales Parties sont le Paraguay & le Tucuman.

*Le Paraguay* a la mer du Nord vers l'Orient, la riviere de la Plata à l'Occident, le Bresil au Septentrion & au Midy l'emboucheure de ladite riviere. Sa longueur s'étend depuis 15 deg. jusques au 35 deg. & entre 316 & 323 deg. de longit. La ville de l'Assomption qui est sous le 26 deg. 20 min. est la Capitale où le Gouverneur fait sa residence. Ses Provinces sont *Taioba* sous le 23 deg. de latit. *Guaira* sous le 24 deg. *Parana* sous 28. 30 min. entre la riviere de ce nom & celle de *Uruaig*. Et *Vruaig* sous le 30 deg. où il y a des mines, les Espagnols y font travailler. Ce Pais a du Bled, du Vin des Fruits & du bétail, les Habitans y ont des gros arbres qu'ils appellent *Zaines*, dont ils font leurs Bâteaux tout d'une piece, ils marquent les routes de leurs

326 LE NOUVEAU  
chemins par les abbatis des arbres.

*Les Carioës* confinent avec la Plata ils sont scituez entre 24 deg. & 35 deg. de latit. & en longitude sont entre le 325 & 365. *Les Charuans* sont sous le 36 deg. 30 min. & sous le 327 deg. de longit. *Les Tapelares* sont sous 31 deg. au Nord des *Charuens*. *Les Galaches* sont sous le 25 deg. de latit. & sous 329 de longit. aux environs de Ciudad real, qui est bâti sur le rivage de Parana. Sous le Tropique de Capricorne sont *les Guatataës*, *les Mogaliës* & *les Gonnanenaquaës* fort affectionnez aux Espagnols.

### LE TUCUMAN.

*Le Tucuman* est separé du côté d'Orient de la Plata, vers l'Occident est separé du Chili par les montagnes qu'on appelle las Cordilleras, du midy par la terre de Magellan & du Septentrion par le Perou, son étenduë du Nord au Sud est entre 24 & 36 deg. de la-

titud  
longi  
del es  
313 d  
tal d  
ces &  
rivier  
Peup  
Poto  
dans l  
appar  
los C  
stra se  
sain &  
blonn  
bles &  
laine  
& des  
bitans  
Div  
bords  
nous f  
tant c  
fa sour  
Espag  
une d

titude & entre 304 & 320 deg. de  
 longitude, sa Capitale est *S. Iago*  
*del estero* sous le 28 deg. 15 min. &  
 313 de longitude au bord Occiden-  
 tal d'un lac. *Les Iucuyes, Omogua-*  
*ces & Chalchaques* vont jusques à la  
 riviere de *Lesterò*. La vallée de ces  
 Peuples est scituée à 100 lieuës de  
*Potosi*, & 40 de *S. Bernard* qui est  
 dans la vallée de *Tarixa* ou *Tarya*  
 appartenant au Gouvernement de  
*los Charchas* & à 50 lieuës de no-  
*stra segnora de Talavera*, l'air y est  
 sain & chaud, le Terroir est sa-  
 blonneux & salé. Il y a des vigno-  
 bles & à cause de l'abondance de  
 laine on y fait beaucoup de draps  
 & des étoffes de coton que les Ha-  
 bitans portent à *Potosi*.

Diverses Nations habitent les  
 bords de la riviere de la *Plata* que  
 nous sciterons par ordre en mon-  
 tant cette fameuse riviere jusques à  
 sa source, au bord Occidental les  
 Espagnols ont *Buenos-airos* qui est  
 une de ses meilleures Colonies à

cause du commerce qu'elle fait au bresil, d'où elle reçoit les Marchandises de l'Europe. Elle a été bâtie en 1535 par Mendocça Espagnol. De même côté sont les *Quirandies* sous le 35 deg. de latit. & 322 de longit. *Les Maracotes* sont sous les 33 deg. de latit. au Nord des *Quirandies*. *Les Tenbuos* sous le 31 deg. de latit. Continuant vers le Nord sont *les Mequaretas* sous le 29 deg. *Les Mepenes* sous le 28 deg. 15 min. *Les Amaguais* sous le 26 deg. 15 min. *Les Gaicuruës* sous le 25 deg. 30 min. de latit. & sous le 318 deg. de long. *Les Yapervos* sous le 23 deg. 30 min. de latit. & 316 de longit. *Les Chiquitos* sous le 24 deg. de lat. & 315 deg de long. *Les Chiriguanos* sous le 21 deg. de latit. & 315 de longit. *Les Tamacos* sous 18 deg. 30 min. de latit. & sous 314 de longit. *Les Mocontes* sont sous le 17 deg. de latit. & sous le 313 deg. de longit. *Les Zipatalagars* sous le 16 deg. de latit. & sous le 313 deg. *Les*

*Car*  
 sous  
 men  
 & so  
 Cha  
 sous  
 Orch  
 sous  
 ruma  
 312  
 sous  
 le 31  
 guaie  
 & sou  
 bares  
 de lo  
 deg.  
 Les  
 & sou  
 sous l  
 Les S  
 latit.  
 Guebe  
 lat. &  
 gae  
 deg. d

*Carcaroes* sous le 29 deg. de latit. & sous le 317 deg. de longit. *Les Chimenai* sont sous le 27 deg. 30 min. & sous le 317 deg. de longit. *Les Chanes* sous le 26 deg. de latit. & sous 316 deg. 50 min. de longit. *Les Orchons* sous le 25 deg. de latit. & sous le 314 deg. de longit. *Les Churumates* sous le 23 deg. 30 min. & 312 deg. de longit. *Les Tagamaicis* sous 21 deg. 40 min. de latit. & sous le 313 deg. de longit. *Les Mathaguaicis* sont sous le 20 deg. de latit. & sous le 312 deg. de longit. *Les Tobares* sous 19 deg. de lat. & 312 deg. de longit. *Les Tonocoteros* sous 28 deg. de latit. & 310 deg. de longit. *Les Payembos* sous 23 deg. de latit. & sous le 318 deg. *Les Bascherpos* sous le 22 deg. de lat. & 318 de long. *Les Surucufis* sous 21 deg. 30 min. de latit. & sous 318 deg. de longit. *Les Guebecufes* sous 20 deg. 30 min. de lat. & 317 deg. de longit. *Les Paragae* sous 20 deg. de latit. & sous 317 deg. de longit. *Les Guaxarapos* sous

19 degrez de latitude & 317 degrez de longitude. *Les Xacouès* sous 18 deg. 30 min. *Les Xaquesses* sous 17 deg. 30 min. *Les Chanesses* sous 16 deg. *Les Xarayes* sous 15 deg. *Les Tapapecouès* sous 13 deg. 30 min. & sous 318 deg. de long. *Les Payzunoès* sous 13 deg. de latit. & 318 deg. de longit. Nation barbare & non encore domptée. Au delà de ces Peuples on va à travers des marais dans la Province de *Xarayo* delà on va à travers d'un grand desert rempli de boccages. Dans la Province de *Tapuaguaso* où habitent *les Tapapecocies*. Dans ce Pais il y a beaucoup de miel, de coton, de la cochenille & du pâtel, quantité de brebis dont ils font des gros draps qu'ils traffiquent vers le Bresil en troquant avec du ... & du ris & autres Marchandises.

### LE MAGELLAN.

*La Magellanique* s'étend depuis 38 deg. jusques à 52 deg. de latit.

entre  
bornée  
mer du  
Chili &  
trion p  
par le  
compro  
vers le  
vers le  
sterile  
toujours  
Origine  
nes, les  
le désro  
esté dé  
luy a do  
avoient  
pe, du te  
ques au  
oriental  
cher que  
dans la n  
se trouva  
vivres y  
L'an 161  
couvrit

degrés  
sous 18  
sous 17  
sous 16  
g. Les  
min. &  
yzunoës  
deg. de  
on en-  
es Peu-  
marais  
delà on  
rt rem-  
rovince  
les Ta-  
a beau-  
e la co-  
tité de  
s draps  
refil en  
c du ris  
N.  
d depuis  
de latit.

entre 300 & 320 de longit. Elle est bornée du côté de l'Orient par la mer du Nord, de l'Occident par le Chili & la mer de Sud : du Septentrion par le Tucuman, & du Midy par le détroit de Magellan. Elle comprend la Province de Chica vers le Nord, & celle des Patagons vers le Midy. Ce Pais est froid & sterile à cause de ses montagnes toujours couvertes de neige. Les Origines habitent dans des Cavernes, les Peuples qui habitent vers le détroit se nomment Enoo, il a esté découvert par Magellan qui luy a donné le nom. Les Espagnols avoient bâti Ciudad del-rey Philippe, du temps de Philippe II. & quelques autres Forteresses à l'entrée orientale du détroit pour empêcher que les Etrangers ne passassent dans la mer de Sud : mais le Canal se trouva trop large & la disette des vivres y fit perir toute la Colonie. L'an 1616 un nommé le Maire découvrit un autre détroit pour pas-

ser à la mer de Sud avec plus de facilité. Et en l'année 1643 l'on découvrit celuy de Brouers vers l'Orient d'Hyver que les Gens de mer appellent Midy oriental.

*LE PEROU.*

*Le Perou s'étend depuis la ligne jusques au 25 deg. de latit. Sud, il est borné de l'Orient par le Bresil & par la Plata, de l'Occident par la mer de Sud, par le Septentrion par la ligne equinoxiale & par la Castille d'or, de Midy par le Chili.*

Le Perou est divisé en trois Parties, à sçavoir en Plaines, en montagnes & en Andes, les Plaines sont du côté de la mer, les montagnes sont au milieu du País qui sont des colines & des valées, les Andes sont des hautes & larges montagnes, les Plaines ont 10 lieuës de large, les montagnes environ 20 lieuës & les Andes autant prenant leur largeur de l'Orient à l'Occident, dans les Plaines il n'y tombe

que  
tagn  
jusqu  
il y p  
les s  
en é

Lo

trois

Lima

PAR

**L**

los Qu

Clum

Canna

Puerto

ruma,

rico,

Copall

del vie

ra, Pa

ba & I

La

sous la

que quelques rosées, dans les montagnes il y pleut depuis Septembre jusques en Avril & dans les Andes il y pleut presque toujours lesquelles s'étendent plus de 1000 lieues en égale distance.

Le Perou est encore divisé en trois Parlemens qui sont, *Quito*, *Lima* & *los Charcas*.

PARLEMENT DE QUITO.

**L**E Parlement de *Quito* comprend les Provinces de *Quito*, *los Quixos*, *Canela*, *Paçamoros*, *Chumbo*, *Puruaes*, *Quisna* ou *Quesna*, *Cannares*, *Guancabilcas*, *S. Iago* ou *Puerto veio*, *Callua*, *Ayavaca*, *Caruma*, *Catamayo*, *Chenchipen*, *Perico*, *Cherinos*, *Sa*, *Chachaynga*, *Copallen*, *Lanque* ou *Lanca*, *Loma del viento*, *Anta coanda*, *Tabancara*, *Palanda*, *Xaroca*, *Cumbiana* & *Paltas*.

La Province de *Quito* est scituée sous la ligne & au rivage de la mer,

l'air y est sain, l'hyver y dure depuis Octobre jusques en Mars, les Oranges, Grenades, Coins, Vignes, Froment, Mays, l'Orge & autres semences & fruits de l'Europe y croissent, il ya grande abondance de Vaches & de Jumens, il ya des mines de soulfre vif & peu de Brebis, la Capitale est *Quito* scituée sous 30 minutes latit. Sud, C'est un Evêché, il y a de bonnes Fortificatiōs, il s'y fait beaucoup de coton. On y apporte du Vin, Huile & autres Marchandises de l'Europe. Le traffic des Habitans est des habits de coton & des Draps de toutes sortes, des Bonnets, des Cordes de Navires, de Cuir, de Lin, de la Laine, de Sucre, des Formages, des Brebis, des Vaches & des Chèvres.

La Province de *los Quixos* est à l'Orient de la Province de *Quito* & au Midy de celle de *Popayen*, au Septentrion de celle de *Yquarfungo*. Elle est sous un deg. 30 min. Elle a

envi  
large  
fiden  
le V  
de C  
du D  
tans  
y est  
coup  
de M  
y a t  
rope  
potag  
est à

La  
pellée  
le plu  
soit u  
elle a  
gnes  
les est  
de Car  
From  
Ville  
*Loyola*  
troisié

environ 45 lieuës de long & 20 de large. *Baeza* est la Capitale & residence du Gouvernëur étably par le Viceroy de Perou, à 20 lieuës de *Quito*. Cette Province est du Diocèze de *Quito*. Les Habitans sont Chrestiens. La chaleur y est grande & arroufée de beaucoup de pluyes. Elle apporte peu de Mays & point de Froment, il y a toutes sortes de fruits de l'Europe & du Perou avec des Herbes potageres. La Province de *Canela* est à l'Orient de los *Quixos*.

La Province de *Paçamoros* appelée quelquefois *Yguarsungo* & le plus souvent *Jean des Salinas*, soit une Province ou plusieurs, elle a vers l'Occident les Montagnes des Andes, au delà desquelles est la Province de *Puruaes* & de *Canares* dont le Terroir porte le Froment & l'Orge, la principale Ville est *Valladolid*, la seconde est *Loyola* à 22 lieuës vers l'Orient, la troisiëme est *S. Iago de las montanas*

à 60 lieues de Loyola du côté de l'Orient dont le Terroir est riche en fin or : cette Province est montagneuse & sujette à la neige, mal saine & remplie de bêtes fauves. Les Sauvages y sont cruels principalement les *Aucaes*, dans celle-cy sont comprises les Provinces de *Xaroca* & de *Palanda* du côté de l'Occident.

La Province de *S. Iago* vulgairement *Puerto veio* a pour Capitale *Puerto veio* sous un deg. selon HERRERA sur le rivage de la mer de Sud, au dedans du País qui n'a point été subjugué par les Espagnols, il y a des émeraudes, elle apporte abondamment du Mays, des Batates & autres racines propres pour l'usage de l'Homme, il y pleut huit mois continuels, commençant en Octobre ce qui empêche de faire bien croître le froment.

La riviere de *Catamayo* donne le nom à la Province laquelle est fort

tempérée

temp  
prin  
*Iacm*  
& de  
*pen*  
poiss  
d'au  
de ce  
*Peric*  
Prov  
cy su  
*chayn*  
& ter  
*ballen*  
en Br  
les Pr  
degre  
La  
ville d  
la tra  
est m  
pagn  
Navir  
modit  
fort f  
3 deg

temperée sous le 5 deg. de latit. ses principales Villes sont *Zamora* & *Iaen*, elle a du côté de l'Occident & de Midy la Province de *Chenchen*. Cette riviere est grande & poissonneuse qui a d'un côté & d'autre de hautes montagnes. Près de cette riviere est la Province de *Perico*, & à 7 lieuës de celle-cy la Province de *Cherinos*. Après celle-cy suivent celles de *Silla* & de *Chachaynga*, toutes deux montagneuses & temperées. La Province de *Copallen* est aussi de la sorte & riche en Brebis. Au Nord de celle-cy sont les Provinces *Anta* & *Coanda* à 50 degrez 30 minutes.

La Province de *Guayaquil* a la ville de ce nom & la riviere aussi qui la traverse, la ville de *Guayaquil* est marchande & habitée des Espagnols, où on fait quantité de Navires à cause de la bonté & commodité des bois, son Terroir est fort fertile & agreable scitué sous 3 deg. de la ligne. Il s'y recueillit

quãtité de miel, les Sauvages qu'on appelle Guancabilcas sont sujets aux Bourgeois de Guayaquil. Il y a peu de côteaux, mais beaucoup de bois agreables. La Nation des Canes est voisine de la Ville de Guayaquil, ils habitent sur les rivages de la riviere de Daule.

Les Provinces de *Callua* & d'*Ayavaca* sont bornez vers l'Orient des Andes & de l'Occident du Terroir de la ville de S. Michel de Piura, leur principale Bourgade est *Caxas* sous le 5 deg. & quelque min. sci-tuée entre deux rivieres. Il y a abondance de bois, la terre est fertile en Mays & en Froment.

La Plaine du Perou que les Espagnols appellent los Lanos commēce à la vallée de *Tumbez*, au travers de laquelle passe une riviere de même nom, qui prend sa source à la Province de Paltas, & se décharge dans la mer de Sud. Le Terroir de cette vallée est sec & infertile, à cause qu'il y pleut rarement : mais

elle f  
si elle  
des C

A  
la val  
peupl

La  
celle-d  
quelle

la pre  
dans l

quanti  
par un  
lieuës d  
des Ha

.....

PAR

LE  
N  
ques au

la Metr  
Perou c

cile des  
& à pre  
scituée f



340 LE NOUVEAU  
un Evêque & un Corregidor, Li-  
ma est à present la Cour du Vice-  
roy & d'un Archevêque.

La Côte maritime est distinguée  
par valées. La premiere valée qu'on  
trouve est celle de *Motupé* où il y a  
des arbres de coton qui est leur  
traffick. A 4 lieuës plus outre est  
celle de *Xaynca* large de 4 lieuës  
arroufée par des Canaux des rivie-  
res qui la rendent fertile. Ensuite  
est la valée de *Tuqueme* agreable &  
couverte d'arbres. A une journée  
delà est la valée de *Cinto* en ces deux  
valées il ny a que des mottes de sa-  
ble & des pierres, c'est un pur de-  
sert, car ceux qui voyagent dans  
ces valées ont besoin des Guides.  
Après la valée de *Cinto* on passe à  
celle de *Colliquen*, separée par une  
riviere. Elle est deserte & les Ha-  
bitans ont été détruits par les Es-  
pagnols. Suit après la valée de *Sana*  
ou *Zana*. Après est *Pascamayo* la  
plus fertile & la mieux peuplée de  
de ces valées, les Indies sont Chre-

tiens  
coton  
celle  
sucré  
abon  
de Tr  
colte  
90 lie  
& 10  
Trux  
ensui  
lieuës

Suit  
fort p  
ne pe  
demie  
valée  
peupl  
suis a  
bocca  
truits  
de Ga  
après

La v  
de &  
font e

stiens, on y teint force Draps de coton. De Pascamayo on passe à celle de *Chacama* où les Cannes de sucre & les fruits y croissent en abondance, en laquelle est la ville de *Truxillo*, il s'y fait une grande recolte de froment, cette Ville est à 90 lieuës de Lima, selon HERRERA, & 105 lieuës geometriques. Après *Truxillo* suit la valée de *Ganapé*: & ensuite celle de *Santa* distante 25 lieuës de *Truxillo*.

Suit après la valée de *Gambacho* fort peu peuplée, & arrousee d'une petite riviere. A une journée & demie de chemin plus outre est la valée de *Guarmey* anciennement peuplée. La valée de *Parmonga* qui suit après est deserte & pleine de boccages, les Peuples ont été détruits par les Espagnols. Les valées de *Gaura* & de *Chancuy* suivent après.

La valée de *Lima* est la plus grande & la plus large de toutes qui sont en la Plaine de *Tumbez*. Il y

croit force Cannes de sucre, il y a grande abondance de figues, de raisins de passe & toutes sortes de vivres y sont à bon marché. Après la vallée de Lima suit celle de *Pachacama* riche & fertile d'où Pizarre tira plus de 900000 ducats d'un Temple des Indiens. La vallée de *Chilca* suit après laquelle est rendue fertile en mays par les torrens & rivières, ensuite est la vallée de *Mala* laquelle est presque couverte de Forêts. Après Mala on entre dans la vallée de *Guarco* laquelle est fertile en mays & en froment. Suivent après la rivière & vallée de *Lunaguana*, & la vallée de *Chinca*, celle-cy est plus grande que les précédentes fertile en froment & en vin: les Espagnols ont fort dépeuplé par les Guerres les Indiens de cette vallée. Après *Chinca* suit *Yca* fertile & peuplée, où il y a beaucoup de fruit & de vin. Ensuite est la vallée de *Valverde* laquelle est à 6 lieues du Port *Quemado*. La vallée

de *Tin*  
vers  
fort p  
en fru  
est *La*  
de me  
sont q  
res. D  
*curi* on  
*ca* suit  
*ma*. E  
*Cam*  
tes, da  
Espagn  
nie, fo  
vins &  
pa est  
quelle  
vers l'  
*desuyo* d  
& des p  
Après  
*Chuli*,  
viere de  
lement.  
La plus

*de Tingez* est à l'Orient de celle-cy vers les montagnes, laquelle est fort peuplée, abondante en vin, en fruits & en coton. Après Yca est *Lanasca* ou *Nasca* qui a un Port de mer nommé S. Nicolas, elles sont quasi desertes depuis les Guerres. De ce Port à la vallée de *Villacuri* on conte 20 lieuës. Après *Nasca* suit *Haceari* à 80 lieuës de Lima. Ensuite sont celles de *Oconna*, *Camana* & *Quilca* à present desertes, dans la vallée de *Camana* les Espagnols y établirent une Colonie, son terroir est fertile en grains, vins & figues. La Ville d'*Arequipa* est dans la vallée de *Quilca* laquelle a vers le Midy *Tarapaca*, vers l'Orient les Provinces de *Condesuyo* du nom commun des Indiens & des peuples nommez *Collaguas*. Après *Chilca* suivent les vallées de *Chuli*, de *Tambo palla* & *Ylo*, la riviere de *Tambo palla* separe le Parlement de *Lima* de celui de *Charcas*. La pluspart de ces vallées sont de-

sertes par les Guerres des Espagnols.



*Parlement de los Charcas.*

**L**Es Provinces de ce Parlement dans les montagnes allant du Nord au Sud. La première qui se présente, est Guancabamba. Ensuite est *Caxamalca* ou *Cassamarca* distantes l'une de l'autre de leurs capitales 50 lieuës. A main droite est la Province de *Pavor*. *Caxamalca* est remarquable par la victoire de Pizarre & par la prison & supplice d'Athualpa dernier Roy du Perou : cette Province est du Diocèse de S Michel. La Capitale de ce nom est au pied des montagnes & distante 100 lieuës de Lima & autant de Truxillo. Entre Lima & *Caxamalca* est la Province de *Guaylas* peuplée d'Indiens & peu d'Espagnols.

La Province de *Chachapoyas* est bornée vers l'Orient de Andes où

est  
les  
nor  
Pro  
re  
il y  
tair  
& l  
Les  
font  
tre  
salla  
Moy  
pag  
dans  
valle  
ne. I  
tura  
tagne  
impe  
R  
xama  
xa la  
Suive  
mach  
font

est bâtie *S. Jean de la Frontera* par les Espagnols, à 130 lieues à l'Est-nordest de Lima. Au delà de cette Province jusques à la grande riviere de *Moyabamba* ou *Muyupampa* il y a plus de 20000 Indiens tributaires, ils sont les plus industrieux & les plus blancs des Americains. Les Provinces voisines vers l'Orient sont, *Longa*, *Charasmal*, & de l'autre côté sont les Provinces de *Hassallao*, *Toncho* & *Chillao*, ceux de *Moyabamba* sont grossiers. Les Espagnols y ont mené une Colonie dans la Bourgade de *S. Jago de los valles*. Cette Province est mal saine. Elle est agreable à cause des pâturages : mais la hauteur des montagnes & l'épaisseur des Forêts est impenetrable.

Revenant à la Province de *Acaxamalca* on trouve la valée de *Xauxa* la plus renommée du Perou. Suivent après les Provinces de *Guamachuco*, de *Conchucos* lesquelles sont desertes à cause de la cruauté

348. LE NOUVEAU  
des Espagnols. Suit après la Pro-  
vince de *Piscobamba*, les Habitans  
aiment les Chrestiens. Leur ter-  
roir est fertile en toutes sortes de  
grains & de fruits. La Province de  
*Guaraz* vient après, elle est mon-  
tagneuse, les Indiens y sont labo-  
rieux, elle est séparée de celle de  
*Pincos* & celle-cy de celle de *Gua-*  
*zos* dont les Indiens sont civils. Cel-  
le de *Chucurpu* l'avoisine. Suivent  
après les vastes contrées de *Guayla*,  
de *Tamara*, de *Bombon*, qui sont  
sujettes au Diocese de *Guanuco*.  
Entre ces limites il y a 30000 In-  
diens tributaires. Le país est riche  
en Jumens, en Vaches & en Brebis,  
il y a beaucoup de boccages. Au  
même Diocese sont les *Viticos* qui  
habitent au sommet des montagnes  
dans des lieux rudes & difficiles. La  
Province de *Mama* est au delà des  
montagnes à 100 lieuës de la mer.

La Province de *Bombon* est rude  
par la scituation des lieux, mais fort  
peuplée étant fort élevée & scituée

fous  
lieuës  
font  
mays  
froid  
à la v  
10 lie  
moye  
de m  
dagu  
90 lie  
ge &  
en Fr  
quant  
partie  
par le  
Pre  
Ville  
le 13 d  
Lima  
Indien  
qui pa  
gne, e  
gues q  
lieuës  
Yucay

sous 10 deg. 15 min. environ 40 lieuës de la Côte. Les Sauvages y sont guerriers, ils ont disette de mays, à cause que leur Terroir est froid, ils vivent de racines propres à la vie. Il y a un lac qui a environ 10 lieuës de circuit sur un Terroir moyennement élevé, & entouré de montagnes. La Province d'*Andaguaylas* est sous 12 deg. 30 min. à 90 lieuës de la mer. Elle est fort large & abondante en Vaches, fertile en Froment, dans les valées il y a quantité de fruits, la plus grande partie des Indiens a été détruite par les Espagnols.

Près de la valée de *Toyma* est la Ville de *Cusco*. Elle est scituée sous le 13 deg. 30 min. à 140 lieuës de Lima vers l'Orient, il y a 100000 Indiens au Ressort de cette Ville qui payent tribut au Roy d'Espagne, elle est entourée de montagnes qui environnent la Ville, à 4 lieuës de *Cusco* est la valée de *Yucay* vers le Nord est entre de fort

hautes montagnes, saines & tempérées, le sommet de ces montagnes est presque toujours couvert de neiges presque tous les mois de l'an, à l'Occident de cette Ville est la Province de Cumbibilcas qui a 20 lieuës de long & 10 de large laquelle est fertile en pâturages; Vers l'Orient de la Ville de Cusco & du côté des Andes est la vallée de *Vilcabamba* où les Espagnols ont bâti la Ville de *S. François de la vittoria* à 22 lieuës de Cusco dans un terroir montagneux où il y a un Gouverneur qui reconnoît l'Evêque de Cusco, au Sudest de Cusco est la contrée de *Caravaya* ou *Callavaya* scituée entre de hautes montagnes éloignée de 45 lieuës où est la Bourgade de *S. Jean del oro*, qui a au Sudest les Provinces de *Bama* & de *Tacana* sous le 15 deg. 30 min.

La Province d'*Abisca* est au delà des Andes à l'Orient de Cusco, & la province de *Moxos* est au pied des Andes du côté qu'elles regar-

dent  
latit

D

Can

de C

bien

tout

est

C

Lima

& au

vince

vince

leme

siens

pend

ras,

mez

Le

tie et

prod

ble e

au b

dent l'Orient sous le 15 deg. de latitude.

Les Provinces *des Canches*, *des Canas*, & *de Cavinas* sont au Midy de Cusco, il y fait un peu de froid bien qu'elles soient abondantes en toutes sortes de grains & en brebis.

*Parlement de los Charcas.*

**C**E Parlement est separé le lōg de la mer de Sud, de celuy de Lima, par la riviere de Tambo palla & au dedans du Pais par la Province de Callao & outre les Provinces qui ressortissent de ce Parlement dans le Perou, il y a plusieurs autres Provinces qui en dependent, comme *S. Cruz de las sierras*, *le Tucuman*, les peuples nommez *Iurias* & *Diagatas*.

Le pais pour la plus grande partie est peu fertile, les semences y produissent peu, mais elle est agreable en pâturages, principalement au bord du lac de Titiaca, qui oc-

cupe une grande partie de Callao, dont la laine des brebis est fort fine. La pluspart des Provinces de ce Parlement est remply des mines d'argent & d'autres métaux, la Ville de *los Charcas* autrement dite la Plata est la Capitale scituée sous le 22 deg. de latit. à 10 lieuës de la mer de Sud dans un vaste païs, qui regne entre les montagnes des Andes.

Il y a un lac considerable qui est sous le 16 deg. il a environ 90 lieuës de circuit & si profond qu'il y a en quelques endroits 70 & 80 brasses il est à 45 lieuës de Cusco, l'eau n'est pas propre à boire car elle est salée & par un Canal de 60 lieuës de long se va joindre du côté de Sud dans un lac nommé Aulagas, il y a au dedans du lac quantité d'isles anciennement cultivées par les Indiens, mais maintenant desertes, le Terroir qui environne le grand lac qui abonde en troupeaux principalement en Pourceaux qui

s'eng  
dans

La  
tentr  
assez  
entre  
& fer  
en br  
Octob  
bres 8

pas. I  
peuple  
qu'ils  
confer

La  
*Chicuy*  
scituée  
mieux  
trées.

tout le

Christi

Capita

la Plata

sur le ri

La P

tuée fo

s'engraissent des joncs qui croissent dans ce lac.

La Province de *Collao* est au Septentrion de ce lac, les Peuples sont assez industrieux, elle est plate & entrecoupée de plusieurs rivières, & fertile en pâturages, notamment en brebis. Leur hyver dure depuis Octobre jusques en Avril. Les arbres & les semences ne reussissent pas. La principale provision de ce peuple est des Racines de papas qu'ils seichent au Soleil & qu'ils conservent dans leurs greniers.

La Province de *Chiquito* ou de *Chicuytu* est au Midy du grand lac scituée sous 17 deg. 30 min. c'est la mieux peuplée de toutes ces contrées. La pluspart des Indiens, sur tout les Nobles ont embrassé le Christianisme. Chiquito qui est la Capitale est distante de la Ville de la Plata 110 lieuës vers le Nordouëst sur le rivage dudit lac.

La Province de *Chuquiabo* est scituée sous le 17 deg. de lat. à l'Oriët

354 LE NOUVEAU  
d'Este dudit lac & à 110 lieuës de la  
ville de Cusco. La ville principale  
est *Nuestra fennora de la Paz* dans  
une valée enfermée par de hautes  
montagnes où il y a plusieurs bois  
& quelques champs femez de mays  
le reste des vivres y est porté du  
voisinage. L'air y est froid & la ter-  
re est seiche Il y pleut depuis Dé-  
cembre jusques en Mars, & depuis  
Avril jusques en Aouût il y fait froid.  
Les mois de Septembre, Octobre &  
Novembre y sont temperez. Les  
Andes sont à 10 lieuës delà. Il y a  
des mines d'or & quantité de sali-  
nes qui est le plus grand traffic des  
Indiens avec les autres Provinces  
du voisinage.

La Province de *Paria* est sous le  
19 deg. de latit. Elle a sa Capitale  
de même nom à 70 lieuës ou envi-  
ron de Potosi & à l'Orient du Ca-  
nal du grand lac qui se joint avec le  
lac d'*Aulagas*, sous les Andes qui  
en sont proches habitent plusieurs  
peuples dans diverses provinces.

La  
tuée  
Son T  
& en  
ta, e  
Siege  
que.  
6000  
d'Esp  
La  
l'Orie  
Elle  
abon  
& en  
de T  
qui es  
La  
celle  
infert  
dans  
trang  
30000  
mines  
vents  
qui le  
en Ma

La Province de *los Charcas* est située sous 21 deg. 40 min. de latit. Son Terroir est fertile en Froment & en Orge. Sa Capitale est *la Plata*, elle est fort peuplée. C'est le Siege du Parlement & d'un Evêque. Dans ce Diocèse il y a plus de 6000 Indiens tributaires du Roy d'Espagne.

La province de *Chocapamba* est à l'Orient de celle de *los Charcas*. Elle est dans une vallée fertile & abondante en Froment, en Mays & en pâturages, où D. Francisco de Toledo a bâti la Ville d'*Oropesa* qui est à 22 lieuës de la Plata.

La ville de *Potosi* est à 22 lieuës de celle de la Plata, son Terroir est infertile, il y a 5 ou 6000 Espagnois dans cette Ville & quantité d'Étrangers, dans son Territoire il y a 30000 Indiens qui travaillent aux mines. Son Terroir est élevé, & les vents y soufflent violamment, ce qui le rend froid, principalement en May, Juin, Juillet, & Août. La

356. LE NOUVEAU  
montagne d'où on tire l'argent est  
élevée par dessus les autres d'une  
couleur rouge brun. Son pied occu-  
pe une lieuë & son sommet finit en  
pointe.

Sous le 22 deg. est la province de  
sainte Croix de la Sierra au long de  
la riviere de Guapay à 110 lieuës de  
los Charcas ou de la plata vers l'O-  
rient.

Vers la source de la riviere de  
Bermeio on trouve ces deux Villes  
sous le 25 deg. de latit. sçavoir, *Sal-  
ta* & *Xuxuy* à 25 ou 30 lieuës de *Yun-  
tas* qui est sous le 26 deg. de latit.  
Elles font un riche traffic avec ceux  
de Potosi, à sçavoir, de Bœufs &  
Vaches seichées au Soleil, à cause  
de la commodité des salines qu'ils  
ont. Au delà de *Xuxuy* en tirant  
vers Potosi on traverse un long de-  
sert jusques à ce qu'on passe dans  
la Province ou vallée d'*Omaguaca*,  
laquelle est assez temperée, mais  
plus froide que chaude. Les Sauva-  
ges vivent du Mays & de la Racine

de pa  
tenti  
nour  
dans u  
cageu  
sedent

*Le*  
nieres  
détroi  
gueur  
habité  
la Côt  
lieuës  
l'Occid  
20 lieu  
gnent l  
du côté  
sons op  
Ce Go  
stingué  
ces.

La va  
Septent  
deg. sur

de papas : & plus outre vers le Septentrion sont les *Paragones* qui nourrissent quantité de Vaches dans une vallée bourbeuse & marécageuse. Il y a des Indiens qui possèdent jusques à 40000 Vaches.

*Gouvernement de Chile.*

*Le Chile s'étend depuis les dernières limites du perou jusques au détroit de Magellan, il a de longueur environ 550 lieuës, ce qui est habité par les Espagnols long de la Côte de la mer n'est que de 330 lieuës ou environ & de l'Orient à l'Occident son étendue n'est que 20 lieuës à cause des Andes qui regnent le long de ce Gouvernement du côté d'Orient, ce pais a les saisons opposées à celles de l'Europe. Ce Gouvernement est plutôt distingué par vallées que par provinces.*

*La vallée de Copayapo est la plus Septentrionale, elle est sous le 27 deg. sur les limites du desert d'Ata-*

*cama* qui dure 100 lieuës le long de la Côte du Perou, elle est abondante en Mays, de sorte que la moisson surpasse 300 fois la semence. Elle est arroufée d'une riviere l'espace de 20 lieuës, & à son emboucheure elle forme le port de *Copayapo*. Il y a une montagne où il y a un si grand nombre de Turquoises qui fait qu'elles sont à present peu estimées.

La valée de *Guasco* suit après qui est scitué sous le 29 deg. de latit. & arroufée d'une riviere qui la rend fertile en grains, il y a une infinité de perdrix, quantité de Brebis & des Escurieux de couleur cendrée brune dont on fait un traffic considerable.

La valée de *Chile* est sous le 31 deg. de latit. La ville de *S. Iago de la neuva estramadura* est la Capitale du Chili qui est dans cette valée à 20 lieuës de la mer de Sud & sous 34 deg. de latit. Il y a un Siege judicial & une Eglise Cathedrale. Son Ter-

roir  
men  
est f  
d'or.  
Sauv  
qui f  
gne.  
Sauv  
indo  
valée  
ou Z  
latit.

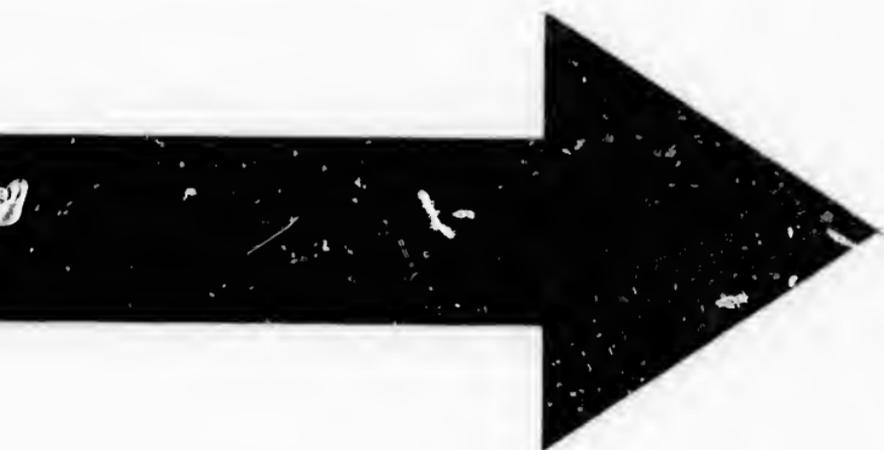
La  
les r  
sous  
la vil  
cains  
Ensu  
deux  
capel  
Ville  
l'Imp  
prises  
fertil  
Le  
d'Ara

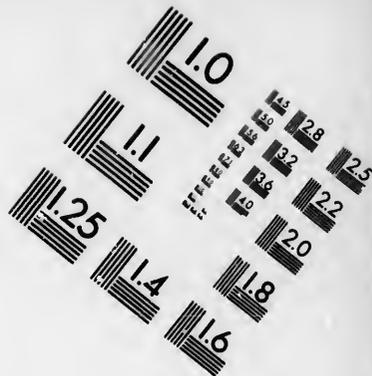
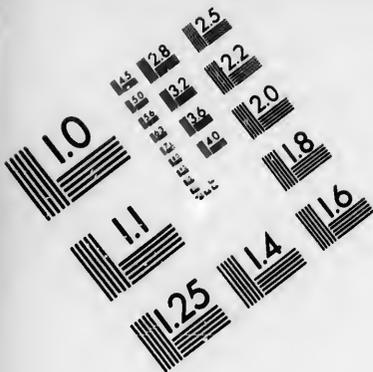
roir est fertile, abondant en Froment, en Vin & autres fruits. Elle est fort peuplée & riche en veines d'or. Dans le Diocèse il y a 80000 Sauvages distribuez en 26 tributs qui sont tributaires du Roy d'Espagne. Il y a quantité de Chevaux Sauvages dans les Forêts qui sont indomptables. Au Midy de cette vallée sont les peuples *Parmacanes* ou *Purumaucas* sous le 35 deg. de latit.

La province d'*Arauco* est entre les rivières de *Biobio* & de *Labapi* sous le 37 deg. de latit. au Midy de la ville de la Conception. *Les Araucains* sont ennemis des Espagnols. Ensuite suivent du côté de Midy deux autres provinces qui sont *Tucapel* & *Puren*, qui sont entre la Ville de la Conception & celle de l'Imperial qui peuvent être comprises sous celle d'*Arauco* qui est fertile en grains & en pâturages.

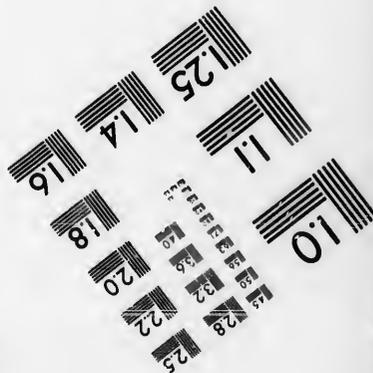
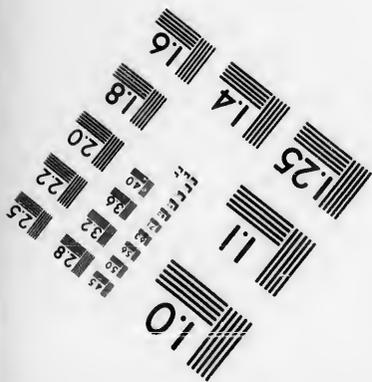
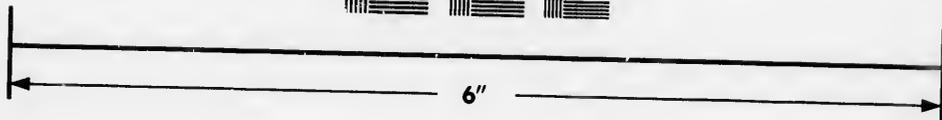
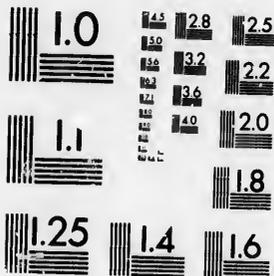
*Les Pulches* sont voisins de ceux d'*Arauco*, ils habitent dans les







**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
18  
20  
22  
25  
28  
32  
36

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

montagnes, c'est une nation legere  
cruelle & belliqueuse. Ils se liguent  
avec les Arauques contre les Espa-  
gnols. Ils vivent de la chasse, la  
plus grande partie de ces monta-  
gnes du côté de la mer est escar-  
pée. Au delà des Andes il y a une  
plaine vers l'Orient laquelle est  
deserte, sablonneuse & destituée  
d'eau douce.

La Ville de *l'Imperial* est sur les  
Frontieres du Midy de la Province  
de Puren & à 38 deg. 40 min. est  
au bord Septentrional de la riviere  
de *Cauten*, c'est un Evêché à quatre  
lieuës de la mer, dans ce Diocese  
il y a des mines d'or & environ  
80000 Sauvages.

La valée de *Mariquina* suit après,  
elle est scituée sous 39 deg. 30 min.  
Sa Capitale est *Villa rica* qui est  
sous le 39 deg. à 18 lieuës vers le  
SudSudest de l'*Imperial* sur le côté  
Occidental d'un lac que les Sauva-  
ges nomment *Mallabaquen* près  
de la riviere de *Tolten*. Le terroir

est la  
en f  
est d  
Cher  
A  
Prov  
scitue  
qui tr  
tes du  
du dé  
de 40  
de tou  
il est  
damm  
L'or q  
fin.

La  
deg. de  
& dépo  
riche en  
Sauvage  
Espagne  
quantite  
La P  
Capitale  
une des

est argilleux, mais assez fertile hors en froment & en vin. Le traffic est des Laines, des Draps & des Chemisettes de lin.

Au Midy de cette vallée est la Province de *Guadalanquen* où est scituée la Ville & Port de *Valdivia* qui tient le milieu entre les limites du Gouvernement de *Chile* & du détroit de *Magellan* qui est sous le 40 deg. Le Terroir est entouré de toutes parts de petites colines il est fort fertile & apporte abondamment le Froment & l'Orge. L'or qui se tire de ses mines est fort fin.

La Province d'*Osorno* est à 42 deg. de la ligne, le país est froid & dépourvû de vivres. Il est fort riche en or. Il y a plus de 200000 Sauvages qui payent tribut aux Espagnols. Ils tissent une grande quantité de Draps & de Toiles.

La Province de *Castro* a la Ville Capitale de ce nom, scituée dans une des isles qui sont dans le lac

362 LE NOUVEAU  
ou Golfe d'Ancud ou Chilue à 45  
lieuës de la Ville d'Osorno sous le  
43 deg. de latit. où il y a plus de  
12000 Sauvages qui sont tributai-  
res des Espagnols. Ce lac est en-  
touré de toutes parts de monta-  
gnes fertiles en Mays & en Fro-  
ment, il s'y fait de fort bons draps,  
elle est abondante en or. Castro  
est la derniere ville des Espagnols  
du côté du détroit de Magellan  
en la mer de Sud.

Le reste de la Côte jusques au  
détroit de Magellan est desert rem-  
ply de montagnes & de bois fort  
épois.



MARCHANDISE

\*\*\*  
M

E

Après

Pa

mo

les

le

ach

qu

Li

que

de l

L

guari

ressen

forme

sont c

corce

d'un

\*\*\*\*\*

## MARCHANDISES

QUI SE TROUVENT

## EN L'AMERIQUE.

*Après avoir donné la connoissance des  
Pais selon les Relations les plus  
modernes il faut à present considerer  
les avantages qu'on en peut tirer dans  
le Commerce, tant en troc qu'en  
achapt des marchandises; c'est pour-  
quoy il est necessaire de specifier les  
Lieux du principal Trafic & cha-  
que sorte de Marchandise par ordre  
de l'Alphabeth.*

## A C H I O L T.

**L'***Achiolt* est un Arbre fructier  
que d'autres nomment Chan-  
guarica & d'autres Pamaqua, il  
ressemble en grandeur au tronc &  
forme de l'Oranger, ses feuilles  
sont comme celles de l'Orme, l'é-  
corce, le tronc & les branches sont  
d'un roux tirant sur le verd, ses

Q

fleurs sont séparées en 5 feüilles d'une couleur blanche pourprine, le fruit est semblable aux pelons des châtaignes, de forme & grandeur d'une petite amande verte quadrangulaire & qui s'ouvre étant meur, contenant certains grains semblables à ceux des raisins mais beaucoup plus ronds, il verdit toute l'année & porte son fruit au Printemps auquel on a accoutumé de le tailler; de son bois on en tire du feu comme des cailloux, son écorce est propre à faire des cordes qui sont plus fortes que de la chanvre, on en fait de la teinture cramoisi rouge, de laquelle les Peintres se servent. On s'en sert aussi à la médecine, parce qu'elle est de qualité froide, étant buë avec quelque eau de même qualité & appliquée au dehors, elle tempere l'ardeur de la fièvre & arrête le cours de la dissenterie, on la mêle aussi avec le breuvage de Cacao pour rafraîchir. Cet arbre croit dans la nouvelle Espagne.

L'A  
& en

L'A  
Côtes  
sur la  
Tabag  
illes A  
qu'il e  
on cro  
s'enge  
qu'elle  
L'Am  
de Bar  
& n'est  
nant,  
jamais  
re en p  
nant;  
il est de  
dre prin  
se trou  
Floride

## A L U N.

L'Alun se trouve en la Virginie  
& en la Province de Cumana.

## A M B R E.

L'Ambre se trouve au rivage des  
Côtes de la Floride, quelquefois  
sur la Rade de la Barboude & de  
Tabago & dans quelques autres  
isles Antilles on le trouve après  
qu'il est survenu quelque tempête,  
on croit que c'est un Bitume qui  
s'engendre au fond de la mer &  
qu'elle se détache de son sein.

L'Ambre se trouve aussi aux Côtes  
de Barbarie dans la mer du Levant  
& n'est pas si bon que celuy du Po-  
nant, celuy-là est noir & ne seiche  
jamais si bien, qu'il se puisse redui-  
re en poudre comme celuy du Po-  
nant, il se fond facilement au feu,  
il est de moindre odeur & de moind-  
re prix, le meilleur est celuy qui  
se trouve le long des Côtes de la  
Floride, lequel est ordinairement

d'un gris cendré. Pour sçavoir s'il est bon on regardera la figure laquelle doit tirer pour l'ordinaire à la rondeur, il doit être en quelque façon poly & de couleur brune entre gris de more & tamé, que s'il est bien sec il faut qu'il soit léger pour sa grosseur car par-là on jugera s'il y a mixtion de Colofone, de Bitume, de Cire, de Poix-resine ou de Sable, si l'on ne veut pas rompre la Piece il faut prendre une aiguille & la faire chauffer pour en percer la Piece d'Ambre, car si elle entre aisément il n'y a point de pierres mêlées, & en sentant la liqueur qui sortira par la chaleur de l'aiguille qui fondera l'Ambre vous sentirez une odeur qui approche de celle de la cire gommée & qui se termine en une odeur assez douce.

Mais si vous avez fait le prix de la Piece d'Ambre, de la rompre & à condition qu'il soit bon, on verra s'il y a des cailloux, il faut encore que l'Ambre se trouve de couleur

cend  
de no  
il est  
sec.

Il  
de la  
souple  
teau  
se for  
vous  
il doi  
main  
quan  
le cou  
fone  
te en  
bien  
quelq  
re pr  
faut  
noir  
dre n  
La  
est sa  
Poix  
de gra

cendrée à petits grains comme ceux de nos Truffes. Lors qu'il est recent il est plus brun que lorsqu'il est sec.

Il faut aussi prendre l'interieur de la Piece ou de l'endroit que l'on soupçonne & le mettre sur un couteau qu'on aura fait chauffer, & s'il se fond l'étendre sur la main, où vous verrez s'il n'y a rien de mêlé, il doit adherer si fortement à la main qu'il ne soit pas aise de l'ôter quand il se fond, il vient d'une seule couleur tirant alors sur la Colofone il ne faut pas aussi qu'il se mette en poudre, si ce n'est qu'étant bien on le racle & on le mêle avec quelque poudre bien subtile, encore prend-il partie au mortier qu'il faut racler de temps en temps, le noir ne se met jamais si bien en poudre ny de cette façon ny d'autre.

La difference du noir avec le gris est sa couleur qui tire plus sur la Poix noire, & qui n'est pas mêlée de grains gris blancs, mais par tout

égale, le noir est aussi plus mol & plus pesant & il sent plus le Bitume.

*A N A N A S.*

L'Ananas est tenu pour le fruit le plus délicieux de l'Amérique lequel se trouve aux isles Antilles particulièrement à l'isle de Tabago, il croit sur une tige d'un bon pied qui est revêtuë de 15 ou 16 feuilles qui sont de la longueur de celle des Cardes, de la longueur de la paume de la main, elles sont pointuës par le bout, un peu cavées par le milieu & armées de deux côtez des petites épines, le fruit qui est élevé sur cette tige est quelquefois de la grosseur d'un melon, sa forme est à peu près semblable à celle du Pin, le fruit est couronné d'un gros bouquet de fleurs & de feuilles qui sont d'un rouge vif, la chair se resoud tout en suc dans la bouche, elle est plus délicate que l'Auberge & le Muscat, son suc recrée l'esprit, fortifie l'estomach, chasse les dé-

gout.  
la fo  
grave

L'A  
roba  
trouv  
mala  
Espa  
Gren  
peut  
& se  
Ver

L'A  
setro  
Oran  
qui c  
gomi  
jaune  
qui é  
rouge  
une  
queu

mol &  
Bitume.

gouts & rétablit l'appetit, détruit  
la force du poison & soulage les  
graveleux.

## A N I L.

fruit le  
lequel  
particu-  
il croit  
qui est  
qui sont  
Cardes,  
ne de la  
par le  
milieu &

L'Anil appelle vulgairement Ca-  
roba est un assez bon pâtel qui se  
trouve dans la Province de Gati-  
mala de Mecoacan en la nouvelle  
Espagne au nouveau Royaume de  
Grenade & dans le Tucuman il  
peut servir d'encre aux courroyeurs  
& ses feuilles servent à faire du  
Ver:

petites  
sur cer-  
la gros-  
est à peu  
Pin, le  
os bou-  
qui sont  
e resoud  
elle est  
ge & le  
l'esprit,  
les dé.

## V N O T O.

L'Annoni autrement Orellan se  
se trouve en la Guaiane qui teint en  
Orange, il s'y trouve une graine  
qui donne une couleur blaie, de  
gomme qui teint le Drap en beau  
jaune, des feuilles d'un certain arbre  
qui étant bien préparées font un  
rouge brun & d'un bois qui donne  
une couleur pourprée & une li-  
queur laquelle étant bouillie teint

370 LE NOUVEAU  
toutes choses en pourpre & étant  
froide en fin rouge.

A T O L E.

L'Atole des Indiens est du Mays moulu, pétri, & détrempé dans l'eau & bouilli à la façon d'une bouillie fort claire. Il y a encore diverses autres sortes d'Atole, l'une se fait avec du Mays crû & seulement moulu, les autres après le font bouillir avec de la chaux, en cette sorte ils prennent 8 parties d'eau, 6 de Mays, une de chaux qu'ils mettent dedans un Vaisseau de terre qu'ils couvrent & font bouillir jusques à ce que les grains viennent mols, lors tirant le pot du feu le mettent dans un linge & le moulent sur une pierre & le mettent derechef sur le feu dans le même pot jusques à ce qu'il s'épaississe, ils l'appellent Yztacatole, c'est à dire blanc, ils composent une autre espece d'Atole que les Mexicains appellent Xoco-Atole, c'est

à dire  
livre  
Mays  
semb  
noir  
gardi  
grisse  
tole  
greun  
qu'ils  
vaisse  
le ch  
jeun  
en eu  
le mē  
& bu  
corps  
ou la

L'A  
Poivr  
vince  
Espag  
& dan  
te est

à dire aigre, laquelle se fait d'une livre de Levain & de deux sortes de Mays cuit & broyé puis mêlez ensemble, car ils prennent du Mays noir qu'ils forment en masse & le gardent 4 ou 5 jours tant qu'il s'aigrisse & lors ils le mêlent avec l'Atole afin qu'il en prenne une aigreur agreable au palais & après qu'ils l'ont versé dans un autre vaisseau, ils y ajoutent le sel & le chille. Cette espeece se prend à jeun pour nettoyer le corps car il en eut l'urine & lâche le ventre, le même levain détrempe dans l'eau & bû refait merveilleusement le corps quand l'on est fort échauffé ou lassé.

A X Y.

L'Axy ou Piman est une espeece de Poivre qui se trouve en la Province de Nicaraga, en la nouvelle Espagne, aux Côtes de Maragnan & dans la nouvelle Galice, la plante est touffue comme un petit bui-

son sans épines, sa tige est couverte d'une peau cendrée, elle porte plusieurs petits Rameaux qui sont chargez d'une multitude de feüilles un peu longue, dentelées & de couleur de verd naissant, il y en a de trois sortes, l'une ne produit qu'un petit bouton rouge longuet comme un clou de gerofle qui a au dedans une semence deliée beaucoup plus chaude que les épices qui viennent du Levant qui communique cette qualité picquante à toutes les viandes. La deuxième espece a une écosse plus grosse & plus longue qui devient vermeille étant meure & si l'on s'en sert aux saulces elle les jaunit comme feroit le safran. La troisième espece a une écosse encore plus grosse qui est assez épaisse, rouge comme du plus vif Coral, & qui n'est pas également unie, sa graine n'est pas si épicee que les autres, elle est suspenduë au milieu, on se sert de cette écosse & de la graine qui est en

deda  
point  
le pal  
moni  
chau  
y cau  
ceux  
dans  
d'esto  
coule

L'  
vince

La  
cine  
touff  
toup  
mais  
quali  
elle  
d'un  
celle  
plu

dedans au lieu de Poivre, mais n'a point les mêmes effets, car quand le palais est enflammé par son acrimonie, au lieu de fortifier & d'échauffer la poitrine il l'affoiblit & y cause des froideurs, de sorte que ceux qui s'en servent ordinairement dans les isles, sont sujets aux maux d'estomach & à contracter une couleur jaune.

### A Y M A N T.

L'Aymant se trouve en la Province de Gamanga dans le Perou.

### B A T A T E.

La Batate ou Patate est une racine qui est presque de la figure des touffes de jardins qu'on nomme toupinambous ou artichaux d'inde mais d'un goût plus relevé & d'une qualité meilleure pour la santé, elle pousse quantité de feuilles d'un verd fort brun approchant de celle des épinards, elles sortent de plusieurs pampes qui rampent sur

la terre & qui la remplissent comme font les melons, elle porte une fleur en forme de clochette au défaut de laquelle se forme la graine, ces racines sont de différentes couleurs, blanches, violettes, rouges, jaunes & marbrées, elles ont le goût des châtaignes & sont d'une meilleure nourriture que le cassave qui desseiche le corps; elle se trouve dans les Provinces de Puerto veyo, Sainte Marte, Cartagene, &c. Des racines de Batates & de Manioq on fait du pain que l'on appelle cassave, l'on grege cette racine sans être seichée puis l'on met ce qui est grege dans un petit sac de grosse toile afin d'en faire sortir le jus qui est du poison & en suite on met le marc par poignée sur uné platine de fer.

*Bled, Froment, Seigle, Orge, &c.*

Le Bled se fait en plusieurs endroits du Canada, le froment & les Seigles y multiplient si bien

qu'  
gler  
& l  
vell  
aux  
com  
de  
Pro  
cap  
de S  
font  
l'Is  
co  
Chi  
fenn  
man

*Bœu*

B  
Cub  
de la  
trafi  
paye  
Lima  
un g

qu'en France, en la nouvelle Angleterre, le Froment à Gatimala & Hondures Provinces de la nouvelle Espagne, Froment & Orges aux Provinces de Caruma de Bracomoros dans les valées de Lima, de Guana, de Ganuco, dans la Province de Los charcas, de Chocapampa entre la Plata & Potosi, de Sainte Croix, de las Sierras, qui sont dans le perou de S. Jago, en l'Isle de Sainte marie près d'Arauco & à l'Imperial qui sont dans le Chile, à Buenos ayros, Nuestra senhora de l'Assomption en rucuman & en Venezuele.

*Bœufs, Vaches, Brebis, Pourceaux, Chèvres & Chevaux.*

Bœufs & Vaches aux isles de Cuba, de l'Espagnole, de S. Jean, de la Jamaïque où il se fait un grand trafic, dans les provinces de Popayen, Venezuele, Darien, & à Lima, dans lesdites Isles il s'y fait un grand trafic de graisse de pour-

ceau, & des longues tranches seiches au Soleil dont les Espagnols se servent en s'en retournant chez eux. Les brebis dans les Provinces de Popayen, de Lima, de Chinca, Guaylas, chez les Canas, en la vallée de Guasco, chez les Carioës & à Venezuele, les Pourceaux dans les susdites Isles, aux Barbades & en la Province de Darien, les Chevaux en la Jamaïque, à l'Espagnole & en la Province de Darien.

*Bois de Bresil.*

Ce Bois se trouve dans le Bresil dont il porte le nom particulièrement dans les Gouvernements de Pernambuco, de Parayba, de Maragnan & de Rio grande. Son tronc est tortu, raboteux & plein de nœuds, ses fleurs donnent une agreable senteur & fortifient le cerveau.

*BOIS JAUNE.*

Le bois jaune propre à la tein-

ture  
bago

L  
la no  
Guay  
la, C  
& en  
est pl  
fort s  
se ser  
gnols  
en do  
on s'  
Provi  
On s'  
qui en  
de ces  
vage c  
ce bre  
l'un e  
l'autre  
verses  
beauc  
Il y

ture se trouve dans les isles de Tabago & de Ste. Croix.

## C A C A O.

Le fruit de Cacao se trouve en la nouvelle Espagne en l'Evêché de Guaxaca, à Tabasco, en guatimala, Chiapa, Yzalcas, Nicaragua & en la nouvelle Galice, ce fruit est plus petit qu'une amande, il est fort sec & se garde long-temps, on se servoit avant la venuë des Espagnols de ce fruit pour monnoye, on en donnoit l'aumône aux pauvres, on s'en sert encore dans quelques Provinces de la nouvelle Espagne. On s'en sert pour faire un breuvage qui est fort commun & fort chery de ces peuples, on appelle ce breuvage de Cocholat, ils mixtionnent ce breuvage de diverses façons dõt l'un est froid, l'autre chaud, & l'autre moyen car ils y mêlent diverses épiceries & principalement beaucoup de Poivre ou Axi.

Il y a quatre especes d'arbres

LE NOUVEAU

dont l'un s'appelle Cacahuaqua-  
huatl, les autres s'appellent Caca-  
huacintli, Xuchicacahuaquahuatl  
& le plus petit de tous Tlalcaca-  
huaquahuatl : tous ces fruits sont  
de même qualité, mais ce dernier  
est propre pour le breuvage & les  
autres pour transporter & trafiquer.

La composition de ce breuvage  
est de plusieurs sortes, le premier  
est appelé Atextli lequel se fait de  
cent ou environ de ces fruits crus  
& rôtis, bien pilez & mêlez avec  
autant de grains de mays ou si on la  
veut plus composée on y ajoute  
d'autres fruits & on le met dans un  
grand vaisseau le jettant d'un vais-  
seau à l'autre tant que l'écume se  
leve & que les parties les plus gras-  
ses & huileuses nagent dessus &  
ainsi ils en puisent le plus clair qui  
peut être bû separement avec plus  
de goût & de plaisir, car cette sim-  
ple boisson refrigerere & nourrit  
beaucoup. L'autre qu'on appelle  
Chocholat, on met de l'eau claire

dans u  
on pr  
veut  
façon  
de ter  
eau b  
un in  
qu'ell  
& que  
ses fl  
écum  
on y  
refroi  
grais

La  
cre se  
Chulu

Le  
toutes  
sert po  
humer  
il resse

dans un vaisseau sur le feu, après on prend le Chocolat autant qu'on veut qui se compose de plusieurs façons & on le met dans un vaisseau de terre y versant dessus de cette eau bouillante qu'on brasse avec un instrument de bois jusques à ce qu'elle soit entierement demêlée & que les parties grasses & huileuses flottent dessus lesquelles on écume & on met à part : puis après on y mêle de l'Atole, quand il est refroidy on y met derechef cette graisse.

### *CALCHANTE.*

La Calchante dont on fait l'encre se trouve dans la Province de Chuluteca.

### *CANELLE.*

Le Bois de Canelle croit dans toutes les isles Antilles, son écorce sert pour décharger l'estomach des humeurs piteuses qui l'oppresent, il ressemble au laurier mais il croit

beaucoup plus haut, ses branches sont plus étenduës & ses feuilles ne sont pas du tout si longues & sont plus douces, d'un verd plus gay, son écorce est d'un goût plus acre, & plus mordicant que la Canelle d'Orient, étant seichée à l'ombre donne un goût aux viandes qui en sont assaisonnées.

### CASSAVE.

Cassave est une racine qui se trouve dans la Floride dans les Provinces de Bemarin & de Mora co., au nouveau Royaume de Grenade à la Guiane & en l'isle de la Trinité, les Sauvages s'en servent au lieu du pain, ils la pilent sur une pierre & en pressent le jus lequel étant mangé crû il est dangereux, mais cuit avec du Poivre de bresil ou d'Axi est de bon goût, ils font de la farine de pain ou des tourteaux qu'ils cuisent sur une pierre, ils en font du breuvage qui se garde durant 5 jours qu'ils appellent Passiaw & en

font  
qu'ils

La  
ce de  
pa,  
Cum  
go,  
bre q  
qui e  
la mé  
feuille  
elles  
de fle  
dent c  
de la g  
ron &  
& den  
nent a  
de pet  
decina  
cet arb

Les

font un autre qui se garde 10 jours  
qu'ils appellent Paranou.

## C A S S E.

La Casse se trouve en la Provin-  
ce de Colyma, en celles de Chia-  
pa, Puerto veyo, Guaramos &  
Cumana dans les isles de S. Domin-  
go, de S. Jean & de rabago, l'ar-  
bre qui l'a porte s'appelle Cassier  
qui est de la grosseur & presque de  
la même figure d'un Pêcher, les  
feüilles sont languettes & étroites  
elles sont précédées de bouquets  
de fleurs jaunes auxquelles succe-  
dent de longs tuyaux qui viennent  
de la grosseur d'un pouce ou envi-  
ron & sont quelquefois d'un pied  
& demy ou deux pieds, ils contien-  
nent au dedans, comme en autant  
de petites cellules cette drogue me-  
decinale, les Caraïbes appellent  
cet arbre mali mali.

## C H A P A C O R.

Les petites racines de Chapacor

qui se trouvent en la Virginie donnent diverses couleurs rouges.

## C O C A.

Le Coca ou Cuca se trouve dans le Perou. C'est une herbe laquelle étant cueillie l'on la met dans des corbeilles pour la faire secher, après les Sauvages font de la chaux des coquilles de mer ou des écailles d'huitres qu'ils pilent bien menu, puis ayant froissé avec les dents le Coca ils y mêlent de cette poudre comme un assaisonnement : de sorte que la quantité de la chaux est moindre que celle des feuilles. De cette masse ils en forment des boulettes & les mettent seicher, ils se servent de cette mixture tant en la maison qu'en voyage & la tourne en la bouche en la sucçant & assurent que cela empêche la faim, la soif & soutient les forces, il s'en fait un grand trafic à Potosi jusques à 500000 ducats où il s'en porte jusques

10000  
beille  
trois  
brisse  
seur  
ches  
est de  
la feü  
super  
fier  
Madr  
delica  
ment  
la seic  
le ne v  
trop f

La  
la no  
ment  
cala,  
Mistic  
l'Isle  
le grai  
arbre

100000 corbeilles, chaque corbeille se vend à Cusco deux ou trois reales & à Potosi 5. Cet arbrisseau est de la hauteur & grosseur de la vigne qui a peu de branches mais beaucoup de feuilles, il est de la hauteur d'un homme, sa feuille est semblable tant en sa superficie qu'en sa queue, à l'Arboisier que les Espagnols appellent Madrono : mais plus tendre & plus delicate qu'il faut cueillir doucement de peur de gâter le bouton & la seicher mediocrement afin qu'elle ne vienne pas en poudre pour être trop seiche.

COCHENILLE.

La Cochenille se trouve dans la nouvelle Espagne, principalement dans les Provinces de Tlaxcala, Cinaloa, de Guaxaca & le Mistique aux Isles Bermudes, en l'Isle Espagnole & en Tucuman, le grain de la Cochenille vient d'un arbre que les Ameriquains appel-

lent Nopal Nocheztlī, ce grain est seiché & porté par toute l'Europe dont il se fait un riche trafic, la Province de Tlaxcala donne la meilleure, de laquelle les naturels du País font une fort belle teinture dont les Peintres se servent, ils la pilent & trempent dans la décoction de l'arbre Tezhuatl y ajoutant un peu d'Alun & quand le tout est rassis ils le rassemblent en tablettes que les Espagnols nomment Grana en pan.

## C O T O N.

Le Coton se trouve en l'Isle de Quanaiani une des Lucayes, en l'Isle de la Jamaïque, aux Provinces de Chiapa, Guatimala, en la Barbade, en la Guayane, en Venezuele, au Gouvernement de Spiritu santo dans le Brezil, en Tucuman, chez les Chiquitos & dans la vallée de Pascamayo dans le Perou, on ne fait que tirer du bouton entre-couvert, cette matiere qui

se por  
même  
grains  
font e  
avec l  
chines  
fice q  
les fai  
côté &  
quoy c  
dans d

Le  
velle  
dont i  
la plus  
blanch  
d'un a  
sembla  
plus lo  
couleu  
étant i  
Copal  
se nomi  
a larg

se pousse au dehors presque d'elle-même & parce qu'elle est semée de grains de la semence de l'arbre qui sont en forme de petites fèves liées avec le coton. On a de petites machines qui sont faites d'un tel artifice qu'au moment d'une rouë qui les fait jouer, le coton tombe d'un côté & la graine de l'autre après quoy on entasse le coton tout net dans des sacs.

## C O P A L.

Le Copal se trouve dans la nouvelle Espagne c'est une gomme dont il y en a de plusieurs sortes; la plus considerable est une raifine blanche & transparente qui distille d'un arbre dont les feuilles sont semblables à celles d'un chêne mais plus longues, le fruit est rond & de couleur rougeatre qui coule, l'arbre étant incisé, ce Copal est appelé Copal quahnitl. Le second Copal se nomme quahuitl patlahuac pour la largeur de ses feuilles surpasse

celles de l'autre & les feüilles de-  
 coupées semblables à la plante  
 qu'on appelle en Espagne Zumaque  
 & des Latins Nautea. Il a les bran-  
 ches faites comme des aisles des-  
 quelles sort une raifine bien blan-  
 che : mais en moindre quantité.  
 Le 3<sup>me</sup> s'appelle Copal Quauhxiotl  
 qui est un arbre grand dont l'écorce  
 est polie qui se separe aisément du  
 tronc, les feüilles sont petites mais  
 languettes semblables à la ruë. Elle  
 porte des fruits qui pendent par  
 grappes à une queuë, il rend une  
 liqueur raifineuse, mais en petite  
 quãtité. Le 4<sup>me</sup> Copal se nomme  
 Tepecopalliquahuilt, c'est à dire  
 Copal de montagne qui est un arbre  
 moyen dont les feüilles sont sem-  
 blables au prunelier portant des  
 fruits semblables au gland qui  
 contiennent un noyau couvert  
 d'une certaine salive coulante &  
 raifineuse blanc dedans & utile  
 plusieurs choses, d'autres la nom-  
 ment. Anime & tire sur la couleur

de l'e  
 une v  
 à son  
 cinqu  
 lacop  
 tronc  
 moye  
 ronde  
 blée  
 vinett  
 odori  
 mecte  
 mé Q

Or  
 rica da  
 le &  
 qui e  
 ment.  
 tions  
 grand  
 le Pais  
 ges for  
 quent  
 les Ho

de l'encens, à celuy-cy on donne une vertu particuliere de remettre à son lieu la matiere décheuë. Le cinquième Copal est nommé Cuitlacopalli ou Xioquahuitl, son tronc est raboteux qui est un arbre moyen ayant les feüilles petites & rondes portant une graine assemblée en grappes comme de l'épine vinette, il rend de soy une gomme odoriferente ayant la vertu d'humecter. Le sixième Copal est nommé Quahuitlpitzahuac.

### D R A P S.

On travaille des Draps à Villarica dans le Gouvernement de Chile & dans la Province d'Osorno qui est dans ce même Gouvernement. Dans les Provinces & Nations qui sont sur le rivage de la grande riviere de la Plata & dans le País de Tucuman où les Sauvages font un grand trafic qu'ils troquent avec du ris & du sucre, dans les Hondures.

LE NOUVEAU  
ESQVAHVILT.

C'est un arbre qui se trouve dans la nouvelle Espagne d'où découle le sang de dragon qui croit principalement dans les Provinces de Vera paz & d'Yzalcos.

FORMAGES.

Il se fait un grand trafic de Formages en Venezuele, en la vallée de Chinca dans le Perou & à Paria qui est dans le Ressort du Parlement de los Charcas.

GUAYAC.

Le Guayac est un remede contre la verole & se trouve dans les isles de S<sup>te</sup> Croix, de Tabago & de la Barbade.

GINGEMBRE.

Le Gingembre se trouve dans les isles de l'Espagnole, de la Tortuë, de S. Jean, de la Grenade, de la Barbade, de S. Cristofle dans

la nou  
Bresil,  
coup h  
verdes  
de rose  
Sa raci  
couché  
une ma  
étendus  
se peut  
comme  
de cert  
croissen  
de la vi  
racines.  
en cert  
est meur  
la fait  
airez la  
qu'elle  
content  
pour la  
cor de l  
dre pour  
dité. Ce  
particul

la nouvelle Espagne, & dans le Bresil, la plante ne s'éleve pas beaucoup hors de terre qui a les feuilles verdes & languettes comme celles de roseau & des cannes de sucre. Sa racine s'étend en largeur & est couchée entre deux terres comme une main qui a plusieurs doigts étendus aux environs; cette Plante se peut provigner de semence ou comme il se pratique ordinairement de certaines petites racines qui croissent comme des filets autour de la vieille tige & des plus grosses racines. On prépare le Gingembre en cette sorte, lors que la racine est meure on la tire de terre puis on la fait seicher en des lieux secs & airez la remuant souvent de peur qu'elle ne se corrompe. Les uns se contentent de l'exposer au Soleil pour la seicher, les autres jettēt encore de la chaux vive reduite en poudre pour attirer facilement l'humidité. Cette racine se porte par tout particulierement aux païs froid. Le

Gingembre confit que l'on envoie du Bresil & du Levant est ordinairement sec, plein de filamens & trop picquant. Mais celuy de Saint Cristofle n'a point du tout de fibres & il est si bien confit qu'il resiste sous la dent quand l'on en veut user. Il fortifie la poitrine quand elle est affoiblie par un amas d'humeurs froides.

## I N D I G O.

L'Indigo est une plante qui croit dans l'isle de S. Dominique & dans quelques autres isles des Antilles, cette Plante croit sur la terre de 2 pieds  $\frac{1}{2}$  elle a la feuille petite d'un verd naissant qui tire sur le jaune quand elle est meure, sa fleur est rougeâtre, elle vient de graine qu'on sème par sillons en droite ligne. La Plante étant coupée est mise en petits faisceaux qu'on laisse pourrir dans des Cuves de pierre, ou de bois pleines d'eau claire sur laquelle on verse de l'huile qui sur-

nage  
perfic  
faisse  
l'eau  
l'eau  
la Pla  
du fer  
remu  
matie  
luy fa  
& ap  
de la  
s'est p  
reche  
lailié  
net l'  
ou le  
la Cu  
on le  
marc  
mée &  
pourp

Elle  
& de

envoye  
ordinai-  
mens &  
de Saint  
de fibres  
l' resiste  
eut user.  
elle est  
humeurs

qui croit,  
e. & dans  
Antilles,  
crre de 2  
etite d'un  
le jaune  
fleur est  
e graine  
droite li-  
oupée est  
u'on laisse  
de pierre,  
claire sur  
le qui sur.

nage dessus & occupe toute la su-  
perficie. On charge de pierre les  
faisceaux afin qu'ils demeurent sous  
l'eau & au bout de 3 ou 4 jours que  
l'eau a bouilly par la seule vertu de  
la Plante sans qu'on l'ait approché  
du feu, la feüille étant pourrie on  
remuë avec de gros bâtons toute la  
matiere qui est dans les Cuves pour  
luy faire rendre toute la substance  
& après qu'elle est reposée on tire  
de la Cuve le bois de la tige qui ne  
s'est pas pourry : puis on remuë de-  
rechef ce qui reste. Après qu'on la  
laissé rasseoir on tire par un robi-  
net l'eau claire qui surnage & la lie  
ou le marc qui demeure au fond de  
la Cuve est mis sur des formes où  
on le laisse seicher au Soleil. Ce  
marc est la teinture qui est tant esti-  
mée & qui donne une couleur de  
pourpre violette.

### L A C Q U E.

Elle se trouve aux Côtes de Chile  
& de l'Imperial & en la nouvelle

Espagne laquelle découle d'un arbre nommé Tzinacan cuit laqua-  
huilt.

*L I N.*

Le Lin croit à la Guayane de même que la Chanvre, à Tepeaca & à Tucuman.

*L I Q U I D A M B A R.*

Le Liquidambar croit en la nouvelle Espagne principallemēt dans les Provinces de Chiapa, de Vera pax, de Nicaragua, & d'Yzalcos. C'est un arbre dont les feüilles sont semblables à celles du Larix divisées par deux entrecoupeures en 3 Angles, d'un côté elles sont blanchâtres & de l'autre sont d'un verd brun, de toutes parts dentelées, l'écorce du tronc & des arbres est en partie verde & en partie rougeâtre laquelle étant incisée il en sort une liqueur appellée par les Espagnols Liquidambar & par les Sauvages Xochiocotzol qui approche du Storax en odeur. Elle forti-

fic l'ef  
fait d

Le  
le Ma  
dioca  
Paster  
est pl  
duit  
ques  
dres  
parez  
Palm  
vées  
la ter  
mais  
boive  
De c  
ils en  
ne &  
ils cui  
& del  
seiche  
Cette  
avec

fic l'estomach, corrobore le cœur,  
fait dormir & appaise les douleurs.

*M A N Y O C.*

Le Pain ordinaire du Bresil est le Manyoc qu'ils appellent mandioca, c'est une racine comme la Pastenade ou Carrote, mais elle est plus longue & grosse, elle produit des Tuyaux qui croissent jusques à 15 Palmes de haut fort tendres & d'une moüelle blanche, separez par des nœuds, de Palme en Palme. Ces racines sans être cultivées durent plusieurs années sous la terre: les animaux s'engraissent, mais quand elle est pilée s'ils en boivent-le suc ils meurent aussi-tôt. De ces racines nettoyyées & pilées ils en font premierement de la farine & puis de la boüillie de laquelle ils cuisent des tourteaux fort blancs & delicats, ils les endureissent & seichent à la fumée sur des clayes. Cette mesme farine détrempée avec de l'eau & formée la réservent

comme une provision si longtems qu'ils veulent & quand ils en ont besoin ils la nettoient & la repilent en pâte fort blanche qu'ils remêlent avec une certaine quantité de nouvelle farine, ils en font du biscuit duquel les Portugais se servent en mer. Les Insulaires appellent cette racine Yuca laquelle croit dans les contrées de Puerto veyo & de Caruma qui sont dans le Perou en celle de Chuquimayo & dans les Isles de Tabago & de la Jamaïque dont on fait la Cassave.

Cette même racine étant seichée au Soleil, à la fumée, ils en composent diverses boissons que les Sauvages appellent Mingaou, tellement saines que l'on en donne à boire aux malades au lieu des restaurans. De la pâte on fait diverses delicatesses, laquelle étant mêlée avec de la pâte du Ris, ils en cuisent du pain levé semblable à celuy de Froment.

Le  
riqua  
sur la  
y fait  
sel ny  
l'eau  
platin  
en pe  
toute  
la Par  
Franc  
la Vi  
nouve  
d'or,  
rou,  
la Pla  
Mays  
jusqu  
puis a  
pauln  
on fo  
liées  
suite  
de te

## M A Y S.

Le Mays est le bled des Amériquains, il se moud sur une pierre, sur la même on le pâtrit, & on y fait le pain sans avoir besoin de sel ny de levain, mais seulement de l'eau & on le cuit aussi-tôt sur une platine de terre, tout cela se fait en peu de temps, il croit quasi en toutes les parties de l'Amérique, en la Partie meridionale de la nouvelle France, au nouveau Pais-bas, en la Virginie, en la Floride, en la nouvelle Espagne, en la Castille d'or, en la Guaiane, dans le Perou, dans le Chile, aux rivages de la Plata &c. On se sert encore du Mays en faisant tremper le grain jusques à ce qu'il devienne mol: puis après en le frottant entre la paulme de la main on le broye & on forme des tourtes rondes, de liées & de moyenne grandeur: ensuite on le met sur une large platine de terre pour le faire cuire sur le

feu, & c'est l'usage le plus commun parmy les Indiens, d'autres en font du pain beaucoup plus grand qu'ils forment en rond comme une boule & le font boüillir dans un pot y mêlant des petites féves afin qu'ils soient plus délicats, ils nomment ce pain Tamales : on fait aussi de la boüillie de may's coulée, des tourteaux pour les riches si deliez qui reluisent. Ils en font aussi des boules qu'encore qu'elles soient plus massives ne laissent pas de reluire. Voilà quant au grain meur car l'épic quand il commence à se former dans l'étuit des feüilles qu'ils nommēt Xilotl & que le grain commence à être en lait : après être cueilli sert d'une viande delicate étant boüilli ou rôti : les cannes étant verdes on en compose du miel noir. Et étant brûlées & mises en poudre avec de la Terebentine guerissent les maladies de tête, finalement les feüilles servent de bonne pâtures aux chevaux.

D  
vage  
leurs

Le  
velle  
les P  
zalco

Or  
seque  
ces &  
Hond  
ga, T

Il  
dans  
de Za  
Vera  
celles  
font d  
Grena  
manga  
de l'a

Dans le Perou on fait un breuvage de Mays appellé Azua & ailleurs Chica.

### M A S T I C H.

Le Mastich se trouve en la nouvelle Espagne principalement dans les Provinces de Verapax & d'Yzalcos.

### M I E L.

On trouve du Miel & par conséquent de la Cire dans les Provinces & territoires de Chiametlan, Hondures, Nicaragua, Guamanaga, Tucuman, Guayane.

### M I N E R A V X.

Il se trouve des mines d'argent dans les Provinces de Nicaragua, de Zacatecas de Chiametlan, de Vera pax, de Hondures, dans celles de Colyma & de Musos qui sont dans le nouveau Royaume de Grenade dans la Province de Gamanaga où il se trouve pareillement de l'argent vif, dans la vallée de

398 LE NOUVEAU  
Toyma près du Territoire de Cusco comme aussi de l'argent vif à Potosi dans le Perou, dans le gouvernement de S. Vincens au Bresil, dans la Guayane, & dans l'Isle de S. Domingo.

Le Chalcante se trouve en l'Evêché de Guaxaca comme aussi du cristal. En la Floride, & dans les Provinces de Schama & de Meraco se trouve le Cristal de roche.

Le Cuivre se trouve dans l'isle de Cuba, près de S. Jago. Il se trouve encore en la Province de Colyma en la nouvelle Galice & au nouveau Royaume de Grenade.

Le Fer se trouve dans le Terroir de Gamangua Province du Perou & dans le nouveau Royaume de Grenade

L'Or se trouve en l'isle de Cuba, dans les Provinces de Misteca, de Zacatecas, de Hondures, de Veragua, de Colyma, de Buritaca, de musos, chez les Cherinos en la Province de Bracomoros, dans

les v  
poya  
fayn  
vinc  
bo,  
Sere  
dans  
le C  
Cast  
S. V  
Guia  
Le  
vinc  
Le  
de S.  
Vera  
mang

Ren  
Orig  
en C  
neuv  
en la  
trouv  
de C

les valées de Guasca , de Chacapoyas , Huacra , Chucos , Casfaynca , Conchucos , dans les Provinces de Guamanga , de Chuquiabo , au gouvernement de Chile , à Serena , à l'Imperial , à Valdivia , dans les Provinces d'Osorno dans le Chile , de Venezuelle dans la Castille d'or , au gouvernement de S. Vincens dans le Bresil & en la Guiane.

Le Plomb se trouve dans la Province de guamanga.

Le Soulfre se trouve dans l'isle de S. Cristofle dans les provinces de Vera pax , de guatimala & de guamanga.

### PELLETÉRIES.

Renards , Castors , Ours , Loups , Orignacs , Escurieux , se trouvent en Canada & en l'isle de Terre-neuve , en la nouvelle Angleterre , en la Virginie & en la Floride. Se trouvent des Peaux de Chamois , de Cerfs , Biches , Chevreüils ,

Loups, Leopards & Loutres en la Province de Tepeaca: Se trouvent des Pelleteries de Cerfs, Dains, Lyons, Leopards, Onces, Loutres, & tigres en l'isle de Tabasco. Des Cerfs, Dains, Tigres & Lyons se trouvent en la Province d'Axitipa. Les Peaux des Cerfs, des Renards & Dains se trouvent dans les Provinces de Darien, de Carrapa, en la gayane, aux environs de Buenos ayres, & en la nouvelle Segovie.

### *PESCHE DE LA BALEINE*

La pêche de la Baleine se fait dans la grande riviere de Canada près de la riviere de Lesquemin au dessous de Tadoussac & autour des isles Bermudes & pour la faire on va chacun par tour faire sentinelle sur les pointes des rochers pour les découvrir & lors qu'ils en ont découvert ils vont avec plusieurs Chaloupes tâcher de l'aborder & les harponnent jusques à la chair vive. Cet animal se sentant picqué s'é-

lance  
mes  
où es  
bord  
coup  
per la  
la Ba  
le ay  
aller  
de l'e  
chef  
que l  
elle p  
alors  
bout  
te en  
jours  
en pic  
dieres  
se res  
fois i  
selon

Cet  
une V

lance au fond de la mer. Les hommes font ensuite couler la corde où est attaché le harpon. Mais au bord de la Chaloupe qui a fait le coup il y a un homme prest à couper la corde en cas que la force de la Baleine fut trop violente laquelle ayant trouvé fond & ne pouvant aller plus outre remonte au dessus de l'eau & alors on l'attaque derechef avec des pertuisanes & lorsque l'eau salée luy penetre la chair elle perd sa force & demeure là & alors on l'attache à un cable au bout duquel est un ancre qu'on jette en mer, puis au bout de quelques jours on la va querir pour la mettre en pieces & dans de grandes chaudières ils font bouillir la graisse qui se resoud en Huile, dont quelquefois ils rempliront 400 barriques selon la grandeur de l'animal.

*Pesche des Hippotames.*

Cet animal ressemble plutôt à une Vache qu'à un Cheval, il se

trouve au golfe de Canada autour de l'isle Breton & des terres-neuves il porte beaucoup de lard. Les Mariniers tâchent de le surprendre en terre & en tirent des huiles comme de la Baleine.

### *PESCHE DE LA MOLUË.*

Les Moluës qu'on apporte dans l'Europe sont seiches ou verdes. Elle se fait sur le grand Banc en pleine mer à 60 lieuës de l'isle de Terre-neuve 15 ou 20 lieuës plus ou moins chacun à une ligne ou cordeau d'environ 40 ou 50 brasses au bout de laquelle est un grand hameçon amorcé, & un plomb de trois livres pour la faire aller à fond : La moluë tirée à bord il y a des ais en forme de tables étroittes le long du Navire ou le poisson se prepare on luy coupe la gorge & on luy fend le ventre jusques au nombril, puis on passe le coûteau proche des oyues pour separer un os qui est entre l'oreille & la tête, & tout

d'un  
pellé  
les tr  
temp  
de la  
separ  
verse  
sur l'  
main  
molu  
tête  
pouff  
prend  
ne qu  
pose  
bois,  
ne le g  
à l'ore  
& jett  
La  
sale,  
& en  
peuve  
la jour  
journé  
l'on m

d'un temps la baille à un autre appelé le décoleur qui luy arrache les tripailles du ventre : à même temps il met les foyes & les œufs de la Moluë en deux mannes qu'il a separement devant luy, puis il renverse la Moluë mettant le ventre sur l'étably & prend la tête à deux mains, la renverse sur le dos de la moluë, luy rompt le col & jette la tête dans la mer, & de l'autre main pousse la moluë à l'habilleur qui la prend par l'oreille avec une mitaine qu'il a à la main gauche, luy pose le dos contre une tringle de bois, puis avec son couëteau décharne le gros de l'arrête, commençant à l'oreille venant jusques à la queue & jette ces arrêtes derriere luy.

La moluë étant habillée l'on la sale, on la range tête contre queue & en font une couche selon qu'ils peuvent juger de prendre durant la journée. La pêche de chaque journée est salée en differents jours: l'on met toujours la peau de la mo-

luë en bas, le saleur prend une grande pelle avec laquelle il jette le sel sur la moluë si à propos qu'il n'y a pas davantage de sel à un endroit qu'à l'autre. Quand cette couche est faite on en réitere un autre qu'on sale de même façon.

Quant à la moluë seiche il faut aller à terre pour la seicher. Il y a des Ports en terre & en l'isle du Cap Breton où les Navires demeurent à l'ancre pendant 3 mois. Quand ils ont remply leurs Chaloupes & qu'ils sont arrivez au Port il y a un grand échaffaut sur le bord de la mer sur lequel on jette le poisson à la fa<sup>ç</sup> des gerbes, où il y a une table destinée pour l'accōmoder cōme dessus: après avoir été au saloir on la porte sur la gravé ou sur des rochers exposez au vent. Au bout de 6 heures on la retourne en continuant diverses fois: la nuit l'on met la peau en haut à cause de l'humidité qui la pourroit gâter: puis on la met en piles, & derechef huit

jours  
après  
seich  
bruin  
trop  
temp  
luë n  
Septe  
fond  
jusqu  
Po  
l'on a  
Press  
dont  
ayant  
l'autre  
& bie  
que l'  
peut a  
l'un de  
la hau  
avec d  
le long  
force  
& l'h  
du san

jours après on l'expose à l'air, & après on la reserre. Quand on la seiche il ne faut pas qu'il fasse des bruines, car elle pourriroit, ny trop de chaleur, mais un temps temperé & venteux. Cette Moluë ne mord plus passé le mois de Septembre: car elle se retire au fond de la mer ou à un País chaud jusques au Prin-temps.

Pour tirer l'huile de la Moluë l'on a un met comme celuy d'un Pressoir où l'on foule la vendange dont les côtez sont plus relevez y ayant 3 ou 4 planches l'une sur l'autre bien jointes, bien calfetées & bien brayées par-tout, en sorte que l'huile ne coule point. Cela peut avoir 6 ou 7 pieds en carré, à l'un des côtez l'on met une claye de la hauteur & de la largeur de la met avec des nattes de paille en dedans, le long d'un côté du pressoir. La force du Soleil fait fondre les foyes & l'huile va toujours au dessus du sang que les foyes rendent.

& l'eau qui tombe quand il pleût descend plus bas que l'huile qui est au milieu de l'eau & des foyes que l'on y met tous les jours, qui flottent sur l'huile. Lorsqu'on le veut tirer on fait un trou dans le bord du pressoir à environ d'un pied de fond, & l'on fait un second trou pour vuidier l'eau & le sang. Quand l'huile commence à couler l'on le met dans des bariques, d'autres se servent de Bariques défoncées sur des chantiers élevés : l'on met une clisse dedans, du bas en haut, qui font une espace vuide, d'environ demy pied de large, de haut en bas de la barique, & ensuite on fait au bas deux trous pour vuidier l'eau & l'huile dont la barique vaut 20 à 25 écus. L'Isle Percée est le meilleur endroit de la pêche.

### *PESCHE DV MAQUEREAV.*

Pour bien pêcher le Maquereau il faut que la chaloupe aille à la

voile  
amare  
chalo  
tenir  
voile.  
mort  
couffe  
telots  
ron fo  
hâlem  
Maqu

La  
aux if  
Cuba.

C'e  
autren  
te des  
de jet  
troncs  
au de  
pleins  
la figu

voile ou à la nage, pour cela ils amarent la ligne sur le bord de la chaloupe car ils ne la peuvent pas tenir à la main quand l'on va à la voile. Mais lorsque le Maquereau mort à l'hameçon il donne une secousse à la ligne, & alors les Matelots mettent le bout de leur aviron sous une de leurs jambes, ils hâlent la ligne & décrochent le Maquereau.

*P O I X.*

La Poix se trouve en la Virginie, aux isles Antilles, & en l'Isle de Cuba.

*Q V A M M O C H I L.*

C'est un arbrisseau qu'on appelle autrement Huitz quahuitl qui jette des racines blanches & pleine de jettons desquelles sortent des troncs tirans au dehors sur le roux, au dedans fort rouges contors & pleins de feüilles qui ont presque la figure d'un cœur avec plusieurs

petites veines, il s'en trouve deux autres especes l'une desquelles s'appelle Pinguqua & l'autre Jacua, le bois de toutes ces especes teint en rouge & se trouve dans la Province de Mecoacan.

## R I S.

Il croit du Ris dans la Virginie en la Province des Apalachites.

## R O C O U.

Le Rocou se trouve dans les Isles de S. Domingo, de Tabago, & en l'Isle de maragnan, c'est une teinture rouge & pour avoir le Rocou on secouë dans un vaisseau de terre les grains sur lesquels elle est attachée, on verse de l'eau tie-de dans laquelle on les lave jusques à ce qu'ils ayent quitté leur vermillon & puis quand on a laissé reposer cet eau on fait seicher à l'ombre le marc ou la lie épaisse qui se trouve au fond du vaisseau & l'on en forme des tablettes ou

petite  
des Pe  
qu'ell  
mélant

Le  
de Ta  
Ste Cr

Le  
suer,  
le Espa

Le  
de Ta  
Ste Cro  
tronc s  
pieds d  
ses bra  
procha  
en ode  
bois es  
propre

petites boules qui sont fort estimées des Peintres & des Teinturiers lorsqu'elles sont pures & sans aucun mélange.

*S A N D A L E.*

Le Sandale se trouve aux isles de Tabago, de la Barbade & de Ste Croix.

*S A R S A.*

Le Sarfa est une racine qui fait suer, elle se trouve dans la nouvelle Espagne.

*S A S A F F R A S.*

Le Sasaffras se trouve aux isles de Tabago, de la Barbade & de Ste Croix, c'est un arbre duquel son tronc s'éleve jusques à 25 ou 30 pieds de hauteur avant que pousser ses branches, ses feüilles sont approchantes en figure, en couleur & en odeur à celle du Laurier. Son bois est rougeâtre, uny & solide propre à faire de riches ouvrages de

410 LE NOUVEAU  
menuiserie. La décoction de son  
écorce sert aux défluxions froides,  
aux douleurs de reins procedant de  
froid, à la guerison de la colique,  
& à la difficulté de respirer, dé-  
charge la poitrine des humeurs, &  
cette même écorce seichée & re-  
duite en poudre donne un goût  
agreable aux viandes qui en sont  
assaisonnées.

*S E L.*

Au Gouvernement de Ste Mar-  
the se fait un grand trafic de sel aux  
autres Provinces, il se trouve en-  
core en la Province de Chuquiabo  
prés de l'isle de la Trinité.

*S O Y E.*

On trouve de la Soye dans l'E-  
stêché de Guaxaca.

*S V C R E.*

Le Sucre croît aux isles Antilles  
dans le Territoire de Venezuele &  
de la Guaiane, dans le Bresil &  
dans

dans l  
les Ca  
les co  
sus du  
suc, &  
met &  
taines  
treme  
ment,  
l'on p  
presse  
leaux  
qui se  
mesur  
par l'in  
grande  
suc qu  
grand  
répan  
des va  
pour le  
Sucrer  
dieres,  
des qu  
largeur  
Teintu

de son  
roides,  
ant de  
blique,  
r, dé-  
ars, &  
& re-  
n goût  
en font

te Mar-  
e fel aux  
ouve en-  
quiabo

ans l'E.

Antilles  
ezuele &  
Bresil &  
dans

dans le Bresil & dans le Perou quã  
les Cannes de sucre sont meures on  
les coupe entre deux terres au des-  
sus du premier noeud qui est sans  
suc, & après leur avoir ôté le som-  
met & les avoir purgées de cer-  
taines petites feuilles longues & ex-  
tremement déliées qui les environ-  
nent, on en fait des faisceaux que  
l'on porte au moulin pour y être  
pressez & écrassez entre deux rou-  
leaux garnis de bandes d'acier,  
qui se meuvent l'un sur l'autre, à  
mesure que la machine est ébranlée  
par l'ingression qu'elle reçoit d'une  
grande rouë qui l'a fait tourner. Le  
suc qui en découle est reçu dans un  
grand Bassin ou reservoir, d'où il se  
répand par de longs Canaux dans  
des vaisseaux qui sont destinez  
pour le boüillir. Dans les grandes  
Sucreries il y a du moins six Chau-  
dieres, dont il y en a trois fort gran-  
des qui sont de cuivre rouge, & de  
largeur & profondeur de celles des  
Teinturiers, qui servent à purifier

le suc qu'on doit faire bouillir à petit feu, en y mêlant de temps en temps d'une certaine lessive extrêmement forte, qui luy fait pousser en haut toutes les immondices qu'on enleve avec une grande écumoire de cuivre. Après que ce suc est bien purifié dans ces trois Chaudières par où il passe alternativement on le toule par un drap, & ensuite on le verse dans trois autres Chaudières de métal qui sont fort épaisses, assez amples & profondes d'un pied & demy, c'est dans ces Chaudières où ce suc reçoit sa dernière cuisson: car on luy donne alors un feu plus vif, on le remuë incessamment & quand il éleve ses bouillons un peu trop haut & qu'on craint qu'il ne répande par dehors on rabbaïsse sa ferveur en jettant dedans un peu d'huile ou de beurre & à mesure qu'il s'épaissit, on le verse en la dernière de ses Chaudières: d'où quand il commence à se figer, il est mis dans des formes de

bois ou dans de  
 dans de  
 avec u  
 trempo  
 dessus.  
 qui est  
 afin qu  
 dice co  
 prepar  
 La p  
 ve des  
 servir c  
 propre  
 Servite  
 qui est  
 rer qu'  
 là il n'e  
 ge en  
 un gra  
 servoir  
 est exp  
 il passe  
 de l'aig  
 pas rec  
 aussi to  
 Chaud

bois ou de terre, puis il est porté dans des galleries où on le blanchit avec une espece de terre grasse détrempée avec de l'eau, qu'on étend dessus. Puis on ouvre le petit trou qui est au dessous de chaque forme afin que tout ce qui reste d'amon-dice coule dans un Canal qui est préparé à cet usage.

La premiere écume qu'on enleve des grandes Chaudieres ne peut servir qu'au bétail : mais l'autre est propre pour faire le breuvage des Serviteurs & des Esclaves. Le suc qui est tiré de la Canne ne peut durer qu'un jour & si dans ce temps là il n'est cuit, il s'aigrit & se change en vinaigre. Il faut aussi porter un grand soin à laver souvent le reservoir, qui conserve le suc qui y est exprimé, & les Canaux par où il passe, car s'ils avoient contracté de l'aigreur, le suc ne se pourroit pas reduire en sucre. On gâteroit aussi tout l'ouvrage si dans les trois Chaudieres qui doivent être arrou-

scées de lessive on y jettoit du bœur-  
re ou de l'huile, ou si dans les trois  
autres petites où le suc se forme en  
Sirop & en grain par la force du  
feu & par l'agitation continuelle  
qui s'en fait avec une palette, on  
versoit tant soit peu de lessive. Sur  
tout il faut prendre garde de ne  
laisser pas tomber de suc de citron  
dans les Chaudieres, car cela em-  
pêcheroit le sucre de se former.

On exprime des Cannes de sucre  
une liqueur laquelle étant gardée  
quelques jours a autât de force que  
le vin d'Espagne. On en tire aus-  
si d'excellente Eau de vie appro-  
chante de celle qu'on apporte de  
France.

### T A B A C.

Le Tabac croit dans le Terroir  
des Almouchiquois, en l'Isle S.  
Cristofle, aux Isles de S. Domin-  
gue, de la Tortuë & de Maragnan.  
Pour avoir de bon Tabac; on  
prepare dans la saison divers en-

droits  
du ve  
été r  
a lais  
mêl  
quand  
tombe  
comm  
de feu  
ches  
pour  
Soleil  
la Pla  
plante  
après  
bes &  
fillons  
égale  
te on f  
tu où  
le tro  
telle f  
soit co  
Tabac  
Ensuit  
che l

droits du Jardin qui soient à l'abry  
 du vent, on jette la graine qui a  
 été recüeillie auparavant & qu'on  
 a laissé meurir pour cet usage, on  
 mêle de la cendre avec la graine  
 quand on la sème afin qu'elle ne  
 tombe trop épaisse, quand elle  
 commence à croître on la couvre  
 de fetuilles de Palmiste ou de bran-  
 ches d'Oranger, ou de Citronnier  
 pour la garantir de l'ardeur du  
 Soleil & du froid de la nuit: quand  
 la Plante est en état d'être trans-  
 plantée, on prepare un lieu biē net;  
 après avoir arraché toutes les her-  
 bes & les racines on fait plusieurs  
 sillons éloignez de 2 ou 3 pieds en  
 égale distāce, quand on le trāsplan-  
 te on fait un trou avec un bois poin-  
 tu où on met la racine du Tabac dās  
 le trou qu'on couvre de terre en  
 telle sorte que l'œil de la Plante ne  
 soit couvert, & on transplante le  
 Tabac lors qu'il arrive de la pluye.  
 Ensuite de mois en mois on arra-  
 che les herbes qui sont autour,

quãd la tige est cruë d'une hauteur raisonnable on coupe le sommet à moins qu'on ne le veuille conserver pour la graine, quand les feüilles du Tabac quitte un peu de leur premiere verdure & qu'elles commencent à se recourber vers la terre plus qu'à l'ordinaire c'est signe que la P lante est en maturité, & alors dans un beau jour après que la rosée est tombée de dessus, il faut la couper à un pouce près de terre & la laisser seicher au Soleil la tournant vne fois ou deux. Sur le soir on la porte sous le couvert, on l'attache par le bas de la tige aux perches ne la pressant pas trop près l'une de l'autre de crainte quelles ne se seichent & se corrompent. De maniere que n'étant ny trop seiches ny trop humides on les détache des perches pour les arranger dans quelque lieu: & on dépouille chaque tige de toutes ses feüilles mettant à part les plus longues & les plus larges feüilles. Les pe-

tites  
separ  
plove  
car le  
vertu  
fait to  
le vit  
même  
Pour  
amass  
les pe  
lamen  
feuille  
Après  
mortie  
que l'o  
en tire  
lir jusq  
consist  
le un  
remuë  
pal se c  
on le r  
refroid  
seau pr  
faut qu

tites feüilles sont mises ensemble  
separement afin qu'elles soient em-  
ployez dans la corde du Tabac  
car les grandes leur servent de cou-  
vertures ; puis avec industrie on  
fait tourner un roüet avec une éga-  
le vitesse pour rendre la fileure de  
même grosseur.

Pour rendre le Tabac meilleur on  
amasse toutes les feüilles de rebut,  
les petits rejettons & les petits phi-  
laments qu'on tire du milieu des  
feüilles qui ont été déjà émondées.  
Après les avoir pilées dans quelque  
mortier l'on met cela dans un sac  
que l'on porte sous la presse pour  
en tirer le suc lequel on fait boüil-  
lir jusques à ce qu'il soit réduit en  
consistance de sirop, puis on y mê-  
le un peu de Copal, après on  
remuë bien le tout afin que le Co-  
pal se communique par tout, après  
on le retire du feu pour le laisser  
refroidir qu'on met dans un vais-  
seau près du tordeur du tabac. Il  
faut qu'à chaque poignée de feüil-

les qu'il met en œuvre, il mouille la main dans cette liqueur & qu'il l'essuye sur les feuilles. Cet artifice donne un odeur & une vertu qui luy donne un prix extraordinaire, le Tabac étant tordu du moins comme le poulce est mis en des petits rouleaux de la pesanteur de dix livres au plus, puis on le serre dans des tonneaux.

### TEREBENTINE.

On trouve de la Terebentine en la Virginie, à la Martinique aux Isles de S. Cristofle, de S. Martin, de S. Eustache, d'Anguille, de la Barbade, de la Grenade & de la Trinité.

### TOILES.

On travaille à des Toiles en la Province d'Osonne qui est dans le Chile.

### VIN.

Dans les valées de Lunaguana, d'Yca, Camana, Moxotoro près

des  
Chu  
se tr  
Pais  
aux  
l'Imp  
tosi.

C'es  
ne ra  
mes  
doigt  
Guar  
coule  
semb  
petite  
ses fe  
bleuë  
telle  
vaiss  
l'eau  
verse  
laquel  
vaiss  
trou a

des Chicas, dans la Province de Chuquiabo, qui sont dans le Perou, se trouve du Vin qui croit dans le Pais aussi bien que dans le Chile aux territoires de S. Jago, de l'Imperial & entre la Plata & Potosi.

*Xihuiquiltit Pitzahuac.*

C'est un arbrisseau produisant d'une racine plusieurs troncs de 6 Palmes de haut & gros comme le petit doigt, qui croit en la Province de Guatimala, il est rond & poly de couleur cendrée ayant les feuilles semblables aux poix chiches, des petites fleurs d'un blanc roux. De ses feuilles se fait de la teinture bleuë, la maniere de la faire est telle, on met les feuilles dans un vaisseau d'airain & y mettent de l'eau chaude ou plutôt tiède & la verse jusques à ce qu'elle soit teinte, laquelle ils versent dans un autre vaisseau ou dans un pot qui a un trou au haut par lequel coule l'eau.

la plus claire & celle qui est la plus trouble & épaisse demeure au fond qu'on passe par après par un sac de toile de chanvre, mettant la substance la plus épaisse au Soleil, dequoy on forme des tourteaux qu'on seiche sur le feu jusqu'à ce qu'ils soient endurcis. Les Mexicains appellent cette couleur Mohuitli & Tleocohuitli & les Espagnols azur & vulgairement anil.

L'entretien des Valets & Esclaves est d'ordinaire 6 paires de caleçons, 12 paires de souliers, 3 bonnets, 6 chemises pour les hommes, & 4 pour les femmes, 3 cottillons, 4 coëffes & 12 paires de souliers, on donne de plus à chacun une robe de grosse laine faite comme nos couvertures pour se tenir chaudement & pour s'en couvrir quand ils reviennent du travail, les Negres n'ont que trois paires de caleçons de canevas ou de grosse toile cruë. Les femmes ont le même nombre de cottillons.

A Roi  
vent

L'entretien ordinaire des Esclaves est du pain appelé cassaderbread qui est commun dans toutes les Indes. Pour la viande on leur donne à Noël, à Pâques & à la Pentecôte, quelque-fois de la chair de pourceau ou de la chair salées & quelque-fois du poisson aux Valets. Leur breuvage est des racines de Cassave trempées dans l'eau, de la piquette faite avec de l'eau de sucre & de jus d'Orange.

Les Esclaves & les Serviteurs sont la plus grande richesse des Habitans. Les Serviteurs ne sont que pour un temps & y sont un peu mieux nourris que les Esclaves qui servent pour toujours.

F I N.

*A Roïen*, De l'Imprimerie de Bonaventure le Brun Imprimeur-Libraire dans la Cour du Palais.

